

## 本手册使用符号说明



### 危险

不遵守本符号的指示可能会导致您或者他人重伤甚至死亡。



### 警告

不遵守本符号的指示除了可能会导致您或者他人重伤甚至死亡之外，还会导致车内起火。



### 注意

不遵守本符号的指示可能会导致受伤或者事故。



### 建议

不遵守本符号的指示可能会导致汽车故障或者损坏。



### 备注

该符号指示您需要知道的信息。

## 缩略术语

本手册使用以下缩略术语，解释如下：

缩略术语	描述
ABS	防抱死制动系统
ACEA	欧洲汽车制造商协会
ALR	自动锁定装置
API	美国石油组织
ASTM	美国材料试验协会
BS	英国标准
CRS	儿童约束系统
DIN	德国工业标准
EBD	电子制动力分配系统
EGR	废气再循环装置
ELR	紧急锁紧装置
ESC	电子稳定控制系统
GAW	总轴重
GCW	综合总重量
GJE4D25Q5A	车辆总质量
GVW	车辆总重量
JASO	日本汽车标准组织
JIS	日本工业标准
LLC	长效冷却液
LSD	限滑差速器
LSPV	感载比例阀
MID	多功能信息显示
MIL	故障指示灯
r/min	转 / 分钟
SAE	美国汽车工程师协会
SRS	安全气囊
SVS	路救信号指示灯
TCS	牵引力控制系统
VIN	车辆识别代号
2WD	二轮驱动
4WD	四轮驱动
DPF	柴油颗粒捕集器
EHPS	电子液压助力转向
SCR	选择性催化还原技术

# 如何使用用户手册 以及如何查找特定主题

# 0

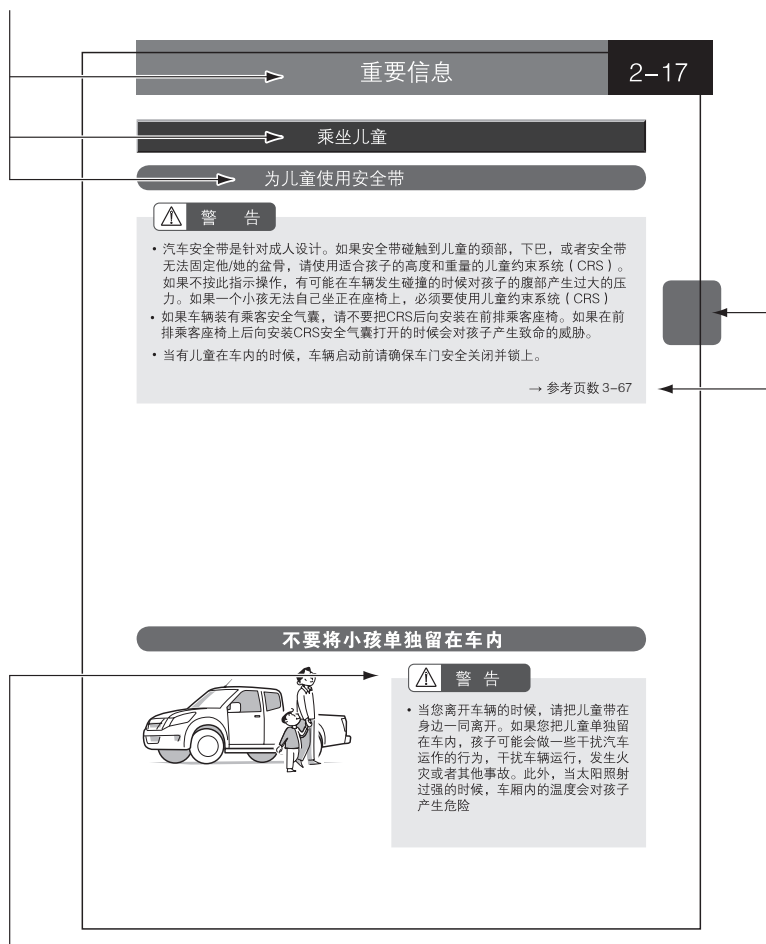
● 如何使用本手册	0-2
● 如何查找特定主题	0-3
● 章节描述	0-5
● 图像索引	0-6
● 警告 / 指示灯索引	0-12
● 警告 / 注意标签	0-18

## 如何使用本手册

标题能一目了然地显示出所要找寻内容的要点

## 章节索引选项卡

使用选项卡可以快速找到所需的章节



**危险**

**警告**

**注意**

**建议**

**备注**

## 符号

关于这些符号的含义，请参考之前的页面

## 参考页码

指示在本手册中您关注的主题所提及的页面，请详细阅读。

本手册中所有的数值主要根据国际单位制（SI单位制）标注，同时配合传统的度量值以及美国单位制在括号中进行说明。

备注：本页只作为举例说明使用。本页内容的目的并非为您的车辆提供特定的信息。



### 使用章 / 节标题

➔ 页码 0-5

在章节描述, 章节索引, 或者每一章首页的目录来搜寻页面上描述的特定主题。



### 使用图像索引

➔ 页码 0-6 至 0-11

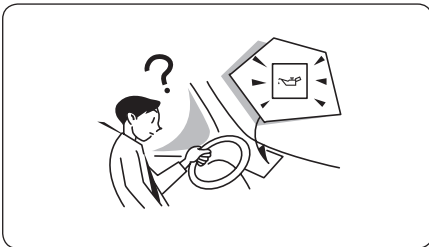
如果您不知道所需设备或者开关的名称, 请用图像索引锁定您需要的页面。



### 使用设备名称

➔ 页码 10-1 至 10-4

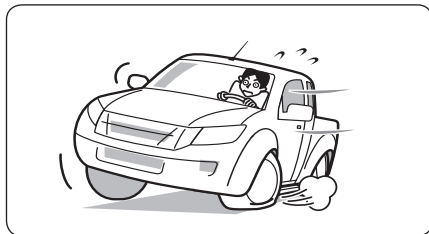
如果您知道所需设备或者开关的名称, 请用本手册篇尾的索引来锁定含有相关描述的页面。



### 使用警告 / 指示灯索引

➔ 页码 0-12 至 0-18

如果警告 / 指示灯亮了, 您可以使用“警告 / 指示灯索引”来找到提供相关信息的页面。



### 如果您的汽车有问题

➔ 页码 7-2 至 7-43

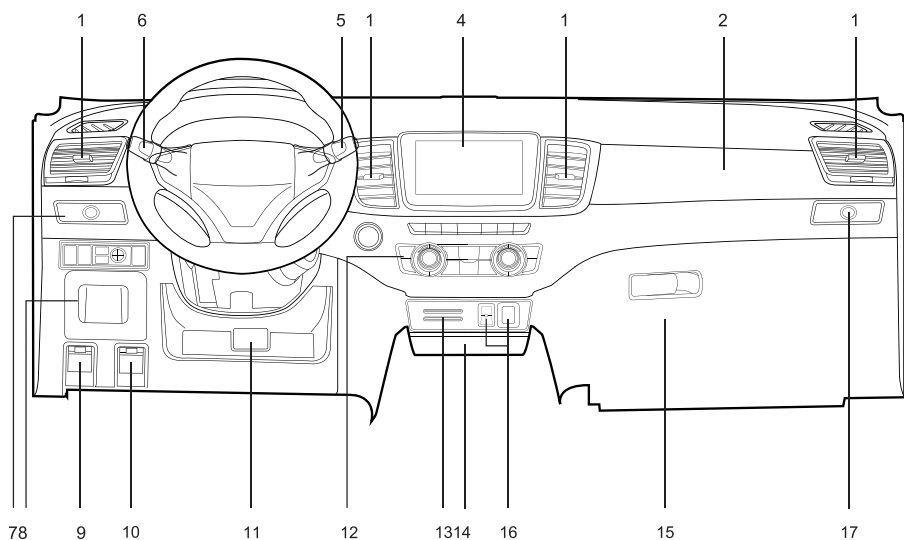
请参阅“紧急情况应对及处理”来采取相关措施。



<b>图像索引</b> .....	<b>0-6</b>
<b>车辆信息</b> .....	<b>1</b>
<b>重要信息</b> .....	<b>2</b>
描述在您安全顺利操纵该车辆之前需知道的信息。	
<b>驾驶车辆之前的操作及调整</b> .....	<b>3</b>
展示如何正确打开 / 关闭车门, 车窗以及油箱加油口盖。介绍如何调节后视镜, 座椅以及方向盘, 包括如何正确系好安全带。	
<b>仪表及控制器</b> .....	<b>4</b>
说明如何启动和停止发动机, 介绍各种操作方式。	
<b>舒适及便捷</b> .....	<b>5</b>
描述空调系统的信息, 以及其他舒适和便捷的特征	
<b>维修及保养</b> .....	<b>6</b>
描述车辆日常和定期保养的检测和维修信息, 以便保证您的车辆运作良好。	
<b>紧急情况注意事项</b> .....	<b>7</b>
列举可能出现的紧急情况, 并提供了应对措施。	
<b>主要数据</b> .....	<b>8</b>
<b>音响功能操作使用说明</b> .....	<b>9</b>

## 内饰

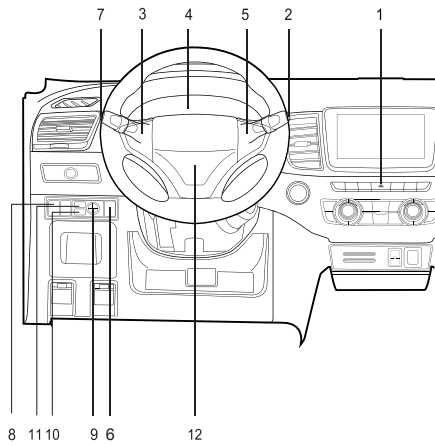
## 左舵车



编号	设备	页码
1	空气流动方向控制片	5-3
2	乘客安全气囊	3-55
4	音频系统	9-24
	语音导航系统	9-59
5	雨刮和挡风玻璃清洗器开关	4-82
6	组合灯控制开关	4-79
7	杯托(驾驶员侧)	5-40
8	票据盒(驾驶员侧)	5-39
	保险丝盒	7-31
9	燃油盖开启手柄	3-30
10	发动机罩开启手柄	6-10

编号	设备	页码
11	小物品收纳盒(驾驶员侧下方)	5-36
12	手动空调	5-5
	自动空调	5-18
13	卡片槽	-
13	小物品收纳盒(换挡杆前端的位置)	5-32
14	工具箱	5-38
15	小物品收纳盒(乘客侧)	-
16	取电口	5-33
	点烟器	5-33
17	杯托(副驾驶侧)	-

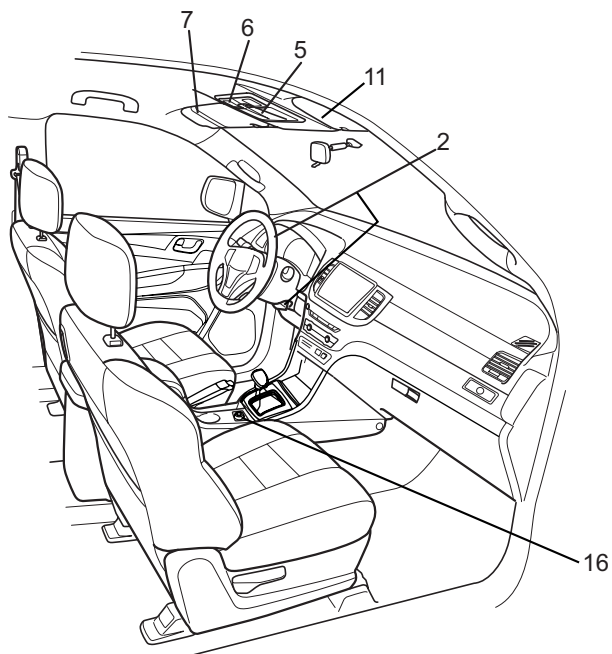
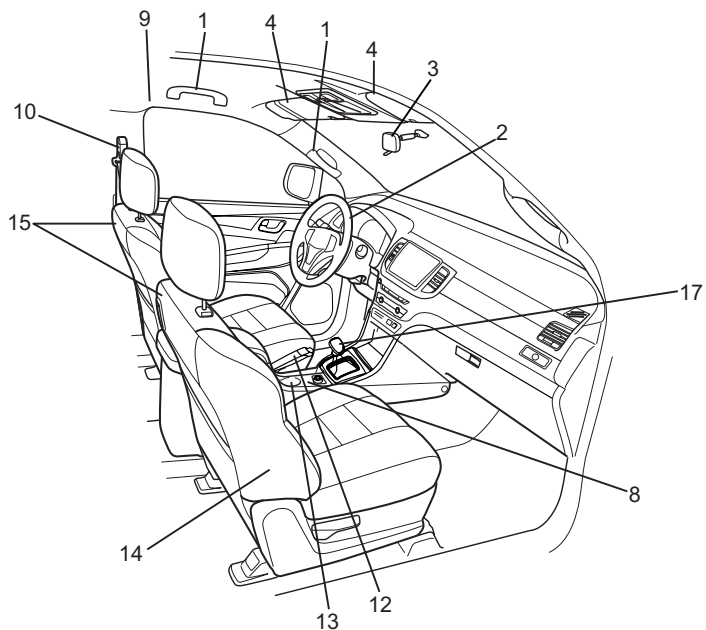




编号	设备	页码
1	危险警告闪光灯开关	4-81
2	多功能信息显示器照明控制开关	4-22
3	音量按钮	4-86
	搜索按钮	4-86
	模式按钮	4-87
	电话按钮	4-87
4	仪器仪表, 警告灯和指示灯	4-11
5	巡航复位开关	-
	巡航控制设置开关	-
	巡航控制总开关	-
	巡航控制取消开关	-

编号	设备	页码
6	电子稳定控制程序闭合开关	4-112
7	MID 开关	4-27
8	照明控制开关	-
9	外后视镜角度调节开关	4-84
10	外后视镜折叠按钮	4-85
11	外后视镜左右选择按钮	4-84
12	喇叭按钮	4-84
	主驾安全气囊	-

## 前排座椅

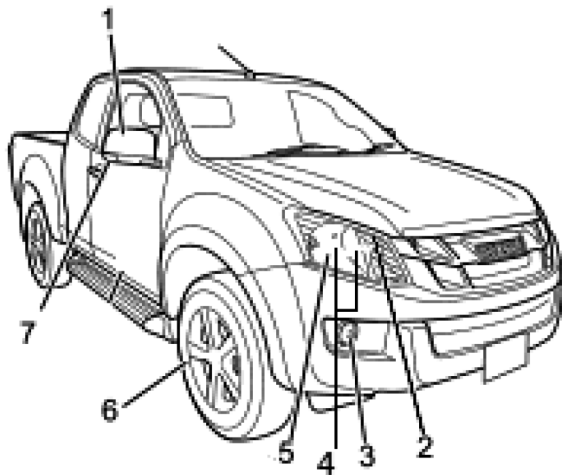


编号	设备	页码
1	扶手	5-42
2	可调角度方向盘	3-36
3	内后视镜	3-40
4	遮阳板	5-32
5	顶置储物盒	5-31
6	前室内灯	5-29
7	票夹	5-32
8	中控台	-
9	帘式安全气囊	-
10	安全带	3-42
11	小物品收纳盒	5-36
	化妆镜	5-33

编号	设备	页码
12	驻车制动杆	4-93
13	烟灰缸	5-35
	杯托	5-40
14	侧面安全气囊	-
15	座椅	3-32
16	4WD 开关	4-122
17	换挡杆 (手动挡变速箱)	4-94
	换挡杆 (自动挡变速箱)	4-95

## 外观

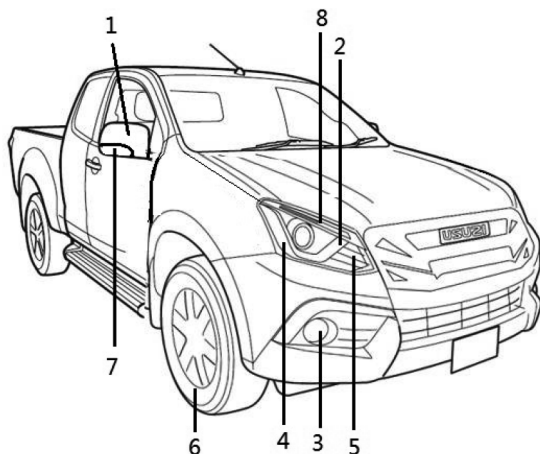
远近光分体式车型：



编号	设备	页码
1	外后视镜	3-41
2	转向信号灯	7-16
3	前雾灯	7-16
4	前大灯	7-16

编号	设备	页码
5	位置灯	7-16
6	轮胎	6-42
7	外后视镜侧转向灯	7-16

远近光一体式车型：

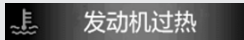







编号	设备	页码	编号	设备	页码
1	外后视镜	3-41	5	转向信号灯	7-26
2	日间行车灯 / 前位灯	7-26	6	轮胎	6-42
3	前雾灯	7-26	7	转向信号灯 (安装在后视镜上)	7-26
4	前大灯	7-26	8	日间行车灯 / 前位灯	7-16



## 警告 / 指示灯索引

## 显示屏

## 警告信息








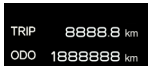
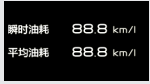
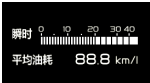



信息	显示画面	页码
发动机过热		4-55
手刹未释放		4-51
燃油量过低		4-63
请关灯		4-64
请拔钥匙		4-64
无电子钥匙 (一键启动 / 无钥匙进入车型)		4-23

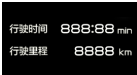









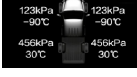

信息	显示画面	页码
电子转向锁未解锁 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>按启动开关 并转动方向盘</p>	4-24
车门未关 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>车门未关</p>	4-64
挡位状态 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>请挂N挡</p>  <p>请挂P挡</p>  <p>关闭电源 挂P挡后按启动开关</p>	4-24
请关闭电源 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>请关闭电源</p>	4-25
钥匙电量低 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>钥匙电量低</p>	3-7
请检查 PESS 系统 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 <p>请检查PESS系统</p>	4-25

信息	显示画面	页码
电源管理系统异常 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 电源管理 系统异常	4-25
电子转向锁系统异常 (一键启动 / 无钥匙进入车型)	 电子转向锁 系统异常	4-25
SCR 警告信息	 XX.X% 尿素液位低 可续航500km	4-35




## 指示信息

信息	显示画面	页码
2H		4-123
4H		4-123
4L		4-123
巡航开启		4-66
巡航设置		4-66
ACC 模式 (一键启动 / 无钥匙进入车型)		4-26
电子钥匙电量较低时启动车辆 (一键启动 / 无钥匙进入车型)		4-26
总计里程与小计里程		4-14
油耗 (数字显示)		4-33
油耗 (进度条显示)		4-33
油耗 (平均油耗)		4-33
瞬时速度		-
平均车速与行驶里程		4-43

信息	显示画面	页码
行驶时间		4-34
续航里程		4-34
模式选择菜单		4-40
距下次更换机油的剩余里程		4-56
距下次更换空滤器的剩余里程		4-57
距下次整车保养的剩余里程		4-57
保持提醒关闭		4-29
亮度调节菜单		4-29
DPF PM LEVEL		4-36
DPF 再生中		4-36
胎压 / 胎温信息		4-38
尿素续航里程		4-35














## 4JJ1 发动机车型：指示灯

品名	符号	颜色	页码
预热指示灯		黄色	4-70















## 信号灯



## 警告灯

名称	图例	颜色	页码
发动机故障指示灯 (MIL)		黄色	4-59
SVS 指示灯		黄色	4-60
机油压力警告灯		红色	4-54
发动机过热警告灯		红色	4-55
燃油滤清器警告灯		黄色	4-61
油水分离器警告灯		红色	4-60
燃油警告灯		黄色	4-63
蓄电池故障警告灯		红色	4-58
制动系统 / 驻车制动警告灯		红色	4-50

名称	图例	颜色	页码
ABS 警告灯		黄色	4-52
ESC 警告灯		黄色	4-53
安全气囊警告灯		红色	4-49
安全带未系警告灯 (主驾)		红色	4-48
车门未关警告灯		红色	4-64
变速箱过热警告灯		红色	4-62
4WD 故障警告灯		红色	4-62
变速箱故障警告灯		黄色	4-61
PESS 故障警告灯		红色	-
道路结冰警告灯		-	4-63
EHPS 故障警告灯		黄色	4-70
胎压异常警告灯		黄色	4-70
SCR 警告灯		黄色	4-58
车道偏离警告灯		黄色	4-70

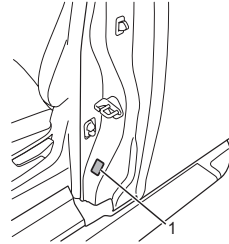
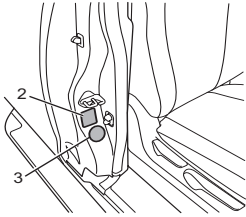
## 警告灯

名称	图例	颜色	页码
预热指示灯		黄色	4-66
DPF 指示灯		黄色	4-69
远光灯指示灯		蓝色	4-65
位置指示灯		绿色	4-65
转向信号指示灯 - 左		绿色	4-65
转向信号指示灯 - 右		绿色	4-65
前雾灯指示灯		绿色	4-65
后雾灯指示灯		黄色	4-66
TCS OFF 指示灯		黄色	4-67
ESC OFF 指示灯		绿色	4-68
陡坡缓降工作指示灯		-	4-69
4WD 指示灯		-	4-69
4WD 高速指示灯		-	-
4WD 低速指示灯		-	4-69

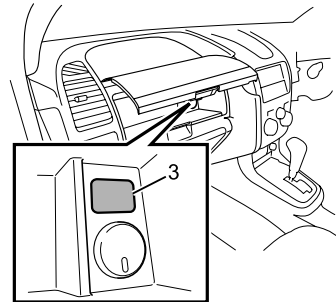
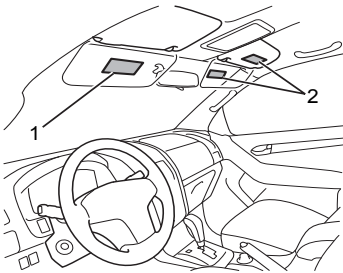
名称	图例	颜色	页码
巡航开启指示灯		黄色	4-66
巡航设置指示灯		黄色	4-66

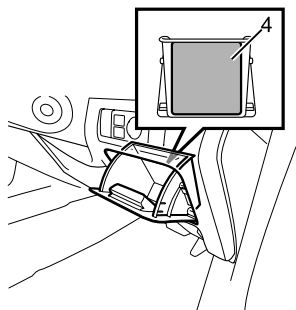
## 车辆警告 / 注意标签

- 您车辆上的警告 / 注意标签指示着非常重要的说明及信息，请您遵照并确保安全行车。
- 请务必在使用车辆之前阅读这些标签。
- 如果这些标签由于磨损或者划痕等原因被剥离或者难以辨认，请联系五十铃经销商进行更换。
- 请参考以下页面中关于警告 / 注意标签的例子，其他很多标签未一一显示。这些标签的内容也因不同的车型而有所不同。
- 警告 / 注意标签可能分布在您车辆的不同位置。



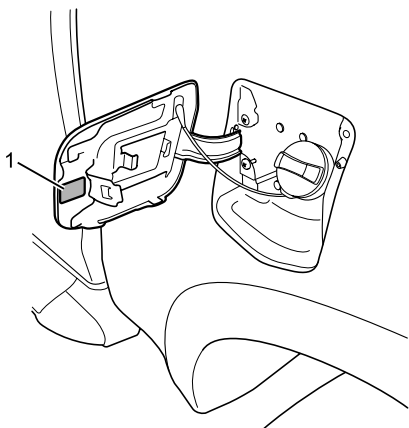
编号	描述
1	轮胎气压标签 (主驾驶员侧)
2	整车铭牌 (副驾驶员侧)
3	儿童座椅警告标签 (副驾驶员侧)





编号	描述
1	四驱操作说明标签
2	副驾侧安全气囊
3	取电口注意标签
4	保险丝指示标签

### 车厢外部警告 / 注意标签



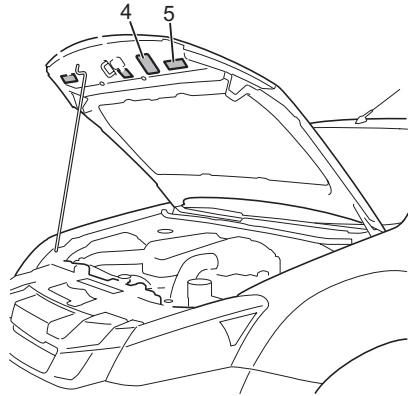
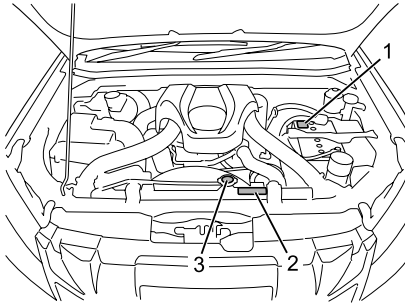
编号	描述
1	柴油专用标签



## 警告 / 注意标签 – 发动机舱

4JJ1 /RZ4E 发动机

JE4D25Q5A/JE4D25Q6A发动机



编号	描述
1	蓄电池
2	发动机冷却液
3	水箱盖
4	整车保养标签
5	无氟制冷剂标签



---

● 车辆识别代号 (VIN) 和发动机号

1-2

---

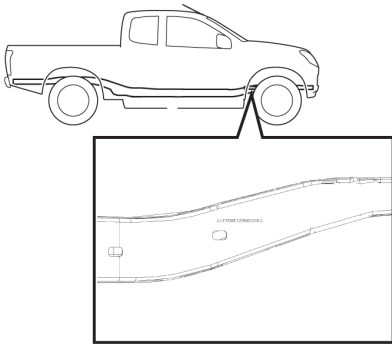
## 车辆识别代号 (VIN) 和发动机号

注册您的车辆时，必须提供车辆识别代号和发动机号。官方检测时也必须要有这些号码在维修车辆或者订购备用件的时候，需把这两个号码提供给经销商，以便经销商更迅速有效地完成任务。

### 车辆识别号

#### 车辆识别代号 (车架)

车辆识别代号 (VIN) 打刻在车架右侧的前部位置。



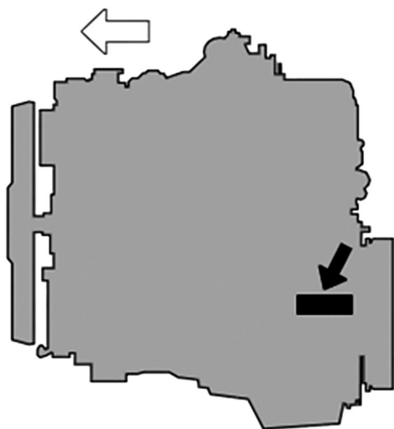
#### VIN 标签 (挡风玻璃左前方)

VIN 标签粘贴于前风窗上板零部件。

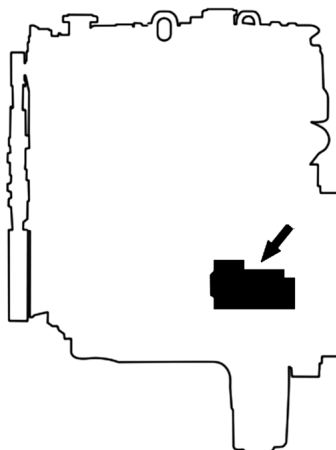


发动机号

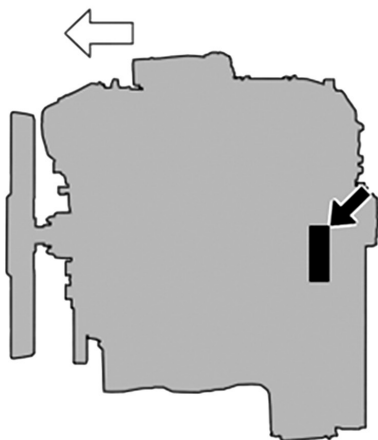
4JJ1 发动机



JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机



RZ4E 发动机



发动机号打印刻在发动机缸体左侧后部

发动机号打印刻在发动机缸体左侧后部



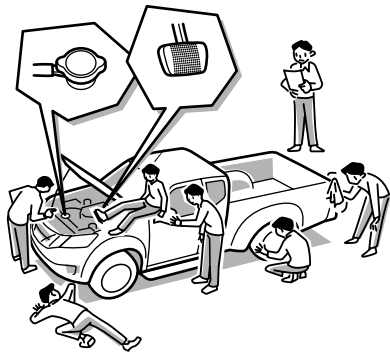
● 驾驶车辆前的准备工作	2-2
● 乘坐儿童	2-17
● 驾驶	2-19
● 非公路驾驶	2-34
● 配备自动变速箱的车型	2-35
● 四轮驱动 (4WD) 模式	2-39
● 驻车制动	2-42
● 炎热地区驾驶注意事项	2-47
● 寒冷地区驾驶注意事项	2-48
● 保证安全	2-52
● 防止故障	2-55
● 拜访江西五十铃经销商的时间	2-58
● 使用轮胎防滑链条	2-61
● 限速器	2-62
● 带有预紧器的前排座椅安全带和安全约束系统	2-63
● 汽车数据搜集	2-66
● 涡轮增压器	2-66
● 柴油颗粒滤清器 DPF	2-66

本章包含安全及舒适驾驶车辆的注意事项。请您在使用本车前详细阅读相关内容。

## 驾驶车辆前的准备工作

正确并小心驾驶不但能延长车辆的使用寿命，而且还能提高燃油效率。请注意保养和正确驾驶。

### 日常检查（驾驶前）



#### 建议

- 为了安全舒适的驾驶，请保存驾驶里程和驾驶期间的车辆状态记录。
- 每间隔一定时间，根据车辆状态记录对汽车进行检查和保养。
- 如车辆在行驶中发现异常，或行驶车辆之前有异常现象，请及时在行车之前联系最近的江西五十铃经销商进行维修。

#### [1. 在车辆行驶前检查显示异常的部件]

检查项目	参考页码
在前期操作中检查显示异常的部件	6-16

#### [2. 打开发动机引擎罩盖进行检查]

检查项目	参考页码
发动机曲轴皮带	6-31
发动机风扇皮带	6-31
发动机机油油位	6-19
发动机冷却液液位和散热器盖松动	6-28
动力转向液液位	6-66
制动液液位	6-38, 6-63
挡风玻璃清洗液	6-68



## [3. 在驾驶员座位上检测]

检查项目	参考页码
制动踏板自由行程	6-39
里程表, 仪表, 警告 / 指示灯的操作	4-14, 4-46
发动机启动, 异常以及废气颜色	6-18
驻车制动杆行程	6-42
挡风玻璃清洗液的喷雾状态和挡风玻璃雨刮器的功能	6-68, 6-69
后视镜位置	3-40
方向盘调整与检查	3-39, 6-65
喇叭的操作和转向信号指示灯	4-80, 4-84
燃油液位	4-19
车门锁定操作	3-9, 3-12

## [4. 步行绕车检查]

检查项目	参考页码
照明灯或者闪光灯是否被污染或损坏	6-72
悬架弹簧是否损坏	-
发动机冷却液, 燃油, 制动液, 动力转向液是否泄漏	-

## [5. 检查轮胎]

检查项目	参考页码
轮胎气压	6-43
轮胎裂纹和其他损坏	6-45
异常磨损	6-45
胎纹深度	6-45
车轮安装状态	6-46

## [6. 起步后驾驶进行检查]

检查项目	参考页码
刹车有效性	6-40
低速或者加速行驶的状态	6-18

## 使用指定燃油



## 警告

- 请慢慢打开加油盖。如果您打开过快，油箱内部的压力会导致燃油喷出。



## 注意

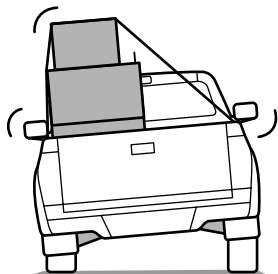
- 请使用符合规定的柴油。使用的柴油需适用符合相关排放标准的要求。
- 一定要使用低硫含量的柴油（含硫量不高于 10ppm）
- 使用劣质柴油，及混合劣质柴油注入到油箱中，或汽油，煤油，酒精类燃料，及其混合燃料柴油将严重影响滤清器，也会影响喷油系统的润滑部件。此外，这种做法也会损害发动机柴油颗粒滤清器（DPF）、尾气排放控制系统，可能导致发动机相关部件的损坏。如果要在不得已的情况下注入不正确的燃油，请在这之前排干所有燃油系统中的柴油。未能遵守本注意事项可能导致火灾或发动机永久性损坏。
- 如果在相关排放标准的机型上使用的不是低含硫柴油，可能会违反当地的法律法规。



## 备注

- 柴油的规格根据季节和区域有所不同

## 请正确载货



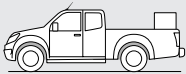
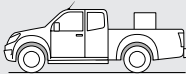
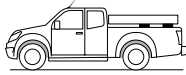
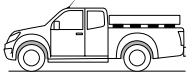
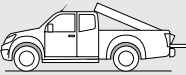



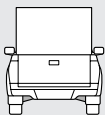
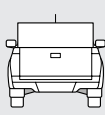
## 警告

- 车辆超载可能会导致事故发生。
- 太重的货物会使车轮螺母承载的压力过大，导致螺母断裂或者车轮脱离。

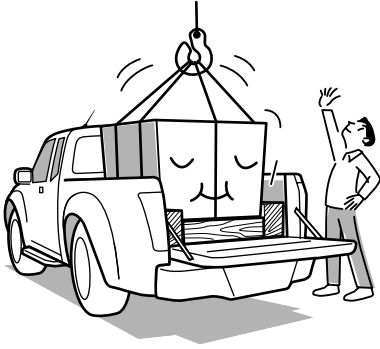


## 注意

- 有效载荷必须限制在车辆总重量 (GW) 规定之内，而且重量必须分布在前后桥，不得超过车桥的承载范围。
- 如果货物集中在某一侧，将十分危险。请留意车辆的最大载荷并正确装载货物。
- 错误的装载方式会让货物的状态不稳定。载荷会局限在很小的一个区域，损坏货厢和车架。
- 超载部分的压力会使车辆零件超出承载的最大负荷，减少汽车寿命，引发事故。

货物装载注意事项	错误	正确
请把货物放置在货厢的中间部位，不能堆放在货厢前部或尾部。		
如在货物下方使用支撑物，请保证支撑物统一安放，均匀布置。		
禁止货物的长度超出货厢的尾部。如货物过长，请使用支撑物垫高并形成相应的角度。不能仅仅使用两个支撑点。		
请使用绳索和防水油布来确保货物固定在货厢内。使用紧固带来固定防水油布。		
禁止堆积过高的货物。否则会导致车辆在碰到侧气流或者转弯的时候侧翻。		

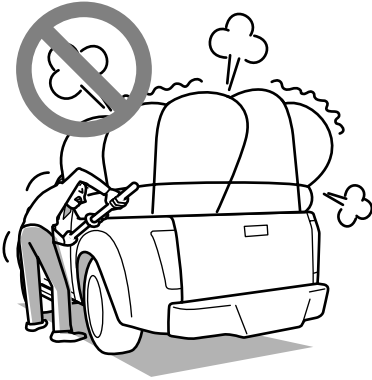
## 装载重型货物



### 注意

- 如货物很重，请按步骤用绳索固定，防止滑落。

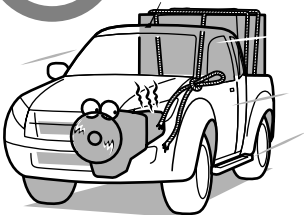
## 请不要将货物捆扎太紧



### 建议

- 为防止货物滑落货厢，请用绳索和防水油布来固定。但如果捆扎太紧，会损坏尾门和货厢。

## 确保在驾驶室和车厢之间没有可燃物



### 警告

- 请注意捆扎货物的绳索或者防水油布的边缘不要低于驾驶室和货厢中间的部位。当车辆运行的时候，发动机的温度可能会点燃这些物体。请留意绳索两端和防水油布的边缘位置。

## 请不要在行李架上放置重货

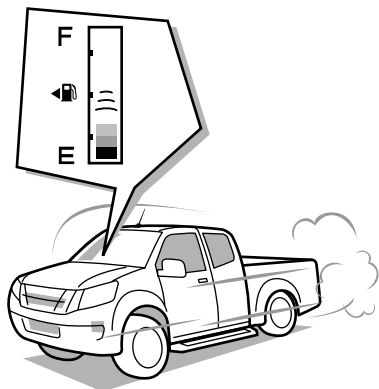


### 警告

对于配备了行李架的车辆，请注意以下的说明：

- 当在车顶上装货的时候，请使用行李架。
- 当使用行李架的时候，请参考安装手册以正确固定货物。
- 当行李架上有货物的时候，请确保货物固定牢固。在行驶过程中经常检测，确保货物不会松动。禁止货物超出车厢长度和宽度以及车辆的有效载荷。
- 行李架的最大载荷是 60 公斤 (132.3 磅)。请不要超载。当货物放在行李架上，车辆的重心会变高，请小心驾驶以避免车辆失控，尤其是在高速，测气流，加速，减速，紧急刹车，转弯和变道等情况下。

## 经济驾驶



### 避免不必要的发动机空转和加快转速

发动机空转会浪费燃料。当发动机冷却液温度表显示温度的时候，发动机已充分预热。

当等人或者卸货，甚至只是短暂停车的时候，请停止发动机。提高转速不仅会浪费燃料，而且会产生噪音和尾气影响行人。

请避免不必要的提高转速。

### 避免突然启动和突然加速

突然启动和加速会使油耗急剧增加。请采用平缓加速的方式，不要急加速。

### 用经济的速度行驶

车速太高会使油耗增加。请在法律允许的范围内限速。此外，反复启动和熄火，反复加速和减速会明显增加油耗。请尽量以经济的速度驾驶。

### 使用合适的挡位

在高挡位加速或者低速行驶会加速发动机转动，增加油耗。请根据路况和载荷选择合适的挡位。

### 避免交通堵塞，提前计划好行车路线

交通堵塞会增加油耗，请尽量避免交通堵塞，行车前计划好相应的路线。

### 不装载不必要的物品

装载的货物越重，油耗越多。请不要装载不必要的物品。此外，在泥泞和雪地上行驶的时候，附着在车上的泥泞和雪也会增加油耗。请在行车之前去除附着的泥泞和雪。

### 确保胎压正常

经常检查轮胎气压以确保胎压正常。正常的胎压可以降低油耗。

### 适度使用空调

使用空调会增加油耗。请把空调设定在合适的温度，避免温度太低。此外，不必要的时候请关闭空调。

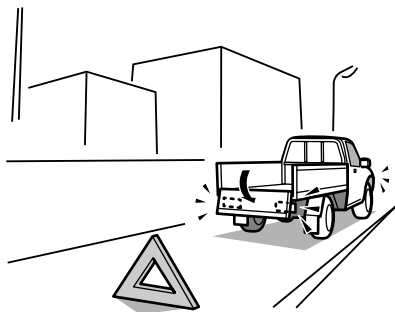
### 避免在糟糕路况上行驶

在糟糕的路况中行驶会导致变速箱浪费过多的动力，也会增加油耗。

### 确保适当维护

空气滤清器的堵塞，发动机机油的恶化以及发动机调整不当等，都会降低发动机的性能并增加油耗。请按照保养计划来进行必要的检查，调整及零件更换。

## 卸货



### 注意

- 当您在路边装卸货物的时候，尾门或者其他的车身体会遮盖尾灯，停车灯，危险警告灯，转向信号灯和反射镜。请确保在醒目的位置放置标识或者三角警告牌对其他司机或者行人进行警示。
- 当您在路边装卸货物的时候，请选择允许停车的位置，避免干扰到其他司机和行人。

## 请不要在副驾和 / 或后座上放置太多物品

 警告

- 请把货物平放，同时确保货物不会高于座椅靠背。紧急刹车或者碰撞都可能让货物往前飞出，引发事故，导致人身伤害。
- 请不要在倾斜的座椅靠背上放置物品。紧急刹车可能导致货物往前飞出，导致事故的发生。

## 禁止在驾驶室放置燃油及喷罐

 警告

- 在驾驶室放置燃油将十分危险。如果容器燃烧或者破裂，可能会引发火灾或者爆炸。



## 禁止在仪表或者仪表台放置物品

 警告

- 在仪表上放置物品会阻碍司机视线，影响行车，导致事故。
- 此外车辆加速或转弯会使物品移动或摔落，导致乘客受伤。

## 确保司机座周围的干净整洁

 警告

- 如果司机下方的座位地板上有空罐，空瓶或者其他物件滚动，十分危险！它们可能会卡在制动踏板下面，影响制动操作。地板垫应正确安装，如安装不正当，会影响制动踏板的运作。
- 请不要在仪表顶部放置易滚动的物品，否则会干扰驾驶。

## 请穿适合驾驶的鞋子



注意

- 请选择穿适合驾驶的鞋子。穿不适合驾驶的鞋子可能会导致事故。

## 正确的坐姿



注意

- 当座椅往下折叠时，禁止把座椅靠背当做座椅。在紧急刹车或者撞车的时候，如果乘客没有坐好，可能会产生人员伤亡。

## 正确的坐姿



## 警告

- 开车前请确保座椅，头枕，方向盘和后视镜调整到舒适姿态。前后调整座椅并确保其锁定，车上所有成员必须系好安全带。

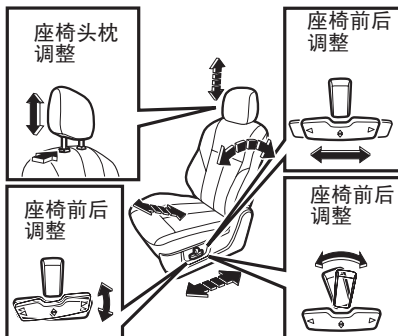
## 手动座椅模式

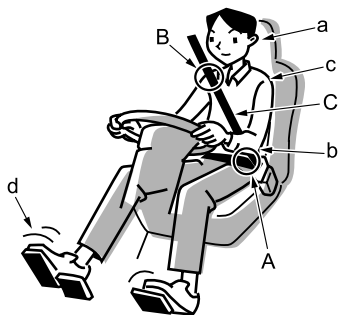
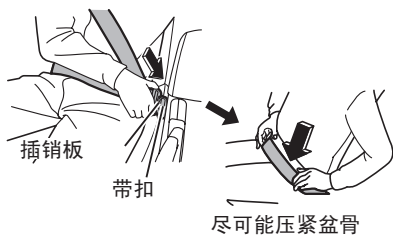


## 座椅调整

座椅调整有利于正确的坐姿，是安全驾驶的基础。

## 电动座椅模式





### 系紧安全带

请系好安全带。坐直，后背抵住座椅靠背，安全腰带尽可能压紧盆骨。

#### 推荐的座椅调整方式

a	调整头部对准座椅头枕的中心。
b	确保肘部微曲就能轻松转动方向盘。
c	调整座椅，以便肩部能接触到座椅靠背。
d	确保您能充分踩压脚踏板。

	系紧安全带注意事项	原因
A	固定安全腰带，确保紧压在盆骨上。	如果安全带没有固定好，发生撞车时将会十分危险。
B	固定肩带一定接触在肩膀上（不要让肩带触碰颈部，下巴和脸部。）。)	
C	确保安全带无缠绕。	确保安全带有效使用。

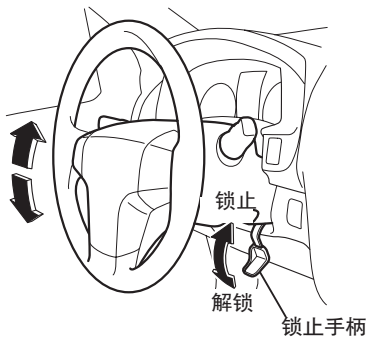
### 乘客和安全带

每位乘客只能使用一套安全带。



#### 警告

- 开车前调整座椅，确保正确的坐姿，晃动座椅来确保座椅已锁定在合适的位置。开车前系好安全带。所有乘客都必须都系好安全带。
- 如果安全带会碰到儿童的脸，或者安全带不能绕过儿童的盆骨，请使用儿童约束系统（CRS）。使用成人安全带可能会给儿童带来危险。



### 方向盘的位置调整

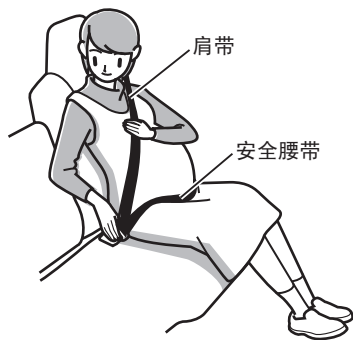
方向盘位置可上下调整，调整后必须保证方向盘完全锁定。



#### 警告

- 方向盘位置调整后，上下推拉方向盘，确保行驶前方向盘被安全锁定。
- 方向盘调整必须在行驶前完成，驾驶中调整方向盘是非常危险的；因为在行驶途中一旦方向盘上下窜动，将影响转向精度。

## 乘坐孕妇及病人



## 警告

- 孕妇或者病人必须系好安全带。由于在紧急刹车或者撞车的时候，安全带会对腹部，胸部以及肩部造成压力。孕妇和病人应坐车之前遵从医嘱。
  - 孕妇应使用三点式座椅安全带。
  - 孕妇应把安全腰带紧压盆骨而不是腹部。同时，肩带也应系紧胸部而不是腹部。
  - 不正确系好安全带，会对孕妇及腹中的婴儿造成伤亡。

## 乘坐儿童

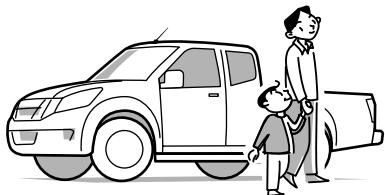
### 儿童使用安全带



#### 警告

- 汽车安全带是针对成人设计。如果安全带碰触到儿童的颈部，下巴，或者安全带无法固定他/她的盆骨，请使用适合孩子的高度和重量的儿童约束系统（CRS）。如果不按此指示操作，有可能在车辆发生碰撞的时候对孩子的腹部产生过大的压力。如果小孩无法自己坐在座椅上，必须要使用儿童约束系统（CRS）
- 如果车辆装有乘客安全气囊，请不要把后向 CRS 安装在前排乘客座椅。如果在前排乘客座椅上安装后向 CRS，安全气囊激活的时候会对孩子产生致命的威胁。当有儿童在车内的時候，车辆启动前请确保车门安全关闭并锁上。

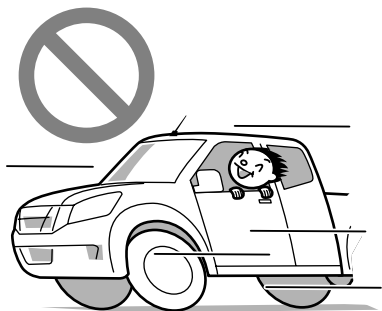
### 请不要让儿童单独留在车内



#### 警告

- 当您离开车辆的时候，请带儿童一起离开。如果让儿童单独留在车内，他们可能会做一些干扰汽车运作的行为，发生火灾或者其他事故。此外，当太阳照射十分强烈时，车厢内的高温会对儿童产生危险。

## 禁止儿童将头和手伸出窗外

 警告

- 无论汽车是否开动，都不允许让儿童把头 and 手或者其他身体的部位伸出窗外，这可能会导致他们撞上障碍物。

## 成人需要为小孩开关车窗车门

 警告

- 为避免儿童的头和手被夹，成人需为儿童开关车门车窗。如果儿童在驾驶室内，请使用主驾旁边座椅电动车窗开关来控制车窗开合。



## 驾驶

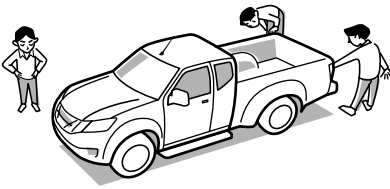
正确的驾驶方式不仅能延长车辆的寿命，而且还可以降低油耗。

## 新车操作

车辆的性能会受到新车磨合期内驾驶行为的影响。因此在新车的最初 1,000 公里内，需注意以下事项：

1. 建议发动机转速低于 3,000 转 / 分。
2. 避免发动机空转，突然启动，以及不必要的强迫停止。
3. 经常让发动机怠速，直到完成预热。

## 启动发动机之前检查车辆四周



行车前彻底检查车辆周围没有小孩或障碍物。



### 警告

- 在启动发动机之前，确保车底或周边没有易燃物。任何易燃物都可能会导致火灾。如在车辆热源 50 厘米内有木材，木材可能会受热变形或烤焦，甚至引发火灾。

## 当心尾气排放

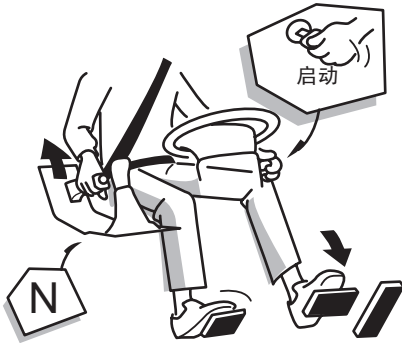


## 警告

- 排放的尾气中包含一氧化碳。一氧化碳是一种无色无味的有毒气体。如果您吸入尾气，可能会一氧化碳中毒，导致死亡。
- 禁止在通风不良的地方长时间运转发动机。在车库或者其他室内的空间让发动机运转会导致尾气积累过多，导致人员吸入过多一氧化碳中毒，甚至死亡。
- 经常检查排气管。如果您发现任何缺陷（例如，连接点被破坏，因腐蚀引起的凹坑或凹痕），请联系距离最近的江西五十铃经销商进行检查和维护。继续使用有缺陷的车辆将十分危险，因为尾气可能进入驾驶室，造成人员一氧化碳中毒，甚至死亡。
- 如果叶子或雪进入了车辆通风系统的通气格栅，通风系统将无法正常工作。请去除叶子或雪。如不清除这些障碍物，将导致尾气进入驾驶室，造成一氧化碳中毒，甚至死亡。
- 如果尾气从三角车窗或者车门进入驾驶室，将会造成一氧化碳中毒，甚至死亡。
- 如果尾气进入驾驶室内，请打开所有的车窗，并使用冷却器，加热器或者空调让车内外空气对流。到距离最近的江西五十铃经销商进行及时的检查和维修。否则将会造成人员一氧化碳中毒，甚至死亡。

## 启动发动机

手动变速箱



自动变速箱



## 注意

- 确保驻车制动杆已被安全拉好。如使用手动变速箱，请确保挡位在空挡位置并在发动车辆之前把离合器踏板踩到底。如果使用自动变速箱，请确保在发动车辆之前挂“P”挡并踩紧制动踏板。
- 请确保在主驾位置启动发动机。如果您不在主驾座位上（例如在车外穿过车门或者车窗来控制），您将无法确定“N”的位置。如果您不是在空挡的位置上启动手动变速箱车型的发动机，车辆可能会移动。

## 如果长时间未使用车辆



## 建议

- 如果长时间未使用车辆，请检查发动机，变速箱和分动箱是否有漏油。确保油位符合要求。如果油不够，相关零件得不到润滑会造成损坏。
- 启动发动机并怠速 5 分钟以上。检查是否有异响。
- 关于预热发动机的说明，请参考页码 4-4 的内容“启动发动机”

## 禁止在车库运行发动机



## 警告

- 在通风条件不良的地方可能会导致人员一氧化碳中毒，甚至死亡。请选择通风条件好的地点来启动发动机并预热，或让发动机怠速。

## 谨记松开驻车制动杆



## 建议

- 未解除驻车制动的情况下启动车辆会破坏制动系统。
- 行车前通过检查制动系统 / 停车制动警告灯为关闭的状态来确保驻车制动未启动。

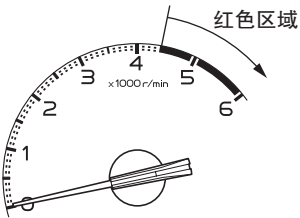
## 手动车型的车辆起步



## 建议

- 挂一档车辆起步。如果在车辆起步的时候就挂高档，离合器长时间打滑，将会损坏离合器。

## 合适的挡位



## 建议

- 主要在以下两种情况下降挡：
  - 在陡坡或者很长的斜坡上进行制动。
  - 爬坡时减少油耗。

## [降挡注意事项]

- 让发动机超负荷运作将会损坏发动机。降挡时请不要让发动机超速运转。
- 爬坡
  - 尽早降挡以避免发动机超负荷运作。
- 下坡
  - 应使用同一挡位下坡。使用不让发动超速运转的速度（不超过限定的每分钟转速），不让转速表指针进入红色区域。

指针表红色区域的刻度根据车型有所不同

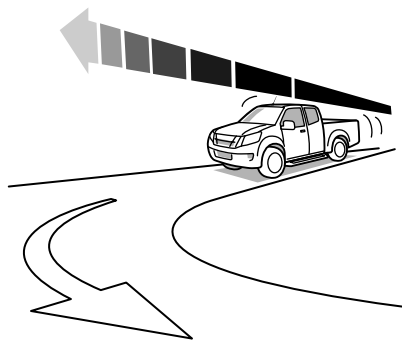
## 行驶中请勿停止发动机



## 警告

- 行车时禁止让点火开关偏离“ON”挡的位置。如果在行驶时停止发动机，制动器将不能正常运行。方向盘会锁死，制动系统将不能正常工作。也可能会损坏发动机。
- 行车时停止发动机将十分危险，动力转向将会停止工作，方向盘被锁死。
- 行车时停止发动机会导致警告灯，指示灯和其他电器电路全部失效。
- 行车时让点火开关在“LOCK(锁定)”位置将十分危险，因为钥匙可能会掉出，方向盘会被锁住。

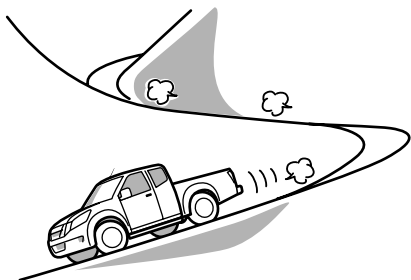
## 驾驶注意事项



- 请集中精力安全驾驶，遵守法规的限速要求，路标和交通信号。
- 驾驶时请不要让点火开关偏离“ON”的位置。否则，转向助力会停止运作，在转向时非常危险。制动器也会工作失常，让您处于危险境地。
- 如果您发现任何异响，异味或者任何零件的异常震动，请尽快在安全的地方停车并检查。
- 如果行车时发现警告灯亮了，请尽快在安全的地方停车并检查。
- 如果使用手动变速箱，不能把脚放在离合器踏板上（使用换挡杆的情况除外）。否则会导致离合器过早磨损。
- 当碰到弯道时请充分降速。转弯过急会导致货物移动，轮胎打滑，甚至车辆侧翻。
- 行车过程中，除了正常换挡情况外，不能将手放在换挡杆上。
- 在有突起物的路面上行驶时，要避免轮胎侧壁被刚蹭。否则，车轮会爆胎。
- 在陡坡上行驶时，请尽量不要倒车。下坡时缓慢行进。
- 相比往前行进来说，倒车的刹车距会很长，转向反应也会很迟钝。
- 如果您必须要倒车，请谨慎缓慢操作，不时停下来以便能随时停车。
- 轻踩踏板就可以产生很大的制动力。除非在紧急情况下，否则不能猛踩刹车。
- 夜晚由于视域变窄，夜间行车会比白天更危险。请放慢速度并保持安全车距。
- 当在雾气中行驶时，请打开前雾灯（如果车型配备了）并慢速驾驶，使用道路的中心线作为指引。如果只是跟随前面车辆的车灯将十分危险，因为眼睛可能会产生幻觉。请谨慎驾驶。
- 高速公路上的行车速度会比普通道路要快，危险性也更大。同样，高速路上抛锚也会给其他车辆带来危险，导致事故发生。安全驾驶时一定要全神贯注。谨记驾驶之前要进行检查并运用高速公路的驾驶技巧。

- 在高速路上驾驶的话，如果时间一长，人的速度感会变得不准确。请不时看一看车速表，并保持适当的行车距。
- 高速驾驶时，方向盘很小的动作都会让车辆有大的行驶变动。请缓慢转动方向盘。

### 从很长的斜坡往下行驶



从很长的斜坡往下行驶时，请综合使用发动机制动和行车制动。

使用发动机低挡制动能降低制动器的负荷，同时也产生较大的制动力。如果车型配备自动变速箱，请不要使用自动模式，因为它不能增加发动机的制动效率。请使用手动模式来实现发动机制动。



#### 注意

- 频繁使用行车制动会产生气阻和制动热衰退，降低制动效果。
- 发动机低挡制动时要非常小心。因为发动机可能会超速运转。



#### 备注

[ 什么是气阻 ? ]

- 如果频繁使用，制动器会过热，制动液会被加热至气泡产生。踩下制动踏板只对气泡进行压缩，压力无法传递到轮缸，刹车效率会急剧降低。这种现象被称为气阻。

[ 什么是制动热衰退 ? ]

- 如果频繁使用，制动器会过热，使摩擦表面的摩擦力减小，刹车效率比正常情况下降低。这种现象被称为制动热衰退。



## 恶劣天气驾驶 (暴雨, 结冰路面, 雪地等)



### 注意

- 恶劣天气会降低能见度, 路面湿滑会增加制动距离。请降低车速。避免急打方向盘和紧急刹车。同时采用发动机制动和行车制动减速。



### 建议

- 湿滑道路可能会打滑, 尤其当路面有积水的时候。请用适合的车速驾驶。
- 如果不能避免在湿滑路面行驶, 请先检查水深, 然后再慢慢匀速涉水。涉水行车会有发动机气缸进水的风险, 导致发动机受损(湿路打滑)。请减速并谨慎驾。



### 备注

#### [什么是湿路打滑?]

- 车辆在有积水的路面高速行驶, 在轮胎和路面之间会有一层水, 导致轮胎失去抓地力, 在水中打滑。这种现象被称作湿路打滑。湿路打滑现象十分危险, 会导致转向制动失效。

## 在积雪或者结冰路面驾驶



## 在湿滑路面请谨慎驾驶



## 注意

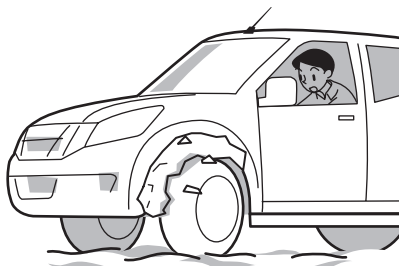
- 禁止在湿滑路面紧急加速, 紧急刹车, 紧急减速, 或者猛打方向盘。
- 湿滑路面可能会减少轮胎和路面之间抓地力, 也会增加制动距离。结冰路面尤其是结冰的桥面上, 阴暗的地方以及有水洼的地方风险更大。在结冰或者积雪路面上请减速并确保使用轮胎链条或者冬用轮胎。
- 使用低挡来克服发动机减速延迟的问题。同时轻踩脚刹。



## 备注

- 驾驶自动变速箱的车辆在结冰或者积雪路面上行驶的时候, 手动模式下选择二挡并且把挡位置于“+”(升挡)后, 您通过轻放制动踏板可以实现静态起步。
- 如果您驾驶的车辆配备了电子稳定控制系统 (ESC), 陷在雪地中的车辆可通过加速发动机来使车辆脱困, 您可以按下 ESC 启停开关来禁用 ECS 功能, 启动牵引力控制系统 (TSC)。

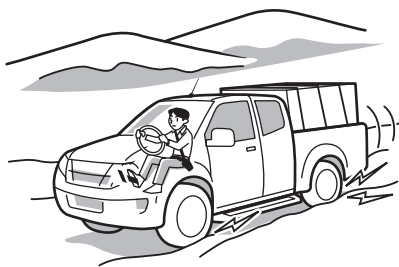
## 请注意并感知方向盘的转向



## 注意

- 轮胎在结冰，积水和积雪的路面驶过溅起来的冰，雪会堆积在挡泥板上，导致转向困难，应时常停车清除积雪，禁止使用尖锐物品消除积雪，以免损坏橡胶件。

## 请经常检查制动器



## 注意

- 轮胎在结冰，积水和积雪的路面驶过溅起来的冰，积雪会堆积在制动器上，会降低制动的效率在驾驶时请轻踩制动踏板检查其性能。如果用这种方式来进行检查，请注意前后的车辆。
- 再次行车之前尽快检查制动性能。如果制动器工作不良，请缓慢驾驶并轻踩几次制动，直至制动器已干透并工作正常。

### 在车底移除积雪

检查车底，移除车底附着的冰块或雪块。

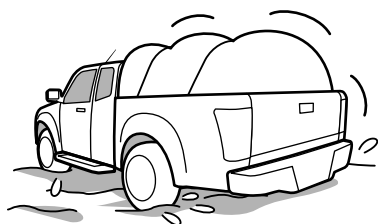
请小心操作，不要损坏零件。



#### 建议

- 请勿使用尖锐物清除积雪。锋利的边缘会损坏橡胶件。

## 在不良路况上（沙地或泥泞）驾驶



无法避免行经泥泞路面时，请使用轮胎链条防止陷入泥泞中。



#### 警告

- 当车辆被陷并且附近有车辆和行人的时候，请不要行进或者倒车。否则，车辆会迅速脱陷并伤害到附近的人或导致物品的损坏。



#### 建议

- 在沙地或者泥泞中驾驶要避免突然紧急刹车，突然加速和猛打方向盘。否则会让车辆被陷，甚至无法脱陷。
- 如果在很深的泥泞中驾驶，任何附着的泥块可能会对转向，制动以及动力传动系统造成损伤。请清洗车辆并去除泥块和其他水垢。
- 如果是自动变速箱，请把挡位挂到二挡或者一档，这样可以避免变速箱在牵引或者在泥泞，沙地，雪地，陡坡上慢速行进的时候发生过热现象。
- 配备防抱死制动系统 (ABS) 或电子稳定控制系统 (ESC) 的车辆轮速传感器装在车轮上。当移除泥泞或者其他附着物的时候，请小心操作，以避免零件的损伤。
- 请勿使用尖锐物清除泥泞。锋利的边缘会损坏橡胶件。



## 备注

- 驾驶自动变速箱的车辆在泥泞中行驶时，手动模式下选择第二挡并且把挡位置于“+”（升挡）后，您通过轻踩制动踏板可以实现静态起步并保证车辆的安全行驶。
- 如果您驾驶的车辆配备了电子稳定控制系统 (ESC)，陷在泥泞中的轮胎可通过加速发动机来使车辆脱离，您可以按下 ESC 关闭开关来禁用牵引力控制系统 (TCS)。

## 当汽车在洪水过后的路面行驶



## 注意

- 如果车辆必须在洪水过后的路面行驶，或停在被水淹过之后的地方。积水可能会进入到制动器内降低制动效率。如果制动器运作不良，请轻踩几次制动踏板让制动器干透并正常工作。



## 建议

- 如果车辆必须在洪水过后的路面行驶，或停在被水淹过之后的地方。请尽快让江西五十铃经销商来检查以下几点事项：
  - 制动效果
  - 进水是否损坏鼓式制动器或者盘式制动器
  - 进水是否损坏发动机
  - 电子元件是否短路
  - 发动机，变速箱，差速器和分动箱机油油位，机油失效（混浊）
  - 润滑每个部件（润滑）

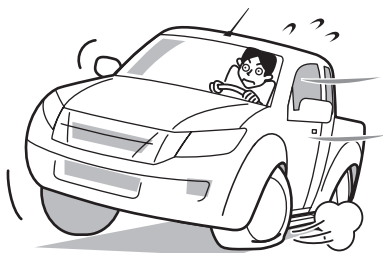
## 侧气流



## 建议

- 如果车辆因侧气流导致漂移，请握紧方向盘，把车速降到您能完全掌控并矫正方向。车辆可能会在以下情况下碰到侧气流：
  - 从隧道口驶出；在桥上，路堤或者风口上行驶
  - 被大卡车或者巴士超车
  - 对大卡车或者巴士超车

## 处理车轮爆胎



## 警告

- 如果您在开车时感觉轮胎异常，请尽快在安全的地点停车。如继续使用漏气的轮胎，车轮螺栓将会承受过多的压力，可能导致螺栓断裂或者轮胎脱落。



## 建议

- 如果车轮断裂或者爆胎发生在行车时，请保持镇定并握紧方向盘，慢慢让制动器减速（因为紧急刹车可能会导致方向盘猛然被转到某一侧，导致危险发生）。请把车停在安全地点，更换轮胎。

### 如果车辆底部受到重击



#### 建议

- 如果车辆底部受到严重撞击，请把车停在不阻碍交通的安全地带，检查是否制动液泄露，燃油泄露或者零件损伤。如任何零件损坏或断裂，请尽快联系距离最近的江西五十铃经销商进行检查。

### 如果警告灯亮起或闪烁



#### 建议

- 警告灯亮起或闪烁需引起重视并停车。参照里程表和警告灯的相关说明。

## 非公路驾驶



在非公路路段驾驶时，请观察路面状况，倾斜度和其他条件，减速慢行。



### 警告

- 在非公路路段或者凹凸不平的路面驾驶时，请减速慢行。避免汽车跳动，转弯，以及用车去撞击其他物体。如果不能遵守这些注意事项，将会导致车辆失控或者侧翻。此外，也可能会损坏车辆。
- 驾驶时请不要将手放在方向盘辐条上。如果车轮突然改变方向，方向盘可能也会转动，导致您的手受伤。抓紧方向盘时，请不要把拇指放在方向盘轮缘内。
- 在倾斜路面请按照与斜面成九十度直角的方向直行。如果和斜面平行的话可能导致车辆侧翻。
- 在泥泞，沙地或者积水路面行驶时，请确保制动器工作正常。



## 配备自动变速箱的车型

如果车辆配备自动变速箱，没有必要使用离合器踏板。您可以只通过换挡杆，油门踏板和制动踏板来实现车辆启动，变速以及停车。请了解自动变速箱的特征以及正确的操作方式。当车辆停止时，请踩住制动踏板，如有必要，将换挡杆挂在“P”或者“N”挡，使用驻车制动。

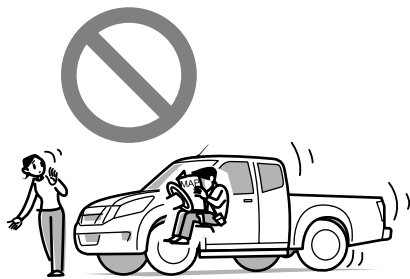
在启动空调后，发动机转速会迅速增加。这会使汽车蠕行现象比其他情况下要激烈，请踩住制动踏板。



### 备注

#### [ 汽车蠕行 ]

- 如果发动机运转且换挡杆不挂在“P”或者“N”挡，即使没有踩油门，动力也能传输到车轮上，使车辆慢慢移动。这种现象被称为“汽车蠕行”。发动机转速越高，汽车蠕行现象就越激烈。



## 用右脚控制刹车



## 建议

- 采用正确坐姿，用右脚来操作制动踏板和油门踏板。为了避免意外踩错踏板，请检查踏板位置并试着把脚放在需要的踏板上。
- 为保证踏板有效使用，请用右脚踩制动踏板。

## 车辆启动



1. 采用正确的驾驶坐姿，用右脚压在制动踏板上，将换挡杆挂在“D”挡（不管是自动模式还是手动模式）来行车或者“R”挡来倒车。
2. 检查并确保车辆周围没有障碍物，检查换挡杆的位置和换挡指示器，然后松放驻车制动杆。
3. 把脚从制动踏板松开，慢慢踩下油门让汽车启动。

**警告**

- 当换挡杆不挂在 "P" 或 "N" 挡，汽车将会蠕行。换挡启动车辆时，请踩住制动踏板。
- 为了安全起见，启动汽车的时候，请检查选挡杆的位置和挡位显示器。如果您经常按下按钮的时候进行换挡，可能会意外挂入 "P" 或者 "R" 挡。养成如下换挡习惯：不按按钮，换挡杆移动的位置从 "N" 到 "D" 或者从 "D" 到 "N"。
- 请不要在踩油门的时候换挡。否则汽车会突然往前冲，产生危险。
- 在发动机启动，空调运行后，发动机转速会迅速增加。这会使汽车蠕行功能比其他情况下要更强烈，请踩住制动踏板。

**建议****[ 安全要点 ]**

- 即使是短途驾驶，也请采用正确的驾驶坐姿，并确保能踩住刹车和油门。
- 当倒车时，您会扭转身体，这时踏板的操作将会变得困难。请在转身的时候踩住制动踏板。同时，也要在完成倒车后，养成把换挡杆挂在 "N" 挡的习惯。发动汽车的时候，请检查选挡杆的位置和挡位显示器。
- 当多点转向或者 K 形转弯的时候，需要频繁换挡，请踩住制动踏板并在换挡之前确认汽车已完全停稳。

**备注**

- 汽车被放置一周以上的时间后可能不会立即发动，甚至踩死油门踏板也无法发动。这时，请将换挡杆挂在 "P" 挡，让发动机怠速几秒钟。

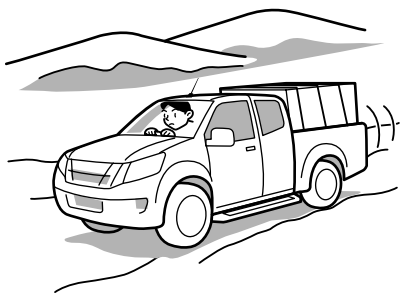
导致配备自动变速箱的汽车故障的行为如下：

以下行为会导致配备自动变速箱的汽车发生故障	故障现象如下
<ul style="list-style-type: none"><li>• 在坡上停车的时候，换挡杆不在“P”或者“N”挡。</li><li>• 此时发动机还在转动，而且制动器不起作用。</li><li>• 同时踩油门踏板和刹车踏板。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 自动变速箱齿轮油过热。</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 在发动机高速转动时换挡。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 自动变速箱齿轮或离合器过载。</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 在汽车完全停稳之前就把换挡杆挂在“P”挡。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 制动机械零件损坏。</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 开车时点火开关置于“ACC”或者“LOCK”挡。</li><li>• 在很长的坡度往下开的时候，换挡杆还挂在“N”挡。 (缺少发动机制动的行为十分危险！)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 自动变速箱没得到适当润滑。</li></ul>

## 四轮驱动 (4WD) 模式

并不是任何路况都适合使用四轮驱动。请小心使用油门踏板，方向盘和制动踏板。集中精力安全驾驶，留意路况以及路面坡度。

### 在积雪或者结冰路面行驶



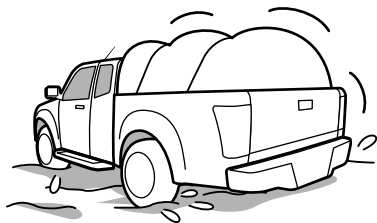
在结冰或者积雪的路面上驾驶请用可以完全控制的速度低速慢行。轻踩制动踏板，如果猛踩的话可能会发生危险，导致汽车滑行，无法控制方向盘。



#### 建议

- 在积雪或者结冰路面行驶时，请使用轮胎防滑链条或者冬季用轮胎。

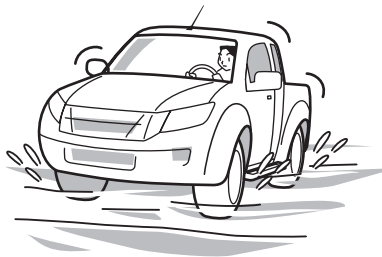
### 在沙地或者泥泞行驶



在沙地或者泥泞中行驶时，请尽量慢行，禁止紧急刹车，突然加速以及猛打方向盘。在沙地或者泥泞行驶的时候很难确定路况，如果有汽车被陷入的风险，请下车检查路况。

## 涉水行驶

汽车不能完全防水。请避免涉水行驶。



### 建议

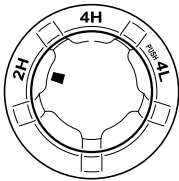
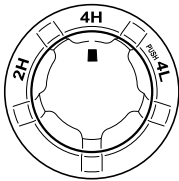
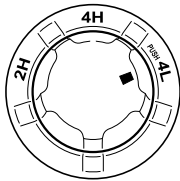


- 如果车辆必须涉水行驶，请先确认水深，再用缓慢均匀的速度来驾驶。
- 涉水行驶会有发动机气缸进水的风险，导致发动机损坏（水击破损）。
- 如果车辆必须涉水行驶，请尽快让江西五十铃经销商来检查以下几点事项：
  - 制动器的制动效果
  - 进水是否会损坏制动器
  - 进水是否会损坏发动机
  - 电子元件是否短路
  - 发动机，变速箱，差速器和分动箱齿轮油液位是否正常，齿轮油是否失效（混浊）
  - 润滑每个部件（润滑）

## 在斜坡 U 形拐弯

在斜坡 U 形拐弯的时候，汽车有侧翻的风险。请谨慎选择路况，以便轮胎在斜坡上更高的一侧不碰触到坡面凸起物。



## 在 2WD（后轮驱动）和 4WD 之间进行切换

驾驶类型	2WD		4WD	
	2H	4H (4WD 高速)	4L (4WD 低速)	
4WD 开关				
指示灯	关闭		 4L	
MID 模式 *	2H	4H	4L	
驾驶状况	普通铺装路面和高速路段	潮湿路面，积雪或者结冰等其他路面。这些路面都需要比二轮驱动更大的牵引力。	陡坡，恶劣路况，沙地，泥泞，积雪很厚的路面或者其他需要很大的牵引力的路面。	

\*: 当 4WD 开关打开的时候，MID 显示器上会显示 4WD 约 3 秒钟。



## 建议

- 不要把 4WD 开关调在 "2H" 和 "4H" 中间或者 "4H" 和 "4L" 的中间位置。否则，可能会导致功能失效。

## 驻车制动

### 停车



#### 建议

- 请选择允许停车且不影响交通的地方进行停车。使用驻车制动并确保车辆已停稳。
- 如果汽车上有货物，请不要长时间停车。
- 如果汽车车灯的透镜和反射镜上有污物，请去除以确保其他车辆能看到您的车。

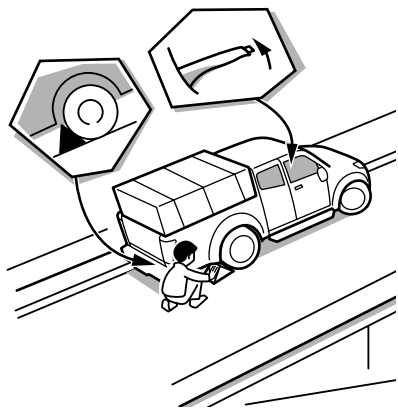
### 使用驻车制动



#### 建议

- 除非在紧急情况下，否则在车辆未完成停稳的情况下不得使用驻车制动杆。不然会导致汽车抛锚。

### 在斜坡安全停车



#### 注意

- 请在水平地面停车，尽量不在斜坡上停车。如必须在斜坡停车，请使用驻车制动，确保汽车不会移动。安全起见，请用垫块来抵住车轮。使用配备手动变速箱的车型也需要确保车辆不会移动。
- 请把方向盘打往有阻隔物（如路缘）的方向，这样可以阻止车辆前进。



## 在寒冷地区停车



如果车轮和车灯上有雪，请在白天之内去除上面的积雪。在寒冷地区请不要使用驻车制动。否则，驻车拉索和刹车片将被冻住，您将无法刹车。请用挂挡的方式来停车。

如车型配置的是手动变速箱，请把换挡杆挂在“1”挡或“R”倒车挡，在平地停车。

如使用自动变速箱，请把换挡杆挂在“P”挡，确认挡位显示器上是否显示“P”在平地停车。请用垫块抵住轮胎。



## 注意

- 如果您停车的地方有大量积雪，汽车周围的积雪会阻碍通风。在这样的条件下运行发动机可能会使尾气进入驾驶室，导致一氧化碳中毒。请采取预防措施，例如，把汽车周围的雪清除掉。

## 在车上小睡



## 警告

- 在车上小睡片刻之前，请停止发动机并确认点火开关置于“LOCK”挡。否则，睡觉的时候无意中碰到换挡杆/选挡杆或者油门踏板都会导致汽车往前移动，可能发生事故。
- 如果您在睡觉的时候还一直让发动机运作并且一直踩着油门，发动机和排气管会异常发热，导致火灾。
- 如果您在睡觉的时候还一直让发动机运作，尾气可能会进入驾驶室（如果是停在通风不佳的地方），会导致一氧化碳中毒，甚至死亡。

## 让车辆远离易燃物



## 警告

- 当汽车穿过长有很长草的草地，泥泞，山区，沙地和水域等地方后，请确认汽车底部没有附着草，树枝，纸张，布，石头，沙子等，否则可能会导致汽车故障或者火灾。请清除这些物质。
- 当发动机怠速或者启动汽车的时候，柴油颗粒滤清器（DPF）、消声器、排气管会迅速变得异常灼热。为避免失火，请确保车辆周围没有易燃物（例如：草，废纸，油或者旧轮胎）。尤其在车库停车时要注意。
- 当发动机怠速或者停车的时候，尾气会变得很灼热，请当心尾气以免被烧伤。

## 发动机还在转动时停车



## 警告

- 当发动机还在转动时停车：如果您的汽车配备了手动变速箱，请把换挡杆挂在“N”挡。如果是自动变速箱，请把换挡杆挂在“P”挡并确保挡位显示器上显示“P”，再使用驻车制动。否则，无意碰触油门踏板可能会引发事故。

### 在车辆停稳，发动机怠速的时候 请勿触碰换挡杆 / 选挡杆



#### 警告

- 当汽车停稳且发动机怠速的时候，请勿触碰换挡杆 / 选挡杆。否则，某一个挡位可能会被选定，即使在使用驻车制动的情况下汽车都会往前行进。尤其上下车的时候意外碰触换挡杆 / 选挡杆的风险会很大。

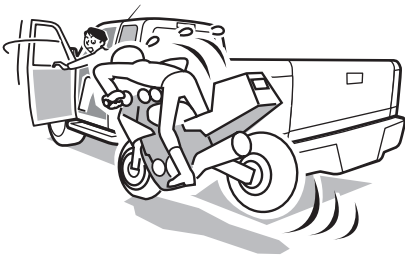
### 当车辆行驶时，请确保发动机在转动



#### 注意

- 如果发动机不启动，动力转向系统无法工作，方向盘会锁死。制动助力器也停止工作。当沿着斜坡往下驾驶的时候，如果发动机没有启动，您将无法控制汽车，可能引发事故。

### 打开车门请看四周



#### 注意

- 打开车门时，请留意车辆的前后及周围状况。否则，后面的车辆或行人可能会撞 to 打开的车门。

## 离开汽车



## 警告

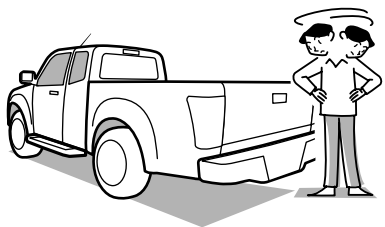
- 离开汽车之前请确认已使用驻车制动，已关闭发动机和车门。请不要把贵重物品留在车内。
- 如果您车上有儿童乘坐，请不要将他们单独留在车内。如果儿童触碰了相关设备，可能会引发事故（例如：车辆可能会移动或者发生火灾）。此外，天气炎热的时候，车厢内的温度会很高。
- 请不要把眼镜或者打火机留在车内。车内温度过高会导致打火机爆炸，塑料镜片或镜框会变形或者晒裂。
- 请不要在发动机转动的时候，无意中下车。如果发动机过热，您将无法对发动机过热警告灯做出反应。发动机过热将对汽车或者零件产生一定的损害。

## 在汽车停稳之后再启动



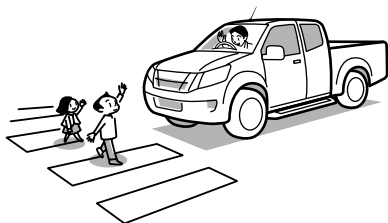
开车之前请进行全面检查，确保汽车周围没有其他人或者障碍物。

## 检查后方



如果您倒车时看不到汽车后方，请下车检查。

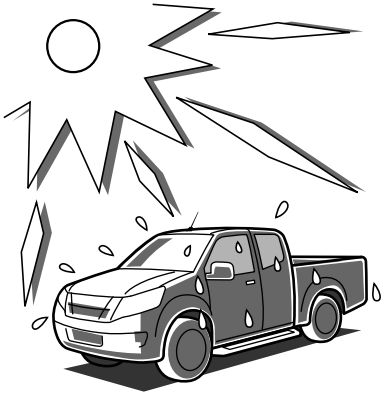
## 临时停车之后再启动



## 注意

- 请养成在临时停车之后再次行车之前确定汽车周边没有人和障碍物的良好习惯（比如，交通灯指示可通行时）

## 炎热地区驾驶注意事项



炎热地带气温很高，汽车发动机容易过热为防止过热，请注意以下几点：



### 注意

- 请不要把井水、河水或其他硬质水注入发动机的冷却系统。否则，会导致生锈和水垢。

如果杂质（昆虫，泥沙等）卡住散热器的气管，制冷系统将瘫痪。检查气管是否被堵并用自来水冲掉杂质。

## 寒冷地区驾驶注意事项



以下注意事项适用于大雪地区和山区，滑雪度假村和其他极寒或降雪区域。这些注意事项同样也适合其他地域的冬天。

请让江西五十铃经销商做出以下的准备。在您驱车前往寒冷地区就可以进行准备工作。



### 警告

- 汽车周围的雪可能会导致车辆的通风受限。发动机的转动产生的尾气甚至会进入驾驶室，引起一氧化碳中毒甚至死亡。请采取措施防范，例如，清除汽车周围的积雪或者障碍物。



### 注意

- 请不要用报纸，硬纸板或其他易燃物盖住散热器的前部，否则发动机冷却液的温度将会升高。
- 如果发动机已预热，但发动机冷却液的温度没有升高，请让距离最近的江西五十铃经销商检查节温器。

## 防止发动机过冷

发动机过冷不仅会加速发动机主要部件的老化，而且会降低燃油经济性。

## 发动机冷却液



为防止发动机被冻结的冷却液损伤，请将冷却液和水以一定比例进行混合。

发动机冷却液容易泄露，甚至穿过橡胶管上细小的裂纹泄露。请更换损坏的橡胶管。

## 发动机机油

温度降低的时候，发动机油会硬化。所用机油的粘度要适合环境温度。

## 燃油

如果您在寒冷地区使用的柴油只是适用于温暖地区的话，柴油可能会冻结。随着环境温度的降低，在油箱和管道的燃油可能会冻成糊状，很难启动发动机。



### 备注

- 柴油规格因季节和地区差异有所不同

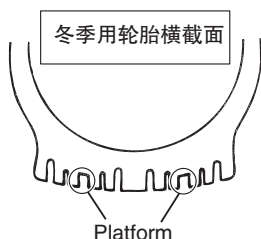
## 结冰导致无法从车门取出钥匙或者打开车门



如果您试图将钥匙插入车门，可能会折断钥匙。如果您尝试将车门用力打开，车门密封条可能会脱落或者损坏。请用温水把冰融化，然后迅速将水擦干打开车门。

如果雨刮，电动外后视镜，或者电动车窗被冻住，请用温水把冰融化，再操作这些系统。否则，会损坏系统，耗光蓄电池的电量。待冰融化后，请将水擦干。

## 冬季用轮胎



采用相同标准和规格的冬季轮胎。

如果轮胎胎面沟槽已经磨损到沟槽深度的一半时，说明轮胎已达到磨损极限。当轮胎在积雪路面性能下降，轮胎的使用缺陷是会露出来，请及时更换新的轮胎。

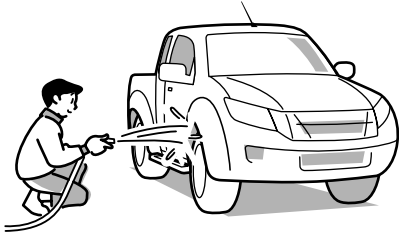


## 注意

- 避免猛打方向盘或者紧急刹车。请使用发动机制动。在积雪和结冰路面驾驶时，请轻踩踏板数次，不要猛踩。否则会导致危险发生，汽车会打滑。
- 请不要在干燥路面上使用冬季轮胎。
- 使用符合标准要求的冬季轮胎。



## 在雪地行驶之后清洗汽车



## 注意

- 请清除挡泥板内侧和制动管上的积雪。否则，积雪会损坏零件。在盐渍路面行驶后，请尽快清洗车底，以防止盐渍导致零件锈蚀。高压喷水能有效去除盐渍。
- 洗车后请擦干车门。



## 建议

- 配备防抱死制动系统（ABS）或电子稳定控制系统（ESC）车辆的轮速传感器装在车轮上。去除积雪和水垢等杂质的时候，请注意不要损坏零件。
- 请不要使用尖锐的工具去除杂质，锋利的边缘会损坏零件。

## 保证安全

## 当发动机冷却液还是热的时候



## 警告

- 当发动机冷却液还是热的时候，请不要松开或取下散热器的盖子。否则，会被喷出的蒸汽灼伤。

## 当消声器和排气管还是热的时候



## 注意

- 在 DPF 再生期间和发动机在转动或者车辆启动之后，柴油颗粒滤清器 DPF、消声器、排气管会变得非常热。请不要无意中触碰这些零件。否则，您可能会被灼伤。

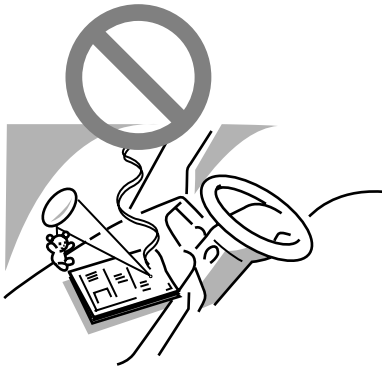
## 使用烟灰缸后



## 警告

- 使用烟灰缸之后请关上烟灰缸盖。否则，未完全熄灭的烟头可能引发火灾。
- 烟灰缸内请不要堆满烟头。请不要将易燃物放在烟灰缸内。
- 将点燃的烟头扔出窗外不但会制造垃圾，而且可能会导致路边失火。禁止将烟头扔出窗外。

## 请不要在挡风玻璃或者车窗上放置物品



## 警告

- 请不要在挡风玻璃或者车窗上放置物品，它们会阻碍视线。此外，塑料吸盘可能会像透镜一样导致火灾。

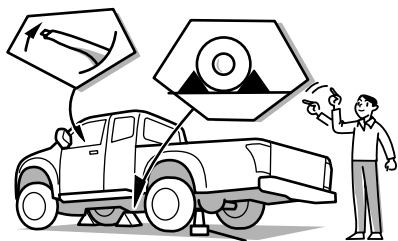
## 禁止驾驶时使用手机



## 注意

- 驾驶员只能在电话为免提的模式时使用电话。否则会发生危险。
- 驾车时使用手机会让人无法专注开车，分散精力会导致事故发生。
- 如果必须接听电话，请先选择安全地点停车。

## 使用千斤顶

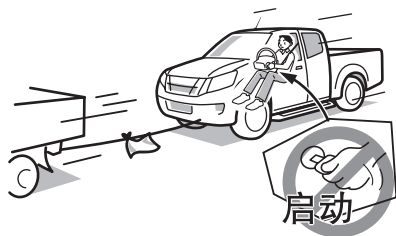


## 警告

- 在斜坡或者软质地面使用千斤顶十分危险，请在平坦的硬质水平地面使用。
- 在正确的位置使用千斤顶。请先驻车制动并用垫块抵住车轮。
- 请不要钻到车底或者让身体的其他部位位于车底，当千斤顶滑脱时，会导致事故发生。



## 如果蓄电池没电



## 注意

- 请不要通过推动或者牵引汽车来启动发动机。否则会损坏发动机。

## 防止故障

如果使用配备手动变速器的车型，行驶过程中  
请不要把脚放在离合器踏板上



### 建议

- 驾驶时把脚放在离合器踏板上可能意外会使部分离合器断开连接，导致离合器片磨损以及离合器打滑。不要以松放离合器的方式代替制动器来实现制动，例如爬坡时。

行车时，请勿站在车门侧踏板上



### 警告

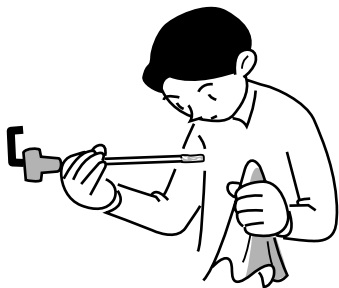
- 行车时请勿站在车门侧踏板上。



### 建议

- 请勿在车门侧踏板上跳动。否则会使车门侧踏板承受不必要的外力，损坏踏板。

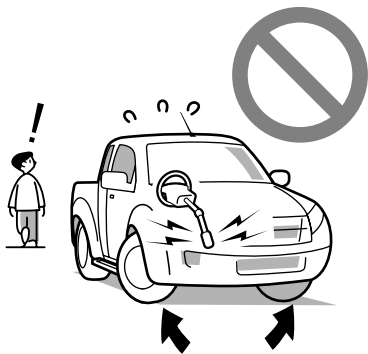
## 发动机机油是否干净？



## 建议

- 发动机机油的重要作用如下：
    - 防止发动机零件磨损。
    - 冷却发动机零件。
    - 清洁发动机零件
    - 密封发动机燃烧室，且防锈。
- 请定期更换机油。

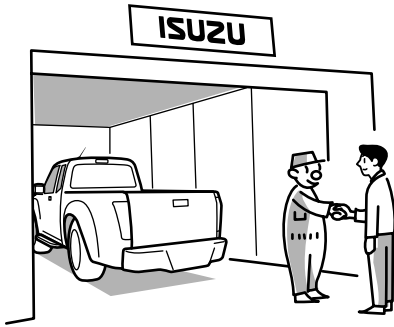
## 禁止长时间打死方向盘



## 警告

- 长时间打死方向盘会导致动力转向油泵的油温过高，会使致润滑油失效，转向油坏以及密封老化，导致动力转向油泵，转向器单元，和动力转向管损坏。最终会使方向盘锁死，引发火灾或其他事故。

## 确保车辆定期检查



## 建议

- 维修和保养能让您安心驾驶，同时也可以延长汽车的使用寿命。

## 拜访江西五十铃经销商的时间

## 禁止改装车辆



## 警告

- 改装带有支架,垫片,弹簧等零件的悬挂/底盘会影响转向和汽车的运行,引发事故。

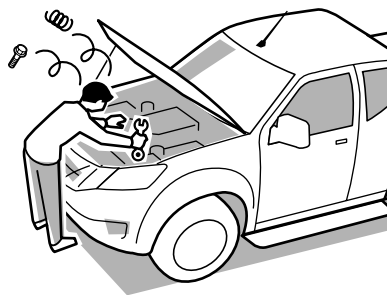


## 注意

- 不符合汽车性能或者功能的改装件会导致故障或事故。如需任何改装或调整(例如:发动机)以及安装设备,请联系江西五十铃经销商。
- 如需在车上增添设备,请咨询江西五十铃经销商。



## 由江西五十铃经销商来调整发动机



## 注意

- 禁止私自调整。
- 请联系江西五十铃经销商。



## 电焊



## 建议

- 如果电焊时不注意，会导致电焊的电流流经汽车的接地电路，并且损坏电器设备并导致功能失效。如需电焊，请联系江西五十铃经销商进行操作。

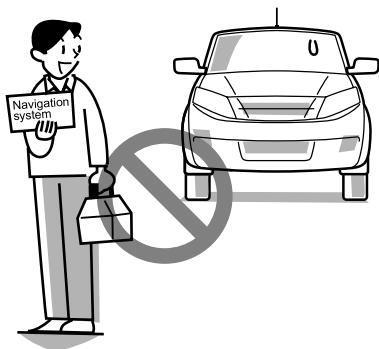
## 更换轮胎和车轮



## 注意

- 更换车轮和轮胎之前请联系江西五十铃经销商。禁止使用和车辆不匹配的车轮。禁止同时使用不同规格的轮胎。禁止使用不符合规格的轮胎。否则会导致安全事故的发生。

## 安装电子设备



## 注意

- 如果安装音响，收音机和其他电子设备的方式不当，会影响电气设备的使用甚至引发火灾。可能也会导致安全气囊突然弹出，十分危险。请联系江西五十铃经销商进行安装或移除。



## 建议

## [ 安装收音机 ]

- 禁止安装未经授权的收音机或者不符合国家相关标准的天线。收音机的噪音可能会干扰汽车的电子设备和其他系统，导致汽车抛锚或者电气设备发生故障。如需安装收音机，请咨询江西五十铃经销商。

## 使用轮胎防滑链条

当使用，安装或者拆卸轮胎防滑链条时，请参照厂家提供的轮胎链条安装和拆卸说明。



### 注意

- 请确保链条不会松动。否则，行车时松动的链条会对其他零件产生干扰甚至链条掉落，导致事故发生。
- 如果厂家规定装载链条之后的限速为 30 公里 / 小时 (19 英里 / 时)，请不要超速。
- 如有异响，说明链条可能断裂或者部分脱落。请尽快在安全地带停车，检查链条状况。
- 当发动机还在转动或者行车之后，排气管和消声器会立即变得很烫，请注意不要碰触这些零件。
- 在车辆旁边操作链条时请注意人身安全。



### 建议

- 禁止在前车轮上安装链条。确保链条符合后车轮的要求。
- 如果您的汽车配置的轮胎规格为 255/65R17，请勿使用链条。否则会因缺少离地间隙造成汽车损坏。
- 购买链条时，请将链条放在轮胎上比较，如果链条太长，请进行调整。
- 行车 0.4 到 0.8 公里 (0.25 到 0.5 英里) 后请重新固定链条。

## 限速器

### 限速器的特点

限速器能限制车速过快，防止发生严重事故。

发动机型号	速度设置
4JJ1	180 公里 / 小时 (112 MPH)



#### 注 意

- 限速器不控制制动，汽车下坡时可能会超过设定速度。



#### 备 注

- 限速器通过燃油的喷射量来限制车速。无论在油门踏板上施加多大的压力，它都可以防止超速。

## 带有预紧器的前排座椅安全带和安全约束系统

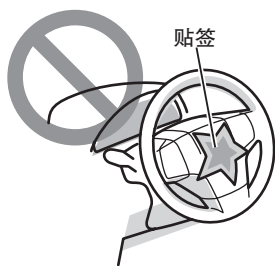


在汽车发生正碰撞且碰撞能量超过一定的等级时，带预警器的前排座椅安全带和安全约束系统（SRS）会被激活，通过带预警器的前排座椅安全带和前排气囊限定约束乘客的身体，减轻对驾驶员和乘客的冲击。此外，如配有侧安全气囊和帘式安全气囊的车型，在汽车发生侧面碰撞且碰撞能量超过一定的等级时，带预警器的前排座椅安全带、侧气囊以及帘式安全气囊会被激活，并通过固定约束乘客的身体在座椅上减轻对驾驶员和乘员头部和胸部的冲击；帘式安全气囊被激活，减轻坐在后排座椅外侧（带有后排座椅的车型）乘员头部的冲击。为防止你和你的乘客因带预警器的前排座椅安全带和安全气囊操作影响而遭受严重或者致命的伤害，请遵守以下说明。



### 警告

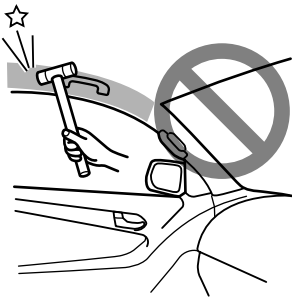
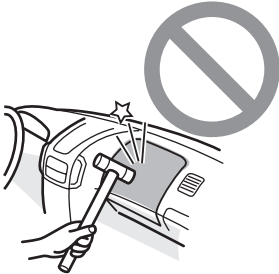
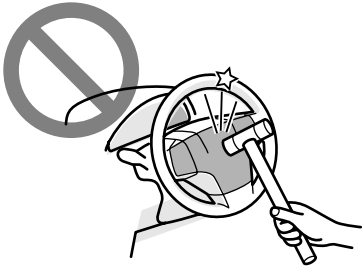
- 驾驶前请根据正确的驾驶姿势适当调节你的座椅，正确地系好安全带。请勿过于靠近和伏在方向盘（胸部与方向盘中心之间应有 25 厘米（10 英寸）或者更大的距离）。请勿允许乘客的手或者脚放在仪表台上以及脸或者胸部过于靠近仪表台。当安全气囊被激活时，可能会灼伤您或者乘客的手臂或者脸。
- 配置侧气囊和帘式安全气囊的车型，请勿靠在车门和车顶侧边。当安全气囊被激活时，可能会灼伤您的手臂或者脸。
- 驾驶时请勿在您和安全气囊之间或者膝盖上放置任何物品。如果气囊点爆膨胀，放置的物体可能会被抛出打击到您的脸。这样做也会阻碍气囊的正常点爆，这非常危险。
- 如果儿童乘坐在车上，请遵守以下说明，以免发生伤亡。
  - 禁止让儿童站在安全气囊前面或者坐在您腿上，否则，安全气囊弹出时，强大的冲击力会对儿童造成伤害。
  - 请勿把后置婴儿或者儿童约束系统（CRS）安装在乘客座椅上，膨胀的乘客气囊可能会引起儿童的致命伤害。



## 警告

- 如果您私自调整或者安装未经授权的零件，带有预紧器的前排座椅安全带和 SRS 安全气囊系统可能无法正常工作。
- 如果方向盘被更换为为非标准型号方向盘罩上附属了张贴物，会产生系统功能障碍或者系统激活时张贴物飞出的危险。在仪表台表面粘贴张贴物、放置类似的装饰件或者空气清新剂也是危险的。它们可能会阻碍气囊的正常工作或者在系统激活时可能会飞出。
- 如果汽车配有侧气囊和帘式安全气囊，在任何情况下都不要装座椅套。如果装了座椅套或者在侧气囊膨胀区域放置了物体，侧安全气囊将不能正常工作。同时在系统激活时也存在物体飞出的危险。此外如果坚硬的物体如衣架或者装饰物挂在扶手或者衣钩上，它们可能会阻碍帘式安全气囊的正常工作，同时在系统激活时可能会飞出。

警告（下文续）



### 警告（接上文）

- 请勿过度用力击打安全气囊安装区域，否则可能导致安全气囊错误地激活。
- 采取以下行为需特别预防措施。在实施前请咨询你的五十铃经销商。否则操作失败可能引起由于座椅安全带非预期卷收或者气囊突然膨胀，带预警器的前排座椅安全带和安全气囊非正常地激活，导致对乘员造成伤害。对它们做任何不恰当的行为将对系统的工作产生不利影响，引起故障或者失效。

-修理或者更换方向盘，仪表台，中央控制台，油门踏板周边件，前排座椅（带有侧面安全气囊和帘式安全气囊的车型）以及顶棚周边件（带有侧面安全气囊和帘式安全气囊的车型）

-修理，替换或者处理带有预紧器的前排座椅安全带和安全气囊，或者拆解带有预紧器的前排乘客座椅安全带和安全气囊的车辆。

-当音响设备和配件安装或者修改，如车身安装正在被执行

-对汽车头部进行调整（保险杠，车架等），安装设备（扫雪机等），改装车架，或者使用未许可的方法或材料改变车辆高度。

-修理或者喷涂车辆前部结构或者车内仪表板。

## 汽车数据搜集

和其他汽车一样，本汽车也拥有先进的电脑系统来监控整车性能。江西五十铃汽车使用车载电脑来控制组件，优化油耗，监控安全气囊激活的条件，使用防抱死系统（如配备）让汽车在恶劣路况上安全行驶。相关信息会在平时操作中储存下来，以供维修时使用。江西五十铃经销商可能会下载或者检索储存的信息，用于诊断，维修检测，或者提高整车性能。

## 涡轮增压器

### 常规发动机启动

使用涡轮增压器的发动机应保证轴承能支撑转动的零件，并且涡轮增压器要得到足够的润滑。

### 常规发动机关闭



#### 建议

- 装载重货并长时间行车后，建议让发动机怠速一会进行冷却，然后关闭发动机。这将使涡轮增压器回到怠速状态。此时发动机机油的油压能产生润滑并延长涡轮增压器轴承的使用寿命。

## 柴油颗粒滤清器 DPF

DPF 净化柴油机废气中的颗粒物（PM）。PM 从废气中过滤并积聚在 DPF 中。当 PM 累积到由发动机控制模块预先设定的状态值时，DPF 会自动燃烧 PM，这个过程叫做再生过程。在某些驾驶条件下，可能无法完成再生。如果发生这种情况，DPF 操作再生指示灯将闪烁，以提示驾驶员尽快完成 DPF 的操作再生。



#### 注意

- DPF 再生过程和发动机在转动或者车辆启动之后，DPF 和消声器和排气管会变得非常热。请不要无意中触碰这些零件。否则，您可能会被灼伤。
- 当汽车穿过长有很长草的草地，泥泞，山区，沙地和水域等地方后，请确认汽车底部没有附着草、树枝、纸张、布、石头、沙子等，否则可能会导致汽车故障或者火灾。请清除这些物质。
- 在对车辆进行维护工作之前，请关闭发动机并让它冷却下来。否则，可能导致您被烧伤。





### 建议

- 始终使用低灰分机油。另外,不要使用发动机机油添加剂。否则会导致 DPF 故障。
- 请务必使用超低含硫柴油(含硫 10ppm 以下)。
- 如果您向车辆填充劣质燃油、除水添加剂或其他添加剂汽油、煤油或醇基燃料,它可能损害燃油滤清器并阻碍燃料润滑部件在喷射器中的适当移动和给发动机部件带来不利影响,可能导致发动机故障。
- 不要改动 DPF,消声器和排气管。更改排气管的走向,长度或直径将对排气系统的减少废气排放功能产生不利影响。如果需要在车辆后部安装组件或其他改动,请咨询您的五十铃经销商。
- 当一定量的 PM 累积在 DPF 时,DPF 会自动执行再生。对于 4JJ1/RZ4E 发动机车型来说,正常再生时,操作再生指示灯不会亮起。但是,根据行驶条件可能无法完成再生。在这种情况下,DPF 操作再生指示灯将会闪烁,因此请尽快根据“操作再生步骤”进行再生。此操作恢复 DPF 功能。这并不意味着发生了故障。对于 JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机车型,如果中途发动机停机或由于其他原因导致再生中断,在后续驾驶过程中 DPF 将自动继续再生直至再生完成。
- 如果发动机长时间连续怠速空转,DPF 操作再生指示灯可能会闪烁。在这种情况下,请根据“操作再生步骤”,尽快执行操作再生。



### 备注

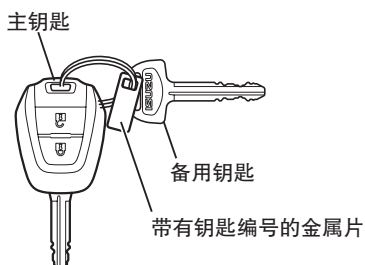
- 在再生期间,排气管可能暂时产生白烟。这是由于 PM 的燃烧引起的,并不表示为故障现象。
- 由于废气排放减少的作用,排气管排放的废气与早期柴油车的排气管所排放的废气不同。
- 长时间连续空转可能导致白烟从排气管短暂排出。白烟并不表示为故障现象。



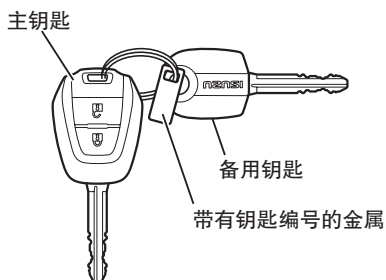
●车钥匙	3-2
●带防盗转发器器芯片的钥匙	3-3
●无钥匙进入系统(无线电频率遥控车锁)	3-5
●打开和关闭车门	3-17
●车门儿童锁保护(双排座驾驶室车型)	3-22
●尾门和侧门	3-23
●上车和下车	3-24
●电动车窗	3-25
●加油盖	3-29
●尿素加注口盖	3-31
●座椅	3-32
●调整方向盘	3-39
●后视镜	3-40
●安全带	3-42
●带有预紧器的前排座椅安全带和安全约束系统	3-50

## 车钥匙

类型 1



类型 2



钥匙的两面都相同，所以您不用担心插入锁芯的方向。

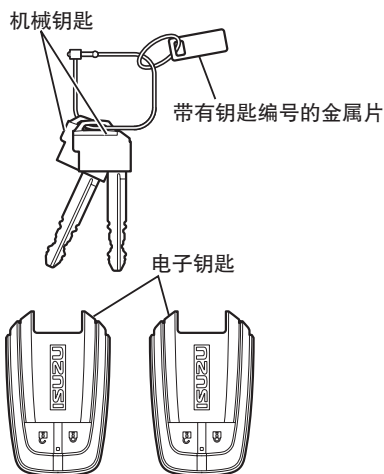
钥匙编号单独放在一个金属片上，以防被未经许可的人获得。



## 备注

- 钥匙种类及其组合因车型而不同。
- 对于被动进及启动系统，机械钥匙装在电子钥匙里面。

类型 3



## 钥匙的功用

用在何处	用途
点火开关	启动和停止发动机
前门	开关车门



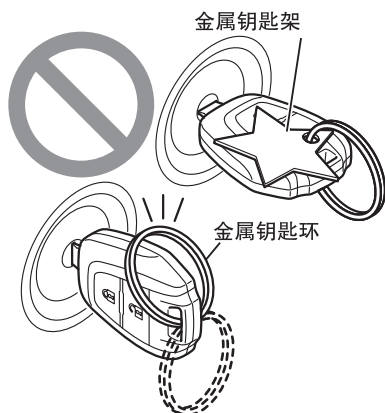
## 建议

- 使用前请擦干净钥匙上的脏污或者灰尘。

## 带防盗转发器芯片的钥匙

- 车钥匙装配了防盗转发器芯片。
- 防盗系统只有在收到预先注册的转发器信号之后才能启动发动机。
- 如何激活防盗系统
  1. 关闭发动机，将点火开关置于“ACC”挡。
  2. 将点火开关置于“LOCK”挡并取下钥匙。
  3. 将点火开关置于“ACC”挡之后 30 秒内，防盗系统会激活。
- 如何停止防盗系统
  1. 将点火开关置于“ON”挡。
  2. 把点火开关置于“START”挡，发动机启动。

尽管如此，在以下情况中，即使用预先注册过的钥匙也可能无法启动发动机。如果发动机是由于金属钥匙架的原因而无法启动，请取下金属钥匙架再尝试；先将点火开关置于“ACC”或者“LOCK”挡，然后置于“START”挡启动发动机。



- 附近有发射强烈无线电波的设备。
  - 金属物体接触或者覆盖钥匙手柄。
  - 钥匙上覆盖的物品干扰了防盗信号。
- (例如：钥匙环，钥匙编号牌，金属物品，磁性物品)



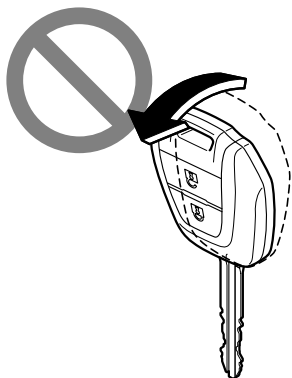
- 其他车辆或本车备用的防盗转发器位于本车钥匙防盗转发器附近。



### 建议

- 如果您遗失了防盗转发器钥匙，请联系距离最近的江西五十铃经销商。

建议 (下文续)



### 建议

(接上文)

- 请不要把转发器钥匙放在仪表板或者将其暴露在温度超过 60°C /140° F 的表面。
- 请不要复制或者使用其他钥匙。
- 请勿损坏钥匙。
- 请勿拆开钥匙 (除非是更换遥控单元的电池)。
- 请勿把钥匙放入水或者其他液体中。
- 请勿使用超声波清洗钥匙。



### 备注

- 防盗系统并不能关闭车门, 当您下车时请谨记关闭车门。
- 如果钥匙和电池都正常的情况下无法转动点火开关, 防盗系统可能失效, 请联系距离最近的江西五十铃经销商。

## 无钥匙进入系统 (无线电频率遥控车锁)



### 警告

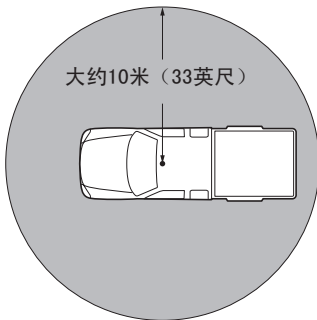
- 禁止对无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁）进行改装或者添置附件。● 这些改装或者添置会导致安装证书无效。



### 备注

- 无钥匙进入系统 (EMU370001/r 无线遥控车锁) 由 TX(EMU370101), RF 单元 (EMU370501), 以及 BCM(EMU370851) 组成。

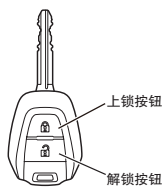
遥控范围



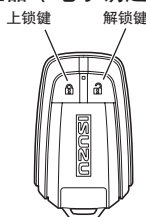
无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁）通过按下按钮即可控制车门的上锁及解锁，无需把钥匙插入车门锁内。遥控的生效距离在以汽车中心位置为圆心，半径约 10 米（33 英尺）的圆以内，如左图所示。

## 打开和关闭车门

### 遥控单元



### 遥控器 (电子钥匙)



### 解锁

按住解锁按钮约 0.4 秒或以上的时间可实现

解锁。按下解锁按钮，汽车左、右侧转向信号灯同时闪烁两次。

如果此时地图灯和顶灯位于“Door”挡，地图灯和顶灯会持续点亮 30 秒。

### 上锁

按住上锁按钮约 0.4 秒或以上的时间可实现上锁。按下上锁按钮，汽车左右两侧的转向信号灯同时闪一次。

如果此时地图灯和顶灯位于“Door”挡，地图灯和顶灯会熄灭。



## 建议

- 如果遗失遥控，请联系江西五十铃经销商。
- 使用遥控锁车之后，请用手拉车门把手，确保已彻底关闭。
- 避免遥控沾水，掉落，和其他物体碰撞或者被踩踏。否则，遥控会出现功能故障。
- 遥控由精密部件构成。请勿拆卸遥控或者使遥控被电击。
- 请勿把遥控放在仪表板上，或者暴露在温度超过 60° C/140° F 的表面，否则，使电池寿命缩短或者出现功能故障。
- 用遥控反复锁定并开启车门可能会触发电路保护系统，遥控将失灵。在这种情况下，静待片刻，系统将恢复正常。
- 如果遥控无法正常使用，请联系江西五十铃经销商检测。



## 备注

用遥控解锁时，如果车门在 30 秒内未打开，或者开门之后钥匙在 30 秒之内未插入点火开关，车门将自动重新上锁。

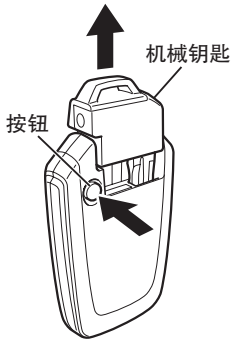
在电视塔，发电厂，广播站等附近，或者处于强电波干扰的环境中，遥控钥匙的操作范围可能会发生改变，或者无钥匙进入系统（无线电频率遥控钥匙）无效。

无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁）在以下情况无效：

- 点火开关置于“ON”挡。
- 钥匙已插入点火开关。
- 任一车门打开

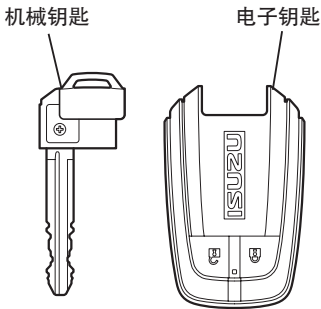


无钥匙进入及启动系统



无钥匙进入及启动系统即将电子钥匙放在口袋里即可实现上锁 / 解锁并启动发动机。当电子钥匙或车辆没电时，使用机械钥匙上锁 / 解锁。

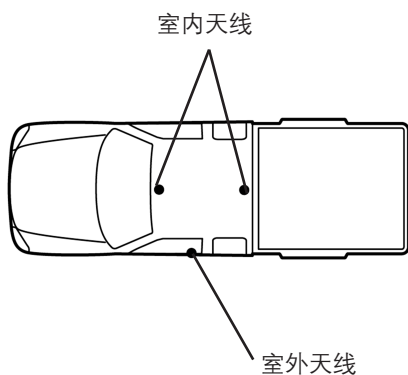
按住电子钥匙的按钮取出机械钥匙。将机械钥匙放入电子钥匙时，当听到一声点击声后表明已经完好放入。



 备注

- 请将机械钥匙放在电子钥匙里，以备电子钥匙没电或损坏时使用。
- 当车辆蓄电池电量低时，无钥匙进入及启动系统可能无法正常工作。此时请使用机械钥匙开门后检查车辆蓄电池。
- 电子钥匙为无线通信，请避免执行以下操作：  
请勿打开电子钥匙，除非需要更换电池。  
请勿维修电子钥匙。

## 无钥匙进入及启动系统低频无线发射



当使用无钥匙进入及启动系统上锁 / 解锁车辆或启动发动机时，车辆天线将发射出无线电波来执行电子认证。

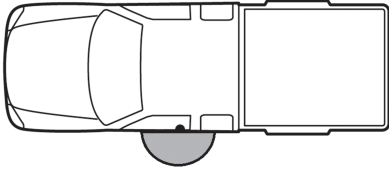
因此，下列原因将导致无钥匙进入及启动系统将无法正常工作：

- 附近有设备发射强烈的无线电波。
- 电子钥匙附近存在通讯设备，如移动电话、双向通信收音机或者笔记本电脑。
- 其他带磁性物体接触或覆盖电子钥匙。



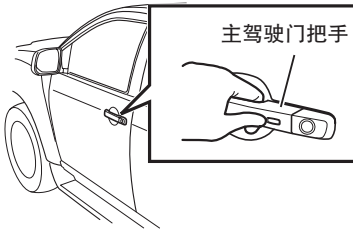
## 注意

- 植入了心脏起搏器或植入式心脏复律除颤器的人，请距离车辆任意一根天线至少22cm(8.7in)，因为无钥匙进入及启动系统发射的无线电波可能影响此类设备的正常工作。使用医用电子设备的人，使用前请咨询设备制造商或医生。
- 如果将电子钥匙带上飞机，请勿在机舱内按遥控器按键。同样，如果将电子钥匙放在背包等行李中，请确保电子钥匙无法被轻易按压到。因为按下电子钥匙后发射出的无线电波可能干扰飞机的运行。



随身携带电子钥匙，通过操作主驾驶门把手的上锁开关或门把手，或通过操作尾门上锁开关或开启开关进行上锁/解锁。为了上锁/解锁车辆，钥匙应距离驾驶员门把手或尾门在 80cm (32in) 范围内。

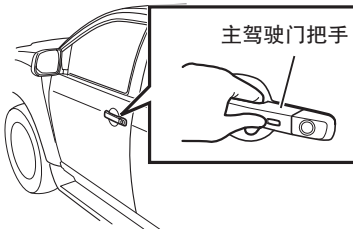
主驾驶门把手



上锁

手握主驾驶门把手后按下主驾驶门把手开关或按下尾门上锁开关，外置蜂鸣器将响一声，同时转向灯闪烁一次，车辆上锁。此时，如果前地图灯、中间室内灯或行李箱室内灯开关位于“Door”挡，所有灯将熄灭。

主驾驶门把手



解锁

操作主驾驶门把手或尾门开启开关，外置蜂鸣器将响两声，同时转向灯闪烁两次，车辆解锁。此时，如果前地图灯、中间室内灯或行李箱室内灯开关位于“Door”挡，所有灯将点亮并在 30s 后渐灭。



## 备注

- 当车辆上锁且电子钥匙在您身边，按下尾门开启开关后所有车门及尾门将同时解锁。
- 如果雪、冰、泥浆等黏附在主驾驶门把手内侧的解锁传感器上，即使操作门把手都可能导致车辆无法解锁。此时，应将门把手的黏附物去掉后再次操作门把手，或者按下门把手上锁开关至少 2s。通过按下主驾驶门把手或尾门上锁开关上锁的设置可以更改。如需更改，请联系江西五十铃经销商。
- 驾驶员应将电子钥匙随身携带且避免将其遗留在车内。
- 当持有电子钥匙的人在上锁 / 解锁操作范围内时，其他人也可以通过操作上锁开关、尾门开关或门把手来上锁 / 解锁。

• 备注 (未完待续)

- 备注 ( 未完待续 )
- 戴着厚手套或皮革手套来操作门把手解锁，可能导致无法正常或持续工作。
- 当电子钥匙在车辆上锁 / 解锁操作范围内时，可能会由于大雨或洗车时大量的水流入驾驶员门把手导致车辆解锁。
- 上锁后的 2s 内，即使操作驾驶员门把手或按尾门开启开关也可能无法解锁车辆。请通过拉门把手或尾门来确认车辆是否上锁。
- 操作驾驶员门把手后立马拉门手，有时可能无法打开车门。请在操作驾驶员门把手并确认解锁的外置蜂鸣响后再拉门把手。如果无法打开车门，10s 内再次操作门把手或者按电子钥匙遥控器的解锁键，确认门解锁后拉门把手。
- 如果电子钥匙距离地面太近或在空中，即使电子钥匙在主驾驶员门把手或尾门开启开关 80cm ( 32in ) 范围内也可能导致其无法操作。
- 如果电子钥匙距离玻璃太近可能导致其无法操作。
- 无钥匙进入及启动系统在下列情况将无法上锁车辆：
  - 电源模式为非“OFF”。
  - 电子钥匙超过启动发动机的操作距离。
  - 任意一个车门或尾门未关。

**关于定制功能**

上锁 / 解锁车辆时的外置蜂鸣器声音可以关闭，音量也可以调节，更多细节请联系江西五十铃经销商。

项目	设置
外置蜂鸣器音量	高 * / 中 / 低
外置蜂鸣器工作	开 * / 关

\* 出厂默认设置

### 阻止上锁蜂鸣器提醒

#### 无钥匙进入及启动系统车型

当电子钥匙在启动发动机的操作范围内时，如果操作驾驶员门把手上锁开关或尾门上锁开关来上锁，将听到外置蜂鸣器的声音。



#### 备注

- 即使电子钥匙在启动发动机的操作范围内，也可能由于无线电波的状态导致听不到外置蜂鸣器的声音。
- 即使电子钥匙在启动发动机的操作范围内，也可能由于电子钥匙电量低导致听不到外置蜂鸣器的声音。
- 可能由于电子钥匙放于仪表台、手套箱、门扶手盒、座椅底下或座椅前方的底板等位置，此时无线电波的状态不佳导致听不到外置蜂鸣器的声音。

### 无电子钥匙蜂鸣器报警

#### 无钥匙进入及启动系统车型

在下列情况将听到蜂鸣器报警：

- 当电子钥匙被携带位于车辆外面且电源模式为“ACC”或“ON”，给车门或尾门上锁。
- 当电源模式为“OFF”且电子钥匙位于启动发动机的操作范围外时，按启动/停止发动机开关。
- 当电子钥匙不在操作范围内时试图给车辆上锁/解锁。

此时，车辆仪表的MID显示屏上将提示“无电子钥匙”。

**备注**

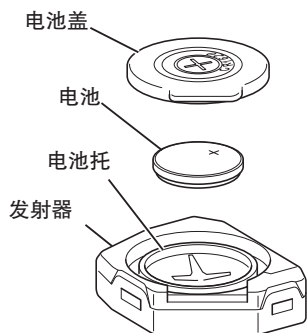
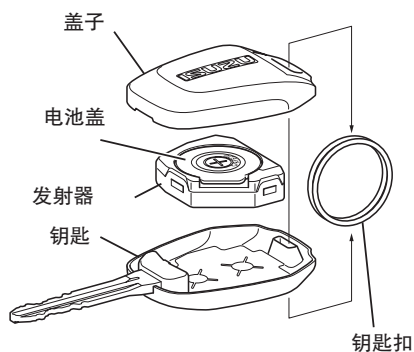
- 即使电子钥匙在启动发动机的操作范围内，也可能由于无线电波的状态导致听不到外置蜂鸣器的声音。此时，请改变电子钥匙的操作方位。
- 当车辆蓄电池电量低或电压低时，按主驾门把手或尾门上锁开关，或按启动 / 停止发动机开关，会听到外置蜂鸣器的报警。此时，请检查车辆蓄电池。
- 当电子钥匙从门窗穿过后位于车辆外面，将听不到外置蜂鸣器的报警。
- 当电子钥匙放于仪表台、手套箱、门扶手盒、座椅底下或座椅前方的底板等位置，由于无线电波的状态可能听得到外置蜂鸣器的声音。
- 如果电子钥匙被携带并位于车辆外面，当电源模式为“OFF”时可能无法启动发动机。当按启动 / 停止发动机开关时，请确认已携带电子钥匙。
- 当电子钥匙在启动发动机的操作范围内，由于周围环境或无线电波状态可能听得到外置蜂鸣器的声音。

**电子钥匙电量低报警蜂鸣****无钥匙进入及启动系统车型**

如果电子钥匙的电量低，当电源模式从“ON”切换为“OFF”时，蜂鸣器报警声音将响起且仪表 MID 显示屏上将显示“电子钥匙电量低”。

## 给遥控钥匙更换电池

如果遥控控制范围减小，请更换电池。



所使用的电池	电池数量
锂电池 型号：CR1620 电压：DC3V	1

1. 取下钥匙圈，用螺丝刀插入接缝撬。用小块布或者胶带包住螺丝刀的尖头，以免损坏盖子。拆除发射器。

2. 打开电池盖，移除旧的电池。  
3. 放入新电池，盖上电池盖。



## 建议

- 请小心操作，不要折弯电极。
- 合上电池盖和钥匙盖之前，请检查没有灰尘，头发等其他杂质卡在里面。如果密封不好，遥控会失灵。

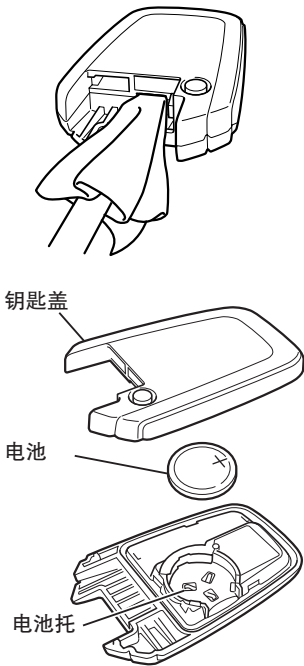
4. 安上发射器并合上盖子。



电子钥匙

所用电池	电池数量
锂电池型号：CR2032 电压：DC3V	1

- 1. 按下电子钥匙的按钮并取出机械钥匙。
- 
- 2. 使用平头螺丝刀打开钥匙盖，用小块布或者胶带包住螺丝刀的尖头，以免损坏盖子，
- 
- 3. 取出旧电池。
- 4. 放入新电池，盖上电池盖。



建议

- 请小心操作，不要折弯电极。
- 合上电池盖和钥匙盖之前，请检查没有灰尘，头发等其他杂质卡在里面。如果密封不好，遥控会失灵。

- 5. 将机械钥匙插入电子钥匙。

**注 意**

- 请使用相同类型或者原装电池来替换旧电池。否则，会有爆炸的危险。
- 请勿让阳光直射电池，或者让电池靠近火源或者其他热源。
- 请确保电池的正极“+”和负极“-”安装正确。否则，会导致电池漏液，或者其他操作故障。

**备 注**

- 电池寿命取决于是否正确使用遥控。
- 如果遥控钥匙间歇工作或者完全失效，电池寿命也快结束。请尽快更换电池。
- 请按照国家的法规来采取废弃旧电池的方法。此外，采取预防措施，不让儿童触碰。

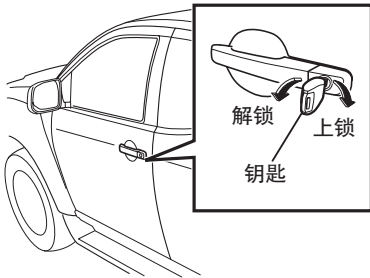
## 打开和关闭车门



### 注意

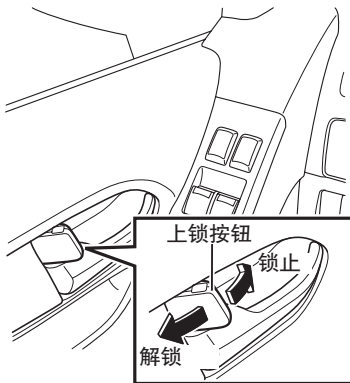
- 确保您在离开汽车的时候做到以下几点：1) 完全拉起驻车制动 2) 关闭发动机 3) 关闭车门。
- 当您在方向盘前坐定时,请确定车门完全关闭。否则,在行车时车门可能还会打开。
- 上下车开门时请确认周边是否安全,特别是汽车后方的区域。如果您突然开门,后面的车辆容易撞到打开的车门。
- 不要把车钥匙留在车内。

## 前车门上锁和解锁



### 在车外使用钥匙开关车门

插入钥匙往车后方转动可将车门上锁,反之解锁。



### 在车内开关车门

把上锁按钮往前推,直到看不见红色标签,就可以对车门上锁,向后拨动即可解锁。



### 在车外不使用钥匙锁门

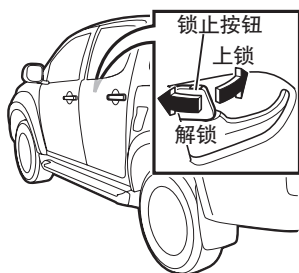
先把锁止按钮往前推直到看不到红色标签，然后再保持车门外把手被拉起的同时关闭车门。用户携带 PEPS- 电子钥匙，按压主驾门外拉把手锁门感应区域在车外不使用钥匙解锁用户携带 PEPS- 电子钥匙，触碰主驾门外拉把手内侧解锁感应区域



### 备注

- 关车门之前请确定已将车钥匙带在身上

## 后车门上锁和解锁（双排座驾驶室车型）



### 在车内开关车门

把锁止按钮往前推，直到看不见红色标签，就可以上锁，向后拨动即可解锁。



### 在车外锁门

先把锁止按钮往前推直到看不到红色标签，然后再保持车门外把手被拉起的同时关闭车门。

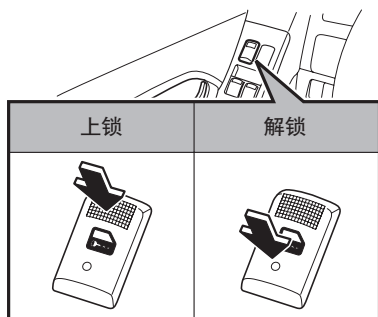
### 钥匙提醒蜂鸣器

点火开关置于“ACC”或者“LOCK”挡，车门却被打开的话，报警器将会鸣叫，提示钥匙还未被取出。直到钥匙取出，警告蜂鸣器才会停止。

### 电子门锁（中控锁）

#### 电子门锁如何工作

当操作主驾驶车门旁的中控锁开关时，电子门锁系统将会同时开/关所有车门。同样，使用钥匙或遥控时，电子门锁也能同时对所有车门进行上锁和解锁。



### 车速联动车门锁止

车速达到 20 公里 / 小时 (12 英里 / 时) 以上，车门会自动上锁。



#### 备注

- 如果已经用车内门把手旁的锁止按钮给车门解锁，可能无法操作车速联动车门上锁。此时，按照以下任一方式即可操作车速联动车门上锁：
  - 按下电动车门锁止的解锁开关
  - 打开然后关闭车门
  - 将点火开关置于“ACC”或者“LOCK”挡，然后再置于“ON”挡。
- 也可将车门中控锁设置成关闭的状态。如需改变设置，请联系江西五十铃经销商。

## 钥匙联动车门解锁

当从点火开关取出钥匙的时候，所有的车门将会被解锁。



### 备注

- 也可以更改联动车门解锁的设置，这样可以通过将点火开关从“ON”挡转到“LOCK”挡使车门解锁。如果要改变设置，请联系江西五十铃经销商

## 电源模式联动车辆解锁

### 无钥匙进入及启动系统车型

在下列情况下，此功能可以解锁所有车门（除尾门）：

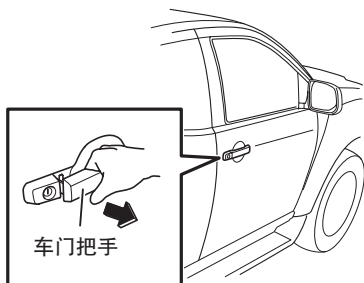
- 当电源模式开关从“ON”挡切换到“OFF”。
- 当电源模式停留在“ACC”超过60分钟。



### 备注

- 请注意，当电源模式停留在“ACC”超过60分钟会解锁所有车门（除尾门）。
- 电源模式联动车辆解锁设置可变更，如需改变此设置，请联系江西五十铃经销商。

## 打开和关闭前车门



### 在车外

拉车门外把手打开车门。

推车门外把手关闭车门。



### 在车内

拉车门内把手打开车门。

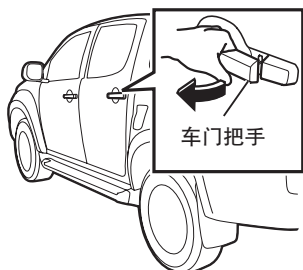
拉推拉把手关闭车门。



### 建议

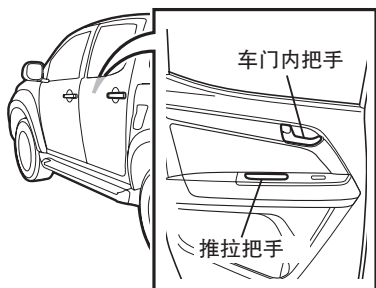
- 离开汽车之前，请关闭发动机和车门。不要把车钥匙留在车内。

打开和关闭后车门 ( 双排座驾驶室车型 )



在车外

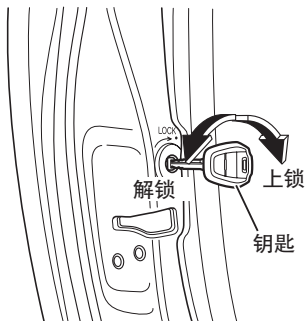
拉车门外把手打开车门。  
推车门外把手关闭车门。



在车内

拉车门内把手打开车门。  
拉推拉把手关闭车门。

### 车门儿童锁保护（双排驾驶座车型）

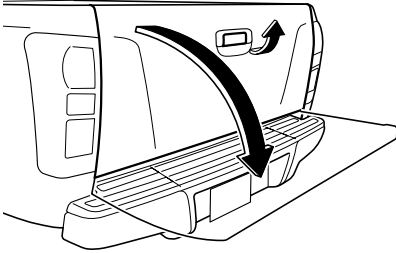


当儿童在车内的時候，請啟動童鎖保護功能，後車門將無法從內部打開。按鑰匙的“LOCK”鍵，即可關閉車門。無論鎖止按鈕在哪一個鍵，在車內都無法打開後門。當打開後門的時候，請確保已釋放鎖止按鈕，再用车門把手打開車門



## 尾门和侧门

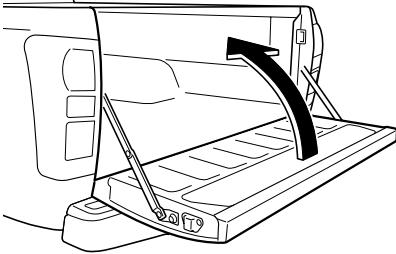
中间手柄模式



### 备注

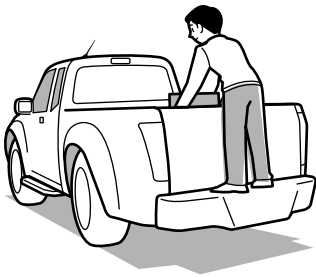
- 支撑块将会控制尾门开合度。

中间手柄模式



关闭尾门  
前后晃动尾门看是否安全锁定。

## 后踏板式保险杠



后踏板式保险杠可以使装卸货物更方便。



### 警告

- 一次只允许一个人站在后保险杠上。多人同时站立会损坏保险杠。
- 当后保险杠上还有人时，请勿开动汽车。
- 车辆开动的时候，请勿站在后保险杠上。

## 上车和下车

门把手（仅适用于配备了门把手的车型）



塑料盖

侧门踏板

塑料盖

（仅适用于配备了侧门踏板的车型）

仔细检查车辆周围是否安全，如果车型配备了把手，请握住把手。如果配备了侧踏板，请踩住侧门踏板上下车。



### 注意

- 上下车时请使用把手和踏板。请至少用3个支撑点。此外，上下车时请勿跳上跳下。否则，可能会导致意外事故或人员受伤。
- 踩住侧门踏板的时候请注意不要滑倒。请勿踩在塑料覆盖区。
- 油腻的手或鞋子可能会导致人员滑倒。上下车前将手和鞋子上的油擦干净。
- 如配备侧门踏板，下雨和下雪的天气可能会导致侧门踏板异常打滑。经常清除鞋子和侧门踏板上的冰雪，上下车门的时候请小心不要滑到。
- 开关车门请小心，强风或者陡坡都可能导致车门突然开合。



### 建议

- 上下车时请勿抓住除把手之外的其他物体。否则可能会损坏车辆或导致人身伤害。

## 电动车窗

点火开关置于“ON”挡时，电动车窗即可工作。往下按电动车窗开关，即可打开车窗。往上拨开关，即可关闭车窗。



### 警告

- 关窗时请不要让头，手，以及其他物体被上升的车窗卡住。否则，可能导致严重伤害。当携带儿童乘车时，尤其需谨慎。
- 请勿让儿童控制电动车窗，会有被卡住并且重伤的危险。



### 注意

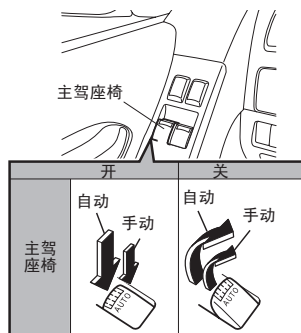
- 当开关车窗时，请勿同时使用主驾座椅和副驾座椅旁的车窗开关。
- 当车窗已完全关闭或打开，请不要往同一个方向继续操作开关。



### 备注

- 如果使用车型配有自动开关模式，当重新连接蓄电池后，请用以下初始化设定来操作主驾车门的电动车窗。
  - 半开主驾车窗。将主驾车窗开关往上拨起直至完全关闭车窗并保持两秒钟。

## 主驾车门的车窗开关



## 打开主驾车窗

轻轻按下主驾车窗开关就可以降窗（手动模式）。用力按下开关，车窗会完全打开，无需再按开关（自动模式）。如需在车窗未完全打开之前停止降窗，请轻轻拨起开关。

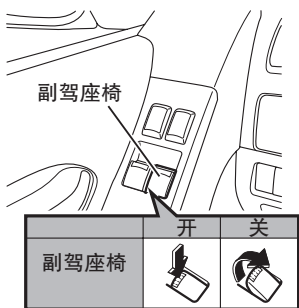
## 关闭主驾车窗

轻轻拉起驾驶员侧的车窗开关将会升起驾驶员座椅旁边的车窗。  
(只有手动模式)。



## 警告

- 请不要将头和手伸到窗框和窗户之间。否则可能会引起严重的人身伤害。
- 请小心不要卡住手指。否则会造成严重的人身伤害。



### 打开副驾车窗

持续按下副驾车窗开关可将车窗打开。

### 关闭副驾车窗

持续拨起副驾车窗开关可将车窗关闭。



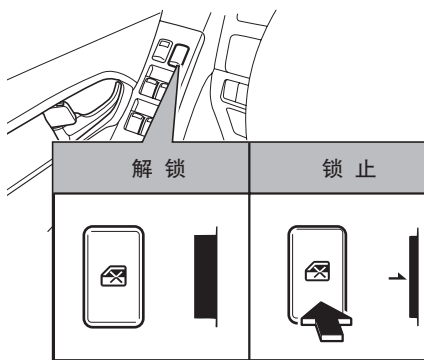
### 打开后车窗 (双排座车型)

### 打开后车窗 (双排座车型)

如果按下主驾的后窗开关, 车窗将会打开。

### 关闭后车窗 (双排座车型)

如果拨起主驾的后窗开关, 窗户会关闭。



### 锁止副驾窗户和电动后车窗

如果您按下电动车窗锁止开关, 只有主驾车窗能被打开。如果要取消副驾和后排座车窗锁止, 请再次按一下开关。

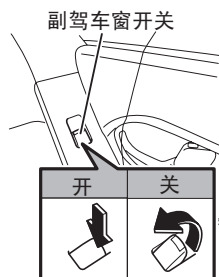


### 注意

- 如果有儿童在车上, 请按下电动车窗锁止副驾座椅和后排座椅车窗 (双排座车型)。这样就能防止儿童碰触相应的开关, 避免发生事故。

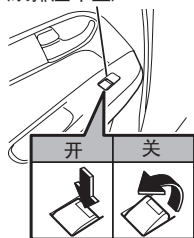
## 副驾车门和后车门的车窗开关

## 副驾车窗开关



## 后车门的车窗开关

(双排座车型)

后车门的车窗开关  
(双排座车型)

## 注意

- 请警告乘客(尤其在有儿童的情况下)不要让身体的任何一部分卡在移动的车窗上。

按住开关不放就能打开车窗。  
拨起开关不放就能关闭车窗。  
松开开关就能停止车窗的升降。



## 备注

- 当电动车窗的锁止开关置于“LOCK”挡时，无法打开副驾和后排车窗。

## 加油盖



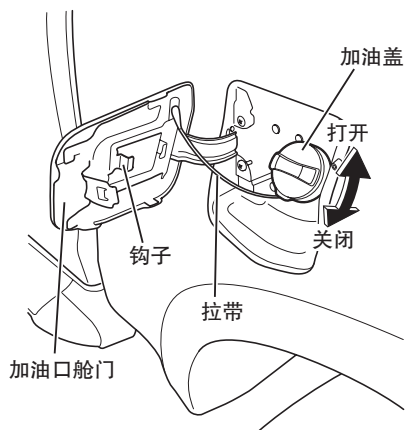
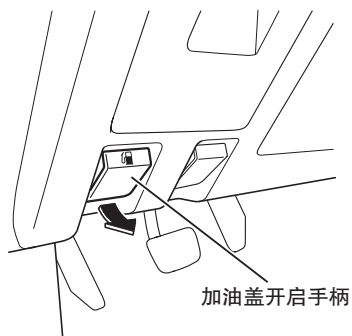
### 警告

- 加油之前请确定点火开关置于“ACC”或者“LOCK”挡关闭发动机。否则，可能造成车内失火。
- 请慢慢打开加油盖，如果打开过急，燃油可能会喷出。
- 加油时，禁止抽烟以及把车停靠在火源附近。否则，会有发生火灾的危险。
- 加油后，请确保加油盖已经关闭严实。
- 禁止使用非五十铃原厂加油盖。不匹配的加油盖可能会导致燃油泄漏。也会影响燃油系统以及排放控制系统。
- 请把加油时洒出的燃油擦干净。



### 注意

- 请务必使用柴油。使用的柴油需适用符合国 5 排放标准的机型（是否国 5 柴油）。一定要使用低硫含量的柴油（含硫量不高于 10ppm）
- 使用劣质柴油，及混合劣质柴油注入到油箱中，或汽油，煤油，酒精类燃料，及其混合燃料柴油将严重影响滤清器，也会影响喷油系统的润滑部件。此外，这种做法也会损害发动机的操作、柴油颗粒滤清器 DPF、尾气排放控制系统，可能导致发动机相关部件的损坏。如果要在不得已的情况下注入不正确的燃油，请在这之前排干所有燃油系统中的柴油。未能遵守本注意事项可能导致火灾或发动机永久性损坏。
- 如果在欧 5 排放标准的机型上使用的不是低含硫柴油，可能会违反当地的法律法规。



### 打开和关闭加油盖（无钥匙）

1. 如果要打开加油口舱门，请把加油盖开启手柄朝您的方向拉起。
2. 打开加油盖之前请清除身上的静电。

3. 按逆时针方向慢慢打开加油盖。
4. 打开加油盖后，把盖子挂在钩子上。
5. 加油。
6. 把加油盖按顺时针方向旋转直至响了三声以上即可安装牢固。
7. 关闭加油口舱门。

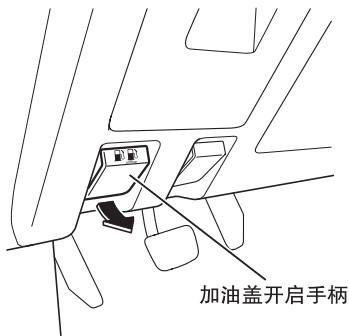


### 建议

- 如果油箱加油盖不挂在钩子上，盖子可能会磕碰到车身面板，残留在盖子上的燃油会损坏车身喷漆。
- 如果关闭加油盖时拉带发生异常扭曲，可能会损坏拉带。



## 尿素加注口盖



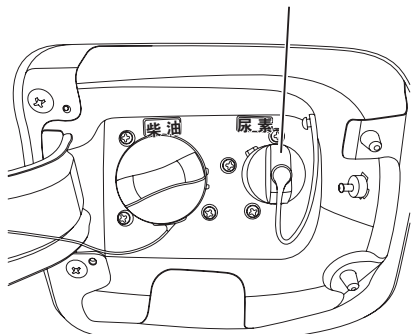
尿素加注口与燃油加注口在同一位置，当加注尿素时，应先将加油口盖打开，拧开尿素加注盖，可使用两种方式进行加注：

- ①使用专用加注枪加注；
- ②使用手工加注。

需注意：

- (1) 使用加注枪：当出现跳枪但仪表未显示加满时，请调低加注速度，重新加注直到跳枪加满。
- (2) 使用手工加注：需借助漏斗或其他导流装置，加注时避免溢出；单次加注至少 2.4L 以上，否则尿素续航里程不更新。

## 尿素加注口盖



### 建议

- 加注尿素后请保证尿素加注盖周边清洁，以避免尿素结晶后导致加注盖拧开困难。
- 请勿私配尿素溶液，建议去正规加油站或江西五十铃经销商购买满足 GB29518-2013。



### 注意

- 当 SCR 指示灯长亮时，请严格按照仪表显示的文字提醒尽快添加尿素或更换尿素。
- 尿素箱空箱时尿素最多添加 2L~13L，若多添加将会影响尿素系统的正常工作。
- 当车辆熄火时，会出现轻微的尿素泵回抽尿素声音并且持续 20 秒左右，此现象属于正常情况。
- 尿素加注盖为蓝色盖子，上方贴有“尿素”标签，切勿将尿素加注到燃油箱内或将燃油加注到尿素箱内。



### 备注

- 尿素消耗量约为 0.2~0.4L/100km，具体消耗量与实际工况有关。

尿素贮存：

车用尿素应贮存于塑料容器中，并尽量存放在  $-5^{\circ}\text{C}$   $-25^{\circ}\text{C}$  的环境温度下，贮存温度与保质期对应关系如下：

储存温度	安全存放时间
$\leq 10^{\circ}\text{C}$	36 个月
$\leq 25^{\circ}\text{C}$	18 个月
$\leq 30^{\circ}\text{C}$	12 个月
$\leq 35^{\circ}\text{C}$	6 个月
$>35^{\circ}\text{C}$	使用前检测

## 座椅

必须调整驾驶员座位，这样您才能在座椅上安全舒适驾驶。如果调整好座椅，您可以不用离开座椅靠背去踩踏板，也可很轻松地控制方向盘。调整好座椅后，请确认座椅是否完全固定。



### 警告

- 只在启动车辆之前调整座椅。禁止在行车之后进行调整，否则，未固定的座椅会前后晃动，让您无法采用正确的坐姿，也可能导致您的操控失误，引发事故。
- 调整座椅之后请检查座椅是否完全固定。如果座椅未固定，可能会意外发生移动，导致您不能保持稳定的坐姿，引发事故。如果您的座椅无法固定，请将汽车送往江西五十铃经销商处进行检查。此外，如果没有完全固定座椅，安全带也无法发挥正常功效。
- 如果座椅为倾斜的状态，在撞车或者紧急刹车的时候将十分危险。请将座椅靠背立起，系好安全带，坐正坐直。

警告（下文续）

警告 (接上文)

- 请勿在您和座椅靠背之间放置靠垫或者其他类似物。否则，会影响您的坐姿，而在撞车的情况下，阻碍安全带发挥功效。
- 请勿在座椅下方放置物品。否则，会导致座椅的固定方式不正确。
- 调整座椅之前，请检查座椅导轨上是否有障碍物。请小心不要让手或脚被座椅或者座椅导轨卡住。
- 调整座椅时，请小心操作，不要让座椅撞到乘客或者物品。否则会导致人身伤害或者物品损坏。

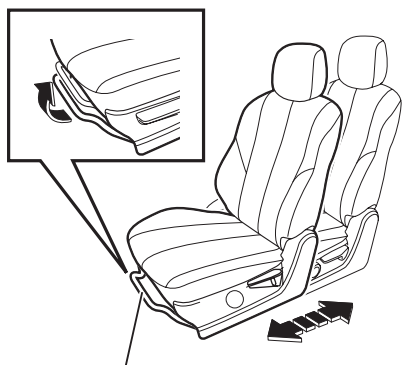
驾驶员座椅

前后调整 (手动座椅模式)

拉起调整手柄的同时，往前或者往后调整座椅。如果座椅已调整到合适的位置，松开调整手柄。

调整完毕之后，请前后移动座椅看是否已完全锁定。

前后可调范围 240mm。



前后位置调整手柄

前后调整 (电动座椅模式)

当调整手柄往前推的时候，座椅也会往前移动。反之，座椅往后移动。

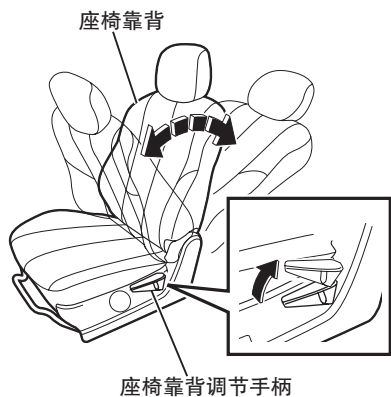


前后位置和高度调整手柄



建议

- 无论点火开关置于哪个挡位，都可以自由调整座椅。但调整会耗电，可能会用尽蓄电池的电量。



### 倾斜调节 (手动座椅模式)

#### 警告

- 拉起座椅靠背调节手柄来调节座椅靠背时，请用手抓住座椅靠背。如果您不抓住，座椅靠背可能会突然往前弹，导致人身伤害。将座椅靠背恢复到初始位置后，请前后晃动靠背检查是否完全固定。

### 倾斜调节 (电动座椅模式)

把座椅靠背调节手柄往前推，靠背就会往前倾斜。反之，往后倾斜。

座椅靠背调节范围：最前位置  $\leftarrow 17^{\circ}$  设计位置  $\leftarrow 68^{\circ}$  最后位置。

#### 建议

- 无论点火开关置于哪个挡位，都可以自由调整座椅。但调整会耗电，可能会用尽蓄电池的电量。

### 高度调整 (电动座椅模式)

往上抬调整手柄的尾部，座椅会往以角线的方向往前升高。如果往下压调整手柄，座椅往下下降。

#### 建议

- 无论点火开关置于哪个挡位，都可以自由调整座椅。但调整会耗电，可能会用尽蓄电池的电量。

## 乘客座椅

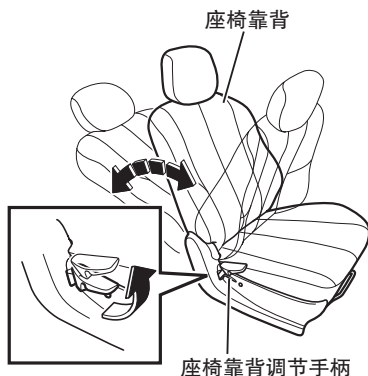


### 前后调整 (高靠背座椅除外)

拉起调整手柄的同时, 请同时往前或者往后调整座椅。如果座椅已调整到合适的位置, 松开调整手柄。

调整完毕之后, 请前后晃动座椅看是否已完全固定。

### 高靠背座椅除外



### 倾斜调节



### 警告

- 拉起座椅调节手柄来调节座椅靠背时, 请抓住座椅靠背。如果您不抓住, 座椅靠背可能会突然往前弹, 导致人身伤害。当座椅靠背恢复初始位置后, 请前后晃动检查是否靠背已完全锁止。

## 后排座椅



### 警告

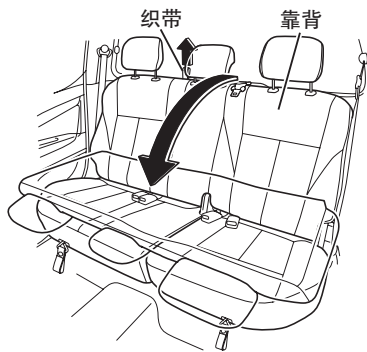
- 禁止货物的高度超过座椅靠背的高度。否则会阻碍后视视域, 而且在紧急刹车时货物可能会飞出货厢。

## 双排座车型



## 警告

- 只在发动车辆之前调整座椅。禁止在行车之后进行调整，否则，未固定的座椅会前后晃动，让您无法采用正确的坐姿，也可能导致您的操控失误，引发事故。
- 调整座椅之后请检查座椅是否完全固定。如果座椅未被固定，可能会意外发生移动，导致您不能保持稳定的坐姿，引发事故。如果您的座椅无法固定，请将车送到江西五十铃经销商处进行检查。此外，如果座椅没有完全固定，安全带无法发挥正常功效。
- 如果座椅是倾斜的状态，在撞车或者紧急刹车的时候将十分危险。请把座椅靠背立起，系好安全带，坐正坐直。
- 请勿在您和座椅靠背之间放置靠垫或者其他类似物。否则，会影响您的坐姿，而且在撞车的情况下，阻碍安全带发挥功效。
- 请勿在座椅下方放置物品。否则，座椅可能以不正确的方式被锁定。
- 当您往前折叠座椅或者把座位恢复到初始位置时，请注意不要卡住手或脚。



可通过织带把座椅靠背往前折叠。

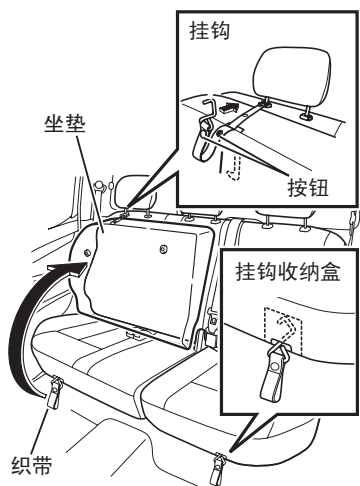
把座椅往前折叠时，请将后排座椅中间安全带卷收。

把座椅复原之后请扣紧后排座椅中间安全带。



## 建议

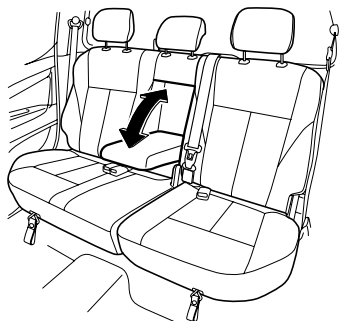
- 把座椅复位时，请注意不要让安全带带扣卡在后排座椅和后排座椅背部的面板之间。



将织带往前拉可以将坐垫向上翻转。把织带一端的挂钩从带子按钮处取出，安全固定在头枕杆上。

**警告**

- 行车时请勿抬起坐垫。
- 将坐垫向上翻转时，坐垫挂钩一定要安全固定在头枕杆上，以便坐垫能安稳定在存放位置。
- 将座椅复位时，请扶稳坐垫，慢慢放下。最后，晃动座椅坐垫，确认是否完全锁定。
- 将座椅复位后，请不要忘记将挂钩放回挂钩收纳盒。
- 将座椅复位时，确保安全带不被卡住。此外，复位之后请确保安全带放在座椅坐垫上。



**中间扶手**

拉下来并往前推平即可使用。

**警告**

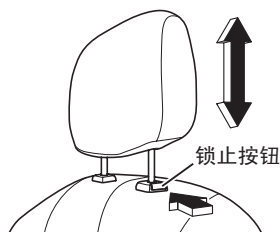
- 请在使用中间扶手之前系上安全带。
- 请勿坐在中间扶手上，或在上面放重物。

## 头枕



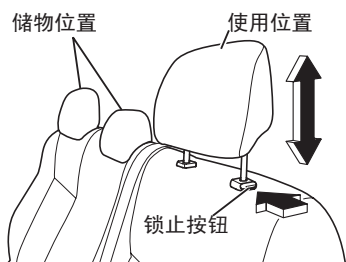
## 警告

- 如果头枕松动，请勿开车。如果头部受到冲击，将会导致严重的人身伤害。
- 行车之前请调整头枕。如果您在行车时调整头枕，将无法保持坐姿，可能导致事故发生。
- 调整头枕后，请晃动头枕，确保它已固定。
- 每个座椅都应使用合适的头枕。



## 司机和前排乘客座椅

司机和乘客座椅的调整有四个级别。调整时请将头部中心对准头枕中心。抬高坐垫时，把坐垫相应抬高。当降低坐垫放倒头枕时，请同时按下按钮。



## 后排座椅（双排座车型）

后排座椅只能在使用位置 and 储物位置进行改变。当有乘客时，请选择使用位置。当选择使用位置时，将头枕移到安全锁定的部位直到听见扣锁锁定的声音。当使用储物位置时，按下按钮并将头枕推倒。

## 安装和拆除

安装和拆除头枕时，请按下锁止按钮。



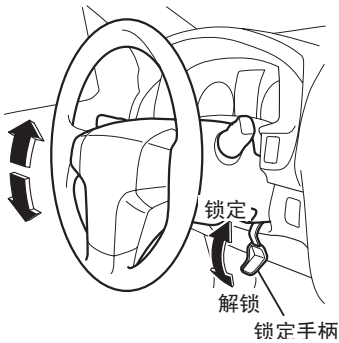
## 调整方向盘

上下调整方向盘。



### 警告

- 方向盘调整后，上下推拉方向盘，确保在行驶前方向盘被安全锁定。
- 方向盘调整必须在行驶前完成，行驶中调整方向盘是非常危险的，一旦方向盘上下窜动，将影响转向精度。



### 调整

1. 向下拨动锁止手柄，对转向管柱进行解锁。
2. 以正确的驾驶姿势坐稳，上下调整方向盘，达到最佳位置。
3. 将锁止手柄拨回到锁止位置以锁定方向盘。

## 后视镜

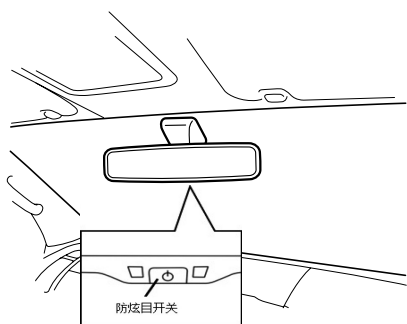
用正确坐姿在已调整好的座椅上坐定后，请检查每一个后视镜，确保能看到后方，周边，汽车前方，以及和驾驶员座椅反方向的区域。如有需要，请调整并清洁后视镜。

## 内后视镜



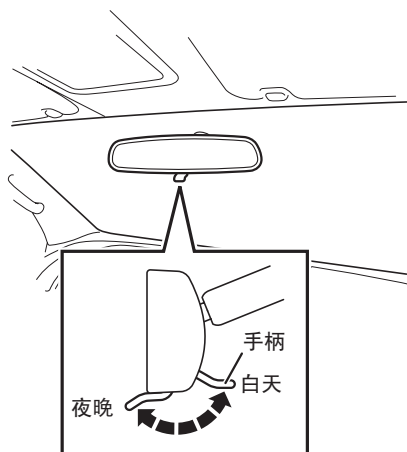
### 警告

- 请在车辆停稳时调整后视镜。禁止在行车过程中进行调整。



### 自动防炫目内后视镜

请将后视镜调整到能提供合适视野的位置。当夜间行车时，如后方车辆的前大灯灯光太亮，将防炫目开关按下内后视镜即可自行调节减少光的反射。



### 手动防炫目内后视镜

通常需把后视镜手柄向车的前方推到一定的位置就可以获取合适的后视视野。当夜间行车时，如后方车辆的前大灯灯光太亮，将手柄往您的方向推可减少光的反射。



### 警告

- 请勿使用含氨水或者冰醋酸的清洁剂来清洁后视镜。否则会损坏后视镜的电镀层。

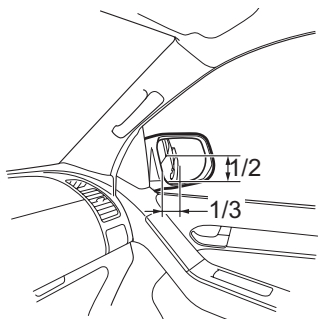


### 备注

- 前风窗玻璃所有区域均可作为汽车电子标识的安装位置，即微波窗口。一般情况下，微波窗口宜设置在车辆前风窗玻璃水平居中、垂直靠上的位置，即车内后视镜对应的前风窗玻璃位置。

## 外后视镜

用正确坐姿在已调整好的座椅上坐定后，请检查下方所示的后视镜，确保能看到后方，周边，以及和驾驶员座椅反方向的区域。如有需要，请调整并清洁后视镜。



### 外后视镜

横向：调节后视镜到用后视镜的三分之一能看到汽车侧边的位置。

纵向：调节后视镜到能通过后视镜中间以上的部位看见车尾边角的位置。



### 警告

- 请在汽车停稳时调整后视镜，禁止在行车时调整。
- 行车前请检查后视镜是否折叠，启动车辆后禁止折叠。



### 注意

- 当通过后视镜来查看后方交通时，请同时注意前方的交通。
- 后视镜可能会使后方的车辆显得比实际要远。请谨慎使用后视镜判断实际车距。
- 在狭窄的路上超车，入库或者离人行道很近时，请当心后视镜被磕碰。

## 安全带



如果没有系好安全带，会大大降低安全性能。甚至会造成人身伤害。

无论是驾驶员还是乘客，在汽车启动之前都必须系好安全带。您必须参照下文中的说明来了解安全带的重要性以及遵照相关指示。

为了您的安全，请熟悉安全带的正确使用方式。



## 警告

- 请在开车之前系好安全带。
- 只有在驾驶员和乘客系好安全带，坐直并靠在座椅靠背上的时候，安全带才能发挥功效。
- 如果座椅靠背倾斜的时候系上安全带，在发生碰撞或紧急刹车的情况下将十分危险。乘员可能从安全带下面滑出并受伤。只有在乘员坐好坐正的时候，安全带才能发挥最佳功能。
- 确保插销板插入带扣中，直到听见咔哒声为止。如果插销板没有完全扣紧，在碰撞或者紧急刹车的情况下将十分危险。
- 请勿将安全带绕住脸部，下巴或者颈部。
- 请把安全带尽量往下绕过盆骨，而不是腰部。否则在碰撞或者紧急刹车的时候，腹部可能会被强大的冲击力撞伤。
- 请勿对儿童使用成人安全带，或者把安全带接近儿童的颈部或者下巴。此外，如果安全带不能紧密贴紧儿童的盆骨，请勿对其使用安全带，否则在碰撞或者紧急刹车的时候会导致儿童受伤。

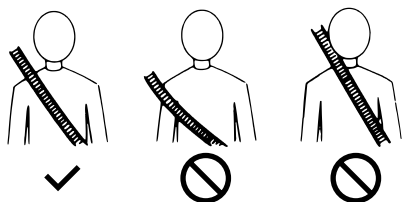
警告（下文续）

**警告 (接上文)**

- 请在系上安全带之前解开安全带上的缠绕部位。否则，在碰撞或者紧急刹车的情况下，缠绕打结的安全带不能有效分散冲击力。
- 安全带太松甚至会增加人身伤害程度。因为在事故发生的时候，安全带不能将您有效固定在座椅上。
- 孕妇或者胸腹不适的病患请遵照医嘱，系戴合适的安全带。
- 请勿对多人使用同一根安全带。否则，在碰撞或者紧急刹车的时候，安全带无法发挥实际功效。
- 当织带有磨损或者带扣及其他机械零件不能正常工作的时候，请联系距离最近的江西五十铃经销商进行替换。
- 请勿拆卸安全带或者改装安全带系统。
- 如果您的汽车已经发生或碰撞，即使安全带看上去完好无损，但实际上可能因为冲击力过大已经失去了原有的紧固性。请让距离最近的江西五十铃经销商检查安全带，如有必要，请进行更换。
- 请保持带扣和卷收器的清洁，防止灰尘和杂质。
- 系安全带是一项法规要求。驾驶员不但应该确保自己系好安全带，同时也应该督促其他乘员系好安全带。孕妇或者胸腹有问题的病患请遵照医嘱，配用合适的安全带。
- 请定期检查安全带，带扣，插销板，卷收器和固定点功能是否正常。
- 请勿在安全带附近放置可能会损坏安全带的器物。

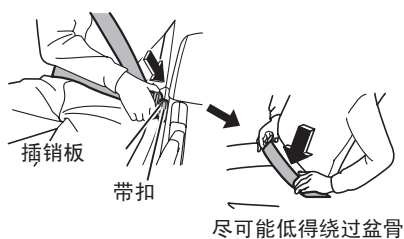
### 三点式安全带 (ELR)

如果乘员平稳地拉出安全带，安全带能卷缩自如。但如果安全带拉出的速度过快，在强力冲击下，安全带可能被卡住，乘客将无法解开安全带。请通过固定点来调整驾驶员和乘客的肩带。



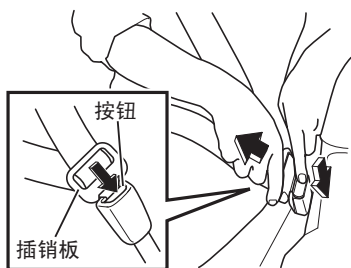
#### 警告

- 肩带应充分固定在肩部，且不接触颈部或者脸部。否则，在车辆发生碰撞或者紧急刹车时，肩带可能损伤您的颈部或者脸部。



#### 系紧

1. 使用正确坐姿。
2. 拉出安全带，拿住插销板。确认没有缠绕打结后，把插销板插入带扣，直至听到咔哒声就已固定。
3. 为降低在碰撞时可能从安全带下滑出的风险，请将腰带尽可能低得绕过盆骨，往上拉紧肩带插销板，使腰带贴紧。肩腰带能在紧急刹车或者碰撞时进行锁定。其他情况下可自由移动。



### 松开

按下带扣上的按钮。当安全带自动卷收的时候，拿起插销板直到安全带完全卷收。



### 注意

- 如果您维修方向盘，仪表板，中央控制台，以及制动 / 离合器踏板或驾驶员和乘客座椅的安全带附近的零件，或安装音响系统及其他设备，可能会影响带预紧器的座椅安全带和安全气囊系统，导致安全带突然卷收，或者使安全气囊突然弹出，造成人身伤害。如需维修或者安装任何零件，请让江西五十铃经销商来操作。



### 建议

- 当安全带自动卷收时，如未拿稳插销板，则可能对附近的车窗或者内饰造成损坏。请拿稳插销板，确保安全带慢慢卷收。
- 关闭车门前请确保安全带已拉紧并放好。安全带如果过松，可能会卡在车门或者座椅导轨上。
- 当座椅安全带完全卷收（或被拉出）时，请确认卷收器是否已绷紧安全带。



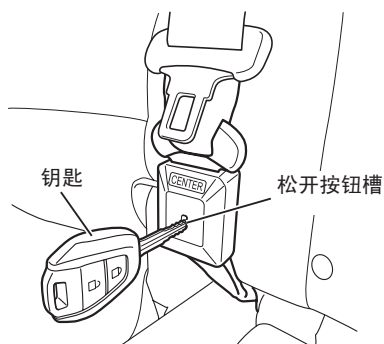
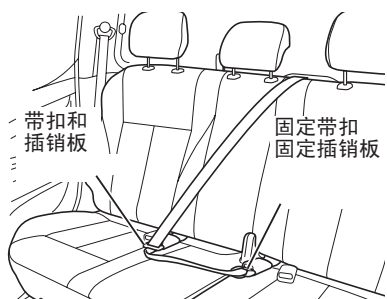
## 备注

- 对配置安全气囊系统的车型来说，驾驶员座椅安全带和乘客座椅安全带能起预紧器和负载限制器的作用。
- 三点式安全带配置紧急锁止卷收器（ELR）的功能。
- [ELR 功能]
- 乘员移动时，紧急锁止式卷收器通常能使安全带自由伸缩。在发生碰撞或者紧急刹车时，它能让乘员不受往前冲击力的影响，将其安全固定在座椅上。
- 如安全带被迅速拉扯，则 ELR 会进行锁定。请慢慢拉出安全带。

## [负载限制器功能]

- 负载限制器可以均匀的分配安全带上的载荷。有助于减轻对乘员胸部的冲击。





### 后排中间座椅安全带

使用后排中间座椅安全带时，请确保每一个插销板和带扣都安全锁定。

如不使用后排中间座椅安全带，请将固定带扣和固定插销板连接。（请不要卷收安全带）

如把座椅靠背往前折叠，请收好安全带。如需卷收后排座椅安全带，请把钥匙插到固定带扣的解锁槽，解开固定带扣和固定插销板。当安全带自动收缩时，请让其慢慢回缩，同时拿稳固定插销板，直至完全卷收。



### 建议

- 安全带自动卷收时，如未拿稳插销板，则有可能损坏附近的车窗或者内饰。请在安全带自动卷收时拿稳插销板。



### 备注

[ 专为防止系错安全带而设计的后排中间座椅安全带 ]

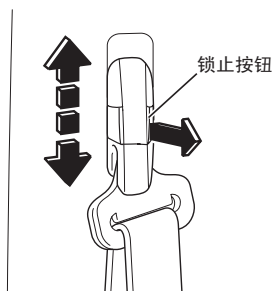
- 后排中间座椅安全带是专门设计，以防止和靠窗座椅的安全带搞混。此外，中间座椅安全带有“CENTER”的标识，以防系错。

如需使用后排中间座椅安全带，请将安全带拉出并拿稳插销板。确认安全带无缠绕打结后，把插销板插入带扣，直到听见咔哒声。

## 固定点 (前排座椅安全带)

## 调整

根据您体格大小来调整驾驶员车门和乘客车门旁边的固定器高低。一共有 4 个调整点。把锁定的按钮捏住即可向下调整固定点的高度，向上调整固定点的高度只需用力向上推，不需捏住按钮，当达到了理想高度时，请松开锁上按钮进行锁定。



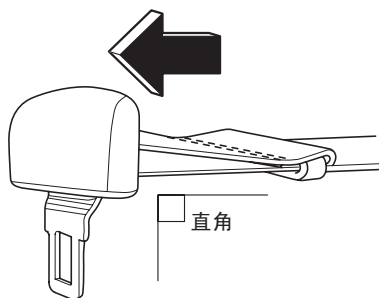
## 注意

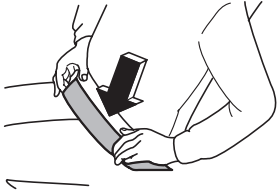
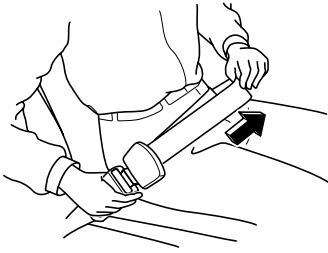
- 请勿在驾驶过程中调整高度调节器，否则会十分危险。
- 如安全带没有系好，其有效性会降低。高度调节器应尽可能高，以便安全带能固定在肩部，但不能接触颈部和脸部。
- 调整后请确定高度调节器已完全锁止。

## 两点式安全带

## 系紧安全带

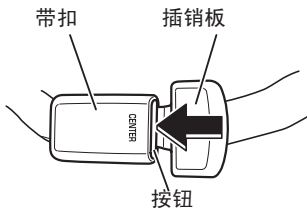
1. 采用正确坐姿。
2. 请把插销板拉得比实际所需的长度略长。(请将插销板拉至和织带呈直角)
3. 确定安全带无缠绕打结之后，把插销板插入带扣中直至听到咔哒扣紧的声音。





尽可能低地绕过盆骨

4. 安全带需尽可能低得绕过盆骨。拉紧安全带一端（更高的一端），直到安全带贴身系紧。



### 松开安全带

按下带扣按钮即可松开安全带。



### 备注

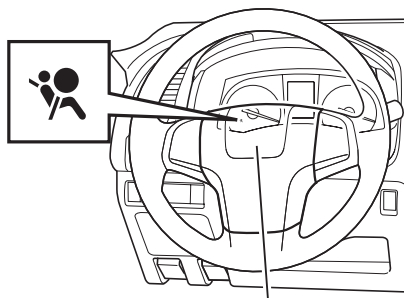
- [ 专为防止系错安全带而设计的后排中间座椅安全带 ]
- 中间座椅安全带（可调长度两点式）是特殊设计，可防止和靠窗座椅安全带（三点式座椅安全带）搞混。此外，中间座椅安全带有“CENTER”的标识，以防系错。

## 带有预紧器的前排座椅安全带和安全约束系统

在汽车发生正碰撞且碰撞能量超过一定的等级时，带预紧器的前排座椅安全带和安全约束系统（SRS）会被激活，通过带预紧器的前排座椅安全带和前排气囊限定约束乘客的身体，减轻对驾驶员和乘客的头部冲击。此外，如配有侧安全气囊和帘式安全气囊的车型，在汽车发生侧面碰撞且碰撞能量超过一定的等级时，带预紧器的前排座椅安全带、侧气囊以及帘式安全气囊会被激活，并通过固定约束乘客的身体在座椅上减轻对驾驶员和乘员头部和胸部的冲击；帘式安全气囊被激活，减轻坐在后排座椅外侧（带有后排座椅的车型）乘员头部的冲击。

为防止你和你的乘客因带预紧器的前排安全带和安全气囊操作影响而遭受严重或者致命的伤害，请遵守以下说明。

### 操作检查



主驾安全气囊总成

安全约束系统安全气囊警告灯会检查和警示安全气囊系统的工作状况。

SRS 安全气囊警告灯在点火开关置于“ON”挡时需闪烁七次，然后熄灭。

如安全约束系统安全气囊警告灯保持长亮，则安全气囊可能未正常工作。请在警告灯熄灭之后再开车。



### 警告

- 如遇到以下任一状况，说明已发生系统错误。请尽快到五十铃经销商处检测和维修。

#### [ 系统错误 ]

- 如安全约束系统 安全气囊警告灯在点火开关置于“ON”挡时未闪烁七次。
- 如安全约束系统 安全气囊警告灯无法熄灭。
- 安全约束系统 安全气囊警告灯在驾驶过程中一直亮着。

警告（下文续）

### 警告（接上文）

- 如未经授权，私自进行调整或者使用未经授权的零件，则前排座椅安全带可能无法正常工作。
- 如果方向盘被更换为非标准型号方向盘罩上附属了张贴物，会产生系统功能障碍或者系统激活时张贴物飞出的危险。在仪表台表面粘贴张贴物、放置类似的装饰件或者空气清新剂也是危险的。它们可能会阻碍气囊的正常工作或者在系统激活时可能会飞出。
- 如果汽车配有侧气囊和帘式安全气囊，在任何情况下都不要装座椅套。如果装了座椅套或者在侧气囊膨胀区域放置了物体，侧安全气囊将不能正常工作。同时在系统激活时也存在物体飞出的危险。此外如果坚硬的物体如衣架或者装饰物挂在扶手或者衣钩上，它们可能会阻碍帘式安全气囊的正常工作，同时在系统激活时可能会飞出。
- 请勿过度用力击打安全气囊安装区域，否则可能导致安全气囊错误地激活。
- 采取以下行为需特别预防措施。在实施前请咨询你的五十铃经销商。否则操作失败可能引起由于座椅安全带非预期卷收或者气囊突然膨胀，带预警器的前排座椅安全带和安全气囊非正常地激活，导致对乘员造成伤害。对它们做任何不恰当的行为将对系统的工作产生不利影响，引起故障或者失效。
  - 修理或者更换方向盘，仪表台，中央控制台，油门踏板周边件，前排座椅（带有侧面安全气囊和帘式安全气囊的车型）以及顶棚周边件（带有侧面安全气囊和帘式安全气囊的车型）
  - 修理、替换或者处理带有预紧器的前排座椅安全带和安全气囊，或者拆解带有预紧器的前排乘客座椅安全带和安全气囊的车辆。
  - 当音响设备和配件安装或者修改，如车身安装正在被执行
  - 对汽车头部进行调整（保险杠、车架等），安装设备（扫雪机等），改装车架，或者使用未许可的方法或材料改变车辆高度。
  - 修理或者喷涂车辆前部结构或者车内仪表板。



### 注意

- 如遇以下任一状况，请立即到最近的五十铃经销商处进行检测：
- 安全约束系统 安全气囊警告灯显示异常。
- 带有预紧器的前排座椅安全带和安全气囊由于撞击被激活（安全约束系统 安全气囊警告灯亮起）
- 安全带已磨损。
- 方向盘衬垫和仪表板表面有裂痕或其他损伤，或者受到强烈冲击。
- 如车型配备了侧安全气囊和帘式安全气囊，当前排座椅或者顶部安全气囊区域的表面有裂痕或者其他损伤，或者受到强烈冲击。
- 汽车接收到一定等级的正碰或者侧碰冲击（配有侧安全气囊和帘式安全气囊的车型），即时冲击没有激活带预紧器的座椅安全带和安全气囊系统。

### 带有预紧器的前排座椅安全带



当汽车受到前部和侧边的强烈碰撞时，已系紧的安全带会立刻卷收一些，安全带把驾驶员和乘客安全固定在座椅上，增强了安全带的卷收功效。

**警告**

- 当汽车碰到前部撞击或者侧部碰撞（配置了侧安全气囊和帘式安全气囊的车型），如带有预紧器的前排座椅安全带已被正确系好，能帮助减少对驾驶员和乘客的人身伤害。
- 带有预紧器的前排座椅安全带能帮助乘员减少伤害。如带有预紧器的前排座椅安全带被激活，由于摩擦生热，您可能会被勒伤或者轻度瘀伤。

**注意**

- 请勿移除或者拆卸座椅安全带。无意中激活系统可能会导致零件飞进，造成人身伤害或者引发故障。

**建议**

- 请勿使用在碰撞中已被激活过的带有预紧器的前排座椅安全带。如已被激活过，请尽快在距离最近的江西五十铃经销商处进行更换。

**备注**

- 即使预紧器发生功能故障，安全带也能作为常规安全带（带有 ELR）使用，并具备安全带的相关功能。
- 如将安全带卷收，预紧器会发出声响。
- 如带有预紧器的前排座椅安全带和安全气囊系统在汽车受到撞击的情况下激活，安全约束系统 安全气囊警告灯亮。

## 安全约束系统 (SRS) 安全气囊

## 前排安全约束系统安全气囊

在汽车发生正面碰撞且冲击超过一定的程度时，前排安全约束系统安全气囊展开弹出，辅助带预紧器的前排座椅安全带帮助分散和减少对驾驶员和乘客身体的冲击。



## 警告

- 当汽车受正面撞击且超过一定程度，前排安全气囊通过与带预紧器的前排座椅安全带同时激活补充增加座椅安全带对乘员的保护效果，减少对驾驶员和乘客的伤害程度。安全带只有在正确系好的情况下，才能发挥最大的保护功能。
- 前安全气囊并不能取代安全带，请系好安全带。
- 为减少降低严重伤害，前安全气囊立即展开，展开时带有相当大的力。由于摩擦生热，如安全气囊弹出，可能会对您产生轻微擦伤或者瘀伤。
- 当汽车受到超过一定程度的撞击时，会导致前安全气囊展开，汽车变形可能引起挡风玻璃的破裂。
- 乘客安全约束系统 安全气囊的弹出可能会引起挡风玻璃破碎。
- 前安全气囊一旦激活，请勿再使用。请立即到最近的五十铃经销商处更换。



## 建议

- 安全气囊激活时会发出声响并产生白烟，这并不是火灾引起的。白烟对健康无害。但如果残留物（如气体等）附着在眼睛和皮肤上，请立即清洗。尽管残留物的量很少，但是敏感皮肤可能会受到刺激。
- 前安全气囊弹出后，激活安全气囊的金属部分立即变得很烫，请勿碰触。





## 备注

- 前气囊弹出后会迅速放气，不会阻碍视线。
- 带有预紧器的前排座椅安全带和前排安全气囊由于撞击被激活，安全约束系统安全气囊警告灯亮。
- 如果车型配备了无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁），安全约束系统安全气囊的激活会对所有车门解锁，同时危险警告灯闪烁警告周边区域。如需停止危险警告灯闪烁，首先把启动开关置于“LOCK”位置，然后调回到“ON”位置。
- 如车型配备了侧安全气囊和帘式安全气囊，前安全气囊可独立激活。当前安全气囊激活时，带有预紧器的安全带也同步激活。

### 侧安全气囊和帘式安全气囊（配置侧安全气囊和帘式安全气囊的车型）

当汽车发生侧碰，且撞击超过一定的程度，侧安全气囊和帘式膨胀展开，辅助带预紧器的前排座椅安全带分散和减少对驾驶员和乘客（和坐在后排座椅外侧的乘客）身体的冲击。



## 警告

- 当汽车受正面撞击且超过一定程度，侧安全气囊和帘式安全气囊通过与带预紧器的前排座椅安全带同时激活增加对乘员的保护效果，减少对驾驶员，副驾驶以及坐在带有后排座椅车型的后排座椅外侧乘客的伤害程度。安全带只有在正确系好的情况下，才能发挥最大的保护功能。
- 侧安全气囊和帘式安全气囊并不能取代安全带。请系好安全带。
- 为减少降低严重伤害，侧安全气囊和帘式安全气囊立即展开，展开时带有相当大的力。由于摩擦生热，如安全气囊弹出，可能会对您产生轻微擦伤或者瘀伤。
- 当汽车受到超过一定程度的撞击时，会导致侧安全气囊和帘式安全气囊展开，汽车变形可能引起挡风玻璃的破裂。
- 侧安全气囊和帘式安全气囊一旦激活，请勿再使用。请立即到最近的五十铃经销商处更换。

**建议**

- 安全气囊弹出时会发出声响并产生白烟，这并不是火灾引起的。白烟不会危及人体健康。但如果残留物（如气体等）附着在眼睛和皮肤上，请立即清洗。尽管残留物的量很少，但是敏感皮肤可能会受到刺激。
- 侧安全气囊和帘式安全气囊一旦弹出展开后，激活安全气囊的金属部分变化。

**备注**

- 当带有预紧器的前排座椅安全带和侧气囊以及帘式安全气囊由于碰撞而被激活，安全约束系统安全气囊警告灯亮。
- 如果车型配备了无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁），安全约束系统安全气囊的激活会对所有车门解锁，同时危险警告灯闪烁警告周边区域。如需停止危险警告灯闪烁，首先把启动开关置于“LOCK”位置，然后调回到“ON”位置。
- 侧安全气囊和帘式安全气囊可独立激活。当侧气囊和帘式安全气囊激活时，带有预紧器的安全带也同步激活。

## 何时以及如何操作带有预紧器的前排座椅安全带和安全气囊

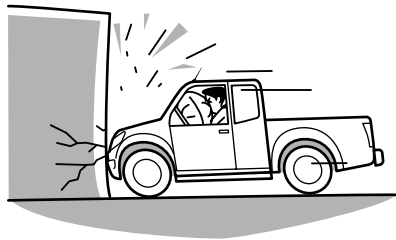
当汽车受到超过一定程度撞击的正碰或者侧碰（配置侧安全气囊和帘式安全气囊的车型），带预紧器的前排座椅安全带和安全气囊系统被激活。因为车身吸收部分碰撞能量，由于碰撞力、强度的减少或者接受到的碰撞方向的改变，安全气囊系统可能不会被激活。然而即使车的前部由于碰撞而受到很大的变形破坏，在一些情况下座椅上的冲击不是很严重。因此车的损坏和破坏程度和安全气囊的激活没有必然的一致性。

### 何时带有预紧器的前排座椅安全带和前排安全约束系统安全气囊？

当汽车撞上另一辆停泊 / 停止的车，或以一定程度或者更大程度的碰撞冲击撞上一辆行驶的车。



当汽车以一定程度或者更大程度的碰撞冲击撞到硬质墙体。



#### 警告

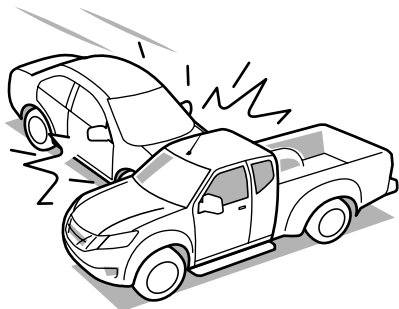
- 侧安全气囊和帘式安全气囊一旦弹出展开后，激活安全气囊的金属部分变热。



#### 备注

- 即使乘客不在座椅上，乘客侧前安全约束系统安全气囊也可能被激活。

当汽车侧部遭到一定程度或者更大程度的撞击



带预紧器的前排座椅安全带，侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊何时被激活？



### 警告

- 侧安全气囊和帘式安全气囊一旦弹出展开后，激活安全气囊的金属部分变热。



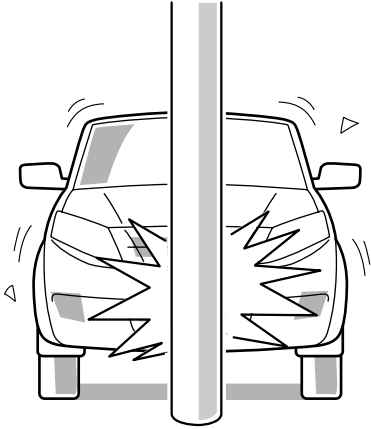
### 备注

- 即使乘客不在座椅上，乘客侧前安全约束系统安全气囊和帘式辅助约束安全气囊也可能被激活。

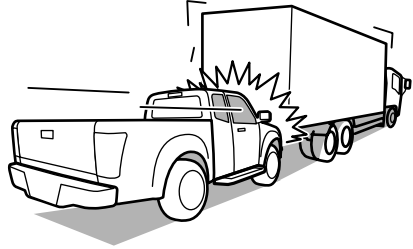
带有预紧器的前排座椅安全带和前安全约束系统安全气囊何时可能不会被激活？

在以下情况，带预警器的前排座椅安全带和前安全约束系统安全气囊即时正常工作也可能不会被激活。

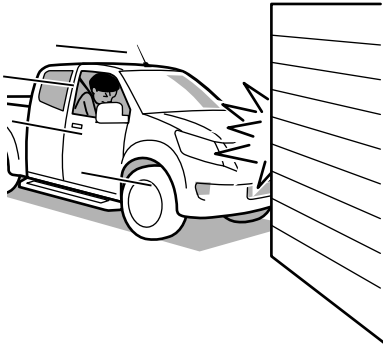
当汽车撞上电线杆或者树干



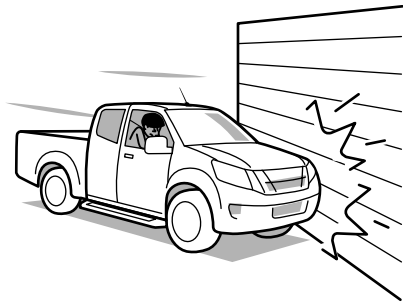
当汽车追尾



当汽车发生偏移碰撞（单面碰撞）



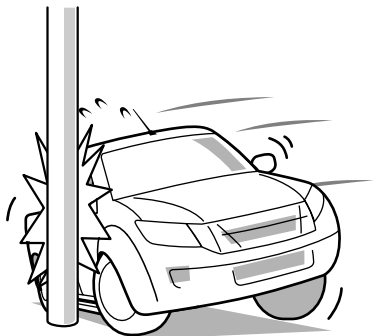
当汽车发生正面角度碰撞



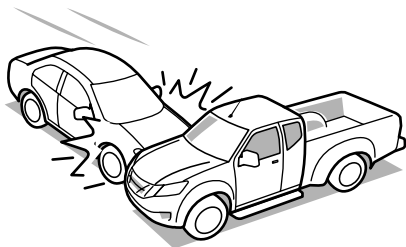
带有预紧器的前排座椅安全带，侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊何时可能不会被激活？

在以下情况，带预警器的前排座椅安全带、侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊即时正常工作也可能不会被激活。

当汽车侧面撞上电线杆或者树干



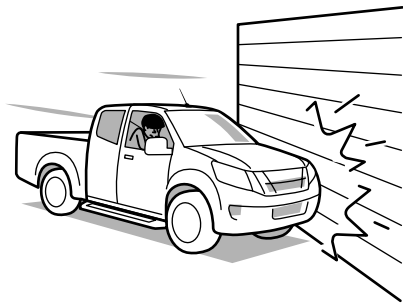
当从汽车的侧面碰撞发动机舱或者货箱



当汽车被车以正面角度碰撞到侧边



当汽车发生正面角度碰撞





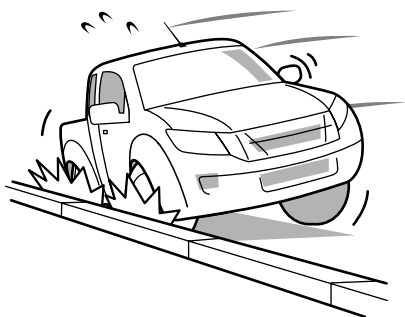
在非碰撞的情况下，带有预紧器的前排座椅安全带和前气囊系统何时能被激活？

- 当汽车陷入路上的坑洞或者沟渠
- 当汽车猛烈撞上障碍物，如马路上的突起物
- 当汽车高速撞上路缘
- 当汽车从空中撞击到地面，受到车底部的强烈碰撞。



**警告**

- 前安全气囊一旦弹出展开，激活安全气囊的金属部分变热，请勿触碰。否则可能引起严重伤害，如灼伤。



在非碰撞的情况下，带有预紧器的前排座椅安全带，侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊何时能被激活？

- 当汽车滑行并撞上路缘



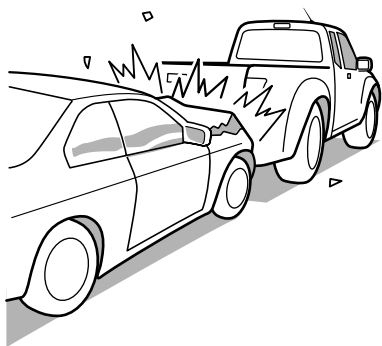
**警告**

- 侧安全气囊和帘式安全气囊一旦弹出展开，激活安全气囊的金属部分变热，请勿触碰。否则可能引起严重伤害，如灼伤。

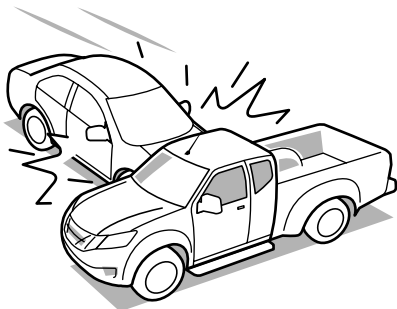
带有预紧器的前排座椅安全带和前安全约束系统何时不会被激活？

在以下情况，带预警器的前排座椅安全带、侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊即时正常工作也可能不会被激活。

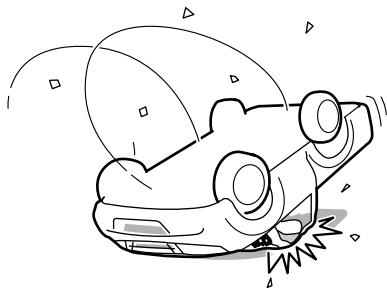
当汽车被追尾



当汽车遭受侧面撞击



当汽车侧翻或翻转



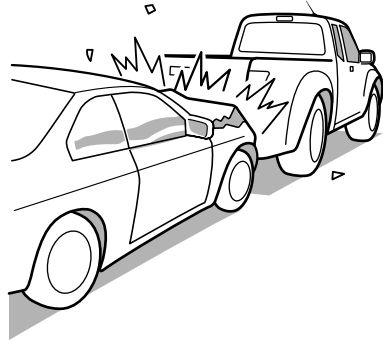


带有预紧器的前排座椅安全带，侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊何时不会被激活？

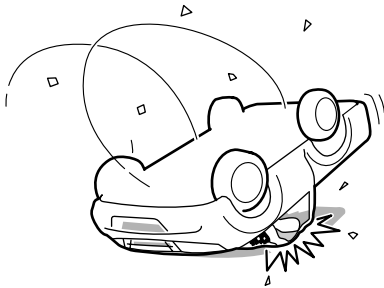
在以下情况，带预警器的前排座椅安全带、侧安全约束系统安全气囊和帘式安全约束系统安全气囊即时正常工作也可能不会被激活。

当汽车撞上另一辆已制动 / 停止的车，或以一定程度或者更大程度的碰撞冲击撞上一辆行驶的车。

当汽车被追尾



当汽车侧翻或翻转



**警告**

- 如对驾驶室面板重新喷漆, 或者在侧面面板, 方向盘, 仪表板, 中控台, 顶棚边缘 (配备了侧气囊和帘式安全气囊的车型) 以及前排座椅 (配备了侧气囊和帘式安全气囊的车型) 附近进行维修, 或者安装音响等设备可能会导致 SRS 安全气囊系统无法发挥正常功能, 安全气囊无法及时弹出, 导致致命的人身伤害。请勿私自维修, 请联系江西五十铃经销商。
- 如您在车头处 (如保险杠, 车架等) 进行修改调整, 安装设备 (如扫雪机), 或用未授权的方式或者材料改装车架和汽车高度, SRS 安全气囊系统可能失效。请咨询江西五十铃经销商。
- 当安全气囊需处理时, 需用特殊方式对安全气囊进行处理。如报废配备安全气囊系统的车辆, 请咨询五十铃经销商。

**注意**

- 如遇以下状况, 请到最近的五十铃经销商进行检查。
- 当安全约束系统安全气囊警告灯在行驶过程中无法熄灭。
- 当安全气囊弹出。
- 当安全气囊在车头收到强烈冲击力的时候无法弹出。
- 当车型配备了侧气囊和帘式安全气囊, 但无法在侧面受到强烈冲击力的时候弹出。
- 当方向盘衬垫或仪表板表面有裂痕或者损坏, 或者经受了强烈冲击。
- 当车型配备的侧气囊和帘式安全气囊的区域表面有裂痕或者损坏, 或者经受了强烈冲击。



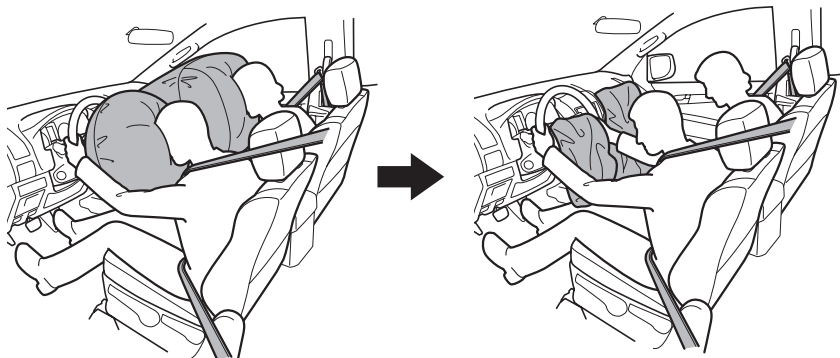
### 备注

- 安全气囊激活时会发出声响并产生白烟，这并不是由火灾引起。白烟对健康无害。但如果残留物（如气体等）附着在眼睛和皮肤上，请立即清洁。尽管残留物的量很少，但是敏感皮肤可能会受到刺激。
- 安全气囊一旦弹出就不能再使用。请到江西五十铃经销商处更换。

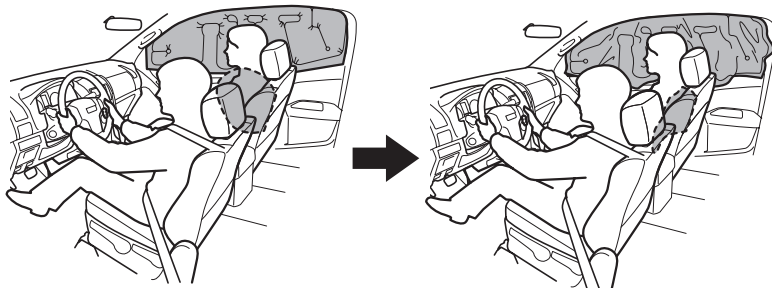
## 安全约束系统的展开

当汽车在正碰或者侧碰过程时接受一定程度或者更程度的撞击，安全约束系统被激活，气囊立即展开。

### 前安全气囊展开



### 侧安全气囊和帘式安全气囊的展开



## 安全气囊系统何时发挥最大效果



## 警告

- 驾驶前请根据正确的驾驶姿势适当调节你的座椅，正确地系好安全带。请勿过于靠近和伏在方向盘（胸部与方向盘中心之间应有 25 厘米（10 英寸）或者更大的距离）。请勿允许乘客的手或者脚放在仪表台上以及脸或者胸部过于靠近仪表台。当安全气囊被激活时，可能会灼伤你或者乘客的手臂或者脸。
- 配置侧气囊和帘式安全气囊的车型，请勿靠在车门和车顶侧边。当安全气囊被激活时，可能会灼伤您的手臂或者脸。
- 如果方向盘被更换为非标准型号或者方向盘罩上附属了张贴物，会产生系统功能障碍或者系统激活时张贴物飞出的危险。在仪表台表面粘贴张贴物、放置类似的装饰件或者空气清新剂也是危险的。它们可能会阻碍气囊的正常工作或者在系统激活时可能会飞出。

警告（下文续）

警告 (接上文)

- 如果汽车配有侧气囊和帘式安全气囊，在任何情况下都不要装座椅套。如果装了座椅套或者在侧气囊膨胀区域放置了物体，侧安全气囊将不能正常工作。同时在系统激活时也存在物体飞出的危险。此外如果坚硬的物体如衣架或者装饰物挂在扶手或者衣钩上，它们可能会阻碍帘式气囊的正常工作，同时在系统激活时可能会飞出。



## 当车内乘坐儿童



## 警告

- 如有儿童坐在车内,请务必遵守以下建议。否则,在安全气囊弹出时,可能导致伤亡。
  - 请勿让儿童站在任何安全气囊的前面,或者坐在您的腿上。否则,弹出的安全气囊可能会导致儿童遭受过大的冲击力。
- 安全起见,请把儿童放置在后座。

## 安全气囊系统的操作



## 警告

- 请勿移动或者拆除安全气囊。否则,可能导致系统故障或意外激活安全气囊。
- 请勿在安全气囊附近放置任何物品。否则当物体由于安全气囊的膨胀力飞进,您可能会受到伤害。
- 请勿把方向盘当作枕头来休息或者把手脚放在方向盘上。否则,如果汽车已停止,同时点火开关还置于“ON”挡,在车头遭到一定程度的撞击时,由于强烈的冲击力安全气囊弹出可能会对您造成伤害。
- 请勿在您和安全气囊之间或者腿上放置物品。如安全气囊弹出,物品可能会飞迸出来,撞到您的脸部。同时,也会妨碍安全气囊的正常激活,也很危险。
- 请勿打湿或者用物品敲击安全气囊感应器。否则,会导致功能故障,十分危险。



启动和停止发动机

4-3

仪表，警告灯和指示灯

4-11

开关

4-73

驾驶操控

4-91





## 启动和停止发动机

●启动发动机	4-4
●停止发动机	4-9

## 启动发动机

请确保雨刮，照明和空调的开关都处于关闭位置。

把点火开关置于“ON”挡，检查警告指示灯是否能正常亮起，且油位正常。



### 建议

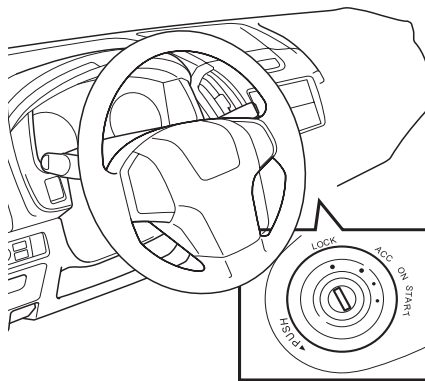
- 如钥匙上有脏污或者灰尘等异物，可能会损坏点火开关。插入钥匙之前请擦去脏污或者灰尘等异物。
- 请勿在进气系统中使用乙醚等启动辅助物，否则会很快损坏发动机。
- 如发动机无法启动，请等候一分钟以上，重新转动点火开关。
- 启动发动机但还未预热之前请勿加快发动机转速。

## 启动发动机



### 警告

- 请勿将点火开关置于“START”挡上超过十秒钟。如启动过程耗费太长时间，可能会导致蓄电池没电或者过热，甚至引发火灾。

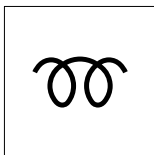


**注 意**

- 如使用手动变速箱车型，请在启动发动机之前在驾驶员座椅上进行挂挡。同样，确保在离合器踏板踩下并且换挡杆已在“N”的位置时启动发动机。
- 如使用自动变速箱车型，请在启动发动机之前在驾驶员座椅上进行挂挡。确保换挡杆在“P”的位置，且挡位显示器显示“P”。同时，踩下制动踏板启动发动机。
- 如使用手动变速箱车型，换挡杆在非“N”的位置时请勿启动发动机。否则，汽车可能会往前移动。这将十分危险。禁止在车外启动发动机。

1. 如车型为手动挡，请踩住离合器踏板。如车型为自动挡，请确定换挡杆在“P”的位置，且挡位显示器显示“P”，踩下制动踏板

预热指示灯



2. 当点火开关在“ON”挡，预热指示灯亮起并在发动机预热后大约 0.5 秒熄灭，或者在发动机冷却时启动后 4 秒钟再熄灭。

**建 议**

- 启动之前请勿踩下油门踏板。如在点火开关打开之前踩下油门踏板，启动燃油供给系统可能无法正常工作。启动也将更加困难。

3. 确定预热指示灯熄灭之后，请将点火开关置于“START”挡，启动发动机。



## 建议

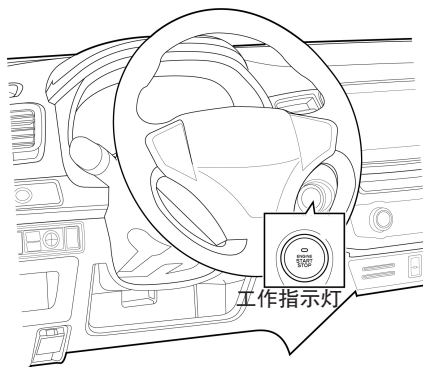
- 如环境温度低，发动机会比平时产生更多的烟雾（白雾）。



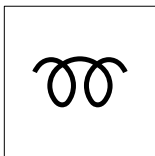
## 备注

## [ 预热 ]

- 柴油发动机是压燃式点火，当发动机未预热时，可能由于压缩的温度不够导致无法点燃。“预热”指的是给燃烧室内的压缩空气升温，来达到燃点。请在预热塞指示灯熄灭之后启动发动机。



预热指示灯



## 无钥匙进入及启动系统车型

1. 确保制动踏板完全踩下。对于手动变速箱车型，确保挡位处于“ON”挡后完全踩下离合器踏板和制动踏板；对于自动变速箱车型，确保挡位处于“P”挡后完全踩下制动踏板。
2. 完全踩下踏板后，按发动机启动/停止开关。按下发动机启动/停止开关后，预热指示灯将点亮。如果发动机较热，则预热指示灯点亮约 0.5 秒后熄灭；如果发动机较冷，则预热指示灯点亮约 7 秒后熄灭。
3. 起动机将自动启动发动机。



## 备注

- 通过无钥匙进入及启动系统验证电子钥匙，发动机可以启动且电源模式可以切换。
- 电源模式在“OFF”、“ACC”和“ON”时均可启动发动机。
- 当发动机较冷且需要进行预热时，发动机需等待预热后才能启动，此时ACC电源模式将关闭且音响系统也将关闭。
- 如需停止发动机，请按发动机启动/停止开关且将电源模式开关切换到“OFF”或“ON”。
- 启动发动机时，起动机曲柄转动最长20秒。
- 发动机启动后，电源模式将切换到“ON”。
- 发动机的启动范围为车辆内部，除了仪表台上、手套箱或门内开拉手的储物盒、座椅底下和座椅底下的地板等地方。
- 当电子钥匙在车辆外面且靠近门或窗户时，也可能启动发动机。

## [ 发动机启动延时 ]

- 当发动机较冷时启动发动机，预热指示灯将点亮，直到发动机足够热后发动机才能启动。持续踩下离合器踏板（手动变速箱车型）或制动踏板（自动变速箱车型）直到发动机启动为止。

## [ 发动机无法启动 ]

- 对于手动变速箱车型，如果换挡杆不在“N”挡且离合器踏板未完全踩下时，发动机无法启动。对于自动变速箱车型，如果换挡杆不在“P”挡或“N”挡且制动踏板未完全踩下时，发动机无法启动。

备注（未完待续）

## 备注（未完待续）

- 发动机无法启动时，请确认换挡杆在“P”挡（自动变速箱车型）或在“N”挡（手动变速箱车型），将电源模式切换到“OFF”后再次使用正确的启动程序启动发动机。
- 如果按发动机启动/停止开关的时间过短，则发动机将无法启动或停止。
- 如果短时间内反复启动、停止发动机，发动机将可能无法及时启动。此时，请等待 10 秒钟以上后再次启动发动机。
- 当启动发动机时，如果发动机启动/停止开关工作指示灯以绿色点亮并闪烁，发动机将无法启动，因为此时电子转向锁未解锁。左右转动方向盘后尝试再次启动发动机。如果车辆蓄电池电量低，则电子转向锁将无法解锁。
- 为了防止蓄电池放电，启动操作将被中止。
- 如果无法启动发动机，请参考“紧急启动(无钥匙进入及启动系统车型)”，按照该页的步骤可能启动发动机。

## 停止发动机

非无钥匙进入及启动系统车型

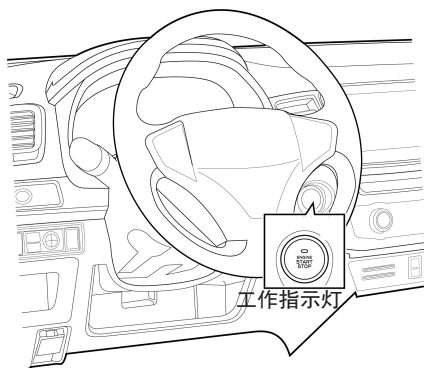
完全拉起手刹。

松开油门踏板后，将点火开关转到“ACC”或“LOCK”挡。



### 建议

- 为了防止蓄电池亏电，停止发动机后将点火开关转到“ACC”或“LOCK”挡。如果您离开车辆时间较长，请将点火开关转到“LOCK”挡。



无钥匙进入及启动系统车型

1. 把车完全停下来后，完全拉起手刹。  
对于手动变速箱车型，请将换挡杆置于“N”挡，对于自动变速箱车型，请将换挡杆置于“P”挡。
2. 按发动机启动/停止开关一次，发动机将停止。

**警告**

- 为了防止紧急情况发生，车辆行驶过程中下列操作无法停止发动机：
  - 持续按发动机启动 / 停止开关超过 3 秒。
  - 2 秒内按发动机启动 / 停止开关超过 3 次。
- 防止停止发动机发生紧急情况的更多细节，请参考“发动机停止紧急情况（无钥匙进入及启动系统车型）”。

**建议**

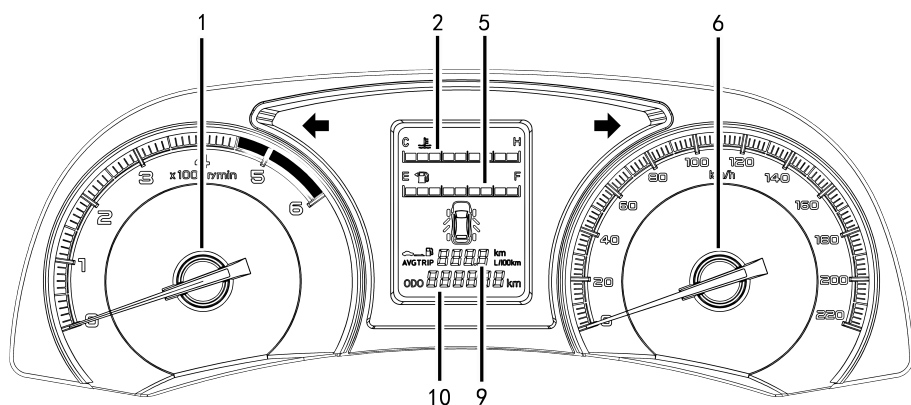
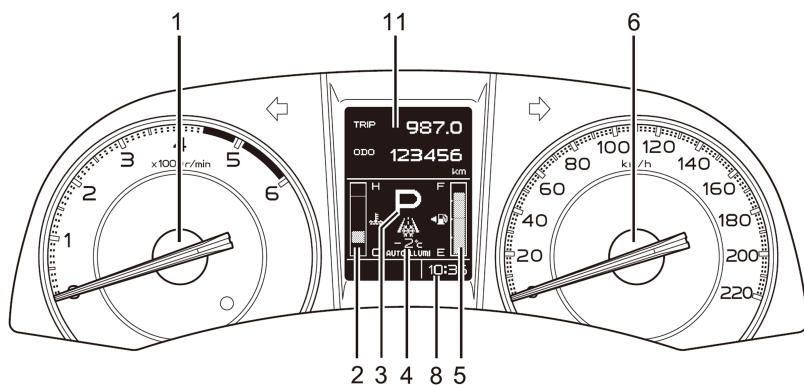
- 发动机停止后，电源模式将切换到“OFF”。对于自动变速箱车型，如果换挡杆不在“P”挡，电源模式将切换到“ACC”。为防止蓄电池馈电，发动机停止后请将电源模式切换到“OFF”。



## 仪表，警告灯和指示灯

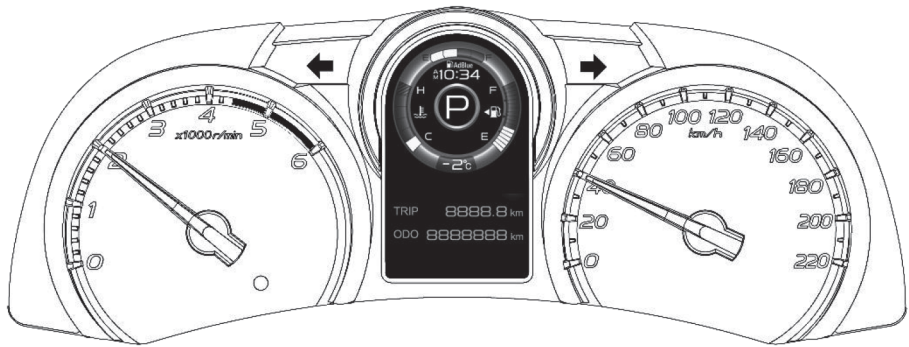
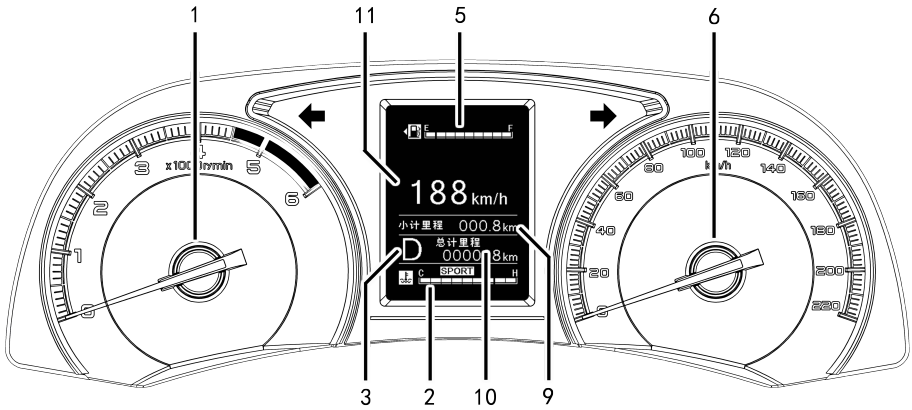
●如何看懂仪表（仪表布局）	4-12
●车速表	4-14
●总计里程与小计里程	4-14
●发动机转速表	4-15
●发动机冷却液温度表	4-16
●油量表	4-17
●时钟显示	4-18
●警告灯和指示灯布局	4-19
●仪表照明	4-22
●多功能显示屏（MID）	4-22
●警告灯和指示灯	4-48
●蜂鸣报警	4-71

## 如何看懂仪表 ( 仪表布局 )



编号	名称	参考页码
1	发动机转速表	4-15
2	发动机冷却液温度表	4-16
3	挡位显示器	4-24
4	外部温度显示器	4-37
5	油量表	4-17
6	车速表	4-14

编号	名称	参考页码
7	尿素表	4-18
8	时钟	4-18
9	小计里程 ( TRIP )	4-15
10	总里程 ( ODO )	4-14
11	多功能显示屏 ( MID )	4-22

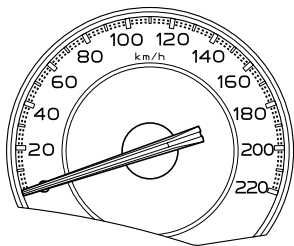


编号	名称	参考页码
1	发动机转速表	4-15
2	发动机冷却液温度表	4-16
3	挡位显示器	4-24
4	外部温度显示器	4-37
5	油量表	4-17
6	车速表	4-14

编号	名称	参考页码
7	尿素表	4-18
8	时钟	4-18
9	小计里程 (TRIP)	4-15
10	总里程 (ODO)	4-14
11	多功能显示屏 (MID)	4-22

## 车速表

显示车辆当前的行驶速度，单位 Km/h。



## 总里程与小计里程

## 总里程

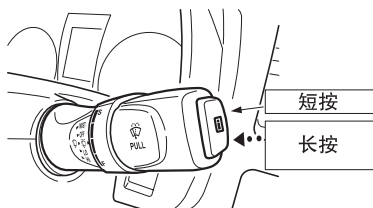
显示车辆已行驶的里程总数，单位 Km。



点火开关置于“ON”挡时，如将显示屏切换至“总里程与小计里程”页面，显示屏上将显示总里程（ODO）信息。

## 小计里程

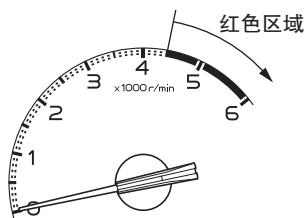
显示 2 个特定地点之间的距离，或一定时间内车辆行驶的距离，单位 Km。



点火开关置于“ON”挡时，如将显示屏切换至“总里程与小计里程”页面，显示屏上将显示小计里程（TRIP）信息。

在此页面长按 MID 开关，可将小计里程的计数清零。

## 发动机转速表



显示 发动机每分钟转动的圈数（r/min）。  
（刻度“1”表示转速为 1000r/min）

红色区域表示危险转速区。若指针指向此区域，说明发动机转速已超出安全限值，请注意不要在该状态下驾驶车辆。

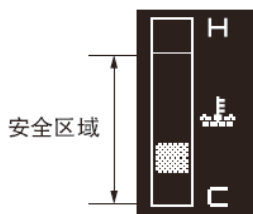
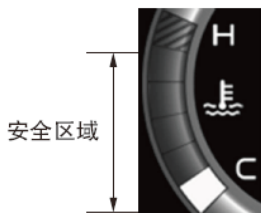
对于不同车型，转速表的刻度与红色区域范围可能会有所不同。



### 建议

- 在陡坡上降挡时，驾驶员应格外注意。因为在这种情况下，发动机转速很可能超过允许的关键速度，并导致发动机损坏。

## 发动机冷却液温度表



显示发动机冷却液的温度。“C”表示冷，“H”表示热。

当发动机过热时，发动机过热警告灯将亮起，或在屏幕上显示警告信息。

当驾驶机动车时，应确保温度表的显示值在安全区域内。



### 建议

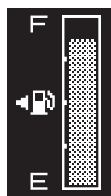
- 驾驶机动车时，若温度表的显示值超出安全区域（到达“H”区），说明发动机很可能已经过热。请立即将车停靠在安全的位置，并采取相应的措施。
- 如温度表显示值趋近“H”区域，但仍处于安全区域内，则说明不存在故障。但是，应检查油壶中的冷却液水位，并在必要时添加冷却液。
- 如在行车结束后立即关闭发动机，则可能出现发动机失效的情况，此时应针对发动机过热采取相应的措施。

发动机过热警告灯



发动机过热

## 燃油油量表



显示油箱中剩余的燃油量。“F”表示油箱已满，“E”表示燃油即将耗尽。



### 备注

- 当剩余油量较低时，油量表将指向低位，并开始闪烁。
- 重新加上燃油后，油量表的显示需要一定的时间来恢复稳定。
- 如加油时发动机处于关闭状态，而点火开关置于“ON”挡，则需要等一段时间油量表才可显示正确的读数。如出现这种情况，应将点火开关置于“LOCK”或“ACC”挡，之后再将其切换到“ON”挡。

### 燃油警告灯



(如选择“RANGE”，则将显示此画面)



当车辆燃油即将耗尽时，燃油警告灯将亮起。对于配备 MID 的车型，续航里程 (RANGE) 界面还将显示“油量低”字样



### 建议

- 当燃油完全耗尽时，空气将进入燃油系统。请在使用车辆前将空气排空。

## 时钟显示

在未配备车载影音系统的车型上,仪表具有时钟显示功能。通过“模式选择”菜单中的“时钟”选项,可对时间的显示进行修改。

## 尿素表



SCR 警告灯



\* 部分车型会采用以下 2 个信号灯来代替 SCR 警告灯的功能。



显示尿素箱中剩余的尿素量。“F”表示尿素箱已满,“E”表示尿素即将耗尽。



### 警告

- 使用不消耗任何反应剂(尿素)的汽车(如果该车需要使用反应剂来降低排放)将涉嫌违法。

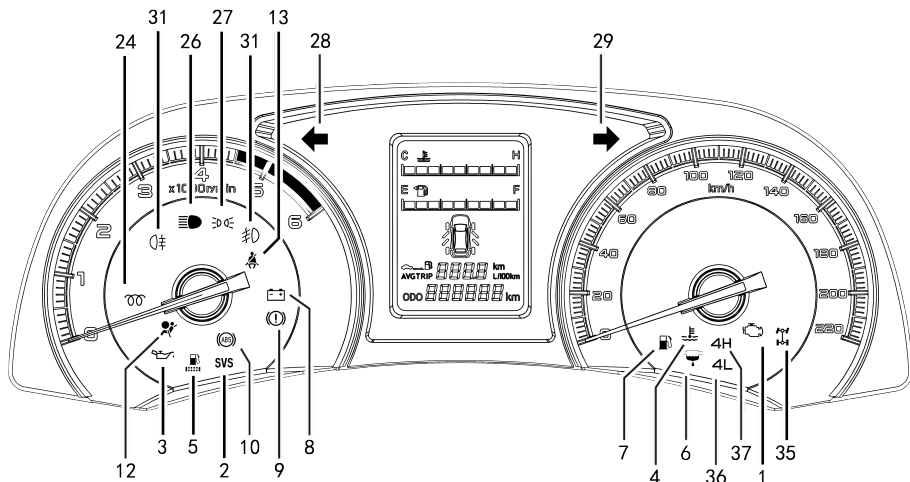
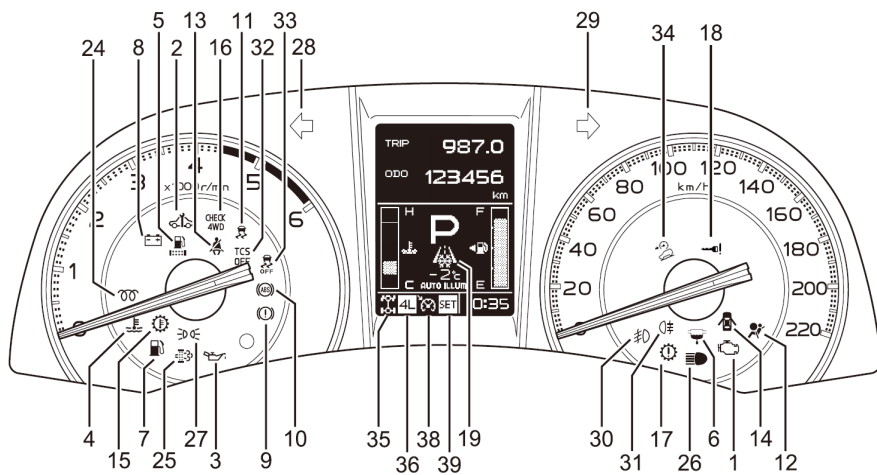


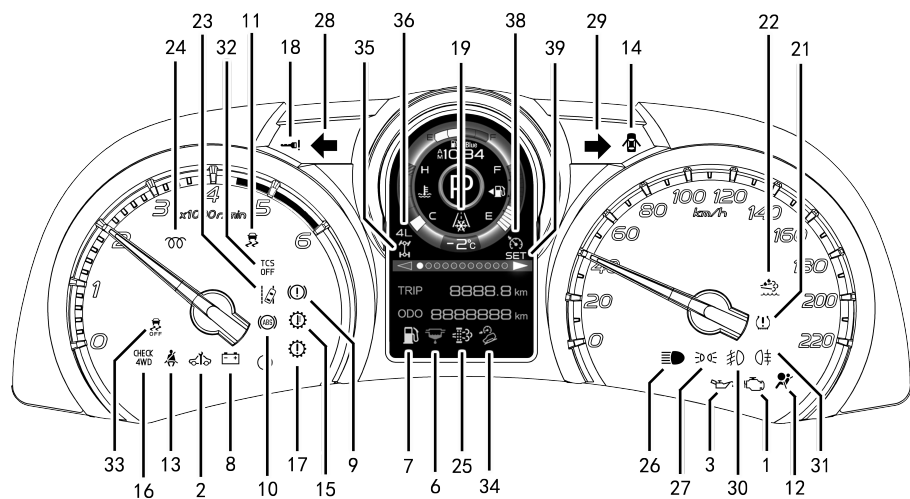
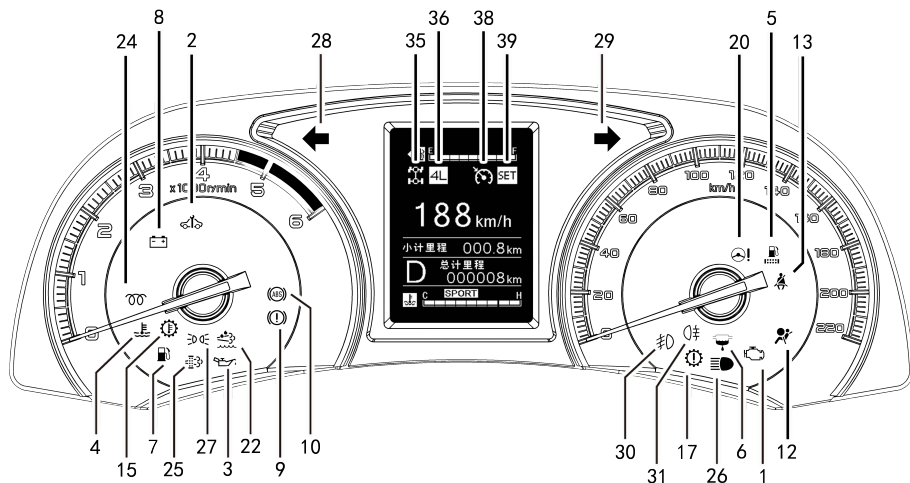
### 备注

- 当尿素即将耗尽、尿素不合格或排放系统故障时,SCR 警告灯将亮起。
- 此时,将出现发动机限扭、车辆限速等现象。请按照屏幕上的警告提示,尽快添加/更换合格的尿素,或到服务站检修车辆。



警告灯与指示灯布局

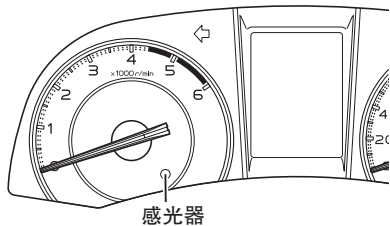




序号	名称	参考页码
1	发动机故障指示灯 ( MIL )	4-59
2	SVS 指示灯	4-60
3	机油压力警告灯	4-54
4	发动机过热警告灯	4-55
5	燃油滤清器警告灯	4-61
6	油水分离器警告灯	4-60
7	燃油警告灯	4-63
8	蓄电池故障警告灯	4-58
9	制动系统 / 驻车制动警告灯	4-50
10	ABS 警告灯	4-52
11	ESC 警告灯	4-53
12	安全气囊警告灯	4-49
13	安全带未系警告灯 ( 主驾 )	4-69
14	车门未关警告灯	4-64
15	变速箱过热警告灯	4-66
16	4WD 故障警告灯	4-62
17	变速箱故障警告灯	4-61
18	PESS 故障警告灯	4-69
19	道路结冰警告灯	4-63
20	EHPS 故障警告灯	4-70

序号	名称	参考页码
21	胎压异常警告灯	4-70
22	SCR 警告灯	4-58
23	车道偏离警告灯	4-70
24	预热指示灯	4-66
25	DPF 指示灯	4-70
26	远光灯指示灯	4-65
27	位置灯指示灯	4-65
28	转向信号指示灯 - 左	4-65
29	转向信号指示灯 - 右	4-65
30	前雾灯指示灯	4-65
31	后雾灯指示灯	4-66
32	TCS OFF 指示灯	4-67
33	ESC OFF 指示灯	4-68
34	陡坡缓降工作指示灯	4-69
35	4WD 指示灯	4-69
36	4WD 低速指示灯	4-69
37	4WD 高速指示灯	--
38	巡航开启指示灯	4-66
39	巡航设置指示灯	4-66

## 仪表照明



带有自动调光功能的仪表，其亮度将根据车内环境自动调节。

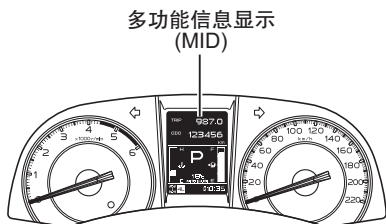
初始设置为“自动”。将照明模式修改为“手动”后，可分别调节表盘与显示屏的亮度



### 注意

- 不可将任何物体放在传感器前方，因为这样做可能会降低传感器的敏感度，并导致传感器无法正常运行。

## 多功能显示屏 (MID)



带有多功能显示屏 (MID) 的仪表，其显示内容可在多个页面间切换。

使用 MID 开关来选择所需的画面和功能。

显示屏指示	出现场合
 2H	4WD 开关切换至“2H”(2WD)
 4H	4WD 开关切换至“4H”(4WD 高速)
 4L	4WD 开关切换至“4L”(4WD 低速)
 SET	按下定速巡航总开关, 功能生效
 	按下巡航控制设置开关, 车辆进入巡航状态
 发动机过热	发动机过热
 释放驻车制动	在未释放手刹的情况下驾驶车辆
 释放驻车制动	
 续航里程 油量低	剩余燃油量过低 (选择“RANGE”(续航里程)界面时)
 请关灯	当灯光控制开关设置为“  ”或“  ”, 且点火开关置于“LOCK”挡(非一键启动/无钥匙进入车型)或电源模式为“OFF”(一键启动/无钥匙进入车型)时, 打开主驾侧车门
 请拔钥匙	点火开关置于“ACC”或“LOCK”挡时, 主驾驶车门未关且钥匙未拔出。 (非一键启动/无钥匙进入车型)
 无电子钥匙	当电子钥匙在操作范围外时, 给车辆上锁/解锁; 当电子钥匙被携带到车辆外, 且电源模式为“ACC”或“ON”时, 关闭车门或尾门; 当电子钥匙在操作范围外, 且电源模式为“OFF”时, 按发动机启动/停止开关来启动发动机。 (一键启动/无钥匙进入车型)

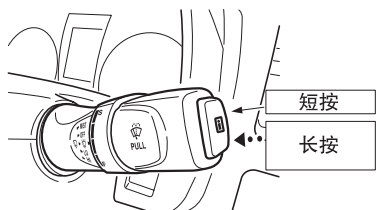
显示屏指示	出现场合
 <p>按启动开关 并转动方向盘</p>	<p>按发动机启动 / 停止开关时，电子转向锁未解锁。 ( 一键启动 / 无钥匙进入车型 )</p>
 <p>车门未关</p>	<p>车门或尾门未关时，按下车门把手或电子钥匙上的车门锁止按钮给车辆上锁。 ( 一键启动 / 无钥匙进入车型 )</p>
 <p>请挂P挡</p>	
 <p>请挂N挡</p>	<p>当电源模式为“OFF”但换挡杆不在“P”挡，电子钥匙被携带至车外给车辆上锁。( 自动挡车型 ) 当主驾车门未关时将换挡杆切换到非“P”挡。( 自动挡车型 ) 当换挡杆不在“P”挡或“N”挡时，按发动机启动 / 停止开关来启动发动机。( 自动挡车型 ) 当换挡杆不在“N”挡时，按发动机启动 / 停止开关来启动发动机。( 手动挡车型 ) 当换挡杆不在“P”挡时，将电源模式从“ON”挡切换到“OFF”。( 自动挡车型 ) ( 一键启动 / 无钥匙进入车型 )</p>
<p>关闭电源 挂P挡后按启动开关</p>	

显示屏指示	出现场合
 <p data-bbox="204 370 295 391">请关闭电源</p>	<p data-bbox="389 272 1044 350">当电源模式为“ON”或“ACC”时，按下车门把手或电子钥匙上的车门锁止按钮给车辆上锁。 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
 <p data-bbox="204 618 295 639">钥匙电量低</p>	<p data-bbox="389 534 1030 612">当电子钥匙电量低时，将电源模式从“ON”切换到“OFF”（或“ACC”）。 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
 <p data-bbox="177 883 322 904">请检查PESS系统</p>	<p data-bbox="389 799 1044 876">当 PESS（一键启动 / 无钥匙进入）系统故障时，按主驾驶门把手或尾门上锁开关给车辆上锁，或按发动机启动 / 停止开关。 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
 <p data-bbox="212 1130 286 1183">电源管理 系统异常</p>	<p data-bbox="389 1075 874 1128">当电源管理系统故障时按发动机启动 / 停止开关。 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
 <p data-bbox="204 1395 295 1448">电子转向锁 系统异常</p>	<p data-bbox="389 1338 898 1391">当电子转向锁系统故障时按发动机启动 / 停止开关。 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>

显示屏指示	出现场合
<p>ACC模式</p> <p>挂N挡 踩下离合器踏板后 按启动开关</p>	<p>此界面在电源模式为“ACC”时显示 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p> <p>此界面在电源模式为“ACC”时显示 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
<p>ACC模式</p> <p>踩下制动踏板后 按启动开关</p>	
 <p>请将电子钥匙 靠近启动开关</p>	<p>此界面在电子钥匙电量低时显示 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p> <p>此界面在电源模式为“ACC”时显示 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p> <p>此界面在电源模式为“ACC”时显示 (一键启动 / 无钥匙进入车型)</p>
<p>信息</p> <p>挂N挡 踩下离合器踏板后 按启动开关</p>	
<p>信息</p> <p>踩下制动踏板后 按启动开关</p>	



MID 主界面

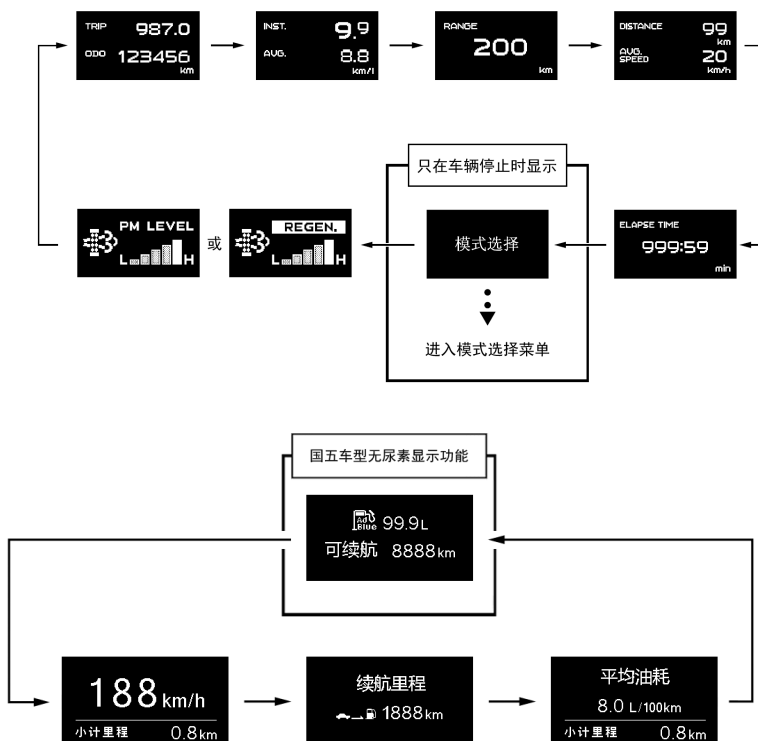


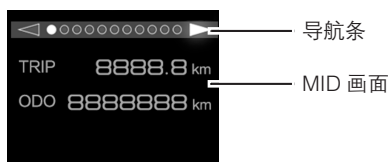
多功能显示屏 (MID) 主界面的基本操作方式及相关画面如图所示。

使用 MID 开关来选择所需的画面和功能。

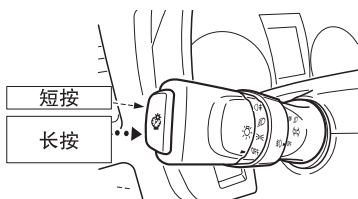
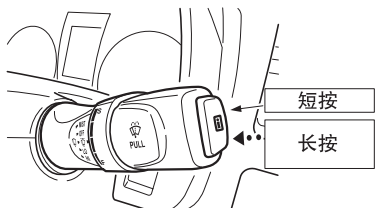
对于不同的车型, 画面的数量与显示内容可能不同, 请以实际情况为准。

- : MID 开关 - 短按
- ▶ : MID 开关 - 长按





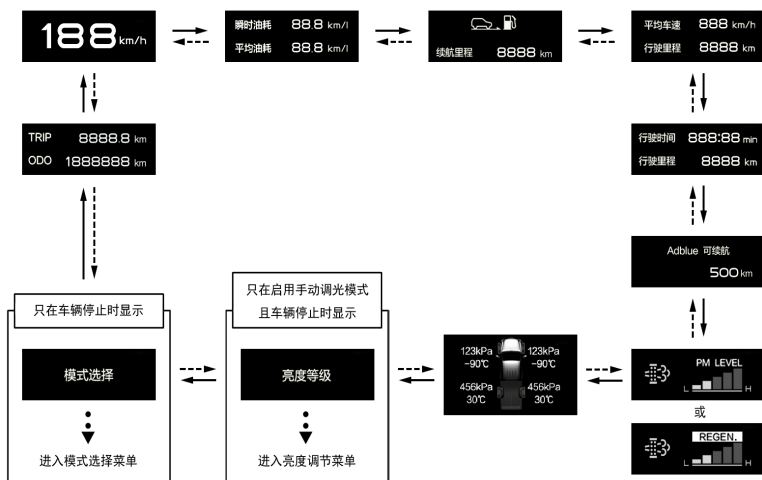
带有导航条的仪表：  
使用左、右两侧的 MID 开关来选择所需的画面和功能。



### 注意

- 导航条会在按下 MID 开关时出现，用于显示当前画面在整个循环中的位置。

- ▶ : 右 MID 开关 - 短按
- -▶ : 左 MID 开关 - 短按
- ▶ : 任一 MID 开关 - 长按



## 亮度调节

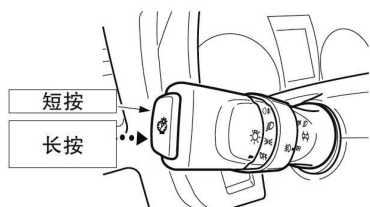
通过亮度调节功能更改仪表的照明亮度。根据车型的不同，该操作可通过 MID 亮度控制开关，或左、右两侧的 MID 开关来完成。

使用 MID 亮度控制开关的车型

通过独立的亮度控制开关来调节亮度。

### 1、不带自动调光功能的仪表

短按 MID 亮度控制开关，即可在多个亮度间循环切换，共有 5 个亮度级别。



### 注意

- 行车过程中调节亮度是非常危险的行为，因此只有在车辆静止时才可对亮度进行调节。将车停在允许停车、且没有车辆通行的安全位置，之后才可对 MID 进行调节。

## 2、带有自动调光功能的仪表

## (1) 自动模式

当点火开关置于“ON”挡时，照明亮度将根据车内亮度自动进行调节。

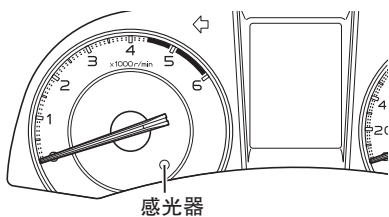


## 备注

- 在“高”模式下，照明亮度对车内亮度敏感度较高。“标准”敏感度处于“高”和“低”之间。“低”模式下，照明亮度对车内亮度敏感度较低。
- 工厂默认设置为“标准”。

→ : MID亮度控制开关-短按

••▶ : MID亮度控制开关-长按



## 注意

- 不可将任何物体放在感光器前方，因为这样做可能会降低感光器的敏感度，并导致传感器无法正常运行。



## 备注

- 可从任何画面切换到“照明模式”画面。只需要长按 MID 亮度控制开关，即可切换到“照明模式”画面。
- 在“照明模式”画面下，如用户在 10 秒内未进行任何操作，系统将自动回到之前的画面。

## (2) 手动模式

当点火开关置于“ON”挡时，通过按下 MID 亮度控制开关，可视需要对亮度进行调节。表盘与 LCD 的亮度可分别设置，各有 6 个亮度级别。



### 注意

- 在手动模式下，如在白天驾驶时打开前大灯，照明亮度可能会过低，以致于驾驶员难以看清。

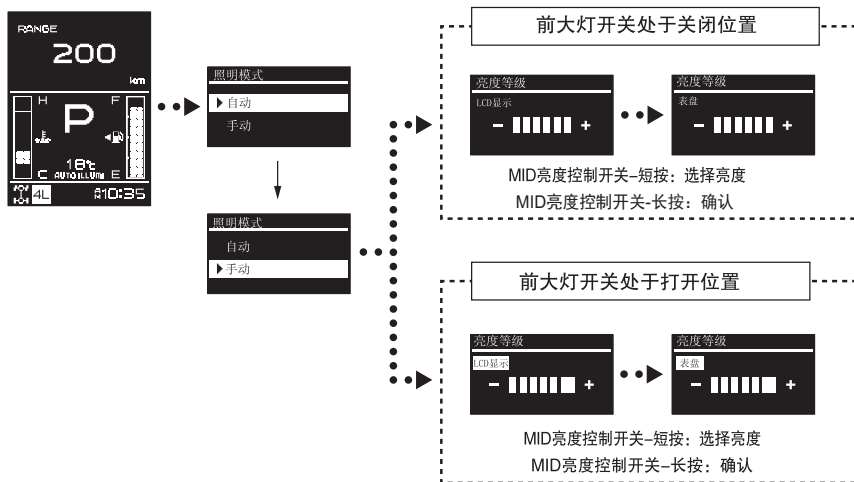


### 备注

- 如在手动模式下对亮度进行调节后，再切换到自动模式，系统将根据前大灯处于关闭位置时的最亮状态（或前大灯开关处于打开位置时的最暗状态）对亮度自动调节。
- 车辆的出厂默认设置为自动模式。

→ : MID亮度控制开关-短按

••▶ : MID亮度控制开关-长按

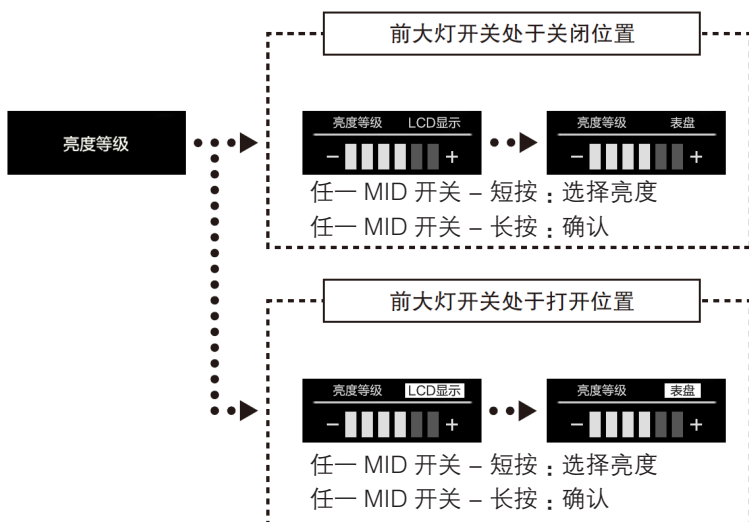


两侧均为 MID 开关的车型

该系列车型的仪表通过两侧的中 M I D 开关来调节亮度。

在“模式选择”菜单中，将“照明模式”设置为“手动”后，“亮度等级”将出现在 MID 主界面中。表盘与 LCD 的亮度可分别设置，各有 6 个亮度级别。通过操作左、右 MID 开关来选择所需的亮度。

••▶ : 任一 MID 开关长按



### 备注

- 在“模式选择”菜单中，将“照明模式”设置为“手动”后，“亮度等级”将从 MID 主界面中消失。

## 可切换显示的信息

通过 MID 开关，可切换 MID 主界面显示的信息，包括油耗信息、平均车速、行驶距离、已行驶时间、续航里程、尿素余量等。（根据车型的不同）



## 备注

- 系统通过计算、保存行驶里程与油耗信息来促使驾驶员尽量做到省油。
- 各类信息的显示数值可能会因为路况、风速、载货量、乘员数量等客观条件而与实际存在差别。显示数值仅可作为参考。

## 油耗信息

平均油耗是基于当前的“行驶里程”计算得出的。

部分车型提供有多种显示方式，可在“模式选择”菜单中修改油耗信息的显示方式。

信息	显示屏指示	显示条件说明
油耗（数字显示）		瞬时油耗与平均油耗均以数字的形式显示
油耗（进度条 / 数字）		瞬时油耗以进度条的形式显示，平均油耗以数字的形式显示
油耗（平均油耗）		仅显示平均油耗，以数字的形式显示



## 备注

- 在“模式选择”下，可对油耗显示单位进行修改，“km/l”或“l/100km”。



### 续航里程

显示剩余燃油量可支撑的最大行驶距离。剩余燃油量较少时，该页面会显示“油量低”警告，同时燃油警告灯也将亮起。



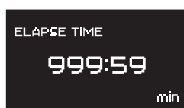
### 备注

- 续航里程是根据当前的平均油耗计算得出的。因此，在实际驾驶中，车辆可能无法行驶到所显示的续航里程数。
- 油箱中的燃油会在车辆上、下坡时发生晃动，这会严重影响显示距离的准确性。
- 如果只在油箱内加入少量燃油，显示的数值将不会立即更新。



### 行驶距离和平均车速

显示自上一次重置起，车辆的行驶距离与平均车速。



### 已行驶时间

显示自上一次重置起，车辆的行驶时间



### 备注

- 油耗信息、平均车速、行驶距离和已行驶时间的显示数值均可在屏幕上上进行重制（只需长按 MID 开关即可）。
- 部分车型的仪表可在“模式选择”菜单中对重制方法进行修改，并单独重制各个画面。



 99.9L  
可续航 8888km

Adblue 可续航  
500 km

### 部分警告 / 故障信息

尿素液位低  
可续航500km  
请及时加注尿素

尿素液位低  
50km后  
车辆将无法启动

发现不合格尿素  
请换装尿素后  
启动车辆

尿素添加故障  
请到服务站检修

排放过高  
请到服务站消除  
故障后启动车辆

### 尿素续航里程

显示剩余尿素量可支撑的最大行驶距离。  
(国五车型无此功能)



### 警告

- 使用不消耗任何反应剂（尿素）的汽车（如果该车需要使用反应剂来降低排放）将涉嫌违法。





### 备注

- 当尿素即将耗尽、尿素不合格或排放系统故障时，SCR 警告灯将亮起。此时，将出现发动机限扭、车辆限速等现象。请按照屏幕上的警告提示，尽快添加 / 更换合格的尿素，或到服务站检修车辆。

## 柴油颗粒滤清器 (DPF) 状态

显示颗粒物 (PM) 在 DPF 中的累积量。当 DPF 再生时, 显示再生的进度。

信息	显示	信息说明
DPF PM LEVEL		显示当前 DPF 中 PM 的累积量
DPF REGEN		显示 DPF 的再生进度

## DPF PM 等级







MID 用六个等级显示 PM 在 DPF 中的累积量。

由于 PM 在 DPF 中的数量逐渐增加, 所以显示的等级从左至右逐级增加。

状态	显示	状态	显示
PM 等级 0		PM 等级 3	
PM 等级 1		PM 等级 4	
PM 等级 2		PM 等级 5	

### DPF 再生进度

DPF 再生过程中，MID 用六个等级显示再生进度。  
随着再生过程的进行，显示等级从右至左逐级减少。

状态	显示	状态	显示
再生进行到第 1 步		再生进行到第 4 步	
再生进行到第 2 步		再生进行到第 5 步	
再生进行到第 3 步		再生完成	

### 室外温度显示



MID 上将显示外部温度值，范围在  $-40^{\circ}\text{C}$  ( $-40^{\circ}\text{F}$ ) 和  $60^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ) 之间。



#### 备注

- 显示温度值可能与实际温度值存在差别，具体差距取决于周围条件、驾驶条件等客观因素。

## 胎压 / 胎温显示

仪表会显示四个轮胎胎压及胎温，如下图：



当出现以下胎压报警时，请联系最近的江西五十铃经销商。

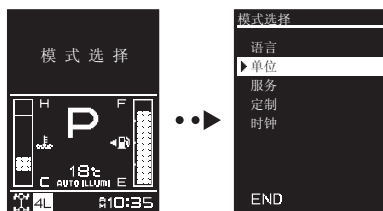
显示	说明	报警灯	蜂鸣器
	1、四轮胎压、胎温均显示“---”； 2、四轮轮胎位置持续闪烁； 3、显示“未学习”文字； 直至系统恢复正常。	 常亮直至系统恢复正常	鸣叫 5 声
	1、四轮胎压、胎温均显示“---”； 2、四轮轮胎位置持续闪烁； 3、显示“故障报警”文字； 直至系统恢复正常。	 常亮直至系统恢复正常	鸣叫 5 声
	1、显示四轮胎压、胎温值； 2、异常轮胎位置持续闪烁； 3、显示“快速漏气”文字； 直至系统恢复正常。	 常亮直至系统恢复正常	鸣叫 5 声

显示	说明	报警灯	蜂鸣器
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、显示四轮胎压、胎温值；</li> <li>2、异常轮胎位置持续闪烁；</li> <li>3、显示“高压报警”文字；</li> </ol> 直至系统恢复正常。	 <p>常亮直至系统恢复正常</p>	鸣叫 5 声
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、显示四轮胎压、胎温值；</li> <li>2、异常轮胎位置持续闪烁；</li> <li>3、显示“低压报警”文字；</li> </ol> 直至系统恢复正常。	 <p>常亮直至系统恢复正常</p>	鸣叫 5 声
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、显示四轮胎压、胎温值；</li> <li>2、异常轮胎位置持续闪烁；</li> <li>3、显示“高温报警”文字</li> </ol> 直至系统恢复正常。	 <p>常亮直至系统恢复正常</p>	鸣叫 5 声
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、显示正常轮胎胎压、胎温值，信号缺失的轮胎胎压、胎温值显示“---”；</li> <li>2、异常轮胎位置持续闪烁；</li> <li>3、显示“信号丢失”文字；</li> </ol> 直至系统恢复正常。	 <p>常亮直至系统恢复正常</p>	鸣叫 5 声
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、显示四轮胎压、胎温值；</li> <li>2、异常轮胎位置持续闪烁；</li> <li>3、显示“低电量报警”文字</li> </ol> 直至系统恢复正常。	 <p>常亮直至系统恢复正常</p>	鸣叫 5 声

## 模式选择

按下 MID 开关即可进入“模式选择”画面。“模式选择”画面显示语言、单位、服务、定制、时钟等信息，且可对其设置值进行修改。

- : MID开关-短按  
 ●▶ : MID开关: 长按



## 备注

- 按下 MID 开关，并选择“END”，长按开关，以返回“模式选择”进入画面。如用户在此画面停留 60 秒左右且不进行任何操作，或驾驶员开始驾车，则系统将自动返回“模式选择”进入画面。
- 只有当车辆处于静止状态时，才可对“模式选择”进行操作。在对“模式选择”进行操作时，应将车辆停在安全的、允许停车，且不妨碍交通的地方。

信息	目的
语言	选择“中文”或“英文”
单位	设置燃油经济性单位和环境温度单位
服务	设置“发动机油”、“空气滤清器滤芯”和“保养”指示距离
定制	设置蜂鸣器声音的开/关、燃油经济性显示类别、消息显示（取决于点火开关位置），或燃油经济性显示重置方法
时钟	修改时钟显示类别和时间设置
结束	返回“模式选择”进入屏幕

语言



单位 (燃油经济性单位设置)

“在燃油经济性”画面下，可将燃油经济性显示单位设置为所需的模式，如“km/l”或“l/100km”。短按 MID 开关，即可进行选择。长按 MID 开关，即可进行设置。

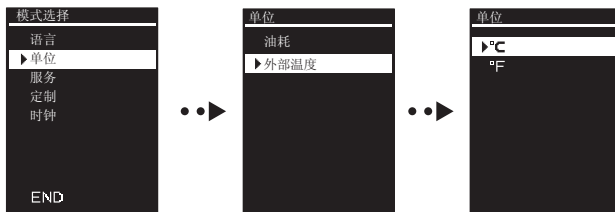
- : MID开关-短按
- ▶ : MID开关: 长按



单位 (环境温度单位设置)

在“外部温度”画面下，可将环境温度显示单位设置为相应的模式，如“°C”或“°F”。短按 MID 开关即可进行选择。长按 MID 开关即可进行设置。

- : MID开关-短按
- ▶ : MID开关: 长按

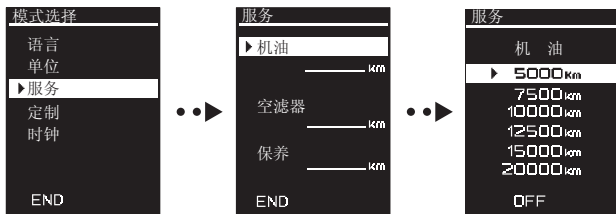


### 服务（设置提醒——距下次更换发动机油的可行驶里程）

在“发动机油”画面下，可将距下次更换发动机油的可行驶里程在 5000km（3107 英里）到 20000km（12428 英里）之间进行设置。5000km（3107 英里）到 15000km（9321 英里）之间的增量为 2500km（1554 英里）。短按 MID 开关，即可进行选择。长按 MID 开关，即可进行设置。

→：MID开关-短按

•▶：MID开关：长按



### 备注

- 如用户在距离下次更换发动机油的可行驶距离提醒设置画面上选择“OFF”，则屏幕上将不会显示任何指示信息。
- 如点火开关置于“ON”挡，且 1000km（621 英里）字样保持在屏幕上直至到达距下次更换发动机油的可行驶里程，屏幕将显示发动机油提醒画面，并持续约 3 秒。之后，如点火开关置于“ON”挡，那么，每隔 200km（124 英里），屏幕上都会显示一次发动机油提醒画面。
- 如用户在发动机油提醒画面下点击 MID 开关，屏幕将显示“保养提醒关闭”画面。之后，屏幕不会显示任何提醒信息，但系统将计算下次更换发动机油的距离提醒，不会将其清除。
- 通过再次选择发动机油提醒距离，可清除当前更换发动机油提醒距离，之后的计算将从新开始。



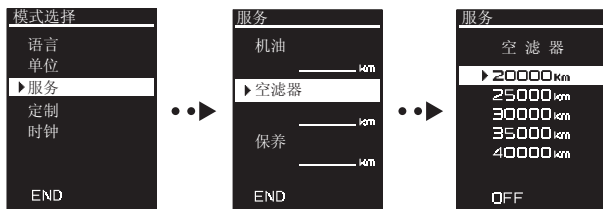
### 服务（设置提醒——距下次更换空滤滤芯的可行驶距离）

在“距下次更换空滤滤芯的可行驶距离”画面下，可在 20000km（12428 英里）到 40000km（24856 英里）之间，以 5000km（3107 英里）为增量，对距下次空滤滤芯的可行驶距离进行设置。

短按 MID 开关即可进行选择，长按 MID 开关即可进行设置。

→ : MID 开关—短按

••▶ : MID 开关: 长按



### 备注

- 如用户在距下次更换空滤滤芯的可行驶距离设置画面上选择“OFF”，则屏幕上将不会显示任何提醒信息。
- 如点火开关置于“ON”挡，且 1000km（621 英里）字样保持在屏幕上直至到达距下次更换空滤滤芯的可行驶距离，屏幕将显示提醒画面，并持续约 3 秒。之后，如点火开关处于“ON”挡，那么，每隔 200km（124 英里），屏幕上都会显示一次空滤滤芯提醒画面。
- 如用户在空滤滤芯提醒画面下按下 MID 开关，屏幕将显示“保养提醒关闭”画面。之后，屏幕不会显示任何指示信息，但系统将计算距下次更换空滤滤芯的可行驶距离，不会将其清除。
- 通过再次选择距下次更换空滤滤芯的可行驶距离，可清除当前空滤滤芯的提醒距离，之后计算将从新开始。

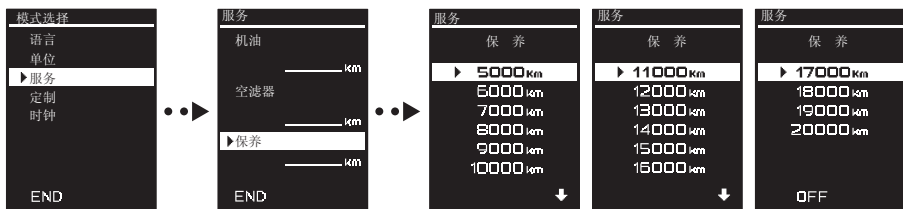
### 服务（设置提醒——距下次整车保养的可行驶距离）

在“服务”画面中，可在 5000km（3107 英里）到 20000km（12428 英里）之间，以 1000km（621 英里）为增量，对距下次整车保养的可行驶距离进行设置。短按 MID 开关即可进行选择，长按 MID 开关即可进行设置。

“保养”提醒设置屏幕上将显示“↓”，表示下一页。如画面出现“↓”，用户只需按下 MID 开关即可显示下一页内容。

→ : MID开关-短按

••▶ : MID开关: 长按



### 备注

- 如用户在距下次整车保养的可行驶距离设置画面上选择“关闭”，则屏幕上将不会显示任何提醒信息。
- 如点火开关置于“ON”挡，且 1000km（621 英里）字样保持在屏幕上直至到达距下次整车保养的可行驶距离，屏幕将显示整车保养提醒画面，并持续约 3 秒。之后，如点火开关置于“ON”挡，那么，每隔 200km（124 英里），屏幕上都会显示一次整车保养提醒画面。
- 如用户在距下次整车保养的可行驶距离画面下按下 MID 开关，屏幕将显示“保养提醒关闭”画面。之后，屏幕不会显示任何指示信息，但系统将计算距下次整车保养的可行驶距离，不会将其清除。
- 通过再次选择距下次整车保养的可行驶距离，可清除当前距下次整车保养的可行驶距离，之后计算将从新开始。

### 定制（蜂鸣器声音开/关设置）

如用户在“蜂鸣器”上选择“开”，则当用户使用 MID 开关时，将听到蜂鸣声。选择“关闭”即可关闭声音。

- ▶：MID开关-短按
- ▶：MID开关：长按



### 定制（燃油经济性显示类别设置）

在“燃油经济性”画面下，可切换燃油经济性显示类别，包括燃油经济性（数值显示）、燃油经济性（进度条/数字）或显示平均油耗（平均燃油经济性）。

- ▶：MID开关-短按
- ▶：MID开关：长按



### 自定义（消息显示设置）

在“消息”画面下，可选择当点火开关置于“ON”、“启动”或“LOCK”挡时的首选显示设置。

- : MID 开关-短按
- ▶ : MID 开关-长按



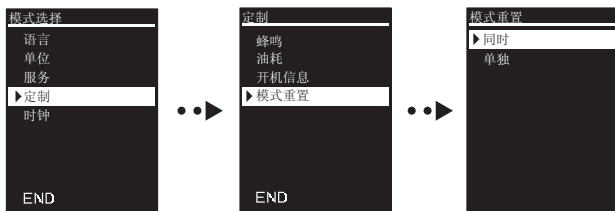
信息显示类型	显示		
	指针指向	开始信息	结束信息
开	开	开	开
关	开	关	关
简易	关	关	关

### 自定义（重置模式）

在“重置模式”下，可改变“燃油经济性（平均燃油经济性）”、“行驶距离和平均车速”以及“已行驶时间”的重置方法。

选择“LINK”，并在燃油经济性（平均燃油经济性）、行驶距离和平均车速以及已行驶时间屏幕上，长按 MID 开关。可同时对燃油经济性（平均燃油经济性）、行驶距离和平均车速以及已行驶时间进行重置。如只想要重置当前画面上显示的数值，则只需要选择“分别重置”，并在燃油经济性（平均燃油经济性）、行驶距离和平均车速以及已行驶时间中任一画面下长按 MID 开关即可。

- : MID开关-短按
- ▶ : MID开关: 长按



## 时钟（时间设置）

时间设置：

1. 在“模式选择”屏幕下选择“时钟”，并长按 MID 开关。
2. 短按 MID 开关，并在“12H”或“24H”之间选择显示类型，并长按 MID 开关进行设置。此时，选择“SET:00”，用户可短按 MID 开关，并对时间设置画面进行设置。



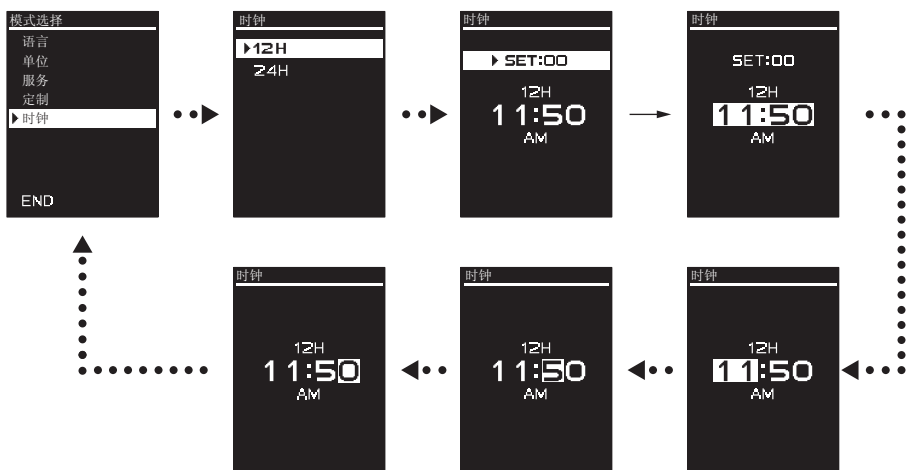
### 备注

- 如选择“SET:00”，并长按 MID 开关，分钟数将自动设置为“00”。如显示分钟数为 29 或更少，数值将四舍五入，如分钟数为 30 或以上，数值将四舍五入为 1 小时。

3. 长按 MID 开关，可进行小时数设置。
4. 短按 MID 开关，可对小时数设置值进行修改。小时数设定完成后，长按 MID 开关，可对分钟数进行设置（分钟数设置的增量为 10 分钟）。
5. 短按 MID 开关，可对分钟数设置值进行修改（增量为 10 分钟）。分钟数设置完成后，长按 MID 开关，可进行进一步的分钟数修改（增量为 1 分钟）。
6. 短按 MID 开关，可对分钟数设置值进行修改（增量为 1 分钟）。分钟数设置完成后，长按 MID 开关，即可完成设置。MID 将返回到“模式选择”画面。

—▶ : MID开关—短按

••▶ : MID开关：长按



## 结束

选择“END”，并长按 MID 开关，即可返回“模式选择”输入屏幕。

## 警告灯和指示灯

## 安全带未系警告灯（主驾）



点火开关置于“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式为“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，若驾驶员未系安全带，该警告灯将亮起。



## 备注

- 驾驶员系好安全带后，该警告灯将熄灭，蜂鸣报警声也将停止。

## 安全带未系警告灯（副驾）



点火开关置于“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式为“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，若副驾座位上有乘客但未系安全带，该警告灯将亮起。

若在车辆行驶时，副驾座位上有乘客但未系安全带，该警告灯将持续闪烁，并伴随有蜂鸣报警声。



## 备注

- 驾驶员系好安全带后，该警告灯将熄灭，蜂鸣报警声也将停止。
- 副驾座椅载重传感器：
- 即使副驾座位上没有乘客，若座位上放有重物，传感器检测到重量后也会激活安全带未系报警。
- 即使副驾座位上有乘客，若座位上放有垫子等物品，传感器将受到干扰，导致无法正常激活安全带未系报警。

## 安全气囊警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将闪烁7次，随后熄灭。

该警告灯亮起时，如果出现撞击事故，预紧式安全带和安全气囊将无法正常运行。



## 警告

- 如果遇到下列情况，说明安全系统可能存在故障。此时，应该尽快到江西五十铃经销商处对车辆进行检查/维修。

## [系统故障]

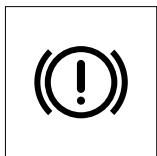
- 点火开关切换至“ON”挡或电源模式切换至“ON”时，该警告灯未正常闪烁7次。
- 该警告灯不熄灭。
- 车辆行驶过程中，该警告灯亮起。



## 备注

- 发动机启动后，该警告灯可能会立即再次亮起，但如果其闪烁7次后自动熄灭，则属于正常现象。
- 点火开关切换至“ACC”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）、电源模式切换至“ACC”（一键启动/无钥匙进入车型），或电气设备工作时，该警告灯可能会突然亮起，这属于正常现象。

## 制动系统 / 驻车制动警告灯



在手刹已经释放的情况下，点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起。随后，如果制动系统无故障，该警告灯将在发动机启动后熄灭。

- 发动机工作时（启动后），如果出现下列情况，该警告灯将会亮起：
- 制动液液面下降（因刹车片磨损或制动液泄露等原因）
- EBD 出现故障( ABS 警告灯也将亮起 )



## 注意

- 如果该警告灯在发动机工作时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，并联系最近的江西五十铃经销商进行检查。
- 如果 ABS 警告灯与制动系统警告灯同时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，并联系最近的江西五十铃经销商。该现象表示 ABS 出现了故障，车辆在制动时将变得极不稳定，后制动器将更容易在紧急制动时抱死。这可能会导致严重的安全事故。



驻车制动操纵杆（手刹）拉起时，该警告灯将亮起。



## 注意

- 该警告灯亮起并不一定表示车辆已被稳定地制动。请确保驻车制动操纵杆已被充分拉起并锁定。
- 请注意不要在驻车制动杆拉起（未释放）的状态下驾驶车辆。



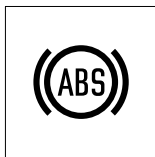
## 释放驻车制动提醒



如果在驻车制动杆拉起（未释放）的状态下驾驶车辆，当车速达到 5km/h 左右时，屏幕上将显示该画面，并伴随有蜂鸣报警声。请依照提示释放驻车制动杆。

① 释放驻车制动

## ABS 警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

制动防抱死系统（ABS）出现故障时，该警告灯将亮起。这种情况下，ABS 将停止运行，但制动器仍能正常工作。



## 注意

- 如果 ABS 警告灯在车辆行驶时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，并采取以下措施：
  - 将发动机熄火。
  - 重新启动发动机，检查 ABS 警告灯是否正常地亮起并熄灭。如是，则说明 ABS 工作正常，并无故障。
  - 缓慢地驾驶车辆前进，将速度逐渐增加至 15km/h。如果 ABS 警告灯熄灭，则说明 ABS 工作正常。
- 如果 ABS 警告灯与制动系统警告灯同时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，并联系最近的江西五十铃经销商。该现象表示 ABS 出现了故障，车辆在制动时将变得极不稳定，后制动器将更容易在紧急制动时抱死。这可能会导致严重的安全事故。
- 如果 ABS 警告灯不能熄灭，或反复亮起，应该尽快到江西五十铃经销商处对车辆进行检查 / 维修。
- 即使 ABS 出现故障，制动器仍能正常工作。这种情况下，ABS 对制动系统的工作不会产生任何影响。

## ESC 警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在3秒后熄灭。

电子稳定控制系统（ESC）或陡坡缓降控制系统出现故障时，该警告灯将亮起。

ESC工作时，该警告灯会持续闪烁。只有牵引力控制系统（TCS）（ESC的一部分）在工作时，该警告灯也会持续闪烁。

如果ESC警告灯出现下列情况，说明ESC可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商。

车辆行驶过程中，该警告灯持续亮起。

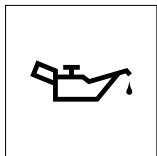
点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯未正常亮起。



## 备注

- ESC警告灯亮起时，TCS/ESC将无法运行，但这并不会影响车辆的正常驾驶。
- ESC警告灯也可能在蓄电池线缆断开或电量低时亮起。ESC警告灯亮起时，ESC处于关闭状态，如果在车辆正常行驶一段时间后，该警告灯熄灭，ESC将恢复正常工作；如果该警告灯仍持续亮起，请联系最近的江西五十铃经销商。

## 机油压力警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

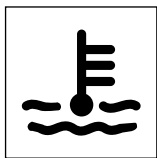
发动机工作时，如果发动机机油（用于润滑发动机组件）的压力异常，该警告灯将亮起。



## 建议

- 如果该警告灯在发动机工作时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方。将发动机熄火后，检查发动机机油的油位。
- 该现象也有可能是润滑系统故障导致的，请及时联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。

## 发动机过热警告灯



## 发动机过热

发动机过热时，该警告灯将亮起。在部分车型上，该警告灯位于仪表的显示屏上，在亮起的同时还会显示“发动机过热”的字样。当发动机过热时，发动机冷却液温度表会指向“H”区并持续闪烁，发动机过热警告灯也会亮起。请立即将车辆停靠在安全的地方，对车辆进行检查并采取必要的措施。

如果该警告灯位于表盘上：

点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在3秒后熄灭。



## 警告

- 发动机冷却液过热时，不可卸下水箱盖，以免被高温蒸汽烫伤。只有在发动机冷却液温度下降后，才可添加发动机冷却液。



## 注意

- 如果在发动机过热警告灯持续亮起的情况下驾驶车辆，发动机可能会发生故障。



## 建议

- 发动机过热时，不可立即将发动机熄火，否则发动机可能会发生故障。请采取适当的措施来处理发动机过热的情况。

## 发动机机油更换提醒

机油

距离更换还有  
1000公里

在“模式选择”的“服务”菜单中，设置了相应的保养里程后，即可启用该提醒信息。即将达到设置的里程数时，该提醒将出现在显示屏上。所显示的数值为距下次更换发动机机油的剩余里程，或已达到设置的里程数后行驶的距离（如果为负数）。

若车辆即将到达设置的里程数，点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该提醒将出现在显示屏上，并持续3秒左右。

## 空气滤清器更换提醒

空滤器

距离更换还有  
1000公里

在“模式选择”的“服务”菜单中，设置了相应的保养里程后，即可启用该提醒信息。即将达到设置的里程数时，该提醒将出现在显示屏上。所显示的数值为距下次更换空气滤清器的剩余里程，或已达到设置的里程数后行驶的距离（如果为负数）。

若车辆即将到达设置的里程数，点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该提醒将出现在显示屏上，并持续3秒左右。

## 整车保养提醒

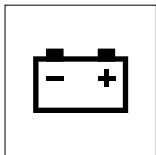
保养

距离保养还有  
1000公里

在“模式选择”的“服务”菜单中，设置了相应的保养里程后，即可启用该提醒信息。即将达到设置的里程数时，该提醒将出现在显示屏上。所显示的数值为距下次整车保养的剩余里程，或已达到设置的里程数后行驶的距离（如果为负数）。

若车辆即将到达设置的里程数，点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该提醒将出现在显示屏上，并持续3秒左右。

## 蓄电池故障警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

发动机工作时，如果充电系统出现故障（例如风扇皮带松脱或断裂），该警告灯将亮起。



### 建议

- 如果该警告灯在发动机工作时亮起，应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，并联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。

## SCR 警告灯



当尿素即将耗尽、尿素不合格或排放系统故障时，SCR 警告灯将亮起。

此时，将出现发动机限扭、车辆限速等现象。请按照屏幕上的警告提示，尽快添加/更换合格的尿素，或到服务站检修车辆。

备注：国五车型无此功能

\* 部分车型会采用以下 2 个信号灯来代替 SCR 警告灯的功能。

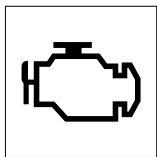


### 警告

- 使用不消耗任何反应剂（尿素）的汽车（如果该车需要使用反应剂来降低排放）将涉嫌违法。



## 发动机故障指示灯 (MIL)



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

如果该警告灯在发动机工作时亮起，说明发动机电控系统或柴油颗粒再生（DPF）系统存在故障。

如果在点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯未正常亮起，说明发动机电控系统可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。



## 注意

- 如果该警告灯亮起后，发动机熄火，说明发动机可能进入了保护模式。此时，请将点火开关切换至“LOCK”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“OFF”（一键启动 / 无钥匙进入车型），并在等待至少 10 秒钟后启动发动机。
- 即使车辆此时仍可正常行驶，也应该尽快前往最近的江西五十铃经销商处对车辆进行检修。



## 建议

- 如果该警告灯在发动机工作时亮起，应在避免高速行驶的情况下，尽快前往最近的江西五十铃经销商处对车辆进行检查。
- 车辆行驶过程中，如果该警告灯持续或间歇性亮起，应对车辆进行检修。即使车辆此时仍可正常行驶，不需拖车拖行，也应该尽快前往最近的江西五十铃经销商处对车辆进行检修。在不进行检修的情况下继续驾驶车辆，可能会对排放控制系统造成损伤，并影响车辆的油耗与操纵性。

## SVS 指示灯

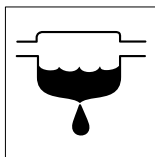


点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在发动机启动后熄灭。

如果该警告灯在车辆行驶时亮起，请立即联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。



## 油水分离器警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

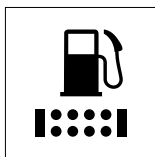
如果该警告灯亮起，说明油水分离器（燃油滤清器）中的水需要排空。请根据“燃油滤清器排水”的说明将水排空，并确保该警告灯正常熄灭。



## 注意

- 如发动机运行过程中警告灯亮起，则应立即将燃油滤清器中的水排干。如警告灯亮起后用户继续驾车，燃油喷射系统则可能出现故障。

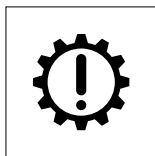
## 燃油滤清器警告灯



当燃油滤清器滤芯被灰尘或其他杂质堵塞时，燃油滤清器警告灯将亮起。

如此警告灯亮起，则应尽快将车辆送往最近的五十铃供应商处进行检查 / 维修。

## 变速箱故障警告灯



自动挡车型

点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

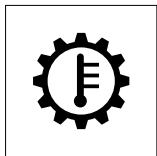
发动机启动后，如果该警告灯持续闪烁，说明变速箱电控系统存在故障。



## 建议

- 如果该警告灯持续闪烁，应尽快前往最近的江西五十铃经销商处对自动变速装置进行检查。
- 该警告灯持续闪烁时，行车电脑可能会将变速装置切换至紧急模式。

## 自动变速箱油温警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

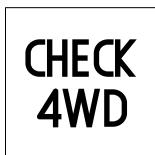
车辆行驶过程中，该警告灯会在自动变速箱温度过高时亮起。



## 建议

- 如果该警告灯在车辆行驶过程中亮起，说明自动变速箱的油温过高。应立即将车辆停靠在安全、且没有其他车辆经过的地方，将变速杆切换到“P”位置，使发动机怠速运行。在警告灯熄灭之前，请不要驾驶车辆。
- 如果该警告灯不熄灭，应尽快前往最近的江西五十铃经销商处对自动变速装置润滑系统进行检查。

## 4WD 故障警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

如果该警告灯持续亮起，说明四驱系统可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商。



## 注意

- 如果该警告灯不熄灭，或反复亮起，应尽快前往最近的江西五十铃经销商处对车辆进行检查 / 维修。

## 道路结冰警告灯



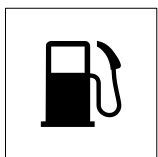
当室外温度较低，或道路结冰时，该警告灯将亮起。该温度是室外温度传感器探测的结果，与实际温度存在差异，可能无法准确地显示道路结冰的情况。



## 注意

- 当室外温度过低时，可能会出现道路已经结冰，但该警告灯却没有亮起的情况。请保持安全驾驶，并时刻关注路面状况。

## 燃油警告灯



当车辆燃油即将耗尽时，燃油警告灯将亮起。对于配备 MID 的车型，续航里程（RANGE）界面还将显示“油量低”字样。

选择“RANGE”画面后，此灯将亮起



## 建议

- 该警告灯亮起时，应尽快给车辆添加燃油。
- 当燃油完全耗尽时，空气将进入燃油系统。请在使用车辆前将空气排空。



## 车门未关警告灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）后，如果有任一车门未完全关闭，该警告灯将亮起。

## 关灯提醒



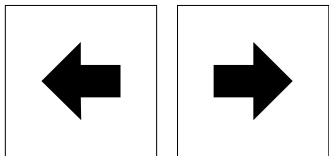
灯光控制开关设置到“”或“”时、点火开关置于“LOCK”挡，且驾驶员车门未关闭时，显示器上将显示此消息。同时还会响起蜂鸣声。灯光控制开关处于“关闭”位置时，警告灯将熄灭，而警告蜂鸣器也会停止声响。

## 钥匙未拔警告



点火开关置于“ACC”或“LOCK”挡，且驾驶员车门未关闭（车钥匙未拔出）时，显示器将显示此消息。同时还会响起蜂鸣声。钥匙拔出后，警告灯将熄灭，而警告蜂鸣器也会停止声响。

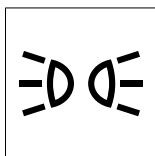
### 转向信号指示灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）后，操作转向信号开关，相应的转向信号指示灯将会持续闪烁。

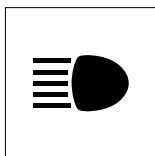
无论点火开关或电源模式的状态如何，打开危险警告灯开关后，2个指示灯都会同时持续闪烁。灯泡烧坏时，指示灯将无法正常闪烁；灯泡功率异常时，指示灯可能会异常闪烁。

### 位置灯指示灯



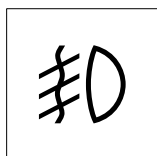
灯光控制开关置于“ON”挡时，该指示灯将会亮起。

### 远光灯指示灯



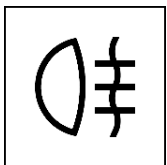
打开远光灯，或操作灯光控制开关在远光灯和近光灯之间切换（闪烁 -- 通过信号）时，该指示灯将会亮起。

### 前雾灯指示灯



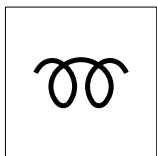
打开前雾灯后，该指示灯将会亮起。

## 后雾灯指示灯



打开后雾灯后，该指示灯将会亮起。

## 预热指示灯



该指示灯会在下列情况下亮起，并在预热完成后熄灭：

点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）；

电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）；

启动发动机时（一键启动 / 无钥匙进入车型）。

## 巡航开启指示灯



按下定速巡航总开关后，该指示灯将亮起。

## 巡航设置指示灯



按下巡航控制设置开关，设置好巡航车速后，该指示灯将会亮起。



## TSC OFF 指示灯

A square box containing the text "TSC OFF" in a bold, sans-serif font.

点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该指示灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

该指示灯熄灭，说明 TCS 功能运行正常。如果在发动机启动后关闭 TCS 功能，可按住 ESC OFF 开关 1 秒钟，随后，TCS OFF 指示灯将会亮起。

如果 TCS OFF 指示灯出现下列情况，说明 TCS OFF 功能可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商。

- 车辆行驶时，在未操作 ESC OFF 开关的情况下，TSC OFF 指示灯亮起。
- 点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，ESC OFF 指示灯未亮起。



## 备注

- 在配备四驱系统的车型上，如将 4WD 开关切换至 4L（四驱低速），ESC OFF 指示灯将会亮起，此时 ESC 与 TCS 的发动机动力控制功能将被关闭。此时如果想将 TCS 的制动控制功能也一并关闭，可按住 ESC OFF 开关 5 秒钟左右，操作成功后，TCS OFF 指示灯将会亮起。

## ESC OFF 指示灯



点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，该指示灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

该指示灯熄灭，说明 ESC 功能运行正常。

如果想在发动机启动后关闭 ESC 功能，可按住 ESC OFF 开关 1 秒钟，随后，ESC OFF 指示灯将会亮起。

如果 ESC OFF 指示灯出现下列情况，说明 ESC OFF 功能可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商。

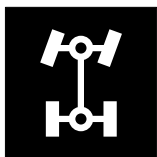
- 车辆行驶时，在未操作 ESC OFF 开关的情况下，ESC OFF 指示灯亮起。
- 点火开关切换至“ON”挡（非一键启动 / 无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动 / 无钥匙进入车型）时，ESC OFF 指示灯未亮起。



## 备注

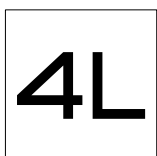
- 在配备四驱系统的车型上，如将 4WD 开关切换至 4L（四驱低速），ESC OFF 指示灯将会亮起，此时 ESC 与 TCS 的发动机动力控制功能将被关闭（不包括 TCS 的制动控制功能）。

## 4WD 指示灯



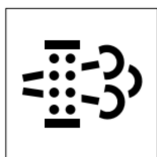
使用 4WD 开关选择“4H”(四驱高速)与“4L”(四驱低速)后, 4WD 指示灯将会亮起。  
操作 4WD 开关后, 应确保 4WD 指示灯已经正常亮起或熄灭, 之后才可开始驾车。

## 4WD 低速 (4L) 指示灯



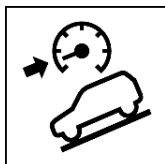
使用 4WD 开关选择“4L”(四驱低速)后, 4WD 低速指示灯将会亮起。  
操作 4WD 开关后, 应确保 4WD 指示灯已经正常亮起或熄灭, 之后才可开始驾车。

## DPF 指示灯



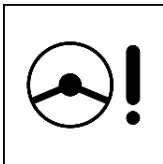
点火开关切换至“ON”挡(非一键启动/无钥匙进入车型)或电源模式切换至“ON”(一键启动/无钥匙进入车型)时, 该指示灯将亮起, 并在发动机启动后熄灭。  
当 DPF 碳载量满足再生条件时, 该指示灯将会持续闪烁。此时, 请尽快依据再生流程进行 DPF 再生。  
DPF 再生开始时, 该指示灯会从持续闪烁转变为持续点亮状态, 并在再生完成后熄灭。

## 陡坡缓降功能工作指示灯



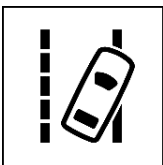
按下陡坡缓降开关, 启用陡坡缓降辅助系统后, 该指示灯将会亮起。  
陡坡缓降系统工作时, 该指示灯将会持续闪烁。

## EHPS 故障警告灯



当 EHPS 出现故障时，该警告灯将亮起。  
如果该警告灯在车辆行驶时亮起，请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。  
(仅限配备有 EHPS 的车型)

## 车道偏离警告灯



开启车道偏离警告功能后，当车辆偏离行驶车道时，该警告灯将会持续闪烁。

如果该警告灯持续亮起，说明车道偏离预警系统可能存在故障。请联系最近的江西五十铃经销商。

## 胎压异常警告灯





点火开关切换至“ON”挡（非一键启动/无钥匙进入车型）或电源模式切换至“ON”（一键启动/无钥匙进入车型）时，该警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。

如果出现下列情况，该警告灯将会亮起。请联系最近的江西五十铃经销商对车辆进行检查。

胎压监测系统出现异常；  
胎压过高 / 过低；  
胎温过高 / 过低。

## 警告蜂鸣器

在以下条件下，蜂鸣器将发出声响。

警告	蜂鸣类型	情境
点火钥匙未拔出	短促、反复的哔哔声	点火钥匙未拔出，且点火开关置于“ACC”或“LOCK”挡时，驾驶员车门未关闭。
灯光控制关闭	短促、重复的哔哔声	点火开关置于“LOCK”挡，而驾驶员车门未关闭，且此时灯光控制开关闭置于“  ”或“  ”位置。
驻车制动释放	短促、反复的哔哔声	启动驻车制动器后，车速超过 5km/小时 (3.1MPH) 时。
自动变速箱	三次重复的哔哔声	当挡位切换到低速挡时，车速仍过快。当挡位切换到高速挡时，车速仍过慢。
4WD	短促、反复的哔哔声	当车速、发动机转速、换挡杆（手动变速车型）或选挡杆（自动变速车型）位置与不断变化的行驶路况冲突，且由于 4WD 系统异常无法进行切换时。

\* 具体情况以实车为准



## 建议

- 如系统存在问题，警告蜂鸣器将无法发生。在这种情况下，应对系统进行检查。请联系最近的江西五十铃经销商。



## 开关

●点火开关	4-74
●发动机启动 / 停止开关 ( 无钥匙进入及启动系统车型 )	4-76
●组合车灯控制开关	4-79
●雾灯开关	4-81
●危险警告灯开关	4-81
●雨刮和挡风玻璃清洗器开关	4-82
●喇叭开关	4-84
●后视镜调节开关	4-84
●后视镜折叠开关	4-85
●后车窗除雾开关	4-86
●音量按钮	4-86
●寻找模式	4-86
●模式按钮	4-87
●电话按钮	4-87
●陡坡缓降开关 ( HDC )	4-87
●座椅加热开关	4-88
●驾驶模式开关	4-89

## 点火开关



## 警告

- 行车过程中，不可将点火开关置于“LOCK”挡。因为这种情况下钥匙可能会从开关中掉出，锁住方向盘，这将非常危险。

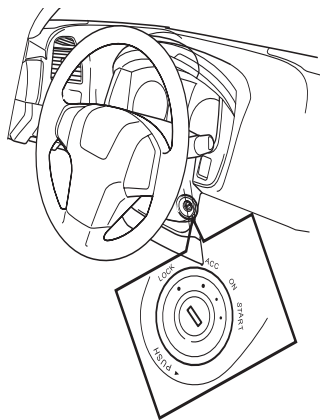


## 建议

- 如使用沾有污垢或灰尘的钥匙，则可能损坏点火开关。在插入钥匙之前，应将钥匙上的灰尘或泥土擦除。
- 启动发动机后，不可将点火开关置于“START”挡。因为这可能造成电机损坏。
- 如发动机停止运行后继续长时间使用电气设备（如音频系统），蓄电池可能会完全耗尽。



## 点火开关

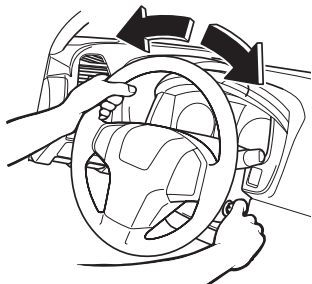


**LOCK** : 在此位置下, 可插入和拔出点火钥匙。拔出点火钥匙, 并转动方向盘直至锁住。方向盘上锁是为了防止车辆被盗。如要将点火开关置于“LOCK”挡, 只需将点火钥匙保持在“ACC”挡, 再将其转动到“LOCK”挡即可。

**ACC** : 在此位置下, 可在发动机停止运行时使用音频和其他附件。

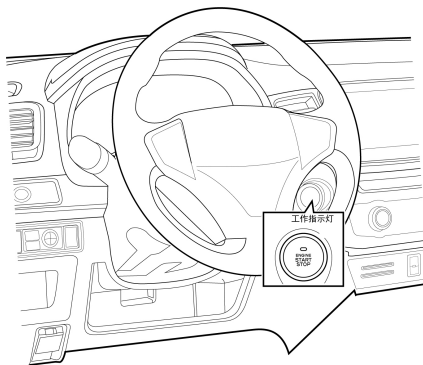
**ON** : 点火钥匙停留在此位置, 同时发动机保持运行状态。这样做是为了在启动发动机之前进行预热。

**START** : 在该挡启动发动机。发动机启动后立即释放。点火钥匙将自动切换到“ON”挡。



## 备注

- 如无法将点火钥匙从“LOCK”挡切换到“ON”挡, 在转动钥匙时, 以顺时针或逆时针方向轻轻转动方向盘。

**发动机启动 / 停止开关（无钥匙进入及启动系统车型）**

此开关用于启动 / 停止发动机、切换电源模式。

当电子钥匙随身携带且未踩下制动踏板（自动变速箱车型）或离合器踏板（手动变速箱车型），按发动机启动 / 停止开关可以切换电源模式。每按一次启动开关，电源模式按“OFF”→“ACC”→“ON”的顺序进行切换。

- OFF : 在此模式下，方向盘会上锁，以防止车辆被盗。
- ACC : 在此模式下，发动机停止时可以使用音响及其他电器附件。
- ON : 发动机启动后电源模式一直停留在此模式。

—▶：按发动机启动/停止开关

▶▶：按发动机启动/停止开关（换挡杆位于“P”挡）

••▶▶：按发动机启动/停止开关（换挡杆位于非“P”挡）

电源模式	手动变速箱车型 (离合器踏板未踩下)	自动变速箱车型 (制动踏板未踩下)
OFF		
ACC		
ON		



### 建议

- 如手上沾有油等污垢，请勿直接接触发动机启动 / 停止开关。
- 请注意不要将饮料等洒在开关上，如果将饮料等洒在开关上后，请立即联系最近的江西五十铃经销商。
- 如果发动机启动 / 停止开关卡住了，请不要操作开关，并立即联系最近的江西五十铃经销商。



### 备注

- 通过无钥匙进入及启动系统来验证电子钥匙，发动机可以启动且电源模式可以切换。
- 如按发动机启动 / 停止开关的速度过快，电源模式将无法及时切换。请等到已经切换到所需电源模式后再按启动开关。
- 当电源模式为“ACC”或“ON”时，发动机启动 / 停止开关的工作指示灯会点亮为琥珀色。
- 当电源模式为“ACC”时，组合仪表 MID 显示屏上将显示“ACC 模式”。

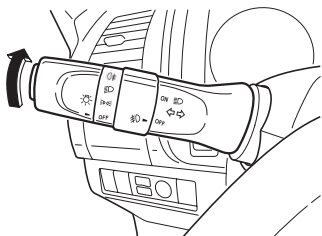
备注（未完待续）

备注（未完待续）

- 当电源模式处于“ACC”超过 60 分钟，电源节电功能将开启并将电源模式切换为“OFF”，此时车锁将解锁。电源节电功能及解锁功能的设置可以更改，如需更改此设置，请联系江西五十铃经销商。
- 当电源模式处于“ON”时，组合仪表背光灯将会点亮。
- 当车辆停止时，无论驾驶员车门是打开还是关闭，如果电源模式从“ON”切换到“OFF”，方向盘将上锁。
- 当车辆停止时，如果发动机启动 / 停止开关使电源模式处于“OFF”，方向盘将上锁。
- 如果发动机启动 / 停止开关的工作指示灯无法点亮，即使操作整车背光亮度调节开关也无法使其点亮，请联系江西五十铃经销商。
- 如果启动发动机时，发动机启动 / 停止开关工作指示灯呈绿色闪烁，表明方向盘未解锁，此时发动机将无法启动。请一边左右转动方向盘一边再次尝试启动发动机。

## 组合车灯控制开关

### 车灯控制开关



将灯光控制开关切换到表中所示位置，相应的灯就会亮起。



#### 建议

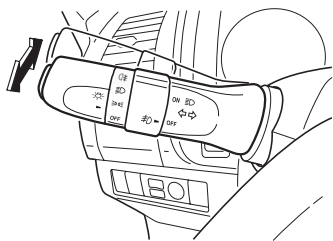
- 不论点火开关置于哪个挡位，车灯都会亮起。不要长时间对组合灯进行操作（发动机未运行时），因为这样可能会损坏蓄电池，导致发动机无法重启。



#### 备注

- 如频繁反复打开和关闭前大灯灯泡，前大灯灯泡的使用寿命将大大降低。

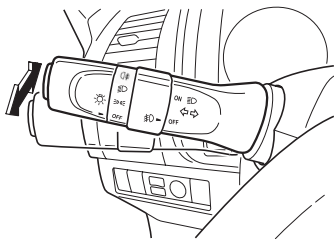
名称	位置		
	OFF		
前大灯	关闭	关闭	开启
前位灯		开启	
尾灯			
牌照灯			
照明灯控制			



### 远光灯和近光灯之间切换

前大灯打开时，将操纵杆向前和向后移动可在远光灯和近光灯之间切换。

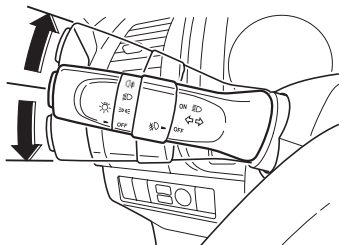
将操纵杆向前移动可选择远光灯；将操纵杆向后移动可选择近光灯。前大灯为远光灯时，仪表上的远光灯指示灯将亮起。



### 在远光灯和近光灯之间切换（闪烁 - 通过信号）

轻轻拉动灯光控制开关操纵杆并将其释放，可打开和关闭远光灯。同时，仪表上远光灯指示灯将相应地亮起和熄灭。使用此功能可实现闪烁 - 通过信号功能或其他功能。

## 转向信号灯



左转弯和右转弯时，只需向上或向下移动操纵杆，即可使转向信号灯闪烁。



### 建议

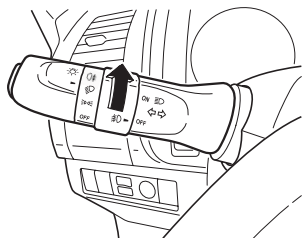
- 即使点火开关置于“ON”挡或“ACC”挡时，仍可打开转向信号灯。不可长时间点亮转向信号灯（发动机停止运行时），因为这样可能导致蓄电池损坏，并导致发动机无法启动。



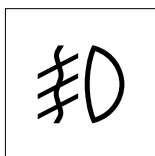
### 备注

- 如方向盘没有转动，则应手动关闭转弯信号。超车或变道时，应轻轻按下操纵杆，并上下移动。

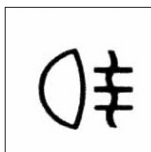
## 雾灯开关






前雾灯指示



后雾灯指示



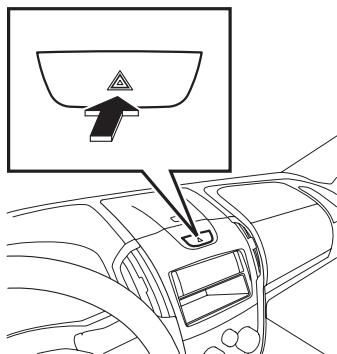
当车灯控制开关处于“”或“”，  
“”将开关置于“ON”挡，前雾灯即可打开，而前雾灯指示灯也会亮起。将其切换回“OFF”挡，即可关闭雾灯。前方可见度较低（如在雾中）时可打开前雾灯。



### 警告

- 在更换前雾灯灯泡时，不可使用功率超过规定的灯泡。否则线路可能会被烧坏。

## 危险警告灯开关



危险警告闪光灯用于指示其他车辆此车因事故或部件故障等原因处于静止状态（在道路上）。

点火开关在任何挡时，如按下开关，所有转向信号灯和转向信号指示灯都会闪烁，指示存在紧急情况。如要关闭危险指示灯，只需再次按下开关。



### 建议

- 发动机停止时，不可长时间点亮危险警告闪光灯，因为这样可能损坏蓄电池，进而导致无法重新启动发动机。

## 雨刮和挡风玻璃清洗器开关

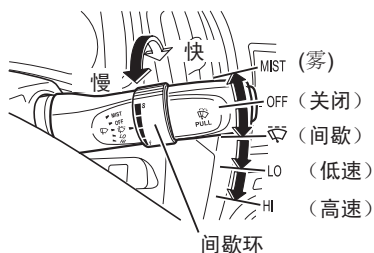
如需使用雨刮和挡风玻璃清洗器开关，则应确保点火开关置于“ON”挡。

### 雨刮开关



#### 建议

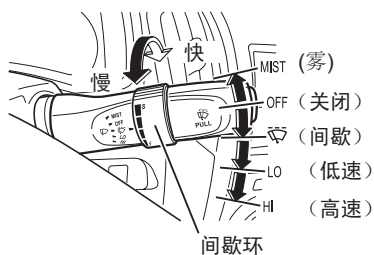
- 应将雨刮片上的冰或积雪清除，之后再使用雨刮。
- 在对雨刮进行操作之前，应确保雨刮橡胶条没有粘在挡风玻璃上。如在雨刮胶条粘到了挡风玻璃上的情况下操作雨刮，则可能损坏雨刮，或使雨刮电机出现故障。
- 不可在干燥挡风玻璃表面上使用雨刮，否则挡风玻璃表面将受到损坏。在擦拭干燥玻璃表面时，应使用洗涤剂。
- 如电机负载过大，安全系统将会激活以停止雨刮运行。在这种情况下，应将开关切换到“OFF”位置，并在数分钟后检查雨刮是否回到初始位置。如雨刮频繁停止运行，则应停止使用雨刮，并联系最近的江西五十铃经销商。




雨刮开关有以下几个位置，各自对应雨刮的几种状态。

杆位	雨刮状态
MIST	操纵杆向上抬起时运行
OFF	停止运行
	间歇运行（小雨）
LO	低速（中雨）
HI	高速（大雨）

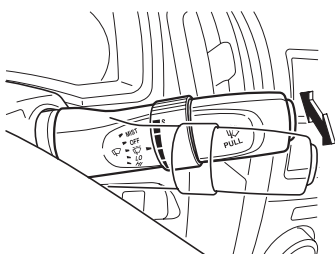




### 间歇可调雨刮

如将间歇运行环切换到“”位置，雨刮将间歇运行。雨刮运行间隔可在 1.5 到 15 秒之间进行调整（通过转动间歇运行环的方式进行调整）。

### 挡风玻璃清洗器开关



此开关按下后，清洗器将在整个挡风玻璃上喷洒洗涤液，洗涤液喷洒的同时，雨刮也会工作。清洁过程中，在使用洗涤器时，雨刮也会运行。



### 注意

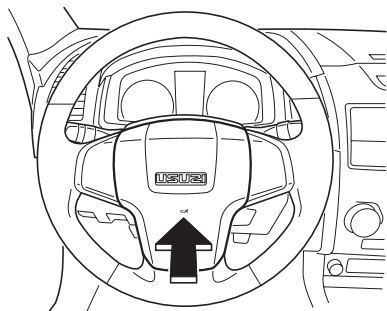
- 在极端低温下，洗涤液会在挡风玻璃上冻结（喷出后），阻碍前方视野。在这种情况下，应在使用清洗器之前对挡风玻璃进行加热。



### 建议

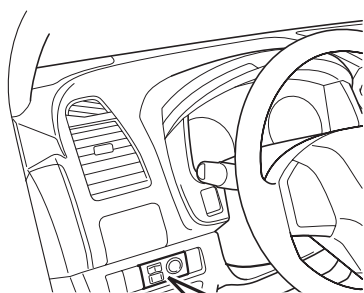
- 如挡风玻璃洗涤液喷出的量不足，则应立即释放开关。否则，挡风玻璃表面将遭到损坏。
- 不可长按开关超过 30 秒，否则洗涤泵将遭到损坏。
- 如洗涤液无法喷出，则应释放清洗器开关，否则电机可能失灵。
- 在寒冷地带使用车辆时，应使用适当浓度的洗涤液，以避免发生冻结。

## 喇叭开关



按下方向盘上带喇叭符号的按键，即可鸣喇叭。

## 后视镜调节开关



只有当点火开关置于“ACC”或“ON”挡时，才可启动后视镜调节开关。

## 调整

1. 按下“L”或“R”侧的左/右选择器开关，即可将后视镜调节到所需方向。
2. 按下角度调节开关，即可对后视镜镜面角度进行调节。调节结束后，将左/右选择器开关切换回中间位置。



## 警告

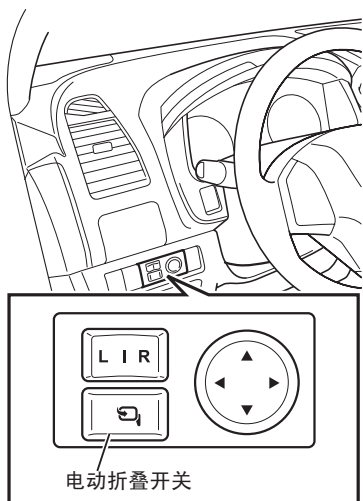
- 只有在车辆处于静止状态时才可对控制镜进行调节，车辆处于运行状态时不可调节。



## 建议

- 不可用手强制移动后视镜表面。这样可能会对后视镜电机造成损坏。

## 后视镜折叠开关



只有当点火开关置于“ACC”或“ON”挡时，才可启动后视镜折叠开关。

按下开关即可将左右后视镜收起。再次按下开关即可将后视镜展开。



## 警告

- 只在车辆静止时对后视镜进行调节。
- 不可在驾车时对折叠后视镜进行操作，因为这样非常危险，并可能造成事故。
- 不可在后视镜处于折叠状态时驾车。在驾车前，应将驾驶员侧后视镜和乘客侧后视镜调整回其初始位置。



## 注意

- 后视镜在移动过程中，不可用手碰后视镜，因为这样可能导致手被夹伤，或引起后视镜故障。



## 建议

- 在手动移动后视镜时，不可用力过猛。
- 即便折叠后视镜可用手移动，但最好采用电动的方式移动后视镜，以避免出现故障。

## 后车窗除雾开关

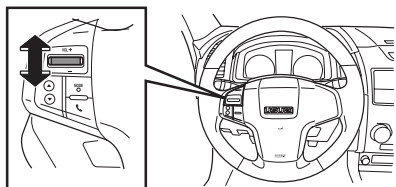
冷却器 / 加热器 / 手动空调

→ 参考页码 5-4

自动空调

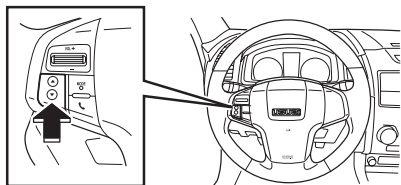
→ 参考页码 5-26

## 音量按钮



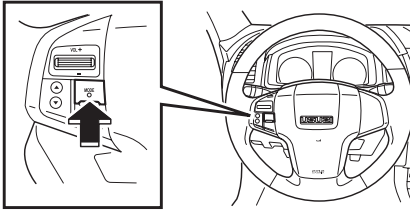
对于音量按钮的操作，请参考音响系统用户手册。

## 寻找模式



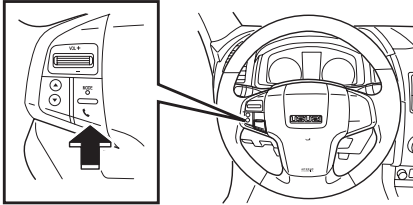
对于寻找按钮的操作，请参考单独的音频系统用户手册。

### 模式按钮



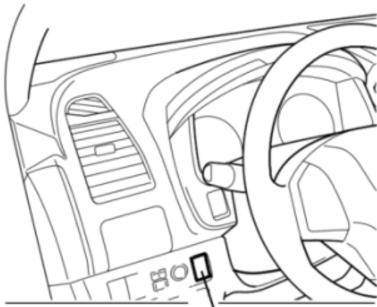
对于模式按钮的操作，请参考单独的音频系统用户手册。

### 电话按钮



对于电话按钮的操作，请参考单独的音频系统用户手册。

### 陡坡缓降开关（HDC）



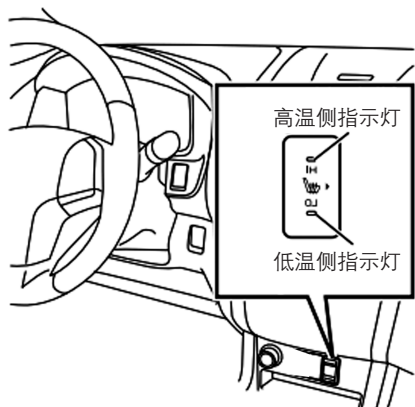
陡坡缓降系统有助于避免车辆在陡坡下坡速度过快。

#### 系统操作

按下陡坡缓降开关（HDC），组合仪表盘上陡坡缓降开关系统指示灯亮起，陡坡缓降辅助系统启动。



## 座椅加热开关



当点火开关处于“ON”位置时，可使用加热座椅。按下开关的“HI”侧，即可对座椅进行快速加热。开关的高温侧指示灯会亮起。座椅加热完成后，可按下“LO”侧“以保持座椅温度。此时开关低温侧指示灯将亮起。开关处于中间位置时，功能关闭。



### 警告

以下人员应注意低温烫伤：

- 婴幼儿、老年人、病人和残疾人；
- 儿童；
- 服用具有催眠效果的药品的人；
- 皮肤敏感的人；
- 极度疲惫的人；
- 饮酒的人；
- 为防止过热，不可在座椅上铺上毯子或靠垫，这样会导致座椅过热；
- 为防止低温烫伤，不可在车内小时使用加热座椅功能。



### 建议

- 发动机未运行时，请不要使用加热座椅功能。加热座椅耗电量大，因此可能将蓄电池完全耗尽。
- 不可将固体物或重物、钉子、螺钉等边角锋利的物体放在座椅上，因为这可能导致加热器接线断开。
- 如用户将水或饮料洒到座椅上，则应立即用干布擦净。
- 不可使用有机溶剂（如矿物油、挥发油、天拿水或汽油对座椅进行清洁。因为这样可能会导致加热器或座套损坏。

## 驾驶模式开关

驾驶模式有默认模式，运动模式和雪地模式。

按键操作：

不做任何操作，汽车处于默认模式；

按一次模式开关进入该模式，再按一次退出该模式。

如：处于默认模式，按下 SPORT，即进入运动模式，若再按一次 SPORT，则退出运动模式，进入默认模式；若按一次 WINTER，则进入雪地模式。



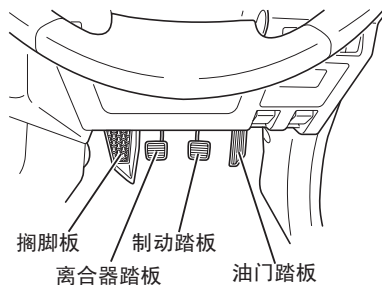


## 驾驶控制

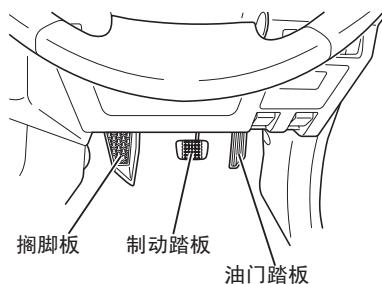
● 制动踏板	4-92
● 驻车制动操纵杆	4-93
● 换挡杆	4-93
● 选挡杆	4-95
● 自动变速箱车型	4-97
● 防抱死制动系统 (ABS)	4-106
● 电子制动力分配系统 (EBD)	4-109
● 电子稳定控制 (ESC)	4-110
● 四轮驱动 (4WD) 模式	4-121
● 伊顿机械式差速锁使用说明	4-128
● 柴油颗粒滤清器 DPF	4-129

## 制动踏板

手动挡车型



自动挡车型



以正确的姿势坐到驾驶员座椅上，并使用右脚操作油门踏板和制动踏板。为避免意外误踩踏板，应检查踏板位置，并反复练习将脚放到正确的踏板上。



### 警告

- 地板上滚动的罐头或瓶子很可能会阻碍制动踏板的运动，应避免这种危险状况发生。另外，地板垫必须正确安装，否则将可能阻碍踏板操纵。



### 建议

- 不可暴力踩踏油门踏板，这样可能会严重影响发动机部件的性能以及燃油经济性。
- 若您的车辆为手动挡车型，不可将离合器踏板作为搁脚板，这样可能会损坏离合器。

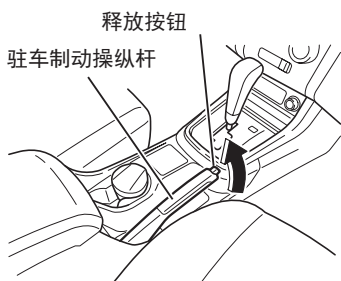
## 驻车制动操纵杆



## 注意

- 当点火开关置于“ON”挡并拉起驻车制动操纵杆时，制动系统 / 驻车制动警告灯将亮起，但这并不表明此时驻车制动性能已满足使用要求，因此应尽量将操纵杆拉高。
- 仅仅按下释放按钮并不能将操纵杆释放。用户应在按下释放按钮的同时向上轻轻拉动操纵杆后再释放。
- 若行车过程中未将驻车制动操纵杆完全释放，则可能造成部件损坏或发生火灾。
- 对于手动挡车型，若在上坡时驻车，应将换挡杆切换至“1”挡位置；若在下坡时停车，则应将换挡杆切换至“R（倒车）”挡位置。此外，这两种情况都应在车轮下放置垫木。
- 不可在陡坡上停车。

## 操作驻车制动操纵杆



制动系统 / 驻车制动  
警告灯

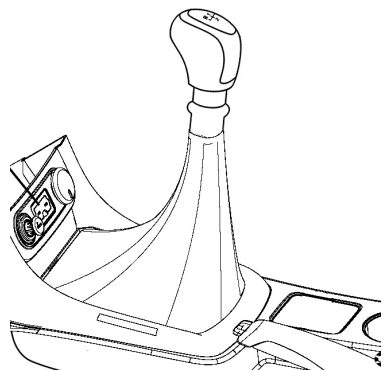
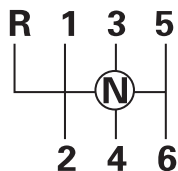


驻车时，应尽量将驻车制动操纵杆拉高。当操纵杆向上拉起时，仪表上的制动系统 / 驻车制动警告灯会亮起。

若需释放驻车制动，则应在稍微抬起操纵杆的同时，按下释放按钮，再放下操纵杆。此时，仪表上的制动系统 / 驻车制动警告灯会熄灭。

## 换挡杆

## 手动变速箱车型



对于手动变速车型，在换挡时，应完全踩下离合器踏板。

若需挂倒挡时，请先提起提拉管再切入倒挡，挂入倒挡后倒车灯亮起。



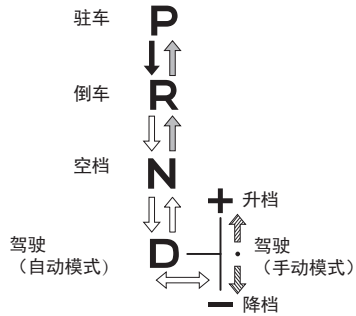
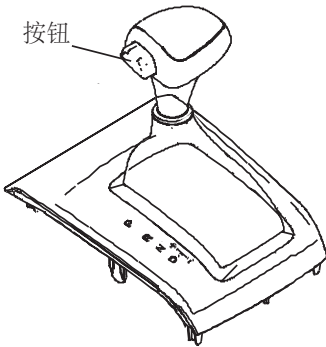
## 建 议

- 只有在车辆完全停止后，才可从前进挡切换到倒挡，或从倒挡切换到前进挡。此外，换挡时应完全踩下离合器踏板。否则可能会损坏变速箱。

## 选挡杆

### 自动变速箱车型 (6 挡)

移动选挡杆，以切换到不同的挡位。



→ : 踩制动踏板，并按下按钮时操作选挡杆。

⇒ : 按下按钮时操作选挡杆。

⇨ : 无需按下按钮即可操作选挡杆。

⇨ : 无需按下按钮即可操作选挡杆。当按照所示的箭头操作换挡并松开手之后，选挡杆维持手动模式不变。

选择杆位置	仪表上的挡位显示器	挡位
P	<b>P</b>	驻车： 只有在驻车 and 启动发动机时使用。
R	<b>R</b>	倒挡： 只在倒车时使用。
N	<b>N</b>	空挡： 此挡位下可启动发动机，但出于安全考虑，最好养成在“P”挡启动发动机的习惯。
D	<b>D</b>	自动模式（自动换挡） 此系统可根据车速自动选择最佳挡位（1挡到6挡）。



### 警告

- 在启动车辆时，安全起见，应目视检查确保变速杆的位置和挡位指示器。
- 如用户经常在按下按钮时操作选挡杆，则可能意外将挡位挂到“P”或“R”挡。
- 应养成在不按下按钮的情况下将选挡杆从“N”切换到“D”或从“D”切换到“N”挡的习惯。不正确的操作可能会导致严重事故。



### 备注

- 当发动机转动，或点火开关置于“ON”挡时，安全起见，除非踩下制动踏板，否则换挡锁紧系统将启动，导致无法将选挡杆从“P”挡切换到任何其他挡。在启动车辆时，应确保在操作选挡杆时已踩下制动踏板。

## 配备自动变速箱的车型

自动变速箱是一种支持驾驶员从驻车状态直接开始驾车的变速装置。驾驶员只需要对变速杆、油门踏板和制动器踏板进行操作，就可实现换挡、停车等功能，不需要使用离合器踏板。用户应确保自身完全了解自动换挡车型的特征，并熟知其操作。



### 警告

- 即便停在水平路面上，也要完全踩下制动踏板，以防止车辆移动。同时应将选挡杆挂在“P”挡，并视需要将驻车制动器牢牢固定。
- 发动机启动后，在空调运行状态下（在配备空调系统的车型中），发动机转速将自动上升，导致蠕行更强烈。此时应踩紧制动踏板。

## 如何使用自动变速箱



### 注意

- 在启动发动机之前，应将选挡杆挂到“P”挡，确保挡位显示器显示“P”。之后向上拉动驻车制动杆，并完全踩下制动踏板。
- 在将选挡杆从“P”挡挂到其他挡时，确保已踩下制动踏板。
- 选挡杆处于“D”挡（自动模式或手动模式）或“R”挡时，如发动机已在转动，不得离开驾驶员座椅。因为这种情况下车辆可能会启动。离开驾驶员座椅时，应确保已将选挡杆挂到“P”挡，且拉紧驻车制动杆。



### 在正常路面上启动车辆

1. 完全踩下制动踏板，并确保已将选挡杆挂到“P”挡，且已拉紧驻车制动杆。将点火开关置于“ON”挡，挡位显示器显示“P”。
2. 启动发动机，同时用右脚踩紧制动踏板。将选挡杆挂在“D”挡（自动模式或手动模式）往前行车或“R”挡倒车。
3. 确保挡位指示器在车辆前行时，显示“D”（自动模式或手动模式），倒车时显示“R”，释放驻车制动器，松开制动踏板，之后缓慢踩下油门踏板。当您继续踩油门踏板时，车辆开始移动。

D

R



### 警告

- 将选挡杆挂到除“P”或“N”之外的挡位时，车辆的蠕行可能会导致车辆移动。启动车辆时，应在操作换挡杆的同时踩紧制动踏板。
- 启动车辆时，安全起见，应通过目视检查确保选挡杆位置和挡位显示器。如用户习惯在按下按钮时对选挡杆进行操作，则可能意外将挡位挂在“P”或“R”挡。
- 应养成在不按下按钮的情况下将选挡杆从“N”切换到“D”或从“D”切换到“N”的习惯。操作不当可能会导致严重事故。
- 不可在踩下油门踏板的同时换挡。这样非常危险，因为在这种情况下车辆可能会突然移动。
- 应小心操作油门踏板，只有在启动和加速车辆时使用油门踏板，才可控制车速。
- 发动机启动后，在空调运行状态下（在配备空调系统的车型中），发动机转速将自动上升，导致蠕行更强烈。此时应踩紧制动踏板。



### 备注

- 在未踩下制动踏板时，挡位锁定系统会运行，因而无法将选挡杆从“P”挡挂到其他挡位。
- 在积雪或积冰路面上，通过踩下制动踏板，用户可在手动模式 2 挡下实现静态起步，并将选挡杆挂到“+”（升挡）。



### 在陡坡上启动车辆

1. 完全踩下制动踏板，并确保已拉紧驻车制动杆。
2. 将选挡杆切挂到“D”挡（自动模式或手动模式）（前进）或“R”挡（倒车），同时用右脚完全踩下制动踏板。
3. 确保挡位指示器上显示“D”挡（自动模式或手动模式）（前进）或“R”挡（倒车）。检查周围区域以确保路面安全，将右脚从制动器踏板上移开，并缓慢踩下油门踏板。
4. 感觉车辆开始移动后，应慢慢松开驻车制动杆。



### 警告

- 将选挡杆挂到除“P”或“N”之外的挡时，车辆的蠕行可能会导致车辆移动。启动车辆时，应在操作换挡杆的同时踩紧制动踏板。
- 踩下油门踏板时，不要使用选挡杆。否则非常危险，因为在这种情况下车辆可能会突然移动。
- 应小心操作油门踏板，只有在启动和加速车辆时使用油门踏板，才可控制车速。



### 建议

- 车辆停止时，不可在选挡杆置于“D”（自动或手动模式）或“R”挡时同时踩油门踏板和制动踏板。这样做可能会引发故障。
- 在斜坡上停车时，应确保已完全制动。通过踩油门踏板的方式强迫车辆停止会引起强烈的蠕行，进而引发故障。

### 在正常路面上行车 – 自动模式

自动模式下，如将选挡杆从“P”挡挂到“D”挡（自动模式），则已换挡。

应确保挡位指示器显示“D”挡。



### 注意

- 行车时，不可将选挡杆挂到“N”挡。这种情况下发动机制动无法运行，很可能引发事故。这样做还可能导致自动变速箱失效。



### 在正常道路上行驶 – 手动模式

车辆停止或行驶过程中，如将变速杆从“D”位置（自动模式）切换到手动操作位置（移动到右侧），驾驶模式则从自动切换到手动，而挡位也会自动切换到手动变速车型的位。

- 换挡过程中，视需要朝“+”（升档）或“-”（降档）方向移动换挡杆，即可选择所需挡位。挡位指示器上会显示当前选择的挡位（1到6）。
- 自动模式下，挡位不会自动发生变化。如需要回到自动模式，则只需将换挡杆切换到“D”（自动模式）位置。请确认挡位指示器上显示“D”。



### 建议

- 切换到适合当前车速的挡位。如选择了不恰当的挡位，蜂鸣器则会发出声响，而挡位也不会发生变化。
- 在手动模式下，如在不恰当的挡位下行车，则可能造成变速系统故障。特别的，在上坡或拖车时，应避免选择过高的挡位。这样做可能造成过热。



### 备注

- 车辆停止后，挡位将自动下降到1挡。



### 积雪或冰冻路面上的二挡起步模式 - 手动模式

只有在因积雪、积冰等而湿滑的路面上行车时才可使用二挡起步模式：

1. 踩下制动器踏板，并将车停下。
2. 将换挡杆从“D”位置（自动模式）切换到手动模式位置（切换到右侧）。向前移动换挡杆，移动至“+”（升挡）。
3. 确认换挡指示器上的显示值从“1”变为“2”；
4. 将换挡杆移动到“D”（自动模式）位置或选择除“2”之外的其他挡位，即可离开二挡起步模式。



### 建议

- 在正常道路条件下，如使用二挡起步模式启动车辆，则可能引起自动变速变速箱油温升高，引起故障。

### 加速（自动模式）

如驾车时，换挡杆处于“D”（自动模式）位置，如此时完全踩下油门踏板，则变速装置会根据车速自动切换到较低的挡位，而发动机转速则会增加以保障足够的加速度。

### 上坡 / 下坡变速装置控制系统

在陡坡上上行或拖动物体时，如挡位较高，系统则会探测到发动机扭矩不足，并会阻止升挡或强制降挡。此功能可保障更适合上坡的挡位选择，进而避免不必要的换挡。

在陡坡上下行时，如将行车制动器作为制动器使用，系统会自动降挡。发动机制动功率将被用于减少行车制动器的负载。

### 锁止离合器防滑控制系统

此系统可提高变速装置效率和燃油经济性。

此系统可自动动作，以减少在低速时缓慢加速过程中的液力变矩器滑动损失，并增强发动机在车辆滑行时的燃油断供效果。



#### 备注

##### [ 锁止离合器介绍 ]

锁止离合器是一种用于在第 2 到第 6 挡（除 1 挡和倒挡外的所有挡位）之间提高变速效率，并提高燃油经济性的装置（在已达到特定速度的情况下）。

油门踏板被完全踩下后，锁止离合器将自动释放。

### 停车

如需要临时停车，应将换挡杆切换到“D”（自动模式或手动模式）位置，并完全踩下制动器踏板。



#### 警告

- 发动机启动后，在空调运行状态下（在配备空调系统的车型中），发动机转速将自动上升，导致抖动幅度增大。此时应死死踩下制动器踏板。
- 如需要长时间停车，则应将换挡杆切换到“N”位置，并完全踩下制动器踏板，将驻车制动器固定。如换挡杆处于“D”位置，变速装置的液力变矩器将会产生热量，而自动变速箱油的温度也会上升。



#### 注意

- 离开驾驶员座椅之前，应确保换挡杆处于“P”位置，并确保挡位指示器上显示“P”，同时完全启用驻车制动器。
- 车辆停止状态下，不可全速转动发动机。如换挡杆处于“P”或“N”之外的其他位置，车辆可能会立即运行，并引起事故。



### 建议

- 车辆处于停车状态时,如换挡杆处于“D”(自动模式或手动模式)或“R”位置,则不可踩下油门踏板的同时又踩下制动气踏板。因为这样可能造成故障。
- 将车辆停放在斜坡上时,应确保已启用驻车制动器。不可通过踩下油门踏板产生强烈蠕动效应使车辆停下,这样可能造成故障。



### 备注

- 停车等待红绿灯时,建议将换挡杆切换到“N”位置,以提高燃油经济性。

## 停车后发车

停车后发车时,应目视检查换挡杆位置和换挡指示器,并缓慢踩下油门踏板以启动车辆。



## 驻车

1. 用右脚踩下制动器踏板,同时拉起驻车制动杆;
2. 将换挡杆切换到“P”位置,并确保换挡指示器显示“P”。缓慢从制动器踏板上抬起右脚。
3. 停止发动机,并去除钥匙。当换挡杆处于“P”位置以外的其他位置时,挡位缩进系统将动作,导致钥匙无法取出。

**警 告**

- 不可在发动机处于运行状态时离开车辆。如换挡杆处于“P”或“N”以外的其他位置，则可能发生蠕动，并导致车辆位移，或驾驶员再次进入车辆时，车辆会因油门踏板被意外踩下而发生位移。如已启用空调（在配备空调系统的车型）中，空调运行时，发动机转速会上升，因此即便只是临时停车，车辆仍有可能发生位移。
- 在驻车时，应将换挡杆切换到“P”位置，同时使用驻车制动器。不得只是将换挡杆切换到“P”位置而不使用驻车制动器。
- 在斜坡上停车时，应将换挡杆切换到“P”位置，并检查轮胎。

**换挡锁紧系统****车辆起步**

在未踩下制动器踏板时，不得将换挡杆从“P”位置切换到任何其他位置。应只在踩下制动器踏板时对换挡杆进行操作。

**驻车**

只有将换挡杆切换到“P”位置（钥匙连锁系统）后，才可将钥匙拔出。驻车时，必须将换挡杆切换到“P”位置。

**备 注**

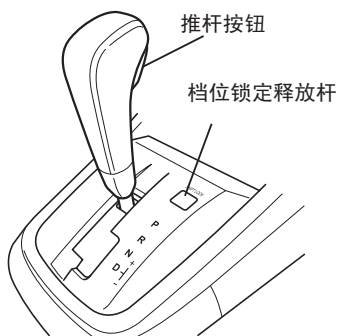
[ 请正确使用换挡锁紧系统 ]

- 换挡锁紧系统是一种安全保障系统，其作用是防止自动变速车型的不正确操作。请正确使用，安全驾驶。

### 如无法将换挡杆从“P”位置切换到任何其他位置

如发动机启动后，无法将换挡杆从“P”位置切换到任何其他位置，则应进行以下检查：

- 检查是否已完全踩下制动器踏板。  
在未踩下制动器踏板时，换挡锁紧系统会动作，导致无法将换挡杆从“P”位置切换到其他位置。
- 检查驻车位置是否属于斜坡  
在下坡时停车，换挡杆按钮操作比较费力。在这种情况下，需要将换挡杆朝车辆前方扳动，同时按动按钮，才可轻松进行操作。



### 换挡锁紧释放

如果即便是在检查制动器状况以及驻车位置条件，并进行了上述操作后，仍无法将换挡杆从“P”位置切换到其他位置，则应进行以下操作：

1. 完全踩下制动器踏板，并确保驻车制动杆拉到位且已固定；
2. 翘起 shiftlock 盖，用一字起或类似工具按下盖子下的解锁按钮；
3. 按下按钮，并在按下换挡锁紧释放按钮的同时对换挡杆进行操作。



### 警告

- 如在反复进行上述操作后，仍无法将换挡杆从位置“P”切换到其他位置，则说明换挡锁紧系统可能存在问题。请立即将车辆送往最近的江西五十铃经销商进行检查。

## 防抱死制动系统 (ABS)

紧急制动或在湿滑路面（如有积雪的路面）上制动时，车轮可能会抱死并出现打滑。ABS 是一种根据车轮滑移情况进行制动力调节，从而避免车轮抱死，保障车辆在制动时的方向稳定性和操纵稳定性的装置。但如果驾驶速度超过安全速度（考虑路面情况），ABS 也无法阻止事故发生。请安全驾车。



### 注意

- 湿滑路面上的制动距离要比在正常干燥路面上的制动距离更长（即便车辆配备 ABS）。此外，在积雪较深或碎石路上，若 ABS 工作，制动距离则会更长。因此，应时刻注意道路情况和轮胎情况，养成安全驾车的习惯，并在驾车时注意保持合理车距。
- 若用户不遵守安全驾驶规则，ABS 也无法阻止事故发生。请在安全车速内驾驶。
- 所有车轮安装规定尺寸、相同品牌、相同胎面设计（包含冬季胎）的轮胎。
- 安装了不同的轮胎，制动距离则会增加，车辆的操纵稳定性则会降低，非常危险。
- 紧急制动（ABS 处于工作状态）时的转向与未制动时的转向情况稍有不同。应小心操作方向盘。



### 建议

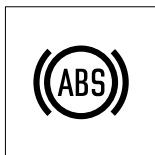
- 在砂土路或泥泞道路上行驶时，制动器和轮速传感器将受到不良影响。在多沙或泥泞的道路上行驶后，应对车辆进行清洗。
- 在清洗车辆前，应采取防护措施，以防止水喷溅到 ABS 部件上（轮速传感器和控制单元）上。特别在使用高压水枪清洗时，应格外小心，避免将水喷溅到 ABS 部件及相关线束接插件上。



**备注**

[ 以下不属于 ABS 故障迹象 ]

- 发动机启动后，可听到来自发动机舱的电机运转声音。该声音是 ABS 进行自检时发出的声音，如果此时踩下制动器踏板，用户可感觉到轻微震动。
- 当 ABS 介入工作时，制动器踏板和方向盘会产生震动，用户可听到系统运行的声音。ABS 正常运行时，均属正常现象。
- 当车辆在凹凸不平路面上行驶或转弯时，若进行制动，则更可能会激活 ABS。这是因为内侧车轮和碾过凹凸路面的车轮趋向于抱死。
- ABS 不会随车辆同时启动，只有当车速达到 10km/h ( 6MPH ) 左右后才会启动，当车速降低到 5km/h ( 3MPH ) 以下后，ABS 将退出工作。

**ABS 运行指示及工作特征****ABS 警告灯****ABS 操作检查**

将点火开关切换至“ON”后，ABS 警告灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。若警告灯熄灭，则说明 ABS 系统正常。

**ABS 工作状态指示**

ABS 工作时，制动踏板和方向盘会产生轻微震动，且用户可听到 ABS 工作的声音。

**备注**

- 若 ABS 警告灯出现以下情况，则说明 ABS 系统故障。请立即联系最近的江西五十铃经销商。
  - 如 ABS 警告灯在行车过程中亮起；
  - 点火开关切换至“ON”后，警告灯没有亮起。
- 即便是 ABS 系统故障，制动器也可正常工作。但是，ABS 将无法发挥作用。

## 驾驶配备防抱死制动系统车辆的注意事项

ABS 不能保障超速行驶时的行车安全和停车安全。



## 注意

- 紧急制动时，应完全踩下制动踏板，以确保 ABS 激活；
- 紧急制动时，不可频繁踩放制动器踏板。频繁踩放制踏板将会增加制动距离。
- 湿滑路面上，制动距离会比在正常干燥路面更长。如 ABS 在以下路面条件下激活，制动距离将比未配备 ABS 的车型稍长。因此，应注意道路和轮胎条件（轮胎类别和磨损情况），养成安全驾车的习惯，并在驾车时保持安全车距。
  - 在碎石路，或积雪较深的路面上行车时；
  - 在使用防滑链时；
  - 在经过道路接缝时；
  - 在凹凸道路、石板道路或小道上行车时；
  - 在经过铁板或井盖时。
- 在起步加速或转弯时（不需要制动），如发生车轮打滑，ABS 也不会工作。
- 在湿滑结冰路面，车轮可能失去抓地力，操作方向盘有可能无法控制方向，从而导致不稳定行车，因此应根据路面及轮胎状态合理控制车速。
- 若在湿滑、结冰路面利用发动机制动，驱动轮可能会抱死（ABS 不工作），从而导致车辆失控。若在手动变速箱车型上出现此情况，则应脱开离合器或将挡位换至空挡，以避免发动机制动影响驱动轮，然后再采用合适的挡位行车。
- ABS 工作时，可感觉到制动踏板和方向盘轻微震动（特别是当左侧车轮和右侧车轮的路面情况不同时）。此外，用户可听到 ABS 液压控制单元工作的声音。此属正常现象，请保持冷静，并控制好方向盘。

## 电子制动力分配 (EBD)

EBD 系统可通过 ABS 在前轮和后轮之间合理分配制动力，EBD 系统可以根据加减速引起的前后轮轴荷的变化来合理地分配前后轮的制动力。进而防止后轮过早抱死。



### 注 意

- 若 EBD 功能出现问题，ABS 警告灯和制动系统 / 驻车制动警告灯将同时亮起；
- 若 EBD 功能存在问题，则后轮更容易抱死。应立即前往最近的江西五十铃经销商处进行检查和维修。



### 备 注

- EBD 工作时，制动踏板可能会稍向后推动，或用户可能会听到类似于 ABS 工作的声音，这均属正常现象。

## 电子稳定控制系统 (ESC)

ESC 的作用是提高行车安全性和车辆稳定性。ESC 可通过控制发动机功率，并对车轮施加制动力，以抑制车轮空转（在湿滑路面上启动和加速时）、保持驱动力，防止车辆侧滑，同时提高车辆稳定性。ESC 系统有多个传感器，可在行车过程中探测到车辆状态变化。TCS 可以控制发动机动力，在起步或加速时，抑制车轮空转。正产情况下，在发动机启动之后，ESC 和 TCS 可以自动激活。当四驱开关处在“·4L”位时，ESC·OFF·灯亮起，此时 ESC 和 TCS 的发动机动力控制功能不激活，但 TCS 的制动控制功能会激活。



### 注意

- ESC 工作时，ESC 警告灯闪烁；
- 若只有 TCS 工作，ESC 警告灯也会闪烁；
- ESC 警告灯闪烁时，则说明路面较湿滑或加速过快。此时应减小施加到油门踏板上的力，并小心驾驶；
- 在并不湿滑的路面（如干燥沥青路面）上行车时将油门踏板完全踩下，ESC 警告灯也会闪烁。此属正常现象，此时 ESC 正在对打滑情况进行预测并加以控制。
- 即便是在配备 ESC 的车型中，在积雪或积冰路面上行车时，也应安装防滑链或冬季轮胎，并小心驾驶。ESC 并不会大幅度提高车辆在行车和启动时的稳定性，因此在积雪或积冰路面上应小心驾驶。
- 安装防滑链后，若在积冰斜坡上行车时，如将 TCS 功能关闭，可更容易起步。但是，应注意关闭 TCS 功能会降低车辆稳定性。
- 所有车轮安装规定尺寸、相同品牌、相同类别、相同花纹设计的轮胎（包括冬季轮胎）。此外，不可安装或使用磨损程度差别过大的轮胎。如未使用规定尺寸轮胎，而使用了不同尺寸、且磨损程度差别较大的轮胎，ESC 将无法正常工作。
- 若轮胎直径存在差别（如在安装了防滑链或备胎后），ESC 可能无法正常工作。
- 若使用非五十铃原装零件替换悬架相关零件、制动器相关零件或发动机相关零件，或对其进行改装，ESC 也可能无法正常工作。
- 在更换或修理方向盘或转向相关零件时，请咨询您的江西五十铃经销商。转向系统有一个探测驾驶操作状态的传感器，如果方向盘中心位置未对准，ESC 可能无法正常工作。
- 不可在点火开关处于“ON”位置时进行拖车（只将前轮或后轮抬起），ESC 可能会动作并造成事故。



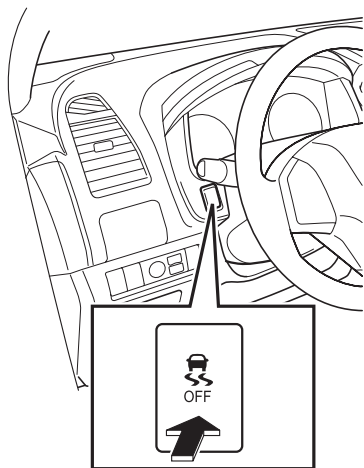
## 备注

[ 以下不属于 ESC 故障迹象 ]

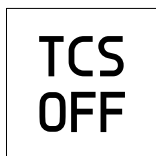
- 发动机启动后，可听到来自发动机舱的电机运转声音。该声音是 ESC 进行自检时发出的声音，如果此时踩下制动器踏板，用户可感觉到轻微震动。
- 当 ESC 介入工作时，制动踏板可能会产生震动。此外，车身也可能会有轻微震动，此属于正常现象。
- 起步后，车速在达到 15km/h 左右（9MPH）后 ESC 才会启动。

## ESC 关闭开关

当车辆试图从泥坑或积雪中脱困（ESC 和 TCS 处于运行状态）时，即便踩下油门踏板，发动机输出功率可能也不会上升，在这种情况下，应按下 ESC 关闭开关，帮助车辆脱困。通过使用 ESC 关闭开关，可将 ESC 关闭，或只关闭 ESC 系统中的 TCS（起步或加速时用于防止轮胎功能。打滑空转）。



TCS 关闭指示灯



ESC 警告灯



## 关闭 TCS 功能

发动机开启后，ESC 启动。按下 ESC OFF 关闭开关约 1 秒，关闭 TCS，此时仪表板上的 TCS OFF 指示灯亮起。再按下 ESC OFF 关闭开关约 1 秒，TCS 开启。当四驱开关处于“4L”时，按下 ESC OFF 关闭开关约 5 秒，关闭 TCS，仪表板上的 TCS OFF 指示灯亮起。再按下 ESC OFF 关闭开关约 1 秒，TCS 开启。



## 注意

- 关闭 TCS 后，在湿滑路面上驾车，TCS 将无法发挥作用，此时行车应格外谨慎。
- 正常驾驶条件下请启用 TCS 功能。
- 即使关闭 TCS 功能，ESC 仍可以激活。但当四驱开关处于“4L”时，ESC 不会激活。

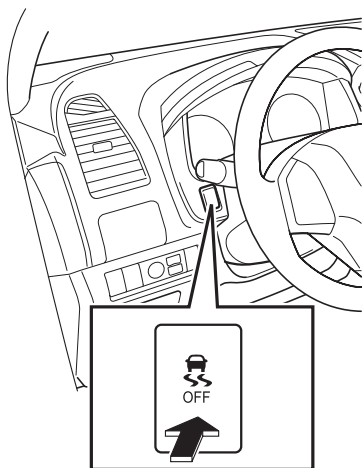


## 备注

- 若在 TCS 处于关闭状态时将发动机关闭后重启, TCS 功能将自动开启。

## 关闭 ESC

发动机启动后, ESC 同时启动, 此时按下 ESC 关闭开关 5 秒后放开, 即可关闭 ESC 功能, 同时 ESC 关闭指示灯将亮起。如再次按下开关 1 秒后放开, ESC 功能将再次打开。



ESC 关闭指示灯



## 注意

- 关闭 ESC 后, 在湿滑路面上驾车, ESC 将无法发挥作用, 此时行车须格外谨慎。
- 正常路面上驾车时, 请确认 ESC 功能已打开。
- 关闭 ESC 后, TCS 也会关闭。此时, 在湿滑路面上行车须格外谨慎。



## 备注

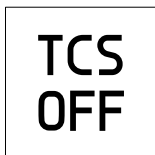
- 若在 ESC 处于关闭状态时将发动机关闭后重启, ESC 功能将自动开启。
- 四驱配置的车型上, 如将四驱开关设置到 4L (4WD 低速), ESC 关闭指示灯将亮起, ESC (不包括 TCS) 不会启动。ESC 警告灯将在 TCS 工作时闪烁。

## ESC 运行、工作状态及故障指示

ESC 警告灯



TCS 关闭指示灯



ESC 关闭指示灯



## ESC 操作检查

将点火开关切换至“ON”后，ESC 警告灯、TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯将亮起，并在 3 秒后熄灭。若警告灯和指示灯熄灭，则说明 ESC 系统正常。

## ESC 工作状态指示

若 ESC 处于工作状态，ESC 警告灯闪烁。

## ESC 故障指示

如 ESC 警告灯出现以下情况，则说明 ESC 系统存在故障。请立即联系最近的江西五十铃经销商：

- 行车过程中，ESC 警告灯仍亮起；
- TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯在行车（未操作 ESC 关闭开关）过程中仍亮起；
- 点火开关切至“ON”后，ESC 指示灯、TCS 关闭指示灯和 ESC 关闭指示灯不熄灭。



## 备注

- 如 ESC 存在故障，也不会影响正常驾车。但是，ESC 将无法正常工作。



## 驾驶配备 ESC 车辆的注意事项



## 注意

- ESC 无法保障车辆在超速行驶时的安全。因此，请安全驾车。
- 驾车时请集中注意力，切不可因为车辆配备 ESC 而掉以轻心。不可超速驾驶，或突然转动方向盘；
- ESC 不会增加轮胎的抓地力，但能够控制车辆打滑或滑动，并提高车辆在湿滑路面上（起步和加速时）的稳定性（相对于未配备 ESC 的车型）。在结冰或因其他原因湿滑的路面上，轮胎抓地力将下降，进而导致转向控制性能下降，造成车辆不稳定。应根据路面情况和轮胎情况，在将车速控制在安全范围内，避免超速驾车。
- ESC 的作用是提高车辆稳定性，即便不需要使用该系统也应将其打开。
- 即便车辆配备 ESC，也应避免对油门踏板、离合踏板（手动挡车型）和方向盘的突然操作。特别是在湿滑路面上起步时，应缓慢起步，不要因为车辆配备了 ESC 而快速起步。
- ESC 工作时，ESC 警告灯闪烁。
- 若只有 TCS 正常工作，ESC 警告灯也会闪烁。
- ESC 警告灯闪烁时，则说明路面较湿滑或加速过快。此时应减小施加到油门踏板上的力，并小心驾驶；
- 若在并不湿滑的路面（如干燥沥青路面）上行车时将油门踏板完全踩下，ESC 警告灯也会闪烁。此属正常现象，此时 ESC 正在对打滑情况进行预测并加以控制。
- 即便是配备 ESC 的车型中，在积雪或结冰路面上行车时，也应安装防滑链或冬季胎，并小心驾驶。
- 安装防滑链后，若在结冰斜坡上行车时，如将 TCS 功能关闭，可更容易起步。但是，应注意关闭 TCS 功能会降低车辆稳定性。
- 不可随意安装市场上可购买到的限滑差速器（LSD），否则 ESC 可能无法正常工作。



## 备注

- ESC 工作时，制动器踏板可能会产生震动。此外，车身也可能会有轻微震动，这均属正常现象。
- 若与悬架、轮胎、制动器等相关的零件存在严重磨损或性能下降，ESC 警告灯将亮起。在这种情况下，ESC 可能无法正常工作。
- 车辆位于立体停车场入口的转车台或移动物体上时，ESC 警告灯可能会亮起。在这种情况下，应在车辆驶离转车台后重新启动发动机。
- 在坡度较大的路面（赛车场两侧等）行车时，ESC 警告灯也可能会亮起。在这种情况下，ESC 将无法正常工作，请不要在这种路面上行车。
- 蓄电池电缆未连接或蓄电池电压较低时，ESC 警告灯也会亮起。ESC 警告灯亮起后，ESC 功能将关闭，但正常行驶一段时间后，ESC 警告灯会自动熄灭，而 ESC 功能也会随之恢复。如行驶一段时间后，ESC 警告灯仍未熄灭，请前往最近的江西五十铃经销商。

## 坡道启动辅助

车辆在陡坡上起步时，坡道启动辅助系统可以短时间控制车辆使其不向后溜车。当驾驶员将脚从制动踏板移到油门踏板时，四个车轮的制动力将保持最大约 2 秒。

坡道启动辅助功能进行工作需满足以下条件：

- 当车辆在坡道上向前或向后启动时。
- 车辆停止并用力踩住制动踏板。
- 驻车制动释放。



### 警告

- 坡道启动辅助不是为了在斜坡上停车。即使系统正常运转，当车辆停在斜坡上时，如果施加在制动踏板上的压力减小，车辆可能开始移动。因此，当车辆停止时，必需继续稳固地按压住制动踏板。
- 不要高估坡道启动辅助，认为有了此功能，在坡道起步就一定很安全，因为如果操作不当可能会引起起步时车辆突然移动，导致事故发生，因此，在起步前，检查车辆周边环境。
- 脚从制动踏板移开后，应立即使发动机产生牵引力。如果车辆由于惯性产生后溜，发动机可能会突然熄火，然后车辆制动效能降低，转向沉重，因此可能会导致事故发生。



### 注意

- 当 ESC 警告灯亮起，坡道启动辅助不工作。当坡道起步时，如果警告灯亮着，需特别注意。
- 当在极限坡道或坏上行行驶时，由于负载，车辆可能后溜。（例如结冰或泥泞路面）。
- 如果车辆停止时踩压制动踏板的力不够或者超载，坡道辅助可能不会启动工作。
- 坡道起步辅助可以使车辆不后溜的时间不会超过 2 秒。



### 备注

- 当坡道启动辅助工作且没有指示任何故障时，以下情况将发生：
  - 按压制动踏板的感觉会变化。
  - 制动踏板会振动。
  - 制动踏板会产生声音。

### 陡坡缓降控制

陡坡缓降是驾驶稳定辅助系统，它可以在下陡坡或者湿滑越野路面发动机自身制动力不足的情况下，通过控制制动使车辆保持稳定低速行驶。当车辆处于陡坡缓降控制时，可以通过油门踏板或制动踏板来调整车速。



#### 注意

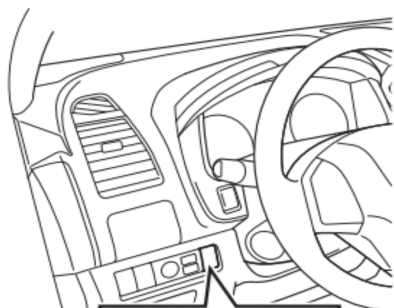
- 不要过度依靠陡坡缓降系统，当行驶在极端陡峭、冰冻、泥泞路面或车辆载荷过重时，车辆可能比较难以维持恒定的速度，在这种情况下有时会出现意外事故，因此必要时要及时踩压制动踏板。
- 当长时间工作，制动系统的温度可能上升，导致陡坡缓降控制被停用。



#### 备注

- 当陡坡缓降工作时，以下情况可能产生，但不属于异常。
  - 工作期间可能听到有声音从发动机舱发出。
  - 踏板阻力偏大或踏板感稍有不同。

## 运行陡坡缓降控制



陡坡缓降控制指示灯  
(MID 模式)



陡坡缓降控制指示灯  
(LCD 模式)



1. 当按下陡坡缓降控制开关, 陡坡缓降控制将被激活; 当陡坡缓降控制被激活, 位于仪表盘的陡坡缓降控制指示灯将亮起。

2. 对于手动挡车型, 将换挡杆放置在除了空挡的位置驱动车辆。

对于自动挡车型, 将换挡杆放置在除了“P”挡或“N”挡驱动车辆。



## 备注

对于手动挡车型, 推荐换挡杆置于“1”、“2”或“R”。对于自动挡车型, 推荐换挡杆置于“D”或“R”。

3. 行驶时, 当满足以下条件, 陡坡缓降控制将运行。当陡坡缓降控制运行时, 陡坡缓降控制指示灯将闪烁。

- 陡坡
- 车速大约是 30km/h (19MPH) 或更低
- 加速踏板不被踩下



## 备注

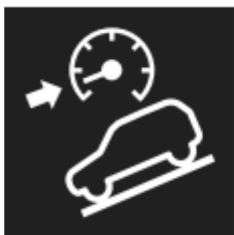
- 系统将自动控制制动以防止在陡坡缓降控制运行时车速超出。
- 当陡坡缓降控制运行时, 制动灯将点亮。
- 当陡坡缓降控制运行时, 可以踩下制动踏板以降低车速或踩下加速踏板以提高车速 (低于 30km/h)。

## 不激活陡坡缓降控制

 注意

- 当 ABS、EBD、ESC 或 TCS 正在运行，陡坡缓降控制将不激活，这种情况下，可通过踩下制动踏板调整车速。
- 当制动系统温度上升时，陡坡缓降控制可能不被激活。

陡坡缓降控制指示灯  
( MID 模式 )



陡坡缓降控制指示灯  
( LCD 模式 )



ESC 警告灯



当陡坡缓降处于运行状态时，若满足以下其中任意一条件，陡坡缓降控制将返回到激活状态，且陡坡缓降控制指示灯将点亮。

- 当陡坡缓降控制开关按下约 1s
- 当换挡杆处于“P”或“N”位置(自动挡车型)
- 当坡度变得平缓
- 当车辆速度超过大约 30km/h
- 当车辆停止

当陡坡缓降控制处于运行或激活状态，若满足以下其中任意一条件。陡坡缓降控制将不被激活，并且陡坡缓降控制指示灯将熄灭。

- 当陡坡缓降控制开关按下约 3s
- 当车速超过大约 50km/h ( 30MPH )
- 当陡坡缓降控制相关系统或制动系统有异常

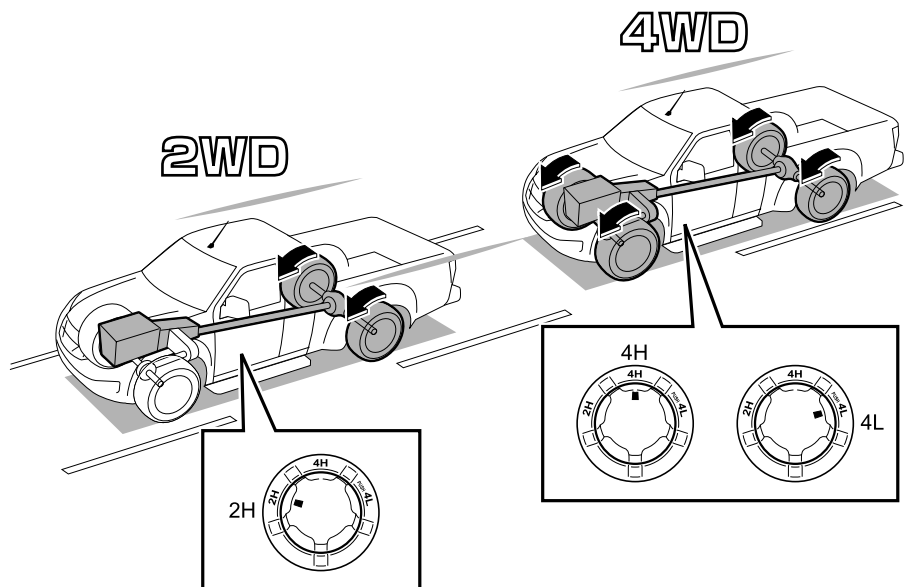


## 备注

- 当陡坡缓降控制相关系统或制动系统有异常时，ESC 警告灯将亮起。

## 四轮驱动车型 (4WD)

可使用 4WD 开关选择 2WD 和 4WD (“4H (4WD 高速)” 或 “4L (4WD 低速)”) 操作。实际根据驾驶条件切换。

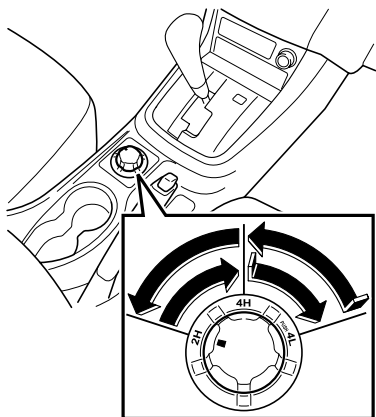


## 注意

- 即使驾驶 4WD，也应遵守安全驾驶注意事项。应以驾驶后轮驱动车型相同的谨慎度来操作油门踏板、方向盘和制动踏板。
- 所安装的轮胎（包括冬用轮胎）必须是特定尺寸、相同品牌、相同胎面花纹。

## 4WD 开关

使用 4WD 开关选择 2WD 或 4WD (“4H (4WD 高速)”或“4L (4WD 低速)”)



## 注意

- 在干燥、路况良好的路面上以 4WD 模式行车时，前轮胎磨损速度会加快，而且燃油效率也会降低。同时会增加车辆噪音等级，并引起动力驱动系统损坏。因此在此类驾驶条件下，建议使用 2WD 模式行车。

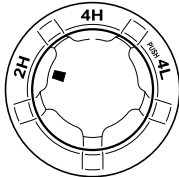
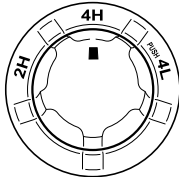
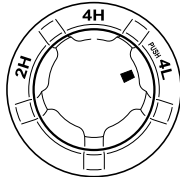




## 备注

- 如车速、发动机转速、换挡杆（手动变速车型）或选挡杆（自动变速车型）挡位不符合不断变化的驾驶条件，或如 4WD 系统出现异常，蜂鸣器将会发出声响，以警告用户不可进行切换。
- 如 4WD 指示灯或 4WD 低速指示灯未能在用户操作 4WD 开关时熄灭或亮起，则应前往最近的江西五十铃经销商，对车辆进行检查。
- 如 4WD 故障检查警告灯亮起，应立即将车辆送往您的江西五十铃经销商处进行检查和维修。



2WD 和 4WD 切换说明

驾驶类型	2WD	4WD	
	2H	4H (4WD 高速)	4L (4WD 低速)
4WD 开关			
指示灯	关闭		
MID 模式	2H	4H	4L
驾驶状况	普通路面和高速路段	潮湿路面，积雪或者结冰等其他路面。这些路面都需要比二轮驱动更大的牵引力	陡坡，恶劣路况，沙地，泥泞，积雪很厚的路面或者其他需要很大的牵引力的路面

\*: 当 4WD 开关打开的时候，MID 显示屏上会显示 4WD 约三秒钟



建议

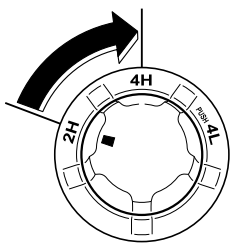
- 不要把 4WD 开关调在“2H”和“4H”中间或者“4H”和“4L”的中间位置。这样做可能会导致功能失效。

## 从“2H”切换到“4H (4WD 高速)”

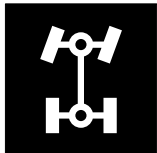


## 警告

- 车轮还在滑动时，请勿将 4WD 开关从“2H”切换到“4H”。  
车轮停止滑动之后，再切换 4WD 开关。



4WD 指示灯



1. 持续以低于 80 公里 / 小时 (50 英里 / 时) 的速度前行并把 4WD 开关从“2H”切换到“4H”。



## 备注

- 如果车速高于 80 公里 / 小时 (50 英里 / 时)，切换 4WD 开关时，4WD 指示灯会闪烁并发出警告音。

2. 4WD 指示灯在“2H”切换到“4H”时会亮起。4WD 指示灯会一直闪烁，直到操作完成。

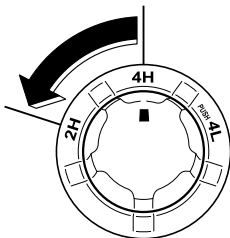


## 备注

- 如 4WD 指示灯没亮，请开动汽车前后慢慢移动。

## 从“4H (4WD 高速)”切换到“2H”

1. 持续以低于 80 公里 / 小时 (50 英里 / 时) 的速度前行并把 4WD 开关切换到“2H”。
2. 4WD 指示灯在从“4H”切换到“2H”时熄灭。4WD 指示灯在操作完成之后才会停止闪烁。





备注

- 如 4WD 指示灯未熄灭，请开动汽车前后慢慢移动。

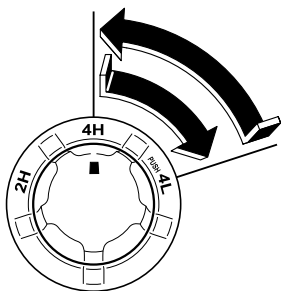
在“4H (4WD 高速)”和“4L (4WD 低速)”之间切换



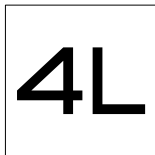
备注

- 如满足以下条件，才能操作 4WD 开关。否则，警告蜂鸣器将会发出声响，同时，4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯会闪烁（大约间隔 1/2 秒），提示驾驶员无法切换至“4H”或者“4L”。
  - 汽车处于原地停止
  - 发动机转速低于 2000 转 / 分
  - 完全踩下离合器，或者换挡杆挂空挡。（手动变速箱）
  - 换挡杆挂“N”挡。（自动变速箱）
- 操控 4WD 开关时，如发生以下任何一种状况，都需要在切换到“4H”或者“4L”之前等候一会（等候时间：最多约三分钟）。4WD 指示灯和 4WD 指示灯闪烁（大约间隔 1/2 秒），直到完成开关切换。在以下情况下，可以通过把一键启动按钮切换成 OFF（带一键启动按钮和无钥匙进入模式）或者把点火开关旋入 LOCK 位置（常规模式），重置启动时间。
  - 汽车已在 1 挡位置上较长时间以及离合器踏板已踩下（手动变速箱）
  - 汽车选挡杆置于 D 挡位较长时间以及制动踏板已踩下（自动变速箱）

1. 停车。
2. 如车型为手动挡，将换挡杆推到空挡的位置，或者完全踩下离合器踏板。如车型为自动挡，将选挡杆推到“N”的位置，并确定挡位显示器上显示“N”。
3. 当按下 4WD 开关时，选择“4H”或者“4L”



4WD 低速指示灯



4. 当从“4H”切换到“4L”时，4WD 低速指示灯会亮起，当从“4L”切换到“4H”时，4WD 低速指示灯会熄灭。



## 备注

如 4WD 低速指示灯无法亮起或者熄灭，请开动车辆前后慢慢移动。

## “2H”和“4L (4WD 低速)”相互切换



## 注意

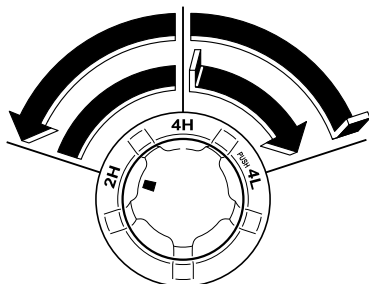
- 如在积雪，结冰或者很滑的路面行驶，请勿操作 4WD 开关。



## 备注

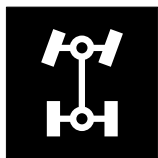
- 如满足以下条件，才能操作 4WD 开关。否则，警告蜂鸣器将会发出声响，同时，4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯会闪烁（大约间隔 1/2 秒），提示驾驶员无法切换至“2H”或者“4L”。
  - 汽车处于原地停止
  - 发动机转速低于 2000 转 / 分
  - 完全踩下离合器，或者换挡杆挂空挡。（手动变速箱）
  - 换挡杆挂“N”挡。（自动变速箱）
- 操控 4WD 开关时，如出现以下任何一种状况，都需要在切换到“2H”或者“4L”之前等候一会（等候时间：最多大约三分钟）。4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯闪烁（大约间隔 1/2 秒），直到完成开关切换。在以下情况下，可以通过把一键启动按钮切换成 OFF（带一键启动按钮和无钥匙进入模式）或者把点火开关旋入 LOCK 位置（常规模式），重置启动时间。
  - 汽车已在 1 挡位置上较长时间以及离合器踏板已踩下（手动变速箱）
  - 汽车换挡杆置于 D 挡位较长时间以及制动踏板已踩下（自动变速箱）

1. 停车。
2. 如车型为手动挡，将换挡杆置于空挡，或者完全踩下离合器踏板。如车型为自动挡，将选挡杆置于“N”挡，并确定挡位显示器上显示“N”。

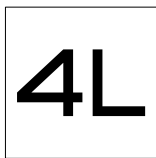


3. 把 4WD 开关切换到“4L”或者“2H”。

4WD 指示灯



4WD 低速指示灯



4. 当从“2H”切换到“4L”时，4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯会亮起。当从“4L”切换到“2H”时，4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯会熄灭。



备注

- 如 4WD 指示灯和 4WD 低速指示灯无法亮起或者熄灭，请开动车辆前后慢慢移动。

## 伊顿机械式差速锁使用说明

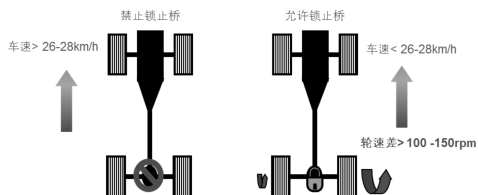
伊顿机械式差速锁为全机械结构，自动感应打滑，自动锁止 / 解锁

差速锁锁止必要条件：

- 车速 < 26-28 km/h
- 轮速差 > 100-150rpm

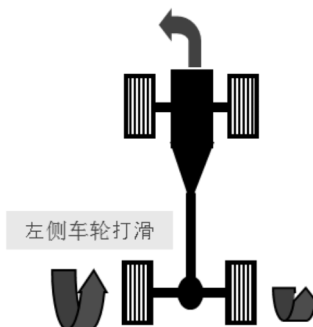
差速锁解锁条件：

- 直到有一个“反转扭矩”产生，差速锁才会解除锁止。



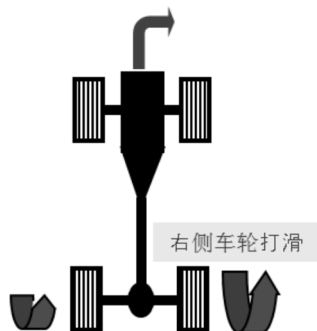
后桥左侧车轮锁止：

- 直线行驶 = 锁止状态
- ( 驾驶员无感觉因与正常行驶无差异 )
- 右转 = 锁止状态 ( 无反转扭矩 )
- 左转 = 解除锁止 ( 有反转扭矩 )



后桥右侧车轮锁止：

- 直线行驶 = 锁止状态
- ( 驾驶员无感觉，因与正常行驶无差异 )
- 左转 = 锁止状态 ( 无反转扭矩 )
- 右转解除锁止 ( 有反转扭矩 )
- 差速锁解锁要领：左侧打滑左转，右侧打滑右转，向前行驶并转动方向盘轻微角度即可，轻打方向后差速锁可在 1 秒内解锁。



## 柴油颗粒滤清器 DPF

DPF 净化柴油机废气中的颗粒物 (PM)。PM 从废气中过滤并积聚在 DPF 中。当 PM 累积到由发动机控制模块预先设定的状态值时, DPF 会自动燃烧 PM, 这个过程叫做再生过程。对于 4JJ1/RZ4E 发动机车型来说, 在某些驾驶条件下, 可能无法完成再生。如果发生这种情况, DPF 操作再生指示灯将闪烁, 以提示驾驶员尽快完成 DPF 的操作再生。

### DPF 自动再生

DPF 将主动再生作为正常再生的一部分。发动机控制模块基于几个因素控制此功能。在再生期间, 发动机空转速度会增加。当这种情况发生时, DPF 正在自动再生。这并不表示故障。



#### 建议

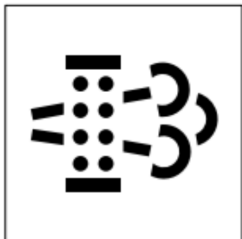
当一定量的 PM 累积在 DPF 时, DPF 会自动执行再生。对于 4JJ1/RZ4E 发动机车型来说, 正常再生时, 操作再生指示灯不会亮起。但是, 根据行驶条件可能无法完成再生。在这种情况下, DPF 行驶再生指示灯将会闪烁, 因此请尽快根据“操作再生步骤”进行再生。此操作恢复 DPF 的功能。这并不意味着发生了故障。对于 JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机车型, 如果中途发动机停机或由于其他原因导致再生中断, 在后续驾驶过程中 DPF 将自动继续再生直至再生完成。



#### 注意

- 在具有 MID 的车型中, 在 DPF 中累积的 PM 量和 DPF 再生的进度状态可以用 MID 显示。
- 根据外部温度, 发动机冷却液温度和驾驶条件的不同, 再生时间可能不同。
- 在再生期间, 排气管可以暂时产生白烟。这是由于 PM 的燃烧, 它并不表示故障。
- 发动机冷却剂温度可以在再生期间上升。
- 在正常行驶条件下执行自动再生, 然而, 在以下条件下可能需要操作再生。
  - - 如果车辆仅以低速驾驶。
  - - 如果发动机频繁启动和停止。
  - - 如果发动机经常长时间空转 (1 小时或更长时间)。
  - - 如果发动机在发动机加热完成之前习惯性停止。

## DPF 操作再生



当 DPF 操作再生指示灯闪烁时，应采取 DPF 操作再生的步骤。根据“操作再生步骤”，尽快执行操作再生。如果指示灯在闪烁（1 Hz）的状态下继续缓慢行驶，则指示灯将开始快速闪烁（3 Hz）。如果在此状态下继续缓慢行驶太长时间，则 DPF 可能会失效。因此，请根据“操作再生步骤”立即执行操作再生。



## 建议

- 如果 DPF 启动再生过程持续不完全，则故障指示灯（MIL）将亮起。如果发生这种情况，请尽快联系江西五十铃经销商对您的车辆进行检查 / 检修。



## 备注

- 根据使用条件，操作再生提示灯可能会开始快速闪烁（3Hz）。如果发生这种情况，请立即根据“操作再生步骤”进行操作再生。

## 操作再生步骤

1. 请确认周围的交通 / 安全状况。以超过 50 公里 / 小时 (31 英里 / 小时) 的恒定速度行驶。
2. 当车速，发动机冷却液温度和其他因素满足时，DPF 操作再生指示灯将从间歇闪烁切换到点亮同时 DPF 将开始再生。
3. 以尽可能恒定的速度行驶。DPF 操作再生一旦完成，DPF 操作再生指示灯将熄灭。



## 注意

- 在上述条件下不必总是继续行驶。始终按照道路和交通条件安全驾驶





### 建议

- 尽管 DPF 操作再生通常在大约 15 分钟内完成，但时间可能根据外部温度，发动机冷却剂温度和行驶条件而不同。作为指导建议，在寒冷地区进行操作再生时，请持续以大于 50 公里/小时（31 英里/小时）的速度行驶大约 15 分钟。
- 根据外部气温和发动机冷却液的温度，驾驶情况，DPF 的手动再生结束有时需要更高的车速。



### 备注

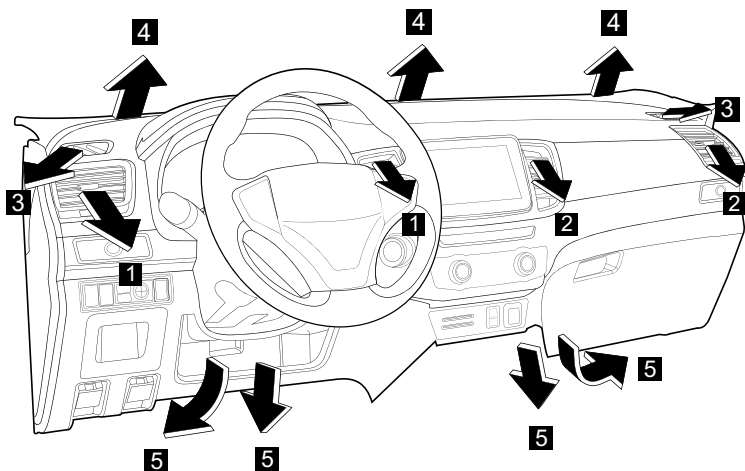
- 在再生期间，发动机怠速将增加。在具有 MID 的车型中，DPF 中累积的 PM 值和 DPF 再生的进度状态会在 MID 中显示。即使在减速或车辆怠速时，DPF 再生过程将继续。此外，可以在该过程期间关闭发动机。在这种情况下，再生将停止，但在下次启动后发动机冷却液变热时，DPF 操作再生指示灯将闪烁，以提示完成 DPF 再生。如果发生这种情况，请根据“操作再生步骤”尽快执行操作再生。



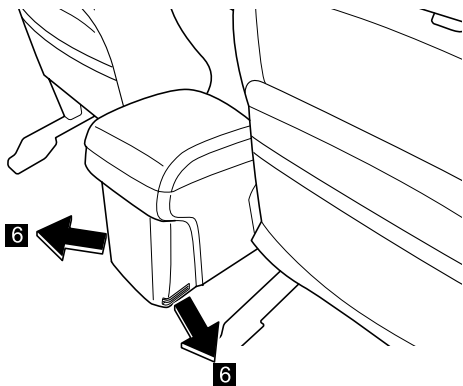
●出风口	5-2
●手动空调	5-4
●自动空调	5-18
●车内灯	5-29
●顶置储物盒	5-31
●遮阳板	5-32
●票夹	5-32
●化妆镜	5-33
●点烟器	5-33
●烟灰缸	5-35
●小物品收纳盒	5-36
●工具箱	5-38
●票据盒	5-39
●杯托	5-40
●杯托和小物品收纳盒	5-41
●瓶托和小物品收纳盒(前车门和后车门)	5-42
●扶手	5-42
●衣帽钩	5-43
●天线	5-44

## 出风口

前出风口

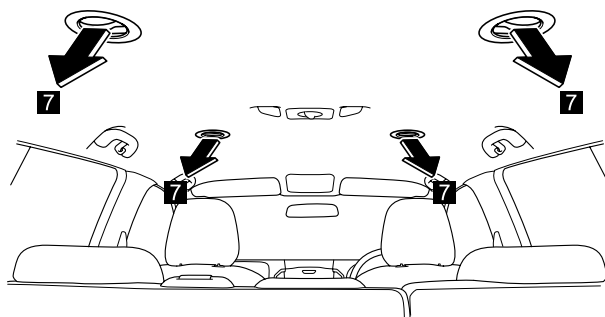


第二排座椅出风口



编号	出风口	特征
1	驾驶员侧出风口	空气流动方向可通过出风口导风条进行调整。
2	乘客侧出风口	空气流动方向可通过出风口导风条进行调整。
3	车窗出风口	空气被导向车窗。
4	挡风玻璃出风口	空气被导向挡风玻璃。
5	脚部出风口	空气被导向脚部。
6	后排座椅出风口	空气被导向后排座椅。

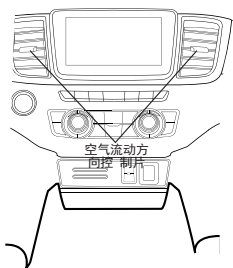
顶棚出风口



编号	出风口	特征
7	顶棚出风口 (配置后空调制冷器)	空气流动方向可通过出风口导风条进行调整

## 空气流动方向控制片

仪表台中央出风口



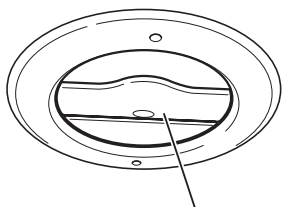
请使用格栅来引导气流的方向。如需关闭，请将拨轮往两侧拨动（仪表板侧出风口）或者将控制片全部推上（顶棚出风口）。

仪表台侧出风口



空气流动方向控制片

顶棚出风口



空气流动方向控制片

## 手动空调

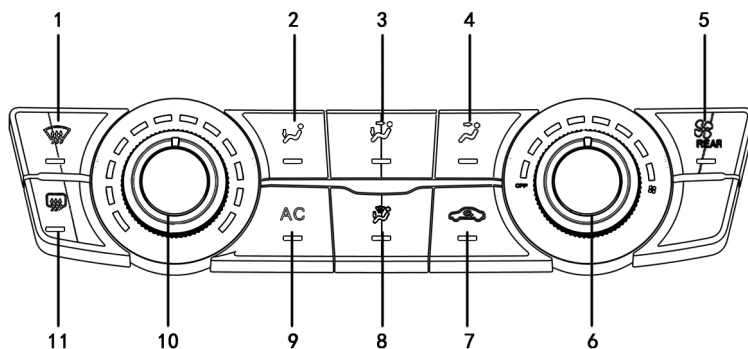
请在发动机起动后使用空调。



### 建议

- 发动机停止后请勿使用手动空调，这些设备耗电量很大，可能会耗尽蓄电池的电量。

## 如何使用空调控制器



编号	名称
1	前除霜模式开关
2	吹脚模式开关
3	吹面吹脚模式开关
4	吹面模式开关
5	后空调冷却器开关
6	风量控制旋钮



### 1. 后除雾开关

使用该开关可以为后尾门挡风玻璃除雾或者除霜。把点火开关置于“ON”挡，并按下后除霜开关即可启动后除霜功能，指示灯会亮起。再次按下开关即可关闭，指示灯会熄灭。



#### 建议

- 请勿在发动机未启动时打开后除雾功能。后除雾功能很耗电，可能会耗尽蓄电池的电量。
- 后车窗及外后视镜已被除霜或者除雾之后请立即关闭开关。



#### 备注

- 由于后除雾功能很耗电，在启动之后大约 10 分钟会自动关闭。
- 如车型配备了后视镜加热功能，在启动后除雾功能时同步启动了外后视镜加热功能。

### 2. 风量控制旋钮

有八种风量挡位可供选择。将风量控制旋钮置于“OFF”挡即可关闭空气流动。

### 3. 空调开关 (A/C 开关)

按下空调 A/C 开关即可启动空调系统，内部指示灯会亮起显示空调系统在工作。当空调系统关闭的时候，指示灯会熄灭。当使用加热器时，也能对车厢内部进行除湿。



#### 备注


- 即使空调 A/C 开关打开，但如果风量控制旋钮置于“OFF”挡，空调系统也无法工作。请确定风量控制旋钮不在“OFF”的位置。
- 空调 A/C 开关打开，且风量控制旋钮不在“OFF”位置，如控制器外部不满足空调系统开启（如蒸发温度传感器异常），空调系统也无法正常工作。
- 即使在不需开空调的季节，也请让空调运行几分钟，使零件能保持一定的润滑度。

## 4. 温度控制旋钮

车内温度可根据需要进行调节。

旋钮旋至左端，出风口温度将会下降；旋钮旋至右端，出风口温度将会上升。

## 5. 内外循环选择开关

标识	目的	
	外循环模式 (指示灯灭)	调整到该挡位可使车内和车外之间空气流通。
	内循环模式 (指示灯亮)	调整到该挡可防止外部灰尘等进入车厢内(例如在隧道或者交通堵塞时)。



## 备注

- 如一直使用内部空气循环的功能，容易让车窗起雾，影响视线。

#### 6. 前除霜模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 3 和 4 传送至前挡风玻璃。

#### 7. 吹脚模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 5 和 6（如配备）传送至脚部。

#### 8. 吹面吹脚模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 1、2、5 和 6（如配备）传送至脸部和脚部。

#### 9. 吹面模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过 1 和 2 传送至脸部。

#### 10. 除霜吹脚模式开关

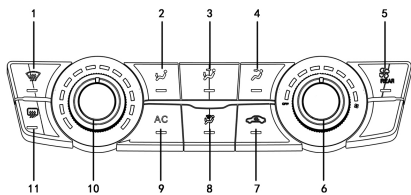
按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 5 和 6（如配备）传送至脚部，并且通过出风口 3 和 4 传送至前挡风玻璃。



### 备注

- 如设定 “ 位置，传送至腿部和脚部的风量比传送至上半身的风量少一些。

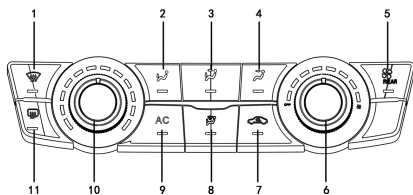
## 通风



## 外部空气循环

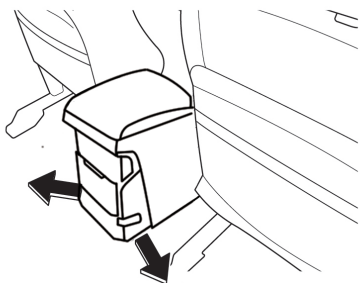
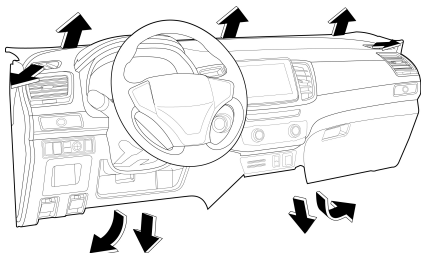
按空调 A/C 开关关闭空调 (指示灯灭), 通过内外循环选择开关(7)选择外循环模式(此时(7)的指示灯灭), 根据季节和气候调节温度控制旋钮(10)设置温度。将风量控制旋钮(6)调到所需的挡位。

## 如何使用加热器



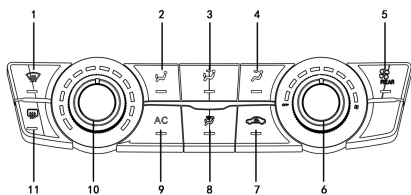
## 正常制热

按下吹脚模式开关（2）或除霜吹脚模式开关（8）。请选用除霜吹脚模式来为您的脚部提供暖气以及挡风玻璃除霜。利用内外循环选择开关（7）选择外循环模式（此时内外循环选择开关指示灯灭）。通过温度旋钮（10）和风量控制旋钮共同调整温度。同时制热时为了对车内除湿，可按空调开关（9）打开空调（此时（9）的指示灯亮）。



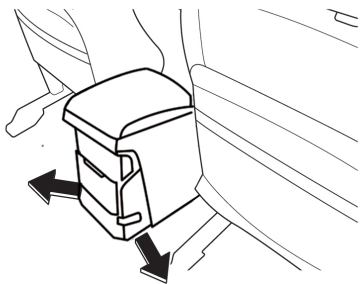
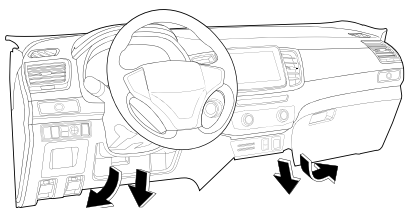
## 备注

- 因加热器使用的是来自发动机冷却水的热量，所以当发动机冷却水温度低时制热效果较差。



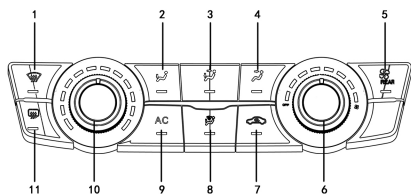
### 最大制热

按下吹脚模式开关（2）。通过内外循环选择开关（5）选择内循环（指示灯亮），将温度控制旋钮（10）调整至最右边档位（高温挡）。将风量控制旋钮（6）调整到最大风速挡。



### 备注

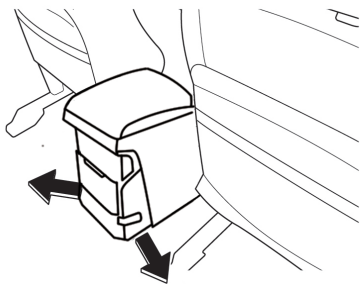
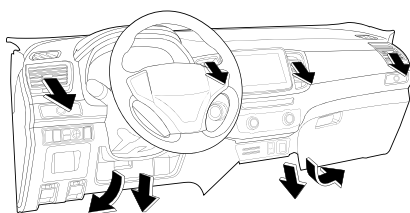
- 过度长时间的使用内循环模式，可能容易引起挡风玻璃和门窗起雾，影响视线。



### 脚部和脸部加热

按下吹面吹脚模式开关 (3)。通过内外循环选择开关 (7) 选择外循环模式 (7 的指示灯灭), 将温度控制旋钮 (10) 调整到中间档位。

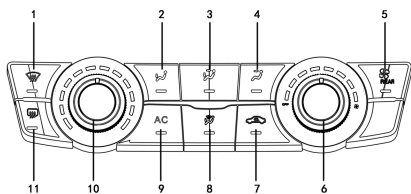
按需要调整风量控制旋钮 (6)。



### 备注

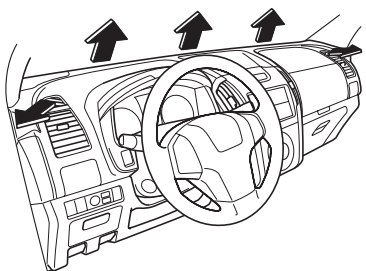
- 当选择吹面吹脚模式时, 到达腿部和脚部的空气相对于到达上半身的要暖一些。

## 挡风玻璃的除雾和除霜



### 除霜

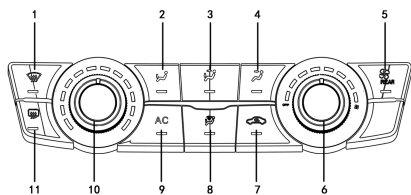
按下前除霜模式开关（1）。通过内外循环选择开关（7）选择外循环模式（7）的指示灯熄灭）根据需要，将温度控制旋钮（10）调整到合适的挡位（高温）。如在夏季除霜，请将温度控制旋钮（10）调到所需的位置。根据需要，可利用风量控制旋钮（6）调整风速。



### 备注

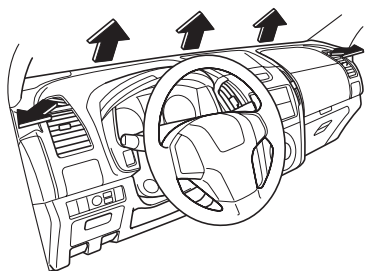
- 当选择前除霜模式时，请勿使用最大制冷功效。挡风玻璃的外表面将会起雾，阻碍视线。
- 当选择前除霜模式时，且风量控制旋钮不在“OFF”挡，空调AC开关强制开启，并自动进入外循环模式。





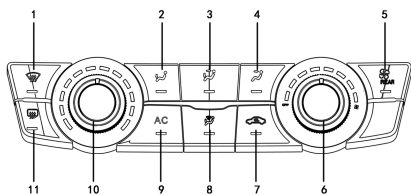
### 除雾

按下前除霜模式开关 (1)。通过内外循环选择开关 (7) 选择外循环模式 (7) 的指示灯灭)。将温度控制旋钮 (10) 调整到合适的挡位 (高温挡)。将风量控制旋钮 (6) 调到最大风速挡。



### 备注

- 除霜后请通过内外循环选择开关 (7) 选择外循环模式 (7) 的指示灯灭)。否则, 车窗玻璃会起雾, 阻碍视线。



### 普通 / 中度制冷

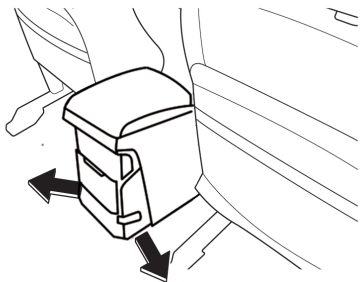
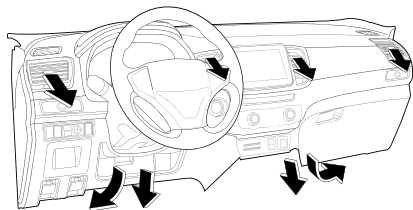
该设置可延长制冷时间。

按下空调 A/C 开关 (9) 即可启动。

按下吹面模式开关 (4) 进行正常制冷 (或按下吹面吹脚模式开关 (3) 进行中度制冷)。

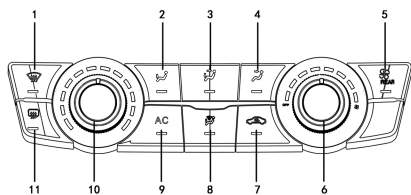
将温度控制旋钮 (10) 调整到所需挡位。

通过风量控制旋钮 (6), 根据需要调整风量。



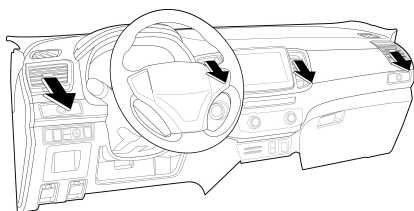
### 备注

- 如在炎热天气, 且发动机怠速的情况下, 内外循环选择开关 (7) 设置为内循环模式, 指示灯亮。



### 最大制冷

按下吹面模式开关（4），将空调 A/C 开关（9）打开。通过内外循环选择开关（7）选择内循环模式（7）的指示灯亮。将温度控制旋钮（10）调到最左侧位置（低温挡）将风量控制旋钮（6）调到最大风速挡位。



### 备注

- 如在阳光下暴晒较长时间，请在启动空调系统之前打开车门和车窗进行通风散热。
- 长时间使用空调最大制冷可能会使车厢内的空气质量不好。请经常用内外循环选择开关（7）启动外循环模式，或者打开车窗让新鲜空气进入车厢内。
- 制冷过程中可能会有雾气从出风口逸出。这是车内潮湿空气突然遇冷所致，请勿担心。

## 自动空调

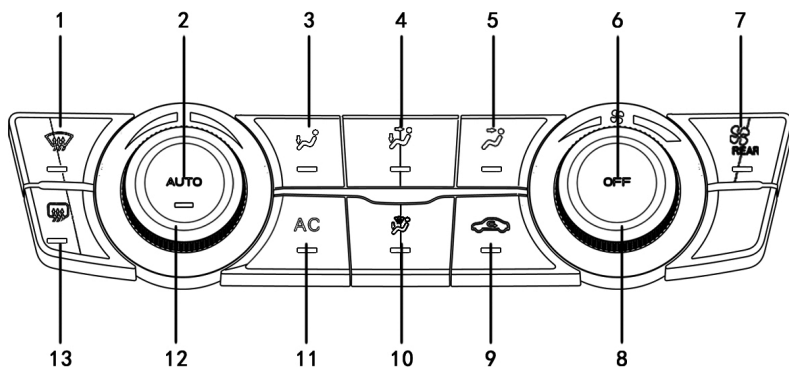
发动机启动之后才能使用自动空调。



### 建议

- 如未启动发动机,请勿使用自动空调。自动空调很耗电,可能会耗尽蓄电池的电量。

## 如何操控



编号	名称
1	前挡风玻璃除霜开关
2	自动空调开关 ( AUTO 开关)
3	吹脚模式开关
4	吹面吹脚模式开关
5	吹面模式开关
6	空调关闭开关 ( OFF 开关)
7	后空调冷却器开关

编号	名称
8	风量控制旋钮
9	内外循环选择开关
10	除霜吹脚模式开关
11	空调开关 ( A/C 开关)
12	温度控制旋钮
13	后除雾开关

### 1. 空调关闭开关 (OFF 开关)

按下可关闭空调系统。

### 2. 空调开关 (A/C 开关)

当风扇还在运转的时候按下此开关即可启动空调系统。开关内的指示灯会亮起，显示空调已工作。如空调不工作，则指示灯会熄灭。在使用制热功能时，空调系统也可用来除湿。再次按下开关即可关闭空调，指示灯会随之熄灭。

### 3. 自动空调开关 (AUTO 开关)

按下 AUTO 开关即可启动全自动模式。按下开关后，多媒体显示屏上的“AUTO”符号会点亮。空调会根据设定的温度自动选择最佳的出风模式和风量。

### 4. 风量控制旋钮

使用该旋钮可手动选择风机转速。顺时针旋转可加大风速，逆时针旋转可减小风速。风量有 8 个等级，对应应在风量级别同步在 MP5 显示屏上显示。





## 备注

- 即使在不需要空调的季节，也请在发动机低速转动的时候将空调打开几分钟，以保证零件的最佳润滑度。
- 空调系统可通过按风量控制开关控制和操作。

### 5. 前挡风玻璃除霜开关

此开关用于挡风玻璃除霜或者除雾。按挡风玻璃除霜开关，多媒体显示屏上的

“ ”符号会点亮，开关内的指示灯会亮起，空调启动。再按下开关将回到屏幕点亮“ ”之前的设置显示状态。

显示符号	功能	出风口
	除霜	空气通过出风口 3 和 4 流动

#### 6. 内外循环选择开关

此开关用于内外循环模式的切换，当开关内部的指示灯点亮，内部空气循环功能启动。使用此功能能防止外部含灰尘或者污染物的空气进入车厢内（例如在通过隧道或者堵车时）。当开关内部的指示灯熄灭，室外空气流通功能启动，对车厢内部进行通风。



#### 备注

- 长时间使用内循环模式很容易让车窗起雾，阻碍视线。

#### 7. 后除雾开关

此开关用于后车窗玻璃的除霜或者除雾。当点火开关置于“ON”挡，按下后除雾开关可以启动除雾功能，指示灯也会亮起。再次按下即可关闭，指示灯也随之熄灭。



#### 建议

- 发动机未工作时请勿使用后除雾功能。否则，会耗尽蓄电池电量。
- 对后车窗除雾或者除霜之后请立即关闭除雾开关。



#### 备注

- 由于后除雾功能很耗电，在启动之后约 10 分钟会自动关闭。
- 如配备了后视镜加热器，启动后除雾功能的同时也激活后视镜加热器，对后视镜镜面也进行除雾。

#### 8. 温度控制旋钮

使用该旋钮可设定想要的车内温度。显示器将显示设定的温度。旋钮的每一个触点的增量或者减量为 0.5°C。温度调控范围在 18°C (64°F) 和 32°C (90°F) 之间，如果您将温度设定在 18°C (64°F)，系统将启动最制冷功能，如设定在 32°C (90°F)，系统将启动最大制热功能。

#### 9. 吹脚模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 5 和 6 传送至脚部。

#### 10. 吹面吹脚模式开关

按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 1、2、5 和 6 传送至脸部和脚部。

#### 11. 吹面模式开关


按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过 1 和 2 传送至脸部。

#### 12. 除霜吹脚模式

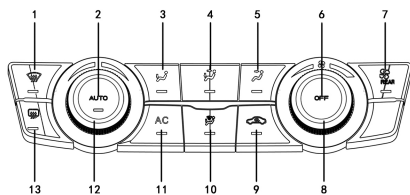
按下该开关，开关内部指示灯亮，空气通过出风口 5 和 6，并且慢慢通过出风口 3 和 4 传送至前挡风玻璃。



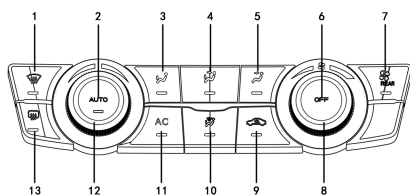
### 备注

- 当您把开关置于“挡，到达腿部和脚部的气流比到达上半身的风量少一些。

## 自动空调模式



1. 按下自动 AUTO 开关 (2)，空调系统将会启动，并自动为车内选择最合适的出风模式和风机转速，多媒体显示屏上的“ AUTO ”符号将会被点亮。



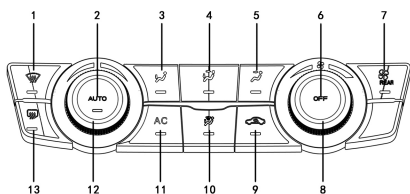
2. 使用温度控制旋钮 (12) 来设定车内温度。多媒体显示屏上会显示设定的温度。旋钮的每一个触点的增量或减量为 0.5°C。



## 备注

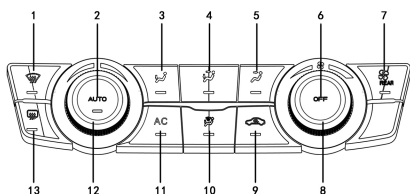
- 多媒体显示屏上的数值显示当前温度。可根据乘员的需要进行调整。
- 温度调控范围在 18°C (64°F) 和 32°C (90°F) 之间，如果您将温度设定在 18°C (64°F)，系统会将温度调至最低，如设定在 32°C (90°F)，系统会将温度调至最高。
- 由于加热器需使用来自发动机冷却液的热量。所以如果发动机冷却液温度低，制热效果降低。





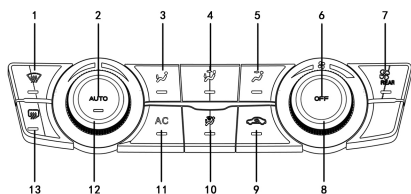
3. 按下空调 A/C 开关 (11) 可关闭空调系统。按下 OFF 开关 (6) 可关闭风机和空调系统。

## 手动空调模式



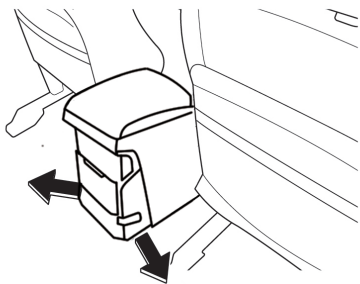
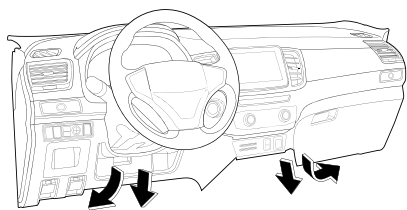
### 外循环通风模式

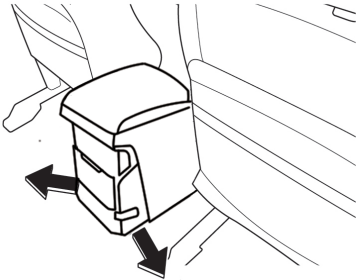
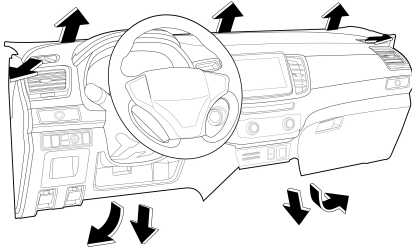
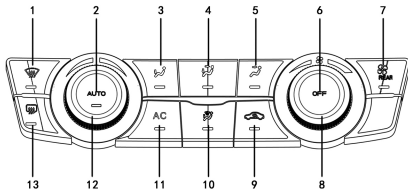
按下 A/C 开关 (11) 可关闭空调，指示灯也会熄灭。使用温度控制旋钮 (12) 来设定所需温度。使用内外循环选择开关 (9) 开启室外空气流通功能。按需要调整风量控制旋钮 (8)。



### 最大制热

通过温度控制旋钮(12)调至最高温度(32°C (90° F))以及顺时针旋转风量控制旋钮设定风机转速至最大转速,用出风模式选择开关(3、4、5、10)选择需要的出风模式。





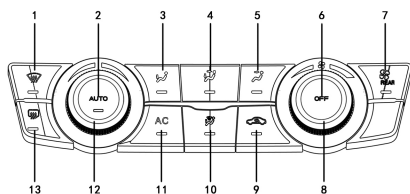
## 除雾

按下前挡风玻璃除霜开关(1)即可启动该功能。多媒体显示屏上的“ ”符号将会被点亮,并且开关内部的指示灯会亮,空调开始工作。将温度控制旋钮(12)调到所需的设定温度值。使用风量控制旋钮(8)选择所需的设定风速。内循环模式比外循环模式的除霜效率低。通过出风模式选择开关(3、4、5、10)选择需要的出风口。如点亮符号,“ ”为您暖脚的同时,也能为挡风玻璃除雾。




## 备注

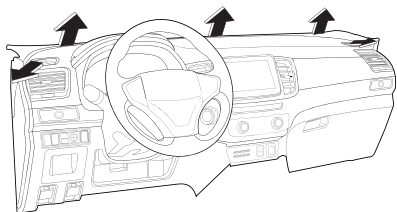
- 当开启前挡风玻璃除雾开关(1)的时候,请勿使用最大制冷。否则车窗会起雾,阻碍视线。
- 如要迅速除雾,请设高温挡,并加大风速。



### 除霜

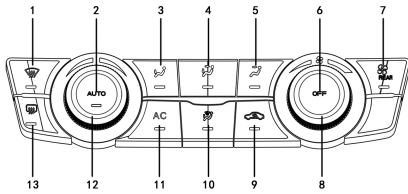
按下前挡风玻璃除霜开关(1)即可启动该功能。多媒体显示屏上将会点亮符号“”，并且开关内部的指示灯亮空调开始工作。将温度控制旋钮(9)调到最大温度(32°C (90°F))的位置。

使用内外循环选择开关(9)开启内部空气循环功能功能。



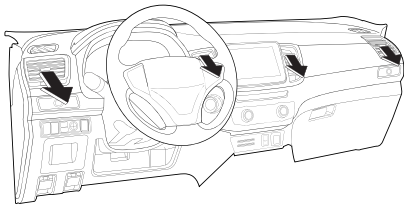
### 注意

- 除霜后,请使用内外循环选择开关(9)开启室外空气流通功能。否则,车窗会起雾,阻碍视线。



### 最大制冷

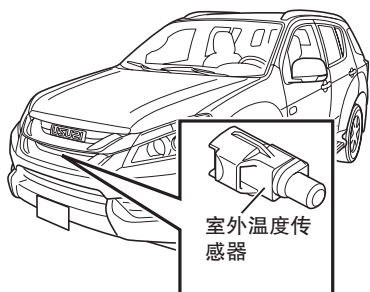
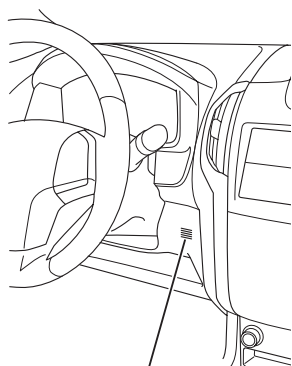
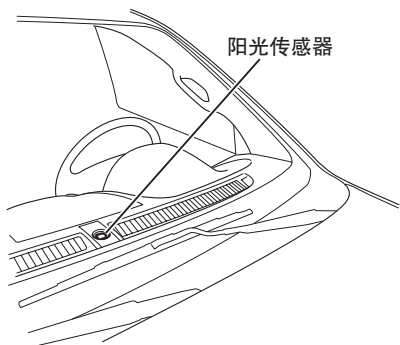
将温度控制旋钮(12)调到最大制冷位置(18°C (64°F)) 并通过风量控制旋钮(8)将风机转速调至最大。用出风模式选择开关(3、4、5、10)选择所需的出风模式,使用内外循环选择开关(9)开启内部空气循环功能。在进行以上操作之前必须按下空调 A/C 开关(11)。



### 备注

- 如在阳光下暴晒较长时间,请在启动空调系统之前打开门窗通风散热。
- 长时间使用最大制冷的功能可能会使车厢内的空气质量降低。请经常用外循环选择开关切换到出风模式选择开关,或者打开车窗让新鲜空气进入车厢内。
- 制冷过程中可能会有雾气从出风口逸出。这是车厢内的潮湿空气遇冷所致,请勿担心。

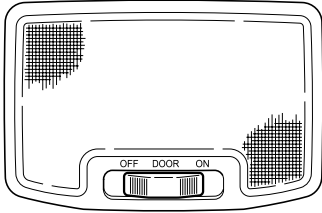
## 温度传感器



空调系统使用阳光传感器，车内温度传感器，以及车外环境温度传感器来确保空调系统有效运行并提供舒适的温度。请勿在温度传感器上放置物品或者打湿感应器，否则，空调控制的精度下降。

## 车内灯

### 顶灯



无论点火开关在哪个位置，顶灯都可以工作。

点亮：

无论车门是否打开或关闭，顶灯都可以亮起。



### 备注

- 如车型配备了无钥匙进入系统（无线遥控车锁），当车门都已经锁定且将点火开关从“ON”的位置转到其他位置，同时顶灯开关处于“ON”的位置之后约 20 分钟内，为避免电池电量耗尽，顶灯会自动熄灭。

车门：

当从外部打开车门时，顶灯亮起。

此外，如车型配备了无钥匙进入系统，顶灯会在以下情况中亮起和熄灭。

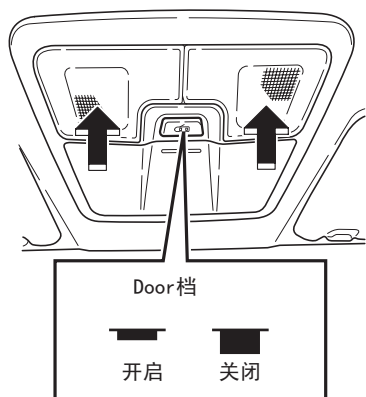
- 当点火开关不在“ON”挡，且车门是打开的状态，关门会使灯亮起约 30 秒钟，然后自动熄灭。
- 当点火开关置于“ON”挡，先开车门然后关闭会灭灯。
- 当车门关闭，从点火开关中取出钥匙会使灯亮起，约 30 秒后自动熄灭。
- 当车门关闭，点火开关置于“ON”挡会灭灯。

关闭：

无论车门是否打开或关闭，顶灯都可以关闭。

## 地图灯

## 类型 1



## 类型 1

按下地图灯按钮使灯亮起。

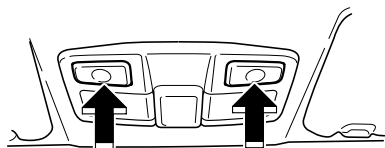
再次按下按钮即可将灯熄灭。

当“Door”挡位于“ON”的位置，地图灯会随着开/关车门时亮起。

此外，如车型配备了无钥匙进入系统（无线电频率遥控车锁），地图灯将会在以下情况中亮起和熄灭。

- 当点火开关不在“ON”挡，且车门未关闭，关闭车门将会使灯亮起，约30秒后会自动熄灭。
- 当点火开关置于“ON”挡，先打开车门，再关闭车门即可将灯熄灭。
- 当车门关闭，从点火开关中取出钥匙会使灯亮起，约30秒后自动熄灭。
- 当车门关闭，点火开关置于“ON”挡会使灯熄灭。

## 类型 2



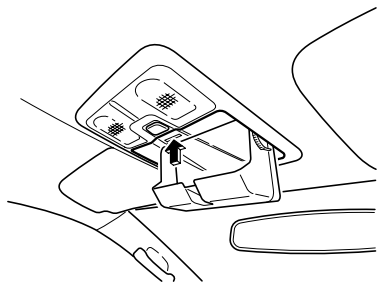
## 类型 2

按下地图灯按钮使灯亮起。

再次按下按钮即可将灯熄灭。



## 顶置储物盒



可用来存放小物品。  
按压顶置储物盒凹下去的部分可开启。



### 警告

- 安全起见，请在驾驶时关闭顶置储物盒的盖子，否则，会有物品从上方坠落，可能导致人身伤害。
- 请勿在内放置过重物品。它的设计只能存放重量比较轻，例如眼镜类的物品。重物可能会撞开盖子并从顶部坠落，引发事故。

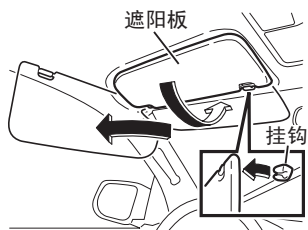


### 注意

- 请勿将眼镜和打火机留在车厢内。如果温度太高，打火机可能爆炸，而树脂镜片或者塑料镜框可能会变形或者产生晒裂。

## 遮阳板

主驾座椅



在阳光照射强烈的时候，遮阳板能保护您的眼睛。请在光线强烈的时候使用。

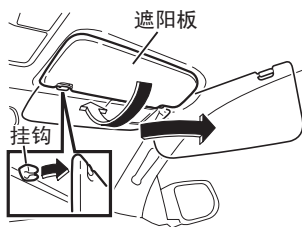
为了减少侧边眩光，可解开遮阳板的挂钩并将其推到一侧。



## 注意

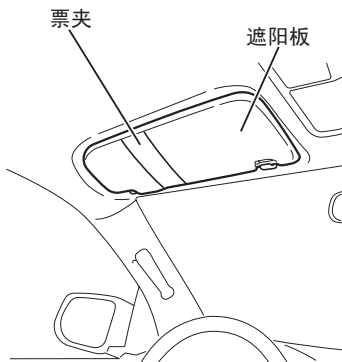
- 安全起见，使用遮阳板后请推回原位。

副驾座椅



## 票夹

驾驶员座椅

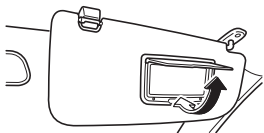


请使用票夹来夹住票据。

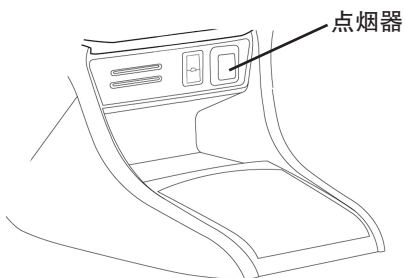
## 化妆镜

乘客座椅

化妆镜位于前排乘客座椅遮阳板的背面。



## 点烟器



当点火开关置于“ACC”或者“ON”档时，可使用点烟器。

- 1. 将点烟器往内按压直至锁定。
- 2. 当加热元件变热，点烟器会弹回到初始位置。拉出来即可使用。

**警告**

- 点烟器顶端会变得很烫，请小心操作，以免被灼伤。
- 点烟器被推进去之后请勿将手指放在上面，点烟器温度会过高过热，甚至损坏，引发火灾。
- 如点烟器超过 25 秒还未弹出，可能发生故障。请立即将点烟器拉出。
- 请勿在点烟器处于推进状态时离开汽车。否则，可能导致火灾。
- 由于有灼伤的风险，请勿在使用点烟器的时候碰触加热器元件。
- 请勿将点烟器折弯。否则点烟器将无法正常工作，发生危险。

**注意**

- 如必须使用点烟器座作为取电口，请咨询江西五十铃经销商。
- 如需更换点烟器，请务必使用五十铃原厂件。
- 清洁点烟器时，请勿用力过度，可能折弯点烟器。
- 请勿让点烟器座和加热元件染上烟灰或者污渍。

**建议**

- 发动机未启动时请勿使用点烟器。否则，可能会耗尽蓄电池电量。

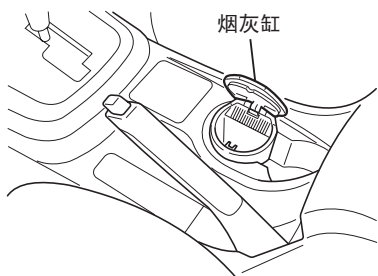
## 烟灰缸



### 警告

- 请勿将纸张垃圾或者易燃物放在烟灰缸内。
- 烟灰缸使用完毕后请确认关闭。如烟头未完全熄灭，可能会引发火灾。
- 请勿堆满烟头在烟灰缸内。
- 如把火柴和烟头放入烟灰缸，请确保它们已经完全熄灭。
- 请勿将点燃的烟头扔到窗外，不但会对路面产生污染，而且可能导致路边的火灾。

## 杯托型



请打开烟灰缸盖子之后再使用。  
将点燃的烟头在烟灰缸内捻灭。  
清理时需取出烟灰缸。

## 小物品收纳盒

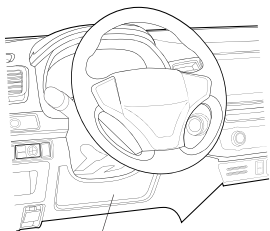
可用来存放小物品。



### 注意

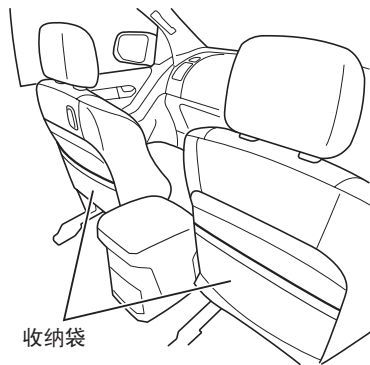
- 请勿将眼镜和打火机留在车厢内。如果温度太高，打火机可能爆炸，而树脂镜片或者塑料镜框可能会变形或者晒裂。
- 请勿将闲置的容器，如装有饮料的纸杯放在中控台的小物品收纳盒内。容器内的液体可能会洒在车内。

### 主驾下部



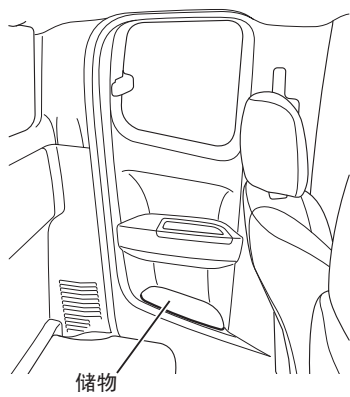
储物盒

### 前排座椅靠背

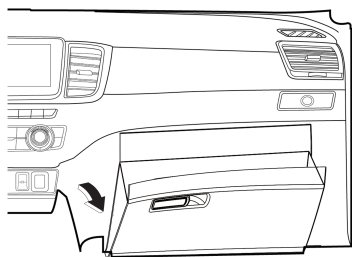


收纳袋

车门内饰板 ( 加长型 )



## 工具箱



拉起手柄即可打开。



## 注意

- 安全起见,请在行车时候关闭工具箱。否则,盖子打开会导致人身伤害。
- 请勿将眼镜和打火机留在车厢内。如果温度太高,打火机可能爆炸,而树脂镜片或者塑料镜框可能会变形或者产生划痕。

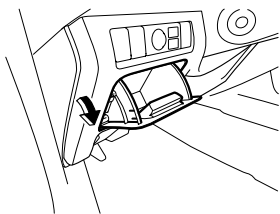


## 建议

- 请勿将过大的物品放置在工具箱内,导致盖子无法合上。否则,可能会导致盖子断裂。



## 票据盒



往您的方向拉开盖子。



## 注意

- 安全起见，请在行车时候关闭票据盒。否则，可能会导致人身伤害。
- 请勿将眼镜和打火机留在车厢内。如果温度太高，打火机可能爆炸，而树脂镜片或者塑料镜框可能会变形或者晒裂。



## 建议

- 请勿将过大的物品放置在票据盒内，导致盖子无法合上。否则，盖子可能会断裂。

## 杯托

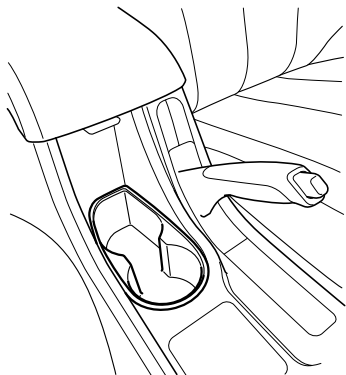


## 注意

- 请勿将不符合尺寸和形状的物品放在杯托上。紧急刹车或倒车可能导致物品从杯托中飞出，造成人身伤害。
- 请勿在杯托上放置盛满液体的杯子，洒出的液体可能会损坏电路。如有液体洒出，请用干抹布擦干净。

## 前端

## 类型 1



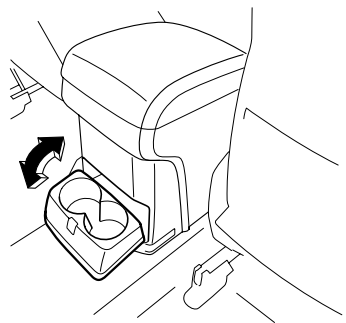
能用作杯托。



## 注意

- 如把水瓶放置在杯托中，可能会干扰驾驶，引发事故。

## 后端



朝您的方向拉开。

## 杯托和小物品收纳盒



## 警告

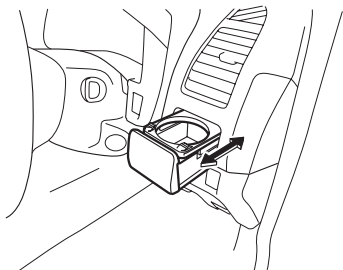
- 请勿将小物品收纳盒作为烟灰缸或者把烟灰缸放入其中。否则，可能引发火灾。



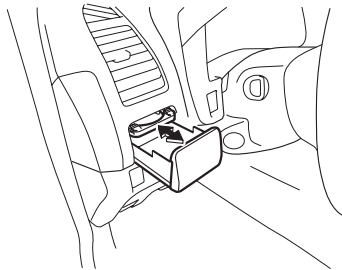
## 注意

- 请勿将不符合尺寸和形状的物品放在杯托上。紧急刹车或者倒车可能导致物品从杯托中飞出，造成人身伤害。
- 如把水瓶放置在杯托中，可能会干扰驾驶员的视线，引发事故。
- 请勿在杯托上放置盛满液体的杯子，洒出的液体可能会损坏电路。如有液体洒出，请用干抹布擦干净。
- 请勿将重量超过 0.75 公斤 (26 盎司) 的物品放在杯托上。

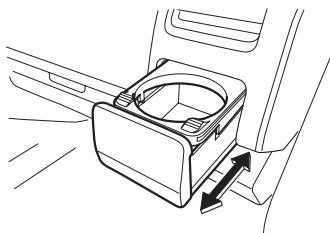
驾驶员侧



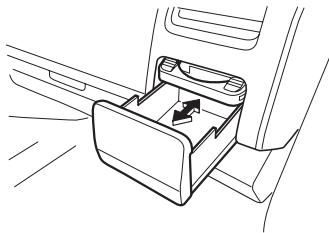
驾驶员侧



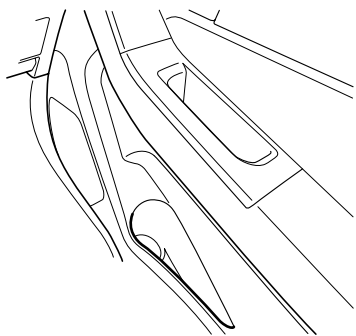
乘客侧



乘客侧



## 瓶托和小物品收纳盒 (前车门和后车门)



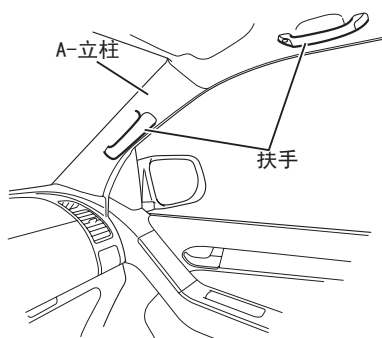
可作为瓶托，也可作为小物品收纳盒。



### 注意

- 请勿将闲置的容器放在瓶托上，例如装有饮料的纸杯。容器内的液体可能会洒在车内。

## 扶手



车窗旁边有把手。

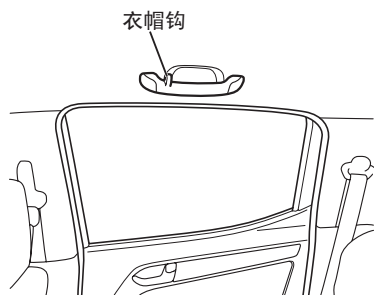


### 警告

- 如车型配备侧气囊和帘式安全气囊，扶手或者衣帽挂钩上挂着物品可能会妨碍帘式安全气囊的功能，在系统激活时，导致物品飞迸出来。

## 衣帽钩

双排座车型 (类型 1)



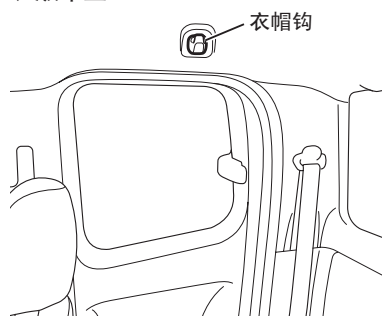
衣帽钩可挂衣物。



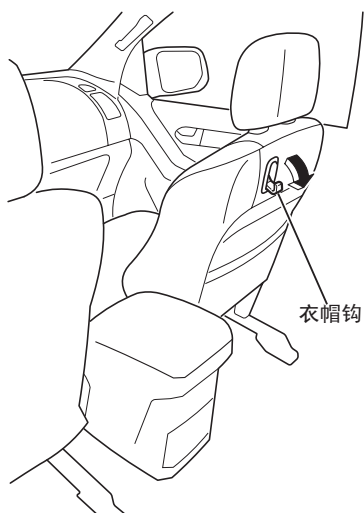
## 警告

- 为防止衣帽钩产生划痕和断裂，请勿悬挂重物或者大型物品。
- 如车型配备侧气囊和帘式安全气囊，扶手或者衣帽挂钩上挂着物品可能会妨碍帘式安全气囊的功能，在系统激活时，导致物品飞迸出来。

加长版车型



该衣帽钩可以用来挂塑料购物袋。



## 注意

- 请勿悬挂重量超过 4 公斤 (141 盎司) 或者有可能在行进过程中掉落物品。否则将产生危险。

## 天线

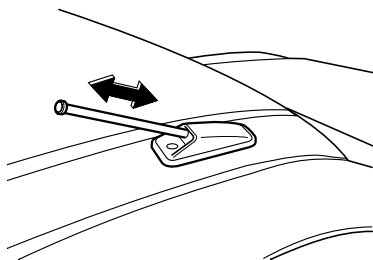


## 备注

## [ 无线接收 ]

- 相比 AM 的信号, FM 的信号在接受广播时质量更好更稳定。但由于 FM 信号本身的特征, 在行进的车辆中收听信号可能不会持续得很好。
  - FM 信号传输的直接性  
虽然 FM 信号比 AM 信号要强, 但容易被大型物体例如山或者建筑物等阻碍, 因为 FM 的接收区域比 AM 的要窄小很多。
  - 失声  
FM 信号容易被物体折射, 所以当穿过一个建筑物时, 声音容易受到干扰。
  - 声音失真  
无线电台发出的同步接收信号和建筑物折射的信号可能会串动或导致声音失真。

## 天线杆类型



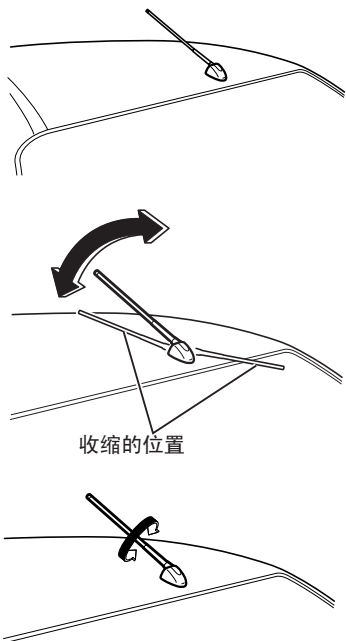
当接收无线信号时, 请用手将天线完全拉出。



## 建议

- 为防止天线被折断, 请在通过很小的间隙地带, 洗车或加装车盖的时候收缩天线。

## 中间型



当接收无线信号时，请将天线调整到合适的角度。

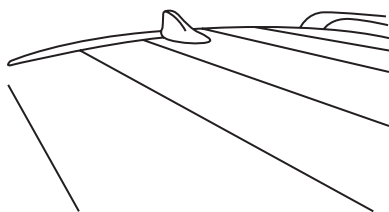
逆时针方向可移动天线。



## 建议

- 为防止天线在自动洗车时被折断，请将天线移开。洗车结束后，请按照正确位置重装。
- 为防止天线在通过比较小的间隙的空间或者加装车盖时折断，请收缩天线。

## 鲨鱼鳍型



## 备注

- 无线和 GPS 接收可能受天线附近
- 配件或顶置行李架等的影响。





维修及保养之前的注意事项	6-3
日常检查	6-13
发动机相关的维修及保养	6-17
底盘相关的维修及保养	6-36
其他维修及保养	6-67
内外部的维修及保养	6-77
保养数据	6-85



## 维修及保养之前的注意事项

●检查和调整注意事项	6-4
●报废零件，油和其他液体	6-6
●五十铃原装油和油脂	6-6
●工具	6-7
●发动机机罩	6-10

## 检查和调整注意事项

江西五十铃经销商有厂家培训过的技术人员以及原装配件为您的车辆提供匹配的服务。请咨询江西五十铃经销商获得专业的服务支持。



### 警告

- 为避免人身伤害，请在做任何保养，检查或维修的时候小心谨慎。遵循厂家说明来使用指定的材料。如使用不当，可能会产生危险。服务不当或者不完整也会影响车辆的使用并导致人员伤害，损坏车辆或设备。如有任何关于服务的需求，请联系江西五十铃经销商。
- 在进行任何检查前请确定发动机已关闭，钥匙已从点火开关中取出。
- 拉紧驻车制动杆并挂空挡。  
如果您的车辆配备的是手动变速箱，请确保换挡杆位于“N”的位置。  
如果您的车辆配备的是自动变速箱，请确保换挡杆位于“P”的位置，并且换挡显示器上显示“P”。
- 检测和保养应在水平及坚实的地面进行。务必固定车轮。如果车辆未停稳，将十分危险。
- 为避免人身伤害，当发动机运作的时候，请确保手，工具和衣服不直接接触发动机风扇。
- 把车辆升高的时候，请使用合适的千斤顶，不要使用车内放置的千斤顶。
- 请确保在车辆升高之后但在实施操作操作之前，已用千斤顶将车辆稳定支撑。
- 当在电子系统上操作时，请确保电线和电池的负极端保持距离。
- 发动机，排气管，散热器和动力转向液储液罐会在车辆发动的时候急剧升温。此外，油以及液体将会变热。请小心操作避免烫伤。当发动机冷却之后再进行检查。
- 请不要靠近明火及热源操作。
- 在燃油管或燃油滤清器上操作时，要打开加油盖。要泄压，否则燃油系统在压力下会导致燃油溢出，甚至可能会发生火灾。
- 不要让发动机在通风不良的车库或者棚内运作。这可能会导致成员一氧化碳中毒，甚至死亡。
- 在发动机运作的时候，请当心手，工具或者衣服可能会绞入轮带中，请不要让这些物体过于靠近发动机（请摘除手表，领带，戒指等）
- 燃油和电池产生的可燃性气体会导致爆炸。请不要使用明火，避免产生火花。
- 请用护目镜来避免眼睛接触燃油，液体以及坠落物。
- 请使用五十铃正厂零件来更换零件。



### 注意

- 报废的零件，油脂和液体可能对环境有害，请咨询江西五十铃经销商进行处理。
- 油，制动液，电池液和发动机冷却液具有润滑，冷却和防锈的功能。如果这些液体被污染，将降低零件的性能。在日常检查和保养计划中要定期补充和替换这些液体。



### 建议

- 请使用合适的工具。
- 维修后确认所有的系统和零件工作正常。
- 请不要在发动机舱内留下任何拆除的零件或者工具。否则在皮带或者其他零件运作的时候，会损坏设备。
- 污水，灰尘和其他杂质会严重影响油脂和液体的功效。当更换或者补充油脂和液体的时候，请采取相关措施防止与这些废水杂质接触。

## 报废的零件，油脂和其他液体

- 当更换润滑油，燃油滤清器，发动机冷却液或其他液体时，请提前准备用于装报废物的容器。
- 请使用符合法规的方式来报废。

## 江西五十铃原厂油料

请按周期补充或者更换油脂以保证汽车状态，防止故障发生。

江西五十铃公司确保指定的原厂油料的质量和性能。建议对您的汽车进行保养和服务时使用江西五十铃指定的原厂油料。



### 注意

- 明火或其他热源附近的溅出来的油料可能会导火灾，请清除溅出来的油脂。

## 工具



## 建议

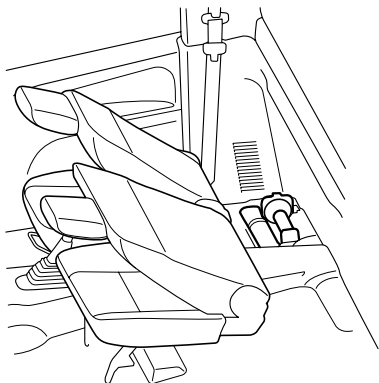
- 建议在熟悉工具的使用方式之后再使用工具或者千斤顶。
- 请把用完的工具放回原处，确保车辆行驶时不会移动。
- 请把千斤顶放回原处并把插口顺时针旋转使其固定（建议使用的力道为  $0.5 \text{ N}\cdot\text{m}$ ）。

## 储存位置

## 普通规格车厢的车型

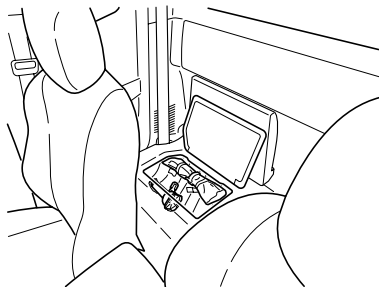
千斤顶和工具箱在右边座椅的下方。取出前请把座椅往前打倒。取出千斤顶时请逆时针方向转动插口。

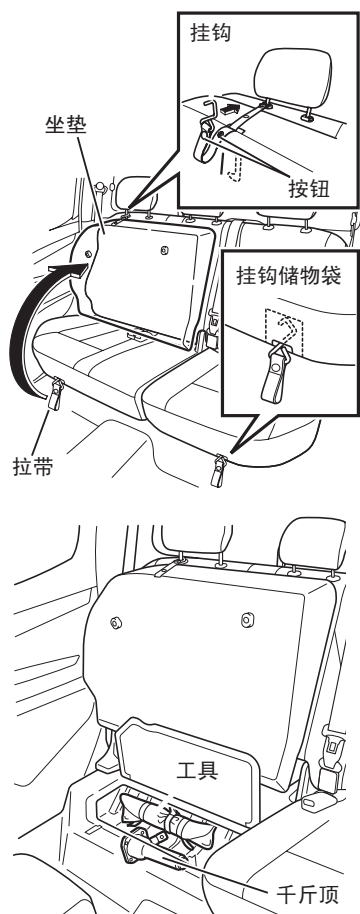
## 驾驶员座椅



## 加长版车型

千斤顶和工具箱在右边座椅的下方。取出前请把座椅往前打倒。取出千斤顶时请逆时针方向转动插口。





### 双排座的车型

千斤顶和工具箱在右边座椅座垫的下方。取出前请把座垫向后翻转并用挂钩固定。取出千斤顶时请逆时针方向转动插口。

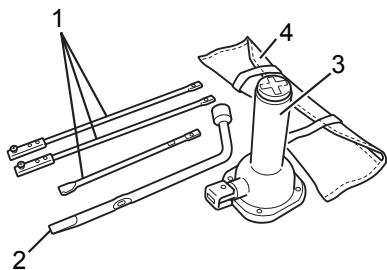


### 警告

- 行车时请勿将坐垫抬起。
- 当抬起坐垫时，请将坐垫挂钩的拉带固定在头枕支柱上，把坐垫安全固定在储存位置。
- 将坐垫放回原位的时候，请抬起坐垫，慢慢放下。
- 坐垫放回原位后，请将坐垫钩放回储物袋内。
- 把坐垫放回原位时，请确保安全带未被卡住。此外，坐垫复位之后请确保安全带放置在坐垫上。



车载工具



编号	工具名称
1	千斤顶摇杆 / 备用胎移动杆
2	车轮螺母扳手 (千斤顶手柄)
3	千斤顶
4	工具包

三角警告牌和反光背心



三角警告牌



反光背心

 警告

- 驾驶员在路上遇到突发故障停车检修或者是发生意外事故的时候，使用三角警告牌和反光背心，提醒其它车辆注意避让，以免发生二次事故。

 建议

- 请确认车载工具都在车内。

## 发动机机罩



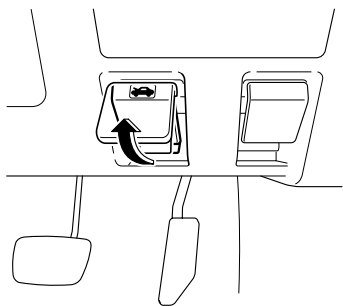
### 警告

- 手及衣物请与转动的风扇以及发动机皮带轮保持距离。
- 请保证支撑杆插入插槽，确保支撑杆能撑起发动机机罩，以防发生危险。
- 发动机机舱还有蒸汽冒出的时候，请勿打开发动机机罩。



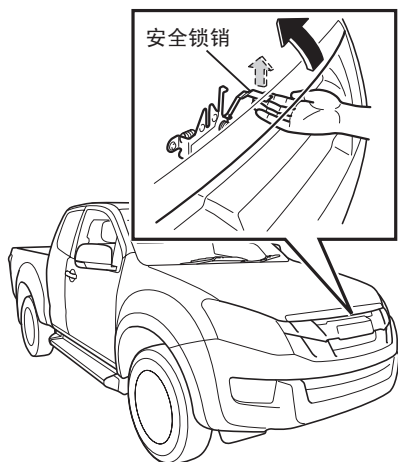
### 建议

- 雨刮器刮杆还立着的时候请勿打开发动机机罩。否则会损坏雨刮器刮杆和发动机机罩。

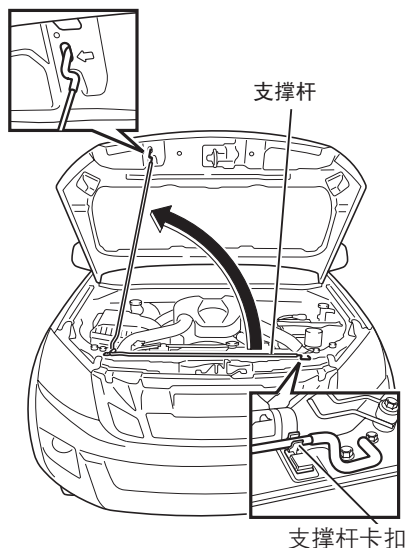


### 打开

1. 拉起发动机机罩开启手柄进行解锁，发动机机罩的前端就可掀起。



2. 伸手进去把安全锁销往上抬起，打开发动机机罩。



3. 移开支撑杆，把支撑杆侧边的钩子嵌入发动机机罩的沟槽。
4. 如果是配备液压撑杆的车型，可直接将发动机盖缓慢抬起，直至发动机盖升至最高点即可。

## 关闭



### 警告

- 发动机机罩很重，请在关闭的时候小心谨慎，以防手或者其他物件被卡住或夹住。



### 建议

- 请不要让发动机机罩在高于 60 厘米 的高度掉下来。冲击力过大会损坏散热器格栅和其他零件。

1. 从卡槽移开支撑杆。
2. 慢慢放下发动机机罩，在高度约 20 到 25 厘米 (7.9 到 9.8 英寸) 时放手。
3. 轻轻压抬发动机机罩，确保已安全锁住。



### 警告

- 发动机机罩安全闭合的情况下才能发动车辆，否则会导致事故发生。开车之前请确认发动机罩已安全锁住。



## 日常检查

●日常检测 ( 预查 )	6-14
●检测之前操作中显示异常的零件	6-16

## 日常检查 ( 预查 )

安全起见, 请按照以下说明进行检查。同时, 记录行车距离和维修记录, 这些数据能为您的车辆提供最优化的保养间隔时间。

如检查发现有异常, 或者有零件在行车中有过异常, 请在使用车辆之前让江西五十铃经销商进行维修。

## 日常检查 ( 预查 ) 项目

### [1. 检查之前行车过程中有异常的零件]

检查项目	参考页码
检查之前行车过程中有异常的零件。	6-16

### [2. 发动机罩打开时检查性能]

检查项目	参考页码
风扇皮带松动或损坏	6-32
发动机机油油位	6-20
发动机冷却液液位以及散热器盖松动	6-29
动力转向液液位	6-66
制动液液位 ( 如果是手动变速箱, 制动液兼作离合器液 )	6-38, 6-63

### [3. 在驾驶员座位检查性能]

检查项目	参考页码
制动踏板自由行程	6-39
里程表, 仪表, 警告 / 指示灯的操作	4-14, 4-48
发动机稳定性, 异响和废气颜色	6-19
驻车制动杆行程	6-42
挡风玻璃清洗液的喷洒, 以及雨刮器的有效性	6-69
后视镜状态	3-39
方向盘自由行程和安装状态	3-38, 6-65
喇叭和转向灯	4-82, 4-86
燃油液位	4-19
车门锁止	3-6, 3-9

## [4. 绕车一周进行检查]

检查项目	参考页码
车灯照明和闪烁是否正常，车灯上是否有污渍	6-72
悬挂弹簧是否损坏	—
漏油，发动机制冷，燃油，制动液，动力转向液	—

## [5. 检查车轮和轮胎]

检查项目	参考页码
胎压	6-43
划痕和损伤	6-45
异常磨损	6-45
胎面花纹深度	6-45
安装状态	6-46

## [6. 驾驶时检查性能]

检查项目	参考页码
制动效果	6-4
低速以及加速状态下的行驶状态	6-18

## 检查之前行车过程中有异常的零件



检查之前行车过程中有异常的零件。  
请在再次使用之前让江西五十铃经销商进行维修。



## 发动机相关的维修及保养

●发动机状态	6-18
●发动机机油	6-19
●发动机冷却液	6-25
●散热器和中冷器	6-30
●风扇皮带和空调压缩机皮带	6-31
●空气滤清器	6-32
●燃油滤清器	6-34

## 发动机状态

### 检查发动机的稳定和异常状态

1. 请确保驻车制动安全接合。牢牢踩住制动踏板。
2. 如使用手动变速箱，请确认换挡杆挂在空挡，同时踩住离合器踏板。如使用自动变速箱，请确认选挡杆挂在“P”挡，挡位显示器显示“P”。



#### 注意

- 如使用自动变速箱，请确保变速箱已挂“P”或者“N”挡，否则，无法启动发动机。
- 安全起见，启动发动机之前请踩紧制动踏板。

#### 3. 转动点火开关启动发动机

检查发动机能迅速启动且无异常状况（异响，晃动等）。如果有异常，请停止发动机并联系最近的江西五十铃经销商。

## 在加速但低速行驶时 确认状态



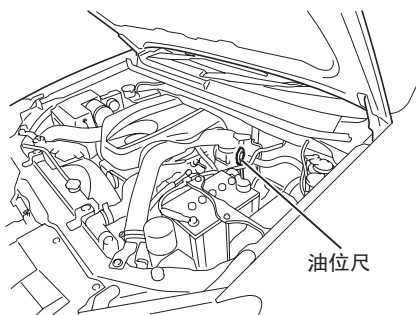
1. 确保换挡杆挂在空挡，且完全踩住离合器踏板（手动变速箱），或者选挡杆挂在“P”或者“N”挡（自动变速箱），且驻车制动已安全接合。
2. 转动点火开关启动发动机，并进行预热。
3. 检查发动机怠速速度是否在标准范围内。
4. 发动汽车，当逐渐加速时，确保油门踏板不会被卡住，发动机转速能顺利提升且不会卡顿。如有异常情况（如油门踏板被卡，发动机加速不顺畅，卡顿等），请将汽车停在安全地段，停止发动机，联系最近的江西五十铃经销商。

## 发动机机油

发动机机油是决定发动机性能和寿命的重要因素。请务必使用符合规格的机油和滤清器。必须根据保养计划来检测油位，以及更换机油。

### 检查发动机油位

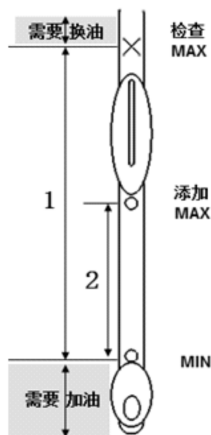
4JJ1/RZ4E 发动机型号



将汽车停在水平面，在启动发动机之前或者在发动机停止至少 30 分钟后检查油位。移动油位尺来检查油位，用干净的抹布擦干净一端，重新插进去并轻轻移动。

1. 拔出油位尺并擦干净油渍。
2. 重新插入油位尺至正确位置后拔出。
3. 检查油位尺的前、后两面液位状态。
  - 如果最高液位处于“MIN”和“检查 MAX”之间（区域 1），油位正常。
  - 如果油位低于“MIN”位置，请按照后续介绍的操作步骤添加发动机机油。
  - 如果液位位置超过了“检查 MAX”标记，请到江西五十铃指定的服务点更换发动机机油。如果自行更换发动机机油，请按照后续介绍的操作步骤添加发动机机油。

4JJ1/RZ4E 发动机型号

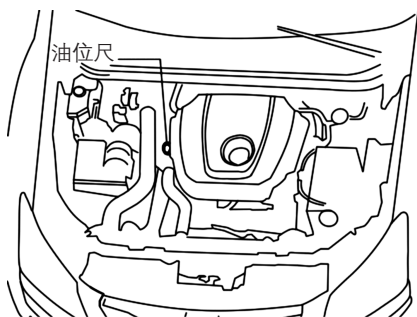


### 建议

- 如果机油过多，也会导致发动机故障。请用油位尺进行测量。

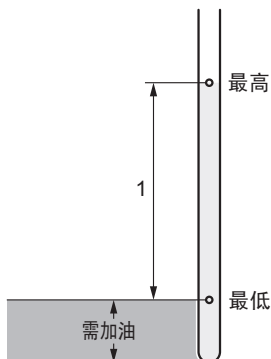
## 检查发动机油油位

JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机



将汽车停在水平面，在启动发动机之前或者在发动机停止至少 30 分钟后检查油位。移动油位尺来检查油位，用干净的抹布擦干一端，重新插进去并轻轻移动。如果油位在“最高”和“最低”之间，油位是正确的。同时确认是否有漏油状况。检查油位尺上发动机机油的脏染程度。

JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机



1. 移动油位尺并擦去油渍。
2. 重新插入油位尺并轻轻移动。如果油位在“最高”和“最低”之间(范围 1)，油位正确。
3. 如果油位接近“最低”，请加油。
4. 检查油位后将油位尺放回原位。



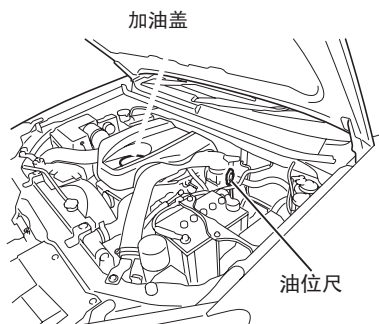
## 建议

- 如果机油过多，也会导致发动机故障。请用油位尺进行测量。

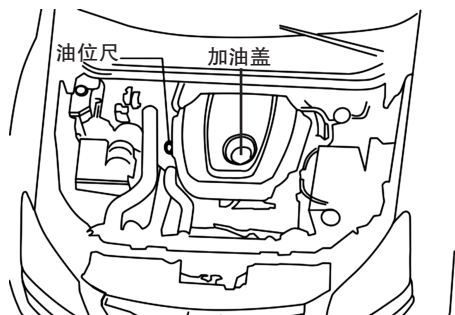
## 增加发动机油

当发动机机油油位接近“最低”刻度时，移开加油盖并加油。移动油位尺。只使用符合规格的机油。

4JJ1/RZ4E 发动机型号



JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机



### 警告

- 加油时防止油溅出，请随手准备抹布以防油渍溅出。如有油渍喷在发动机上，请小心擦去。否则，可能会点燃溅出的油，引发火灾。
- 请勿将易燃物，如抹布和手套留在发动机机舱内。可能引发火灾。
- 驾驶之后的发动机及机油很烫，更换机油时请小心谨慎，以防烫伤。



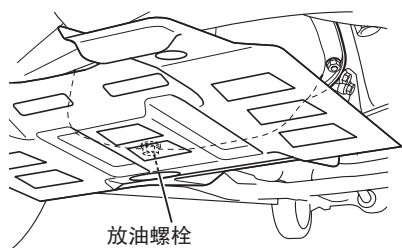
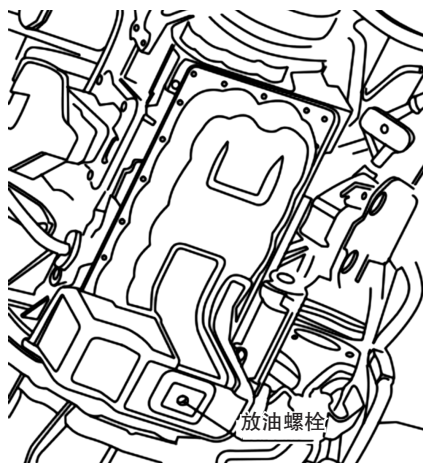
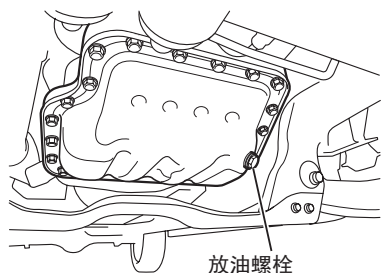
### 建议

- 机油能润滑发动机内部零件。在发动机转动过程中，机油会蒸发消耗，燃烧，降低机油质量。如果不检查机油油位，或者不补充和更换，可能会导致发动机失效和损坏。当机油质量已降低时，请尽快增添或者更换机油。在保养计划的中间时间段，根据实际需要操作。
- 增加机油时请防止脏污进入注油口。如果机油含有杂质，可能会损坏发动机。
- 如果加油后的油位超过油位尺上“最高油位”的刻度，可能会导致发动机损坏。请使用油位尺检查油位。
- 请务必使用低灰分机油。不这样做会导致 DPF 失效。



### 备注

- 如果油位高于“MIN”标记，则有足够量的油。



## 更换机油

1. 清洁加油盖附近，避免杂质进入。拿掉加油盖。
2. 在油底壳下面放容器接油。取下油底壳排放塞，排放机油到容器中。



### 建议

- 已排放的机油应按照当地国家法规来进行处理。

3. 如需更换机油滤清器，请进行更换。

4. 更换放油螺栓的垫片。重新安装并拧紧放油螺栓。

### 排放塞扭矩

44 牛·米 (N·m)



### 建议

- 在重新安装之前请将螺栓塞上的异物擦干净。

5. 取出油位尺并小心加入机油。
6. 装好油位尺和加油盖。加油后 5 分钟再启动发动机让其怠速运作，同时，检查放油螺栓附近是否有漏油。



### 建议

- 请避免发动机空转，否则会损坏发动机。

7. 关闭发动机。约 30 分钟后，用油位尺检查油位。



**警告**

- 如在洒出的发动机机油附近携带易燃物或者热源，可能引发火灾。请擦干净油渍。
- 请勿把易燃物，例如抹布和手套等留在发动机机舱内。否则，可能会引发火灾。请将工具取出。



**建议**

- 请勿让发动机空转，否则会损坏发动机。
- 请勿让机油油位超出“最高油位”的刻度。油量过多也会损坏发动机。

### 更换发动机机油和机油滤清器

发动机机油和机油滤清器对于发动机性能和寿命来说很重要。请务必使用符合规格的机油和滤清器。必须根据保养计划来检测油位，以及更换机油。



**警告**

- 热机油可能会严重烫伤皮肤。排放机油之前请让发动机冷却。

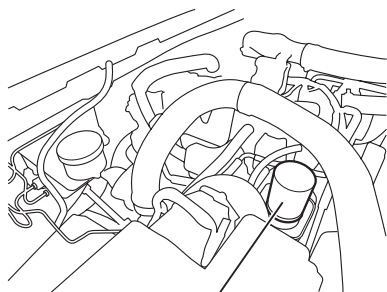
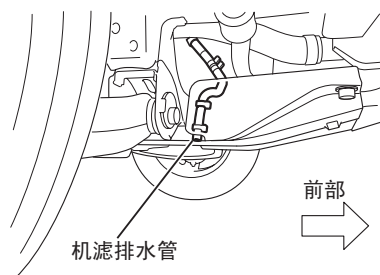
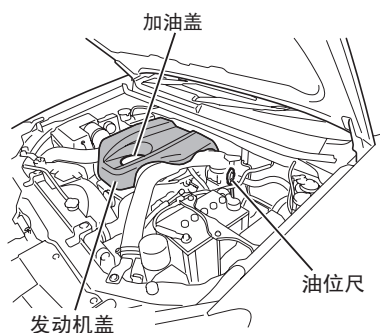


**建议**

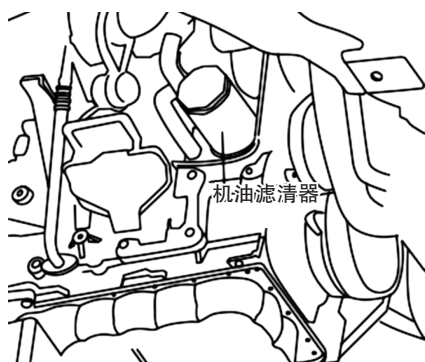
- 更换机油时请参考下表的规格。更换机油之后请确保机油符合油位要求

发动机型号	机油量 L	
	仅更换机油时	更换机油和机油滤清器时
4JJ1	2WD : 6.4	2WD : 6.9
	4WD : 7.0	4WD : 7.5
RZ4E	6.6	6.6
JE4D25Q5A	6	6.5
JE4D25Q6A	5.4	6.5

## 4JJ1/RZ4E 发动机



## JE4D25Q5A/JE4D25Q5A 发动机



## 更换机油滤清器

1. 取下发动机盖。
2. 将容器放置在机油滤清器底下接油。
3. 使用特殊的机油滤清器扳手拆下机油滤清器。



## 建议

- 已排放的机油应按照国家法规来进行处理。



## 备注

- 发动机油可能在此过程中溅出，请用抹布接住机油。

4. 用干净的机油涂抹新的机油滤清器的垫圈。
5. 用抹布将机油滤清器的表面擦干净。
6. 安装新的机油滤清器。当垫圈已装在接触面上，请用扳手转动 2/3 圈。



## 建议

- 安装机油滤清器时，请小心不要让垫圈卡在螺纹上，否则，可能导致漏油。

7. 安装发动机盖。



## 发动机冷却液

发动机冷却系统能将发动机保持在适当的温度范围内。

发动冷却液必须按照保养计划进行更换。

请在江西五十铃经销商处进行更换。



### 警告

- 在发动机已经完全冷却之后进行检查，及时补充或者更换发动机冷却液。
- 当发动机还未冷却时，请勿松开或取下散热器或储液罐的盖子。滚烫的蒸汽或者沸腾的水可能会将人烫伤。请在发动机冷却以及发动机冷却液液位低的时候之后用布盖住盖子，将盖子慢慢取。
- 如需取下水箱或者储液罐的盖子，请用厚布盖住盖子，并慢慢取下。
- 发动机冷却液有毒，请勿摄入。如果误吞冷却液，请立即吐出并紧急就医。
- 如冷却液进入眼睛，请立即用大量的水冲洗至少 15 分钟。如仍刺痛，请立即就医。
- 如冷却液接触皮肤，请用肥皂和大量的水清洗。如仍刺痛，请立即就医。
- 冷却液易燃。请勿让其接触明火或者其他热源。否则，冷却液会被引燃，请勿让其接触热表面，例如排气管。请谨慎！



### 建议

- 定期更换冷却液  
如不定期更换冷却液，锈迹将会降低冷却效果，导致漏水或者堵塞散热器芯。



## 备注

- 发动机冷却液是由冷却液和水按照一定的比例调配而成。

## 准备发动机冷却液

为了防止发动机在冷却过程中损坏，以及保护冷却系统不被腐蚀，请按照一定的比例来调配发动机冷却液。

适用环境温度	冷却液浓度 *
-30° C 以上	50%



## 建议

- 江西五十铃生产的车辆在不同温度环境中，选用不同浓度的专用冷却液。
- 如果发动机或者汽车必须在 -25°C 甚至更低的环境工作，推荐使用浓度为 55% 的冷却液。

**警告**

- 发动机冷却液有毒，请勿摄入。如果误吞冷却液，请立即吐出来并紧急就医。
- 如冷却液进入眼睛，请立即用大量的水冲洗至少 15 分钟。如仍刺痛，请立即就医。
- 如冷却液接触皮肤，请用肥皂和大量的水清洗。如仍刺痛，请立即就医。
- 如需保存，请将冷却液放置在儿童够不着的地方。
- 冷却液易燃。请勿让其接触明火或者其他热源。否则，将会被引燃，请勿让其接触热表面，比如排气管。请谨慎！

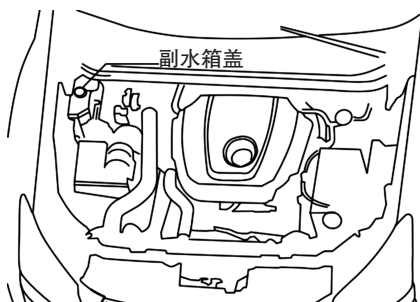
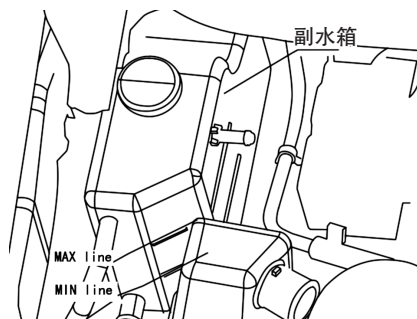
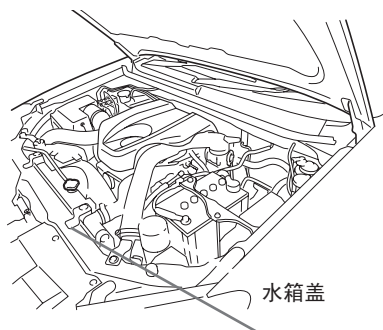
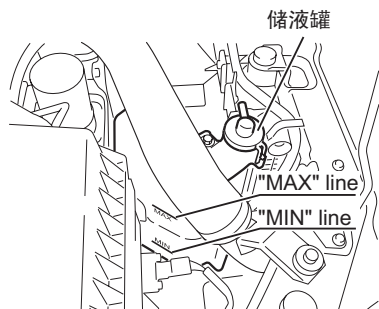
**注意**

- 只能使用江西五十铃推荐的冷却液。
- 使用其他非江西五十铃推荐的冷却液会对发动机，水箱和加热器芯造成损坏。尤其是使用带有硼酸盐或者硅酸盐的冷却液，可能导致发动机腐蚀，造成冷却液泄露和其他问题。

**建议**

- 可使用蒸馏水或者去分子水来进行稀释。
- 请勿使用不符合规定浓度的冷却液。如果浓度为 60% 甚至更高，可能会导致过热。但如果为 30% 或者更低，将不能充分发挥防腐蚀性能。
- 任何不符合规定浓度的冷却液都可能降低防腐性，冷却液可能结冰。
- 如果发动机冷却液消耗过快，请联系最近的江西五十铃经销商检查维修。
- 请勿在发动机冷却液中添加除冷却液之外的添加剂。

## 检查发动机冷却液液位



储液罐位于发动机机舱的右前方。当发动机已冷却,请确保液位在“最高位”和“最低位”的刻度之间。此外,取下水箱盖并检查发动机冷却液是否已加满。请在冷却液冷却后再检查。

10



## 注意

- 水箱盖以双重方式打开和关闭。当取下水箱盖时,请注意不要损坏盖子机油口颈部。

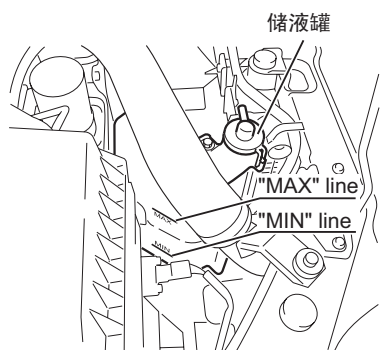
同时,请检查水箱或散热器软管是否泄漏。在汽车停驻的地面查看是否有液体或者污渍。如发现泄露,请立即联系江西五十铃经销商。



## 注意

- 如有泄漏但却仍使用汽车,则会引起发动机失效。

## 添加发动机冷却液

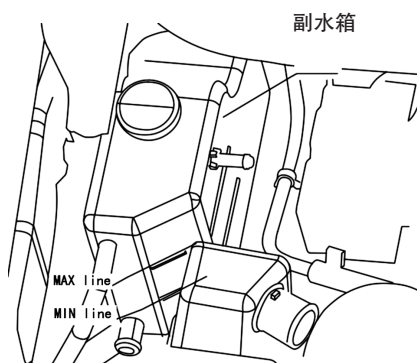


当发动机冷却液液位低于“最低位”刻度时，请打箱盖并加冷却液至接近“最高位”刻度。补充完之后请盖紧盖子。



## 警告

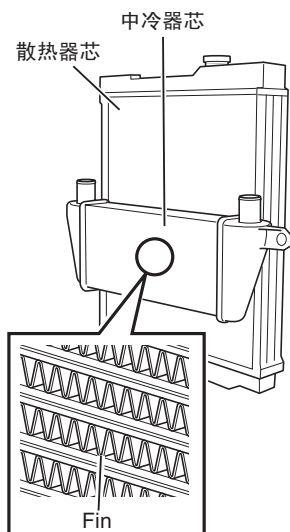
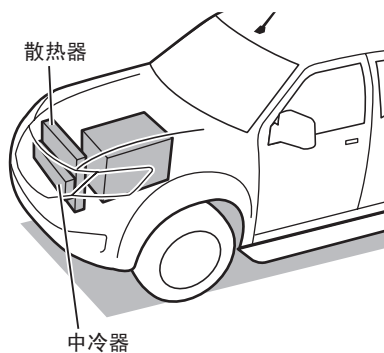
- 请在发动机完全冷却之后检查，补充以及更换发动机冷却液。



## 建议

- 请勿添加过满。
- 检查储液罐以确定发动机冷却液液位。如突然降低，请打开水箱盖，检查散热器中的液位。
- 当发动机还未冷却，请小心操作，以免冷却液接触到排气管。否则会损坏排气管。
- 如果冷却液液位变化过快，请联系江西五十铃经销商。

## 散热器和中冷器



## 清洁散热器芯和中冷器芯

如在散热器芯和中冷器芯的空气通道中有污垢或者灰尘堵塞，冷却效果会降低。

同时，还可能会腐蚀芯体。请定期用自来水清洁散热器芯。



## 警告

- 请确保关闭发动机，且已将钥匙从点火开关中取出。
- 启动汽车后，发动机，排气管和散热器会迅速升温。请小心操作，以免烫伤。在发动机冷却之后再行清洁。



## 注意

- 请勿使用高压水枪来清洗散热器，中冷器及其周围区域。否则，可能会损坏零件。
- 清洁散热器芯和中冷器芯时，请勿挤压或者损坏散热片。
- 散热片为易碎件，操作时请小心不要将其折弯。如果散热片变形，将会影响制冷效果。

注意（下文续）

注意（接上文）

- 清洁之前请采取措施，防止水溅落到周边的电子部件或者线束上。
- 如散热器芯和中冷器芯在清洁之后仍有顽固污渍，请让江西五十铃经销商进行检查和维修。

## 风扇皮带和空调压缩机皮带



### 建议

- 4JJ1 /RZ4E 发动机的风扇皮带使用多楔带。该类型皮带所需张力可进行调整，比常规的多楔带更为准确。如张力不合适，可能导致噪音或者皮带断裂。如风扇皮带损伤，将会导致无法正常发电，或者发动机过热。请仔细检查发动机风扇皮带。如张力不合适，会导致噪音或者皮带断裂，请检查空调压缩机皮带的张力。
- 请使用五十铃原厂件来更换风扇皮带和空调压缩机皮带。

[ 调整皮带张力时请遵循以下信息 ]

- 无论是否用新旧皮带进行替换，请按以下指示执行：
  - 请在启动发动机之前或者在关闭发动机半个小时后再检查皮带。
  - 使用推荐的方法来校正皮带和皮带轮槽，并调整皮带张力。
  - 启动发动机，让其怠速一分钟以均衡皮带在所有跨度值之间的张力。
  - 停止发动机，检查张力。如果张力不合适，调整到标准值。
  - 如参照新皮带的张力范围，请确认是否已使用新皮带。



### 建议

- JE4D25Q5A/JE4D25Q5A 发动机的曲轴皮带使用多楔带。将该类型皮带套到各带轮上，用套筒扳手套住附件张紧轮上紧固带轮的螺栓头，用力压扳手，使张紧轮向下转动，将皮带安装到位后，松开套筒扳手。转动曲轴 1~2 圈，观察皮带安装是否无问题。
- 皮带采用自动张紧轮，不需要调节皮带张力。

## 空气滤清器

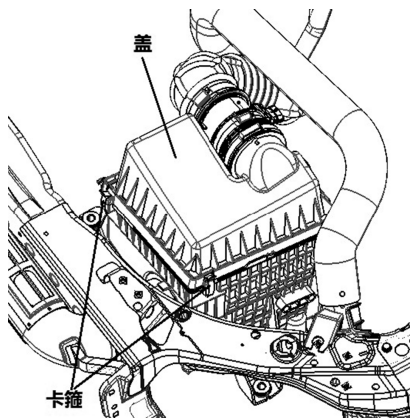
如果空气滤清器滤芯堵塞，不仅会降低发动机输出功率，同时也会增加油耗。应按照以下方式来操作空气滤清器。应根据保养计划来进行检查和更换。请在江西五十铃经销商处进行更换。



### 建议

- 请使用江西五十铃原厂空气滤清器。
- 在校正空气滤清器盖防止灰尘进入之后，需重新安装空气滤清器盖。任何时候，都需要安装空气滤清器。除非在检查维修的时候暂时挪开。如缺失空气滤清器，发动机将会损坏。

## 检查空气滤清器

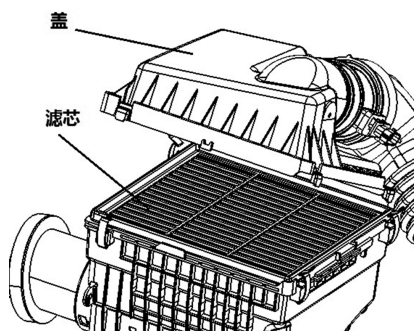


取下空气滤清器滤芯，检查是否有污渍堵塞。

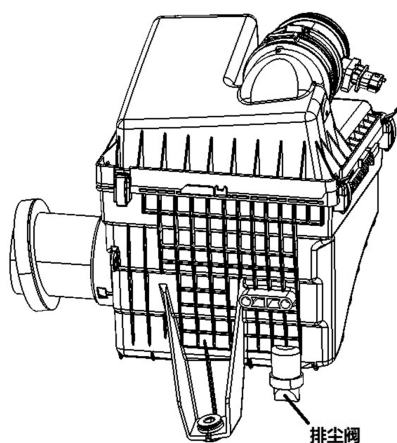
如空滤被污渍堵塞，请进行清洁。

1. 松开 4 个卡箍并打开空气滤清器盖。





2. 取出空气滤清器滤芯。
3. 清除堆积在空气滤清器和空气滤清器盖上的污渍。



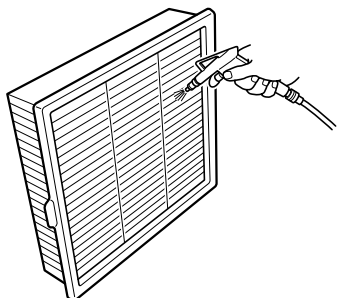
4. 清洁在空气滤清器底部的排尘阀。



### 建议

- 安装时，请保证空气滤清器在同一个方向。并扣上空气滤清器的4个卡箍。

## 清洁空气滤清器滤芯



1. 用空气枪以高达 690 kPa(7.0 kgf/cm<sup>2</sup> / 100psi) 的力度对着滤芯吹除灰尘。
2. 检查滤芯是否已损坏或变薄。



### 建议

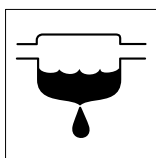
- 请勿将压缩空气往滤芯的外表面喷，否则，灰尘会堆积在内表面。

## 燃油滤清器

无论是底盘侧还是装有前燃油滤清器的发动机侧的燃油滤清器，都需依照维修计划更换。请在江西五十铃经销商处进行更换。

当油水分离器（燃油滤清器）警告灯亮起时，请排干水。

### 油水分离器（燃油滤清器）警告灯



当一定量的水已堆积在油水分离器内（发动机侧燃油滤清器），油水分离器（燃油滤清器）警告灯会亮起。

此时，请排干水并确保警告灯已熄灭。

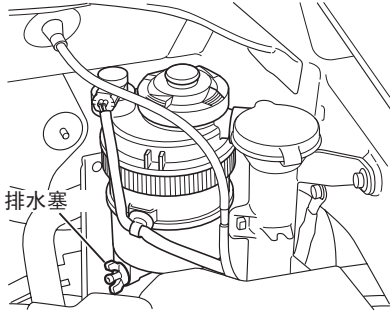


#### 注意

- 如果油水分离器中的积水不排干，会导致无法启动汽车，并且损坏汽车。
- 如果警告灯在发动机在工作时亮起，请迅速排干水。如持续亮灯，且您继续驾驶，可能会损坏燃油喷射系统。请让最近的江西五十铃经销商进行检查和维修。

## 将燃油滤清器排水

请在江西五十铃经销商处进行油水分离器（燃油滤清器）排水工作。如果是您私自操作，请遵照当地国家的法规对排出的液体进行处理。

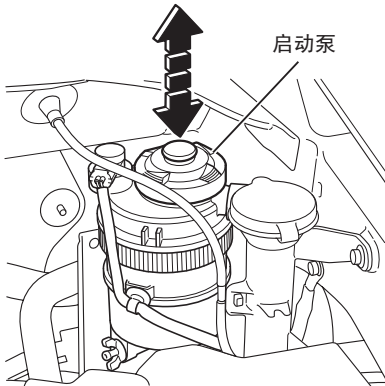


1. 请在江西五十铃经销商处进行油水分离器（燃油滤清器）排水工作。如果是您私自操作，请遵照当地国家的法规对排出的液体进行处理。



### 警告

- 请在无易燃物的场所进行排水工作。否则，将会引发火灾。



2. 松开排水塞并上下移动启动泵 10 到 20 次。
3. 拧紧排水塞，移动启动泵几次。
4. 试将发动机转动并检查是否排水塞会泄露。请确认是否油水分离器（燃油滤清器）警告灯已熄灭。



### 注意

- 排水时请关闭发动机。
- 清除附着在车身上的燃油。
- 排水之后再启动发动机的时间会比平时要长，如果发动机未在十秒钟内启动，请等候片刻再次尝试。
- 排出的水中可能会含有燃油。请按当地国家的法律法规来进行处理。
- 如油水分离器（燃油滤清器）要求频繁排水，请在江西五十铃经销商处进行操作。油水分离器（燃油滤清器）可能会对燃油系统造成不良影响，最好不要使用。



## 底盘相关的服务及保养

●制动器	6-38
●驻车制动	6-42
●车轮和轮胎	6-42
●轮胎互换	6-47
●备胎	6-48
●千斤顶	6-51
●更换轮胎	6-55
●离合器 ( 配备手动变速箱的车型 )	6-63
●方向盘	6-65
●动力转向液	6-66

## 制动器



### 警告

- 若出现制动系统异常，请勿继续行驶，并尽快联系最近的江西五十铃经销商。

## 制动液

手动挡车型的制动液油壶和离合器液油壶为同一个油壶。



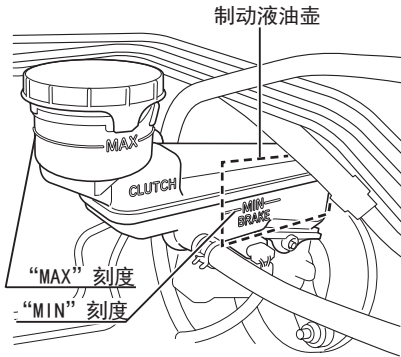
### 警告

- 如不慎让制动液进入眼睛，请用大量清水冲洗至少 15 分钟。若仍感不适，请紧急就医。



### 注意

- 在加注之前，请清洁盖子周围的区域，并使用干净容器进行加注，否则，若有异物，将影响制动系统工作。
- 请参照保养计划来检查和更换制动液。
- 请使用非石油基质的制动液。
- 请勿让制动液接触皮肤。若不慎接触，用清水进行清洁。
- 制动液会溶蚀油漆和一些其它汽车零件，例如塑料，乙烯基和橡胶等另外其对金属也有很强的腐蚀性。若有制动液溅出，请立即用水擦干净。若皮肤刺痛，请立即就医。
- 制动液很容易吸收水分。因此，请用容器密封存放。
- 请勿加注非标制动液，不同品牌的制动液混合可能会产生化学反应，导致制动系统无法正常工作。
- 若制动液液位迅速降低，则可能是制动系统或者刹车片存在故障，或制动衬片磨损到极限状态。请尽快前往江西五十铃经销商处检查。



### 检查制动液液位

检查制动液液位是否在“MAX”刻度和“MIN”刻度之间。

请参考左侧制动液油壶的“MAX”刻度和“MIN”刻度确认制动液液位。若使用其他方式，可能无法准确判断液位。

若制动液液面模糊，请轻摇车辆进行检查。



### 注意

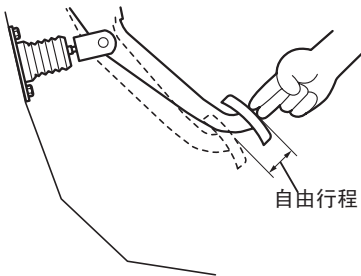
- 请按照正确的方式检查液位。若制动衬片磨损到极限状态，离合器液和制动液液位也会发生变化。

### 添加制动液

如制动液液位接近或低于“MIN”刻度，请取下盖子，加注制动液。请注意不要超过“MAX”刻度。

添加制动液之后请拧紧盖子。

## 制动踏板

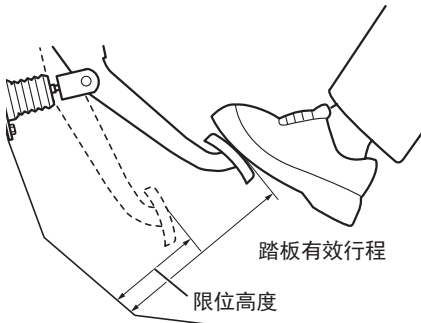


### 自由行程

关闭发动机并用力踩放制动踏板约 10 次，然后用手轻轻推制动踏板，检查其自由行程，直到感觉到阻力。若自由行程不在规定的范围内，请前往江西五十铃经销商进行检测和调整。

自由行程 (在踏板端头测量)

6 - 10 毫米 (0.24 - 0.39 英寸)



### 自由高度和限位高度

检查踏板距地板的高度，即为踏板自由高度。

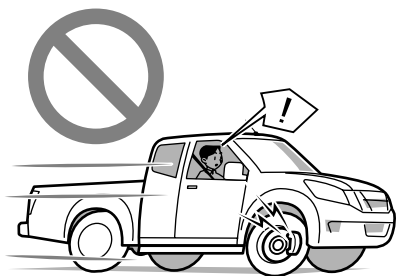
然后，启动发动机，等待约 1 分钟，保持踩踏的动作，检查踏板限位高度。

如自由高度或限位高度都不在规定的范围内，请前往江西五十铃经销商进行检测和调整。

变速箱类型	踏板有效行程	
	右舵车	左舵车
手动变速箱	177.4 – 189.4 毫米 (7.0 – 7.5 英寸)	176.3 – 188.3 毫米 (6.9 – 7.4 英寸)
自动变速箱	179.6 – 191.6 毫米 (7.1 – 7.5 英寸)	178.5 – 190.5 毫米 (7.0 – 7.5 英寸)

限制高度 ( 施加 490 N (50 kgf / 110 lb) 压力在踏板上 )

45 毫米 (1.77 英寸) 或更多



### 建议

- 如果连续踩制动踏板后踏板仍缓慢下降或感觉踏板偏软，有可能是空气进入了制动回路导致。请将您的车辆尽早交由附近的江西五十铃经销商检查。

- 车辆在正常行驶或刹车过程中产生尖叫声，可能原因如下：

- 刹车片磨损

制动衬片即将磨损到极限状态，请将您的车辆尽早交由附近的江西五十铃经销商检查。

- 粘附沙、沙砾或泥浆制动器上粘附沙、沙砾或泥浆，在与运动部件接触时会发出尖叫声。此时，应清洗车辆以去除沙、沙砾或泥浆。如果清洗还是不能消除尖叫声，请将您的车辆尽早交由附近的江西五十铃经销商检查。



### 备注

- 如需测量制动踏板与地板的间距，请启动发动机，踩下油门踏板若干次，利用制动踏板的第一次踩踏来测量间距。在连踩两次以上之后，将无法准确测出该间距。



## 制动性能

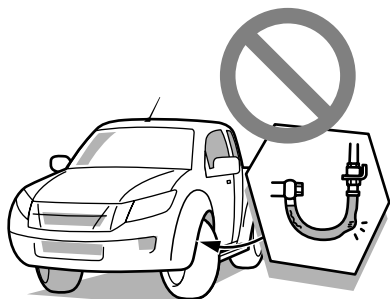
在干燥路面缓慢行驶，然后踩下制动踏板，检查制动踏板是否运作正常，车辆是否跑偏。如果发现制动系统有任何异常，请联系最近的江西五十铃经销商。



### 注意

- 应该在宽阔的道路上检查制动性能，不但视野开阔，而且也能留意周边车辆。

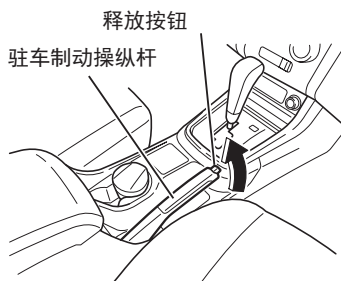
## 制动软管及管线



将方向盘向左打死，检查左前方的制动软管并确保其没有划痕、裂缝或鼓起。同时确保软管和管线没有缠绕底盘或车轮，连接部位无泄漏并且无任何破损。以相同方法检查右前方的制动软管。检查左后方和右后方的制动软管和管线。如果软管和管线有异常（损坏，划痕，裂缝，鼓起，泄漏等），禁止继续行驶，并请联系最近的江西五十铃经销商。

## 驻车制动

### 检查



从完全释放位置缓慢拉起操纵杆，在转动过程中每个齿轮 V 型槽口将产生 1 次滴答声，操纵杆拉起至合适位置并锁止时，记录此时的 V 型槽口数。如果槽口数不在下表所列标准范围内，将其调整至标准值。此外，在干燥的斜坡路面上，检查驻车系统是否能在斜坡上正常驻车。请在江西五十铃经销商处整驻车制动操纵杆并检查驻车性能。

#### 操纵杆行程 \*

6 到 9 个 V 型槽口

\*: 用约 294 N (30 kgf/66 lb) 的拉力将操纵杆从初始位置缓慢拉起时的 V 形槽口数。

## 车轮和轮胎

车轮对于安全舒适的驾驶至关重要。一旦任一车轮掉落，不仅会造成车辆抛锚阻挡其它车辆，还会造成严重交通事故。强烈建议每天对车轮和轮胎进行检查，并在正规场所进行保养。



### 警告

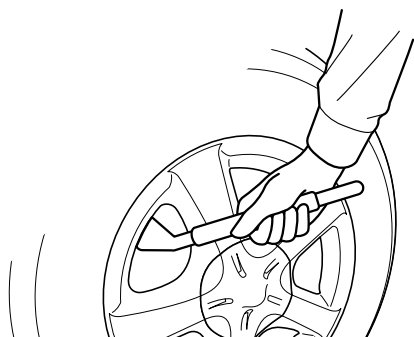
- 如果轮胎未适当充气或者路况不安全，请不要驾驶汽车。
- 如果检查时发现车轮螺栓、螺母、车轮或轮胎有任何异常，禁止驾车并联系最近的江西五十铃经销商。
- 如果检查时发现左车轮有任何异常，仔细检查右车轮是否有相似问题。如果一个车轮有故障，另外的车轮可能也有故障。

## 检查轮胎

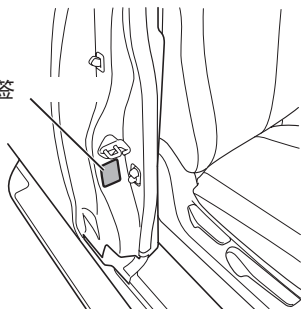
## 气压

轮胎气压太低或太高不仅会影响驾乘的舒适性、造成车载货物的损坏，同时也会造成轮胎瞬间过热和异常磨损，甚至爆胎。

- 请使用合格胎压计检查轮胎气压。轮胎气压必须在轮胎处于冷却状态或驾驶前进行测量（行车后，轮胎气压会增加约 10%）。
- 轮胎气压因车型和轮胎规格而异，请参考驾驶员座位旁门框开门处所贴的轮胎气压标签。如未贴气压标签，请参考附于下页的标签说明。
- 同时按保养计划上所规定的时间间隔检查备胎气压。



气压标签



## 轮胎规格及气压

轮胎规格		胎压 kPa (kgf/cm <sup>2</sup> /psi)	
前轮	后轮	前轮	后轮
195R15C 8PR		<b>275 (2.75/40)</b>	<b>450 (4.50/65)</b>
215/70R15C		<b>225 (2.25/33)</b>	<b>375 (3.75/54)</b>
215/70R15LT		<b>225 (2.25/33)</b>	<b>375 (3.75/54)</b>
205R16C		<b>260 (2.60/38)</b>	<b>400 (4.00/58)</b>
245/70R16		<b>200 (2.00/29)</b>	<b>280 (2.80/41)</b>
255/65R17		<b>200 (2.00/29)</b>	<b>250 (2.50/36)</b>



## 警告

- 轮胎充气不足或磨损严重极易引起打滑，甚至出现爆胎，非常危险。一旦爆胎，轮胎可能会燃烧而引起车辆着火。
- 如果气压过低或轮胎漏气，车轮螺栓将处于过载状态，易损坏断裂，导致车轮脱落，引发交通事故。



## 注意

- 轮胎充气过高会影响驾乘舒适性，并且容易损坏货物。充气过低会导致轮胎局部过热，致使爆胎。请经常检查轮胎气压，并保证轮胎气压在要求范围内。

## 裂缝及其它损坏

检查胎面及胎侧是否有裂纹或其它损坏。

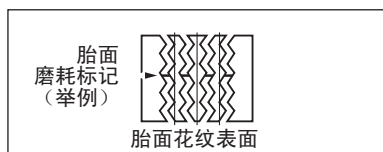
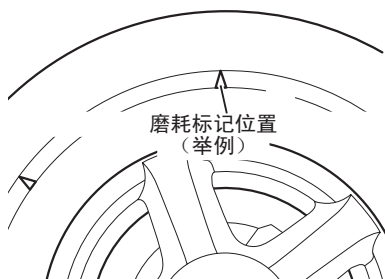
重点检查胎面是否有钉子或其它金属物镶嵌于胎面花纹内。

检查时发现轮胎有任何异常，禁止驾车并联系附近的江西五十铃经销商。



### 建议

- 检查轮胎时，需要特别注意：气压不足；胎面花纹里的石粒或钉子；轮胎表面裂缝或其它损坏；不规则磨损。



## 轮胎花纹过度磨损和异常磨损

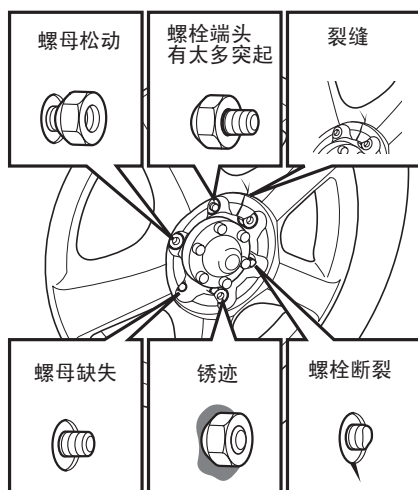
使用磨损严重的轮胎会加大车辆行驶中扎胎或爆胎的几率，十分危险。检查所有轮胎磨损是否已到磨损标记，并用深度尺测量胎面花纹沟深，以确保胎面的沟深满足要求。如果已超磨损标记，则必须更换轮胎。此外，还需检查轮胎是否存在不规则或其它非正常磨损。

如果轮胎损坏，请尽快联系江西五十铃经销商。



### 注意

- 高速行驶时，过浅的胎面花纹沟深会增加打滑几率；且潮湿路面更易打滑失控。



### 观察车轮安装状况

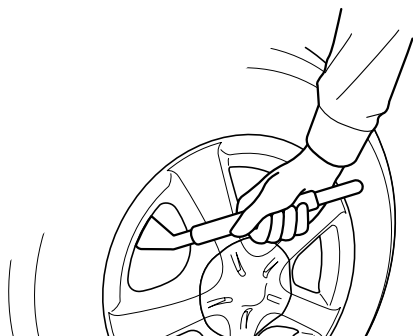
检查每个车轮的安装状况：

1. 检查车轮螺栓、螺母是否缺失。
2. 检查轮辋，车轮螺栓或螺母上是否有锈蚀，同时检查轮辋是否有裂纹或其它损伤。
3. 检查螺栓突出长度是否合适。所有螺栓突出长度在同一车轮和所有车轮上都应保持一致。一旦发现车轮螺栓、螺母或轮辋有任何异常，禁止驾驶车辆，并尽快联系最近的江西五十铃经销商。



### 注意

- 车轮任何异常的安装均可能导致车轮螺母松动、脱落甚至螺栓断裂。



### 备胎气压

备胎气压须略高于行驶胎标准气压。使用备胎前需将气压调整到标准气压。行驶中轮胎温度升高，气压会相应升高。如果行车后再调整轮胎气压（即热胎），则需在标准气压上增加约 20KPa（0.2kgf/cm<sup>2</sup>/3psi）。

### 旧胎的使用

轮胎是橡胶件，随着时间的推移会逐渐老化（即使是未使用的轮胎，如备胎）。轮胎使用 5-7 年后，如果打算继续使用，必须对轮胎进行老化检查。

如需了解更多细节，请咨询江西五十铃经销商。

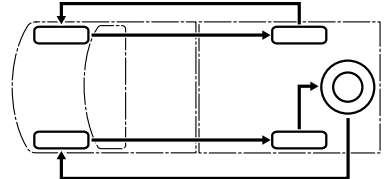
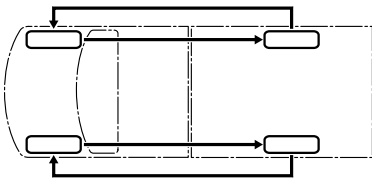
## 轮胎互换



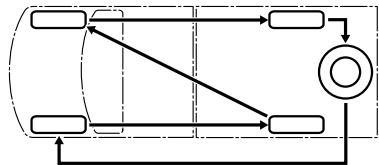
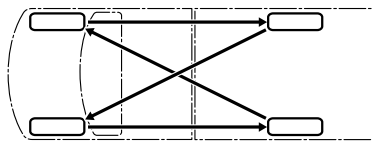
### 注意

- 当拆卸车轮时一定要检查车轮螺栓、螺母及轮辋上是否有任何异常。
- 如发现车轮螺栓、螺母及轮辋上有任何异常情况，请停止使用车轮。尽快联系最近的江西五十铃经销商。

轮胎的不同部位磨损不同。为了保证轮胎磨损均匀，延长使用寿命，应定期互换轮胎。



如子午线轮胎存在单边磨损，按下图所示互换轮胎。

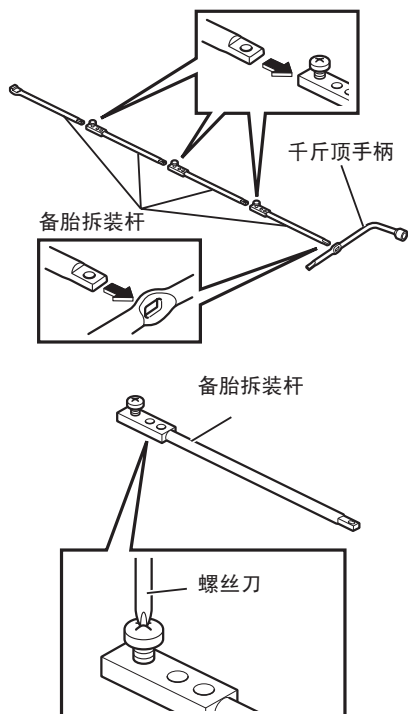


### 建议

- 轮胎在更换后，拧紧车轮螺母，初次行车后，螺母力矩较可能会减小，因此，更换轮胎行驶至 50-100km (31-62 英里) 后须按照本章“重新紧固车轮螺母”部分的相关说明对车轮螺母进行紧固。
- 备胎轮辋为钢质（非铝轮），仅作应急时使用。

## 备胎

## 拆卸轮胎



1. 组装备胎拆装杆和千斤顶手柄。
2. 连接备胎拆卸杆时，请用手或螺丝刀（十字）拧紧螺栓。将备胎拆装杆的凹面与其他拆装杆安装孔对齐以便螺栓的顺利紧固。



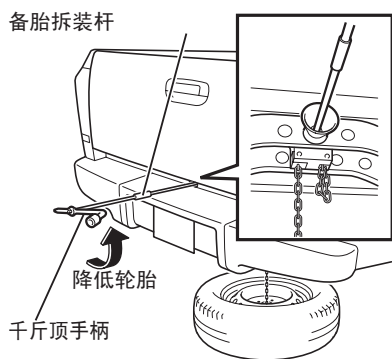
## 注意

- 确保每个螺栓都拧紧到位。



## 建议

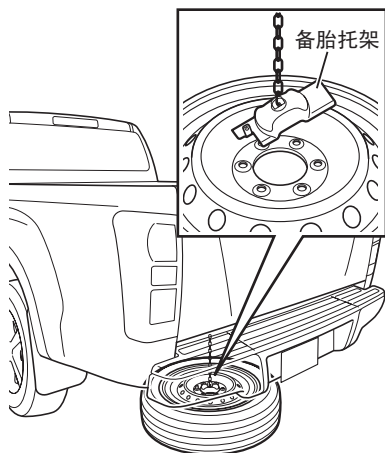
- 必须拧紧所有螺栓，否则松动的拆装杆会划伤车身漆面。
- 为防止漆面划伤，在漆面先放置一些纸张或布作为保护。



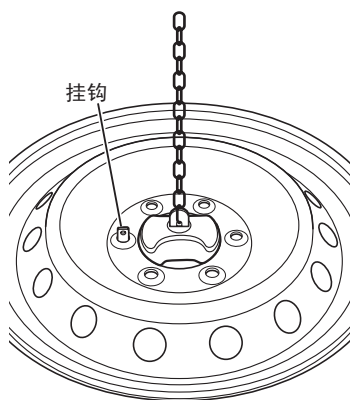
3. 用纸张或胶带包裹平头螺丝刀，打开盖板，以免划伤漆面。打开盖板后，将备胎拆装杆插入备胎装卸孔中，逆时针转动千斤顶手柄卸下备胎。



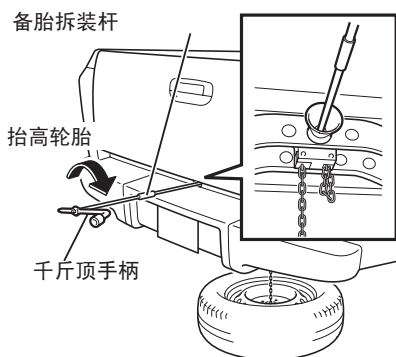
存放

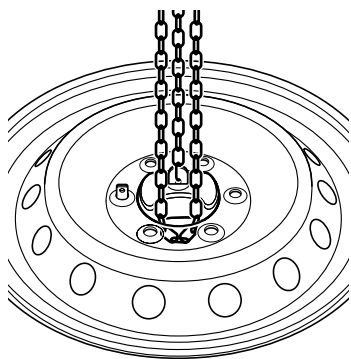


1. 将轮辋外表面朝上放置，然后将备胎托架插入轮辋的中心。



2. 将备胎托架的限位销插入轮辋螺母孔内，调整备胎托架使之与备胎稳定贴合，摇起链条，升起备胎。





3. 备胎被提起一半时将链条置于轮辋中心，然后顺时针方向转动拆卸杆升起备胎，施加载荷不少于 196N(20Kg/44 磅)，以确保备胎安装牢固。
4. 关闭盖板。



### 注意

- 禁止在车辆顶起时拆卸备胎。
- 如果链条损坏变形，行驶中备胎会因为震动冲击出现松动而导致掉落，这将非常危险。
- 将轮胎置于备胎架后，请检查轮胎是否安装牢固。如轮胎松动，行驶中可能会因为振动而导致备胎脱落，非常危险。



### 建议

- 备胎安装之后，通过脚用力蹬轮胎来检查是否安装稳固。如果有松动，检查备胎架无故障后再次固定。如果备胎无法重新固定于托架上，建议停止使用该车辆，联系最近的江西五十铃经销商。

## 气压

按照保养计划中规定的周期使用轮胎压力计来检查备胎气压。

充气至标准气压的备胎可能由于放置时间长而气压降低。因此备胎气压应比标准值稍高。

## 千斤顶



## 警告

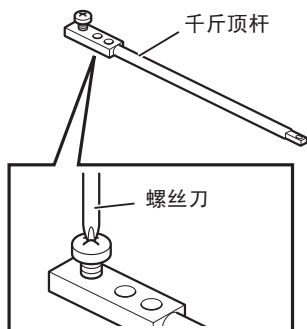
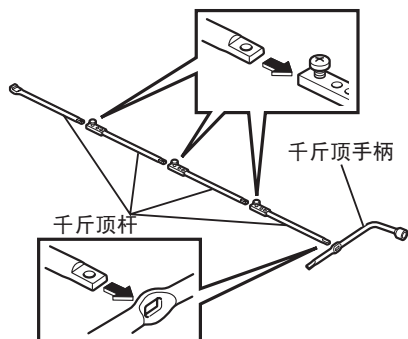
- 质地偏软或倾斜的地面用千斤顶抬高车辆会导致危险事故。因此，请选择坚固平整的路面进行操作。
- 使用千斤顶时不要在千斤顶上下位置放置任何物体。
- 使用千斤顶时，确保车辆完全制动。对于手动挡的车型，请将换挡杆置于倒车挡，对于自动挡车型，请将换挡杆置于“P”挡。当后轮被千斤顶顶起的情况下，只采用驻车制动的汽车仍然会移动，非常危险。
- 使前轮处于正前方位置，将钥匙从点火开关内拔出，锁定方向盘。
- 在汽车被千斤顶顶起之前，必须保证车内无乘员。
- 为确保安全，在操作过程中不允许打开车门或启动发动机。
- 千斤顶顶高点不能超过最大量程。此外，需要确保千斤顶的顶点和车辆接触良好。
- 为了避免千斤顶滑动的情况，备用轮胎一旦被卸除，应置于车下千斤顶旁。
- 使用千斤顶前，确保千斤顶与顶点没有泥土或油污。不做检查会导致千斤顶与车辆之间因泥土或油污而产生相对滑动，产生事故。
- 禁止在后车轮仍接触地面时启动发动机。即使某侧车轮抬离地面后，车辆发动机动力传送到后桥时，车辆仍会产生移动。
- 安全起见，车载千斤顶只能在更换轮胎或安装移除防滑链时使用。此外，一次只能顶起一个车轮。
- 禁止同时操作多个千斤顶。
- 同时抬起两个车轮属于危险行为，一次只能顶起一个车轮。
- 车载千斤顶只适用本车，禁止将千斤顶用于其它车辆或将其它车辆的千斤顶用于本车。
- 作业前确保操作杆紧密插入千斤顶手柄，操作过程中千斤顶手柄一旦从拆装杆滑脱，将导致人员受到严重伤害。
- 禁止将身体或身体任何部位置于被顶起车辆下方，否则在千斤顶滑脱时将可能造成危险事故。
- 如果需要在车身底部进行操作，请使用千斤顶安全支架来支撑车辆重量。



## 操作千斤顶

## 顶起车辆

1. 安装备胎操作杆与千斤顶手柄。



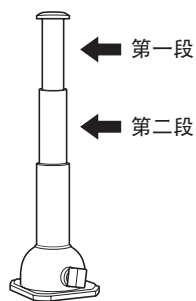
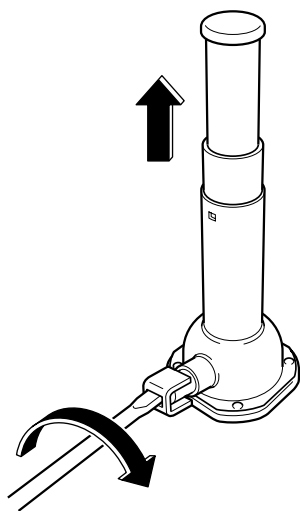
2. 安装拆卸杆时，用手或螺丝刀（十字）拧紧螺栓。在拧紧螺栓前，确保凹面对准拆装杆的插销面。



## 注意

• 确保拧紧每个螺栓。

3. 将千斤顶操作杆末端插入千斤顶升举口中。
4. 及时将千斤顶放置在车辆支撑点位置之下，同时确保千斤顶是竖直向上的。千斤顶必须放置于坚固平整的路面上。



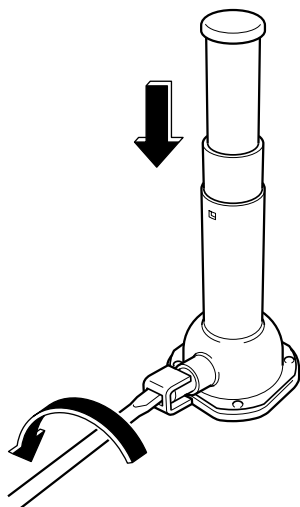
5. 操纵千斤顶手柄检查千斤顶是否正常移动。
6. 顺时针转动千斤顶手柄，举起车辆。
7. 确认千斤顶高点与车辆接触良好后顶起车辆。

 **警告**

- 千斤顶有两段挺柱，当第二段挺柱完成挺起后千斤顶操作手柄将变的很沉重，此时请终止操作，如果继续顶高千斤顶，千斤顶易被损坏。且被顶的过高的车辆容易滑动而非常危险。

### 将车辆降下

逆时针转动千斤顶手柄将车辆放下。



## 千斤顶顶点



## 警告

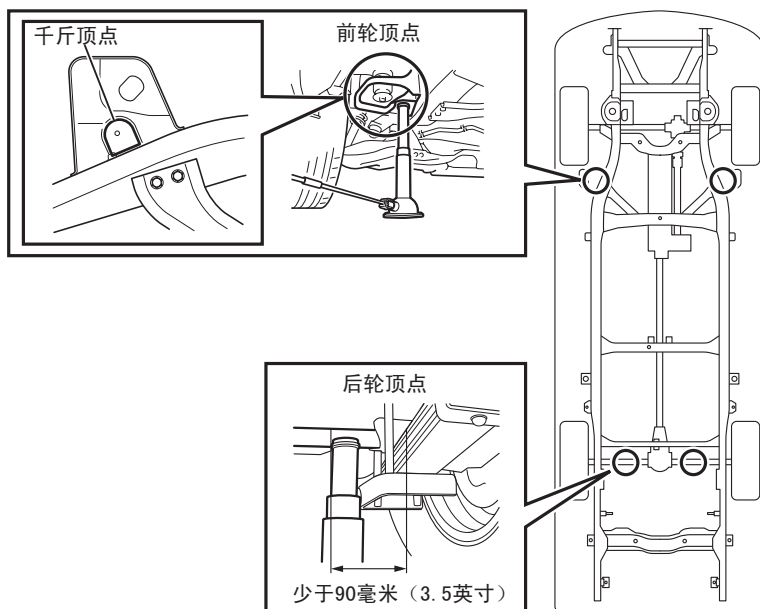
- 严格按照图示位置支撑车辆，否则会造成车辆损伤或严重的人身伤害。

## 前轮顶点

使千斤顶头部与车架前侧支架平整部对齐，如图所示。

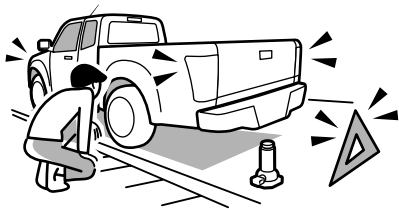
## 后轮顶点

千斤顶头部与固定后桥的安装支架距离在 90mm(3.5in)，将千斤顶头部凹面中心与后桥壳体下弧面中心对齐，如图所示。



## 更换轮胎

### 准备



请选择以下地点作为停车换胎的地方：

- 不会妨碍交通。
- 坚实平整的地面。
- 您可以安全更换轮胎。

在公路上更换轮胎的时候，请保持危险警告灯一直闪烁并使用三角警告牌提醒其他来往车辆。确保汽车完全制动，对于手动挡车型，请把换挡杆置于“R”挡（倒挡）。对于自动挡车型，请把换挡杆置于“P”挡。同时，请用挡块（或者石头，木块等）抵住对角线轮胎前后。（例如，如果要更换右后轮胎，请用垫块抵住左前轮胎）。换胎时，车上的乘员必须下车。



### 注意

- 请使用指定规格和相同胎面花纹的轮胎进行更换。

## 拆卸车轮



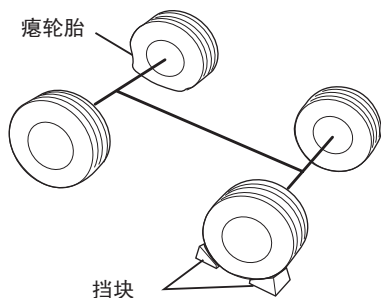
### 警告

- 确保汽车完全制动，如果是手动挡车型，请把换挡杆置于“R”挡（倒挡），同时正确的放置挡块。仅使用驻车制动不能完全阻止汽车移动。当后轮被千斤顶顶起的情况下，采用驻车制动的汽车仍然会移动，发生危险。
- 在汽车被千斤顶顶起之前，必须保证车内无人。
- 使用千斤顶时请勿打开车门或启动发动机。请勿查看车底部，或者钻到车底，否则会发生危险。
- 为了避免千斤顶滑动的情况，备用轮胎一旦被卸下，应置于车下千斤顶旁边。
- 禁止在车轮螺栓或者螺母上使用润滑油或者油脂。一旦车轮螺母可松脱，将导致车轮脱落，引发交通事故。
- 禁止采用加热来拆卸车轮螺母。加热会缩短轮辋的使用寿命，并对车轮轴承造成损坏。

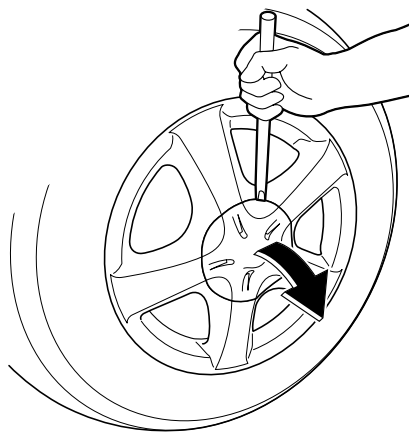


## 注意

- 车轮很重，装拆车轮时，请小心操作，以免受伤。
- 请勿碰触排气管和柴油颗粒滤清器，以免烫伤。因为汽车停下来的时候，他们的温度非常高。
- 搬运车轮等零件时，请小心处理，避免人员受到伤害。



1. 确保汽车完全制动，对于手动挡车型，请把换挡杆置于“R”挡（倒挡）。对于自动挡车型，请把换挡杆置于“P”挡。更换前车轮时，挡块置于所换前车轮对角的后车轮前后位置。（例如更换后车轮时，挡块则置于所换后车轮对角的前车轮前后位置。）
2. 千斤顶头部牢靠抵住千斤顶高点。  
千斤顶
3. 尽量顶高汽车，使轮胎完全离面。



4. 对于铝制轮辋，请用千斤顶手柄扁头部分拆卸车轮装饰盖，沿着车轮装饰盖周边缺口处撬动，直到松脱。采用车轮螺母扳手松动螺母，请勿取下车轮螺母，使车轮保持原位。



## 注意

- 请使用千斤顶的扁头拆卸车轮装饰盖。如果用手拆卸，可能会被车轮装饰盖的边缘划伤。
- 禁止过频繁松动车轮螺母，否则易损坏轮辋、螺栓。





## 建议

- 请在操纵杆末端的扁头裹上布条或者胶布，防止车轮装饰盖损坏。

5. 将车辆顶起足够的高度，使车轮完全离地。
6. 取下所有已松开的车轮螺母，卸下车轮。小心操作，避免损伤车轮螺栓螺纹。



## 建议

- 请不要将车轮外表面朝下放在地上，以免产生划痕。

7. 检查以下零件：轮辋是否变形或有裂纹等；轮辋的安装面是否过度磨损；车轮螺母、螺栓的螺纹是否损坏。如果以上零件有任何异常，请检查其它零件并更换新零件。

## 安装车轮



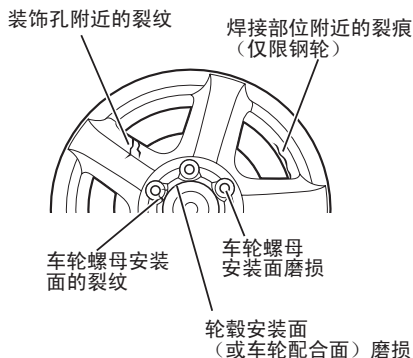
## 警告

- 在汽车行驶中，轮辋、车轮螺栓或车轮螺母有任何异常都可能使其很快断裂，从而使车轮脱落。
- 如果您发现轮辋，车轮螺栓或螺母有任何异常，请不要驾驶并联系离您最近的五十铃经销商。
- 请勿在任何配合面，如车轮螺母安装面（锥形表面）和轮辋安装面等重新喷漆，否则会导致车轮螺栓的松动或者断裂。
- 请勿在汽车倾斜或者车轮中心错位的情况下安装车轮。
- 请勿在车轮螺栓或螺母上涂抹润滑油、油脂。否则，会使螺母会变得过紧，导致螺栓损坏，从而使螺母松动，使车轮脱落，引发事故。一旦发现任何螺栓或者螺母上有油脂，请赶紧擦拭干净。



## 注意

- 当车轮离地时再更换车轮。否则，车轮无法安装到位，从而影响汽车行驶。
- 清除轮辋安装面或者车轮安装面上的泥土和锈迹。否则，在行驶过程中车轮会松动。



## 1. 对轮辋进行以下项目的检查：

- 轮辋的螺栓孔及装饰孔附近是否有裂纹或其他损坏。
- 轮辋的螺母安装座的表面（锥面）是否有裂痕或者损伤。
- 轮辋的焊接部位（仅限钢圈）是否有裂痕或者损伤。
- 轮辋的轮毂安装面上（或车轮配合面）上是否有磨损或损伤。

如果发现轮辋有任何异常，请停止驾驶，尽快联系五十铃供应商。

2. 对车轮螺栓和螺母检查以下事项：

- 裂痕或者其他损伤。
- 螺栓过长或者锈蚀过度。
- 破损，变薄或者螺纹坏牙。

如在车轮螺栓或螺母上发现任何异常，请不要驾驶汽车，尽快联系五十铃供应商。



### 注意

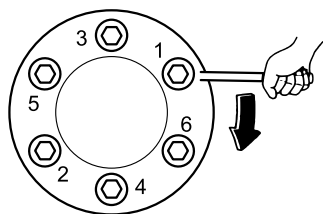
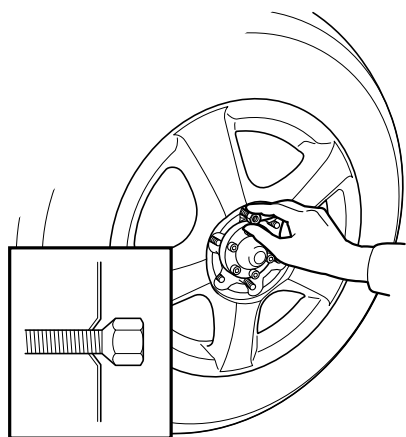
- 对车轮螺栓和螺母除锈清洁后，将车轮螺母旋转固定在螺栓上。如果旋转不顺畅，说明螺纹已损坏。
- 如果螺纹已损坏，请考虑更换车轮螺栓和螺母。
- 一旦有任何一个车轮螺栓断裂，请更换该车轮所有螺栓和螺母。

3. 清除所有安装面的锈迹，灰尘和泥土，如轮毂安装面或者车轮配合面，以及轮辋的螺母安装座表面（锥面），车轮螺栓和螺母的螺纹等。



### 注意

- 清理轮毂安装面或车轮配合面，以及车轮螺母安装面（锥面）的灰尘和锈迹。一旦未清除螺母灰尘和锈迹，直接拧紧后，在行车过程中，螺母易脱落，这将非常危险。



4. 当轮辋的螺栓孔与车轮螺栓对齐后，安装车轮。
5. 拧紧每一个螺母，使螺母表面（锥面）接触到轮辋上的螺母安装面，然后用手指拧紧所有车轮螺母直至固定在孔内，不松动。车轮螺母锥面朝内。
6. 逆时针转动千斤顶的放气螺钉，慢慢降下汽车。
7. 按对角线原则，只需拧两到三圈即可。



### 注意

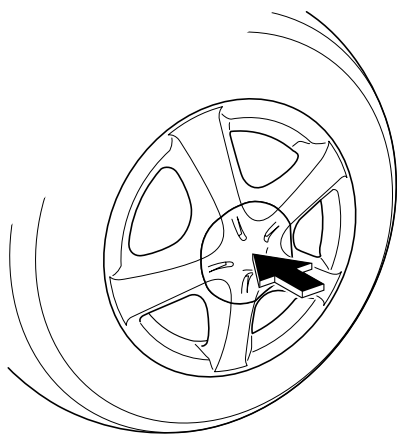
- 市场上购买的扳手的扭矩的最小力矩
- 已超出螺母的最大拧紧扭矩。如果使用该扭矩扳手，会使螺母拧得过紧，导致螺栓断裂，因此在使用扳手之前，请确保其符合规格。
- 当使用扳手时，请小心调整稳压器，并选择合适的拧紧时间。最后，用扭矩扳手拧紧至规定力矩。

8. 最后，使用力矩扳手拧紧车轮螺母至规定力矩。

拧紧扭矩

120 N·m(12 kgf·m/87lb·ft)

9. 若车轮为铝制轮辋，请用手轻击将车轮装饰盖安装在轮辋内。



### 警告

- 禁止使用损坏严重的车轮装饰盖。由于损坏严重，装饰盖可能会在行驶中飞出去，引发事故。
- 驾驶之前，请确保所有的工具，千斤顶和损坏的轮胎都已安全放置，避免由于碰撞或者刹车造成人身伤害。



### 建议

- 更换轮胎之后，请左右转动方向盘，确保车轮不会与周围的零件干涉。如不清楚是否发生干涉，请联系最近的江西五十铃经销商。
- 换胎后，车轮螺母的拧紧扭矩较最初设定值有所降低。在更换轮胎之后，驾驶50到100公里(31到62英里)后，请重新拧紧车轮螺母，使其达到规定的扭矩，请参考本章节“重新拧紧车轮螺母”的部分。

## 重新拧紧车轮螺母

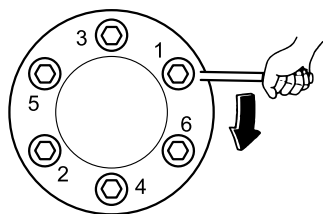
使用扭矩扳手拧紧车轮螺母，并确认拧到规定扭矩。

按照如下方法，检查车轮螺母是否有松动。在更换轮胎或者汽车出厂后，车轮螺母的拧紧扭矩较最初设定值会有所降低。因此更换轮胎或出厂后的汽车在驾驶 50 到 100 公里 (31 到 62 英里) 后，请重新拧紧车轮螺母，使其达到规定的扭矩。

拧紧扭矩

120 N·m(12 kgf·m/87lb·ft)

按照拧紧的方向，拧紧车轮螺母到规定扭矩



警告

- 一旦发现异常，例如车轮螺母频繁松动，请立即联系最近的江西五十铃经销商。



注意

- 请使用扭力扳手拧紧螺母到规定扭矩，禁止使用外物如管子或者借助脚力，这会导致力度太大超过规定扭矩，以至损坏零件。
- 车轮螺母拧紧力矩过大或不足，都会损坏车轮螺栓或轮辋，进而导致车轮松脱。请按规定拧紧力矩操作。
- 更换轮胎时，请选择同型号同规格的轮胎，否则会影响驾驶安全。禁止混用不同型号 / 规格的轮胎。

## 离合器 (适用手动变速箱车型)

## 制动液

离合器液油壶与制动液油壶通用。



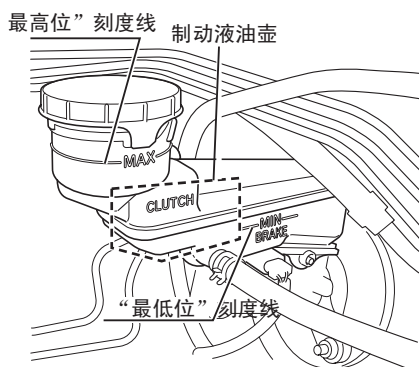
## 警告

- 若制动液不小心溅入眼内，请立即用大量水冲洗眼睛至少 15 分钟。如仍感不适，请立即就医。



## 注意

- 重新注入制动液前，请先清洗容器盖子周围，并确认容器干净无异物。外来异物可能导致离合系统失效。
- 避免制动液接触到皮肤，如果不小心溅到皮肤上，请立刻用水清洗。
- 制动液会溶蚀油漆和一些其它汽车零件，如塑料，乙烯基，橡胶和五金件。如果注入制动液时有溢出，请立即清理抹除并用水冲洗干净。
- 如果制动液接触皮肤后感到不适，请立即就医。
- 请使用指定的制动液，并按照维修手册要求更换。
- 制动液非常容易吸收水分，请拧紧容器盖后储存。
- 请不要混合不同品牌的制动液，不同品牌的制动液会产生化学反应，并导致离合系统失效。
- 如果制动液减少太快，可能是离合系统或者刹车系统出现问题，也可能是刹车片或者内衬过度磨损。请立即联系最近的江西五十铃经销商做检测。



### 检查制动液存量

请确认制动液存量在 MAX 与 MIN 线之间。请参考左侧制动液油壶确认 MIN 线，使用其它方法不能确定精确的存量。如果制动液液面模糊，请轻摇汽车。

### 注入制动液

如果制动液低于 MIN 线，请打开盖子注入指定的制动液，不要超过 MAX 线。

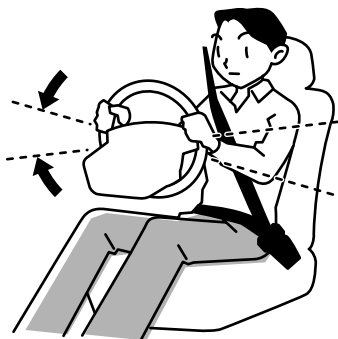
## 手动变速箱液 ( 适用手动变速箱车型 )

请让江西五十铃经销商来检查和更换手动变速箱液。



## 方向盘

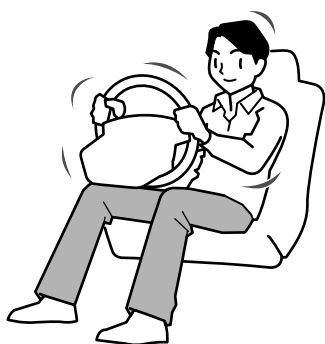
## 检查方向盘



当发动机怠速，方向盘处于初始直线位置，然后左右轻转方向盘至轮胎开始转向时，检查方向盘轮缘处位置的变化量。

标准值  
(在方向盘轮缘处)

10 – 30 mm (0.39 – 1.18 in)



双手紧握方向盘（如图），轴向移动，上下移动，左右移动，观察是否有松动。

另外，启动汽车，检查方向盘是否有异常震动、转向阻滞、响应滞后以及不能回正的情况。



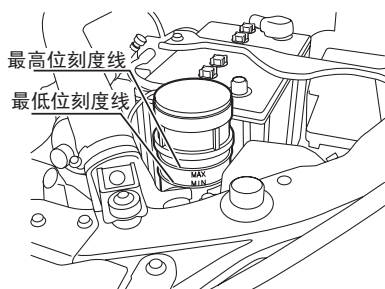
## 注意

- 如果转向存在过大间隙或明显的异常，请立即前往附近江西五十铃经销商处检查。

## 动力转向液

务必按照维护保养计划检查动力转向液液面位置和更换动力转向液。  
请到江西五十铃经销商处更换动力转向液。

### 检查动力转向液液位



转向储液罐位于发动机室左前侧，若存量介于 MAX 和 MIN 线之间，则正常；若低于 MIN 线，请加注转向液至 MAX 线，并检查是否有溢出。

### 加注动力转向液



#### 注意

- 加注转向液前必须将转向储液罐外部清理干净，保证滤网的清洁，外来异物可能导致转向系统失效。
- 推荐使用的动力转向液，禁止混用不同品牌的动力转向液，不同品牌液体之间的化学反应会导致动力转向系统失效。

打开盖子，加注动力转向液至 MAX 线。

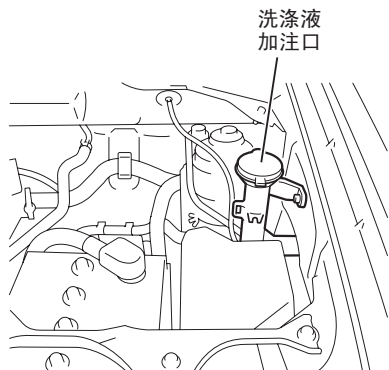
## 其他维修及保养

● 挡风玻璃雨刮洗涤系统	6-68
● 前大灯和转向信号灯	6-72
● 使用蓄电池	6-73
● 制冷剂	6-76

## 挡风玻璃雨刮洗涤系统

### 洗涤器

检查挡风玻璃洗涤液的液位。另外，喷洒洗涤液并操作挡风玻璃雨刮器以检查是否有区域没能刮净。同时，也需检查挡风玻璃雨刮器的状况。



### 重新注满洗涤液


1. 洗涤器加注口位于机发动机舱左后侧。
2. 打开盖子并在加注口处注入洗涤液。



### 建议

- 新车在工厂装运时，洗涤壶内仅留有自来水。调整液体浓度直至适合自己使用为止。
- 按照指示调配洗涤液及自来水比例。
- 不能使用质量低劣的产品，发动机冷却液以及肥皂水。如果不注意这点很可能导致喷嘴阻塞或油漆表面损坏。
- 洗涤壶是空的时候请勿使用洗涤器，否则可能导致玻璃损坏。

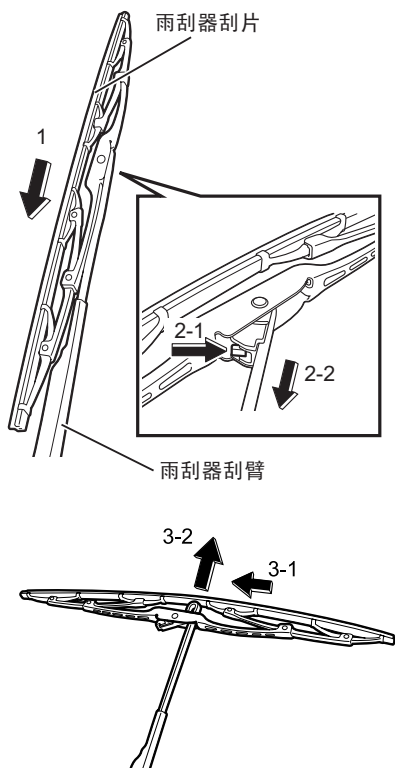
### 日常检查

喷洒洗涤液并操作雨刮器检查无法充分刮净的区域。另外，请确认  (间歇功能), “MIST”, “LO”, 以及 “HI” 功能都能正常使用。

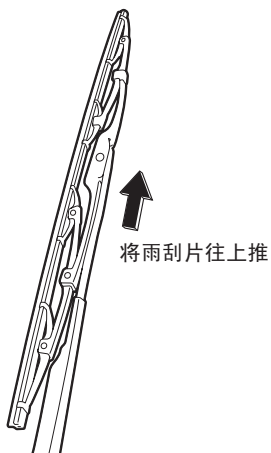
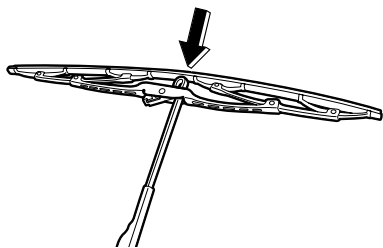
## 更换雨刮器刮片

### 拆除

1. 将雨刮臂往上拉至垂直的位置。
2. 朝刮臂处方向按压刮片钩，同时 向下 滑动刮片（朝着刮臂底部）。



3. 当刮片几乎与刮臂垂直时，从刮臂上拆除刮片。



### 安装

1. 当刮片与刮臂几乎垂直时将刮片插入。
2. 然后，当刮片与刮臂定位在同一方向，向上推刮片直到扣入在刮臂上的位置。



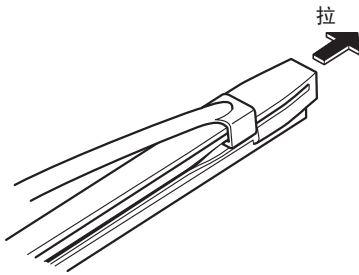
### 建议

- 将刮片取下时不要放下刮臂。不然容易划伤挡风玻璃。
- 无论何时都应保证刮片锁到位。如果未能安装到位，当刮风玻璃雨刮器开关打开时，会导致雨刮片改变位置脱落。

## 更换雨刮胶条

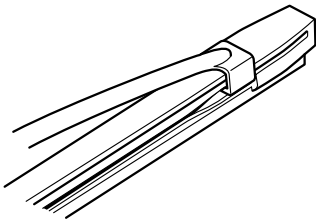
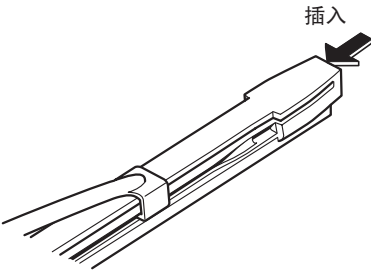
## 移除

1. 从刮臂处拆下刮片。
2. 按照箭头方向拉动雨刮胶条并从刮片中取出。



## 安装

1. 将新的雨刮胶条插入刮片。
2. 持续往里面推雨刮胶条直至刮片钩和固定孔相连，确认胶条牢固安装在正确位置。
3. 把刮片附在刮臂上。



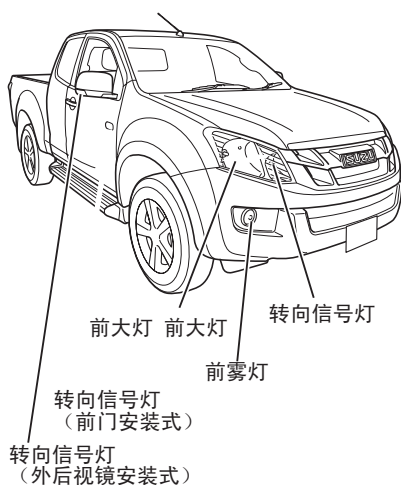
## 前大灯和信号转向灯

把点火开关置于“ON”挡，然后检查前大灯，转向信号灯以及其他外部灯是否能亮起和闪烁。此外，踩下脚刹踏板并确认刹车灯能亮起，挂“R”挡（倒车挡）确认倒车灯是否能亮起。同时检查车灯是否有变色，损坏或者松动。

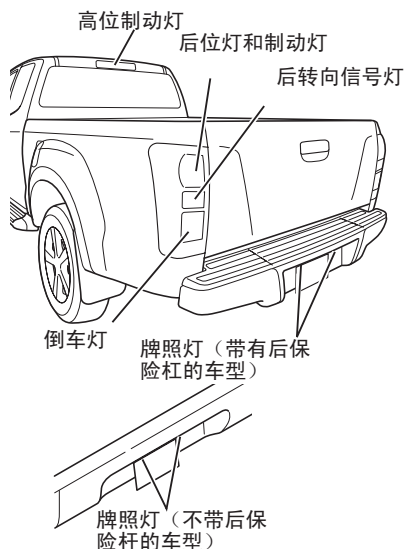
当灯泡不亮

→ 参考页码 7-15

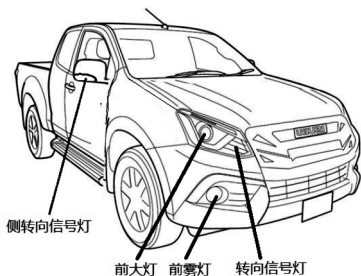
前部（远光近光分体式大灯）



后部



前部（透镜式远近光一体式大灯）





## 使用蓄电池



### 危险

- 当使用或者为蓄电池充电时，如蓄电池液在低位以下会加速老化及引发危险，例如充电过热甚至爆炸。
- 如蓄电池液不慎进入眼睛，立即用大量清水冲洗至少 5 分钟，并紧急就医。如果身体任何部位沾上液体，立刻用大量清水冲洗并就诊。
- 在蓄电池附近使用工具或者其他金属物时，注意不要让它们接触到蓄电池正极。因为汽车本身是导体，这些金属物的接触会导致短路或者严重的触电事故。
- 汽车蓄电池会产生极度易燃的氢气，请勿靠近蓄电池进行任何会产生火星的或者明火的操作。如果气体点燃会发生爆炸。用湿抹布清洁蓄电池液。

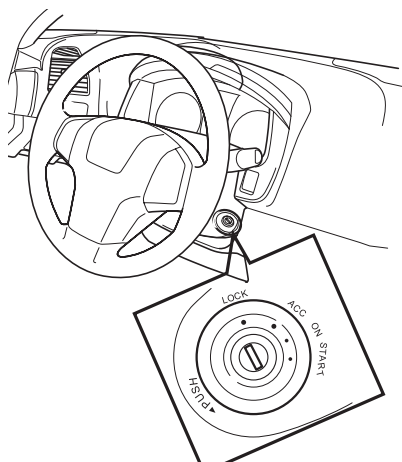


### 警告

- 检查蓄电池时请关闭发动机。
- 蓄电池液为稀硫酸。当操作蓄电池相关工作时请使用护目镜。必须采用特别防护以避免液体接触皮肤、衣服或者车身。
- 任何溢出的电池液体必须立刻用水冲洗。
- 如果不是在特别需要的情况下，请勿将脸部和头部靠近蓄电池。
- 如将电线从蓄电池两极拆下，请先拆负极端子的线。如将电线与蓄电池的两极相连，请最后连接负极端子的线。
- 注意不要吸入蓄电池散发的气体。
- 请在通风处充电，请勿在封闭室内充电。
- 接触电池两极，电池端子以及相关零件之后请洗手。
- 请将蓄电池放置在儿童碰触不到的地方。

## 使用蓄电池注意事项

保持蓄电池清洁。如果蓄电池处于肮脏环境，污物容易混入蓄电池液，蓄电池板容易损坏，蓄电池顶部表面会短路，减少寿命。



## 何时进行检验或维护

在检验及维护蓄电池及其它电气系统部件之前，将点火开关置于“LOCK”挡，将其他所有的开关置于“OFF”挡，并将电线从蓄电池的负极端子拆下。如果检验或维修时，蓄电池仍保持连接状态，会导致其它电气部件损坏。

## 拆卸蓄电池

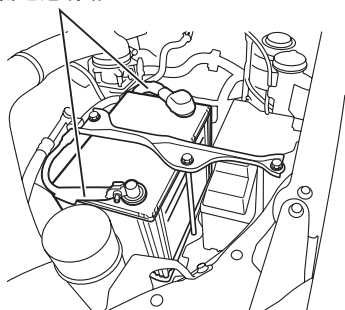
当拆卸蓄电池时，首先断开负极线路。如果电线始终连接着负极线路，用工具或类似方式接触正极端子和车身之间会导致电流短路，并引发严重的触电事故。电气系统也会被损坏。



## 警告

- 请勿将蓄电池倾斜。

## 蓄电池线路



## 充电

1. 为蓄电池充电之前，将其从车上拆下并放在通风良好位置。若蓄电池充电时仍放在车上，确保先断开电线。
2. 无论充电器是否连接或者未连接蓄电池，确保让其处于断开状态。
3. 快速充电时必须断开电线。未能遵守以上事项会导致发电机烧毁。

**危 险**

- 充电时请勿靠近明火。充电时电池产生氢气；未能遵守以上事项易导致火灾或者爆炸。

**安装蓄电池**

1. 当在车内安装蓄电池，确认其定位准确牢固，没有任何松动。如蓄电池未安装正确，在驾驶时由于汽车的震动容易导致电池盒及电池板的损坏。
2. 如将蓄电池与电线相连，请先连接正极端子的线，再连接负极端子的线。

**注 意**

- 在为蓄电池接线时，注意避免混淆正负极，错误的连接会引起电流过高而烧毁发电机及电线。

**备 注**

- 如车型配备电子稳定控制模块 (ESC)，当电池线路未连接或者蓄电池电压过低时 ESC 警告灯会亮起。ESC 警告亮起时，ESC 功能关闭。但在行驶一会后，ESC 警告灯会熄灭，然后 ESC 功能会再开启。如果 ESC 警告灯持续亮着并且行车后也如此，请联系最近的江西五十铃经销商。

**将蓄电池作为直流电源使用**

蓄电池不能直接作为 12V 的电源使用。

如果需将蓄电池用作直流电源，请咨询江西五十铃经销商。

## 检查蓄电池接线端子



1. 检查端子是否松动，有划痕以及腐蚀。如端子上有划痕，请在江西五十铃经销商处进行检查和置换。
2. 如某个端子已发生腐蚀并有白色粉末覆盖，请用温水清除，然后充分擦干。过度腐蚀的端子应使用钢丝刷或者砂纸抛光。
3. 清洁完端子之后，请涂抹一层薄薄的油脂，小心和蓄电池连接，确保已紧密接合。

请参考“蓄电池没电”的章节，其中有关于蓄电池完全放电应该采取的步骤。

蓄电池没电

## 制冷剂

如果制冷剂充注量不够，空调将无法制冷。因此，需要时，制冷剂必须加满。请联系江西五十铃经销商添加制冷剂。



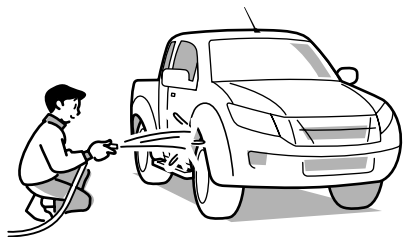
### 建议

- 如果制冷剂量不够，不仅制冷效果很差，而且空调系统也会受损。
- 本车使用新制冷剂HFC134a (R134a)。禁止使用其他类型的制冷剂。为保护环境，请确保制冷剂气体不会排放到空气中。如必须更换制冷剂，请联系江西五十铃经销商，对气体回收会配备专门的服务设备。

## 内外部保养

●外部保养	6-78
●内部保养	6-81

## 外部保养



### 清洗

一旦车辆运行时粘带有外来的脏污物质，这些物质或许会和油漆或铁板产生化学反应，导致污点，混色，生锈或是部件的腐蚀。同样，这些材质或许会混入机械部件内，严重影响部件的功能或形成气动阻力。因此在以下情况时，必须清洗车辆且移除全部外来物质。

- 当灰尘，铁屑末，死虫子，鸟粪，花粉，树汁或来自煤焦油的油性物质粘着在油漆表面时。
- 当车辆经过了海岸区域。
- 当车辆经过了附着有化学物质的路面。
- 当许多泥巴或脏物粘着在车辆外部。
  1. 将水龙头开至最大，清洗汽车底盘和悬挂。
  2. 关闭门窗，用中性去污剂清洗驾驶室及车身面板。
  3. 使用刷子及去污剂清洗车轮及轮胎。
  4. 清洗完所有残余污渍后，使用麂皮革或其它清洁布充分去除所有水渍。

**警告**

- 当清洗车辆底盘时，应小心以防烫伤及受伤，车辆运行后发动机及排气管周边区域温度很高。请待车辆冷却后再清洗，否则您有可能被烫伤。

**注意**

- 请勿直接用水清洗驾驶室内部，如不遵循此提示可能导致电子控制单元及电气零件故障及失灵或者驾驶室底板生锈
- 请勿用高压水枪水直接清洗电气接头。否则，可能导致电气系统发生故障。

**建议**

- 请勿使用溶解剂，汽油，煤油，苯或稀释剂等来清洗车辆外部。
- 如果自动清洗黑色或金属涂层的车辆，油漆表面可能会被刷子损坏，失去光泽或产生非常明显的刮痕。
- 请勿在进气口处注入大量水。
- 请勿用水清洗发动机舱或电气部件，否则，将可能导致发动机启动困难，以及引发电气系统问题。
- 在清洗车辆前确保已收缩后视镜和天线。
- 如需采用车辆自动清洗，请避免高温，高压型机械，否则，将可能导致塑料部件产生热变形，断裂，或驾驶室内有水渗入。
- 当采用车辆自动清洗时，确保喷嘴与车辆之间的最短距离在 0.4 米以上。当清洗车门窗时，喷出的水柱应与玻璃面垂直。
- 确保所有的去污剂已经全部洗掉，尤其是在使用强碱性去污剂的情况下（特别是工业用的去污剂）。如未清洗干净，将会给车辆的车灯组镜头带来细小的裂纹等危害。请在使用前务必仔细阅读去污剂厂家的产品说明。
- 因下雨等缘故，很难移除附着在塑料前保险杠上的空气灰尘。在这种情况下，请使用市场上可买到的清洁剂来清除灰尘，然后再给塑料部件打上蜡。

### 车辆存放

为了让您的汽车保持美观，对存放地点需要进行考虑。

如车辆在以下地点要长时间存放，漆面可能会发生化学反应，导致染色，变色，生锈，元件腐蚀。

- 含油，煤烟，浓烟或者金属粉末的地方，这些物质很容易附着在车上。
- 在可能发放化学物质的医药厂附近。
- 沿海地区
- 有很多死虫，鸟粪或者树叶的地方，这些物质很容易附着在车上。

### 打蜡

应每个月对喷漆和镀铬表面打一到两次的蜡。

确保蜡不受阳光直射，漆面温度不超过 40° C (104° F)。

请遵照蜡产品的相关说明。



#### 注意

- 挡风玻璃上不得沾染蜡，否则，会导致光的折射不规则，影响视线。



#### 建议

- 请勿使用含研磨材料的蜡。否则，可能会划伤漆面或者塑料部件。
- 在橡胶件表面打蜡可能导致永久性白化。



### 挡风玻璃防护

如果雨刮没有彻底清洁挡风玻璃，则需要使用五十铃专用玻璃清洁剂进行清洗。



## 内部保养

请使用汽车专用的清洁剂或者真空吸尘器除去汽车内部的灰尘，用温水或者抹布将汽车内部擦洗干净。



### 警告

- 清洗汽车内部时，请勿直接喷水。水一旦进入音响系统或者地板垫下面的其他电路部分，可能会引起汽车故障，或者火灾。
- 请勿使用有机溶剂，例如石油乙醚，汽油，擦洗剂清洗安全带。请使用添加中性洗涤剂的温水擦洗安全带。
- 此外，安全带不能漂白或是重新染色，否则将影响安全带的性能和强度。万一发生碰撞，安全带则不能有效地发挥功效，可能引发严重的事故威胁生命安全。
- 请保持安全带干净，干燥。



### 注意

- 请勿使用有机溶剂，例如矿物油，石油挥发油，稀释剂，汽油，也不要使用酸性和碱性溶剂，脂肪酸酯。否则，有可能引起变色，掉色或者损坏。需特别当心有些清洁类产品会含有此类化学物质，请仔细阅读产品说明。
- 请勿让香水，化妆品，空气清新剂（液体，固体（啫喱状或者块状））直接接触或者洒在汽车内部部件，例如空调或者音响系统。此类产品中含有的化学物质会引起变色，掉色，油漆脱落，或者物件损坏。
- 不能使用含有这些化学物的玻璃清洁剂清洗挡风玻璃内部或者车窗玻璃。请用温水或者凉水将抹布打湿再清洗玻璃。
- 对于配备后车窗玻璃除雾器的汽车，清洗背光玻璃内部时，请用湿布沿着除雾器的线路轻轻擦拭，避免弄断除雾器。使用玻璃清洁剂等可能导致除雾器失灵。



### 建议

- 请勿对电子部件如音响和开关使用含硅类喷剂，否则，可能引起接触不良。

## 安全带的保养

被脏污的安全带会导致卷收障碍，请定期检查和保养安全带。



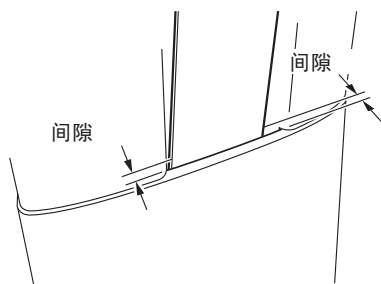
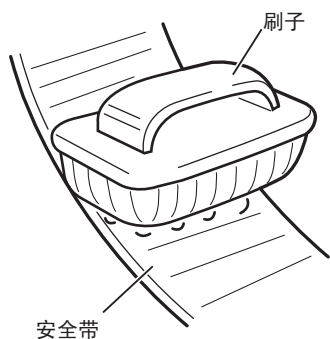
### 注意

- 安全带在以下情况会丧失松紧功能：被漂白或严重染色，用汽油，油漆稀释剂或者挥发性物质清洗。
- 如果有异物进入安全带扣，请不要私自拆卸安全带装置，应找到最近的江西五十铃经销商。



### 建议

- 请勿将工具套上抹布进行清洁。否则，可能会损坏塑料件或者座椅安全带织带等。



### 清洗安全带织带

1. 把安全带完全拉出，并检查正反面是否有色差。
2. 按 1:20 的比例将 1 份中性洗涤剂溶入 20 份的温水中。
3. 用温水打湿指甲刷或者其他类似有软毛的刷子（尼龙或类似尼龙），用其来清除污渍。
4. 用干布擦干安全带，避免阳光直射，自然晾干。
5. 检查并确保安全带能顺利缩回或抽出。



### 建议

- 如果安全带不能卷收，可能安全带以碰触门柱内饰板。如遇此状况，请联系江西五十铃经销商进行维修。
- 如果安全带没有正确缠绕或者松开，或经检查发现有例如安装松动，金属零件变形，织带损坏，磨损或者变色等问题，请联系江西五十铃经销商进行替换。

## 座椅面套及地板垫的保养

请使用家用吸尘器除尘。

请勿移动地板垫。使用家用清洁产品去除食物和饮料等污渍。

请使用中性洗涤剂或者含高酒精度的洗涤剂。



## 保养信息

---

● 检查和保养

6-86

---

## 检查和保养

为了安全经济驾驶，请参照下表定期到江西五十铃经销商处进行维修和保养。

## 保养计划

为了安全且低油耗驾驶汽车，请参照维修表定期到江西五十铃经销商处进行维修和保养。

请联系江西五十铃经销商进行保养，特别对于需要重装的零部件。

### 保养类型对应字母说明

I: 检查并根据情况进行清洁、维修或更换

A: 维修

R: 更换

T: 拧紧到规定的扭矩

L: 润滑



### 建议

- 当检查以下所列零件时，也请对其他常规零件进行检查。

\*: 如果您的汽车经常在较差的路况行驶，请增加保养的频次。

## 4JJ1/RZ4E 车型保养计划

I 检查并根据情况进行清洁、维修或更换

A: 调整 R: 更换 T: 拧紧到规定的扭矩 L: 润滑

维修项目	保养类型	保养间隔 (里程数或者月数, 以先达到的为标准)
* 发动机机油	R	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 机油滤清器	R	每隔 10000 公里 (6000 英里) 或者 12 个月
机油泄漏和污染	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
发动机怠速及加速	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
风扇皮带张紧力和损伤	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
排气系统	I	首保 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
发动机舱内软管和管道因损坏而阻塞	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
气门间隙	I	每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
* 空气滤清器滤芯	I R	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 20000 公里 (12000 英里) 或者 24 个月
燃油滤清器 (细滤)	R	当燃油滤清器警告灯亮起或 20000 公里 (12000 英里), 请更换燃油滤清器
燃油滤清器 (粗滤)	R	当燃油滤清器警告灯亮起或 20000 公里 (12000 英里), 请更换燃油滤清器
油箱	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
燃油管、燃油软管	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
油水分离器的排水		当油水分离器警告灯亮起时, 排干油水分离器。
发动机冷却液浓度	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
发动机冷却液	R	每隔 24 个月或 20000 公里 (12000 英里) (使用五十铃推荐的制冷剂)
冷却系统是否泄漏	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
离合器油	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
离合器踏板行程	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* [M/T] 手动变速箱油 (国 V)	R I R	最初 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
* [M/T] 手动变速箱油 (国 VI)	R	首保变速箱油不用更换 每隔 80,000 公里或 96 个月
* [M/T] 分动箱油	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
* [M/T] 手动变速箱和分动箱是否漏油	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
齿轮控制结构是否松动	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
* [A/T] 自动变速箱油	I	每隔 100,000 公里 (60,000 英里) 或者 60 个月
* [A/T] 分动箱油	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
[A/T] 自动变速箱和分动箱密封性	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月

\* 备注: 如在糟糕的路况下行驶, 需要额外的保养, 请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划。”

维修项目	保养类型	保养间隔 (里程数或者月数, 以先达到的为标准)
传动轴连接是否松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 传动轴万向节和花键磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
[4WD] 传动轴万向节和轴承	L	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 差速器齿轮油 (前后桥)	R I R	最初 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
前后车桥是否漏油	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
导航系统换挡润滑脂	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
前桥橡胶衬套是否磨损	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
桥壳是否变形或者损伤	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
车桥是否变形或者损伤	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
动力转向液	I R	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
动力转向密封性	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
* 转向系统是否松动或者损坏	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
动力转向软管	I R	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 80,000 公里 (48,000 英里) 或者 96 个月
方向盘转角	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
转向功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
车辆最小转弯半径	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
四轮定位	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
转向球接头密封性	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
转向球接头橡胶套是否损坏	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
制动液	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
制动系统密封性	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
制动功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
* 前盘式制动片和制动盘磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 后制动衬片与制动鼓磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
制动踏板行程	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
制动管连接松动或损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
驻车制动功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
驻车制动杆行程	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
驻车制动拉索松动或损坏	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
棘轮磨损或损伤	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
钢板弹簧 / 螺旋弹簧是否损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
悬置是否松动或损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
减震器密封性	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
减震器安装是否松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月

\* 备注: 如在糟糕的路况下行驶, 需要额外的保养, 请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划”。



维修项目	保养类型	保养间隔 (里程数或者月数, 以先达到的为标准)
悬置橡胶衬套是否磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
弹簧性能失效	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
悬置球接头橡胶套是否磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
车轮螺母	T	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
轮毂是否损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
前轮轴承润滑脂	R	每隔 30,000 公里 (18,000 英里) 或者 36 个月
前后轮轴承松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
规定轮胎气压值	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
轮胎互换	按要求互换	
其他螺栓和螺母紧固性能	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
空调滤芯	R	每隔 15,000 公里 (9,000 英里) 或者 12 个月
燃油胶管	I	每隔 80,000 公里 (48,000 英里) 或者 96 个月

\* 备注: 如在糟糕的路况下行驶, 需要额外的保养, 请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划”。

## JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 车型保养计划

I 检查并根据情况进行清洁、维修或更换

A: 调整 R: 更换 T: 拧紧到规定的扭矩 L: 润滑

维修项目	保养类型	保养间隔 (里程数或者月数, 以先达到的为标准)
* 发动机机油	R	每隔 5,000 公里 或者 6 个月
* 机油滤清器	R	每隔 5000 公里或者 6 个月
机油泄漏和污染	I	每隔 5,000 公里或者 6 个月
发动机怠速及加速	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
曲轴皮带张紧力和损伤	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
排气系统	I	首保 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
发动机舱内软管和管道因损坏而阻塞	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
气门间隙	I	每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
* 空气滤清器滤芯	I R	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 20000 公里 (12000 英里) 或者 24 个月
燃油滤清器 (细滤)	R	当燃油滤清器警告灯亮起或 20000 公里 (12000 英里), 请更换燃油滤清器
油箱	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
燃油管、燃油软管	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
油水分离器的排水		当油水分离器警告灯亮起时, 排干油水分离器。
发动机冷却液浓度	I	每隔 10,000 公里或者 12 个月
发动机冷却液	R	每隔 20000 公里或 24 个月 (使用五十铃推荐的制冷剂液)
冷却系统是否泄漏	I	每隔 10,000 公里或者 12 个月
离合器油	I	最初 5,000 公里或者 6 个月 每隔 10,000 公里或者 12 个月
离合器踏板行程	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* [M/T] 手动变速箱油 (国 V)	R I R	最初 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 或者 48 个月
* [M/T] 手动变速箱油 (国 VI)	R	首保变速箱油不用更换 每隔 80,000 公里或 96 个月
* [M/T] 分动箱油	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
* [M/T] 手动变速箱和分动箱是否漏油	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
齿轮控制结构是否松动	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
* [A/T] 自动变速箱油	I	每隔 100,000 公里 (60,000 英里) 或者 12 个月
* [A/T] 分动箱油	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
* [A/T] 自动变速箱和分动箱密封性	I	每隔 100,000 公里 (60,000 英里) 或者 12 个月
传动轴连接是否松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 传动轴万向节和花键磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 差速器齿轮油 (前后桥)	R I R	最初 10,000 公里或者 12 个月 每隔 20,000 公里或者 24 个月 每隔 40,000 公里或者 48 个月

\* 备注: 如在糟糕的路况下行驶, 需要额外的保养, 请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划”。

维修项目	保养类型	保养间隔 (里程数或者月数, 以先达到的为标准)
前后车桥是否漏油	I	每隔 5,000 公里或者 6 个月
导航系统挡位润滑脂	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
前桥橡胶衬套是否磨损	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
桥壳是否变形或者损伤	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
车桥是否变形或者损伤	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
动力转向液	I R	每隔 5,000 公里或者 6 个月 每隔 40,000 公里或者 48 个月
动力转向密封性	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
* 转向系统是否松动或者损坏	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
动力转向软管	I R	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 80,000 公里 (48,000 英里) 或者 96 个月
方向盘转角	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
转向功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
车辆最小转弯半径	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
四轮定位	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
转向球接头密封性	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
转向球接头橡胶套是否损坏	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
制动液	I	每隔 20,000 公里或者 24 个月
制动系统密封性	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
制动功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
* 前盘式制动片和制动盘磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
* 后制动衬片与制动鼓磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
制动踏板行程	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
制动管连接松动或损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
驻车制动功能	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
驻车制动操纵杆行程	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
驻车制动拉索松动或损坏	I	每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月
棘轮磨损或损伤	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
钢板弹簧 / 螺旋弹簧是否损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
悬置是否松动或损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
减震器密封性	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
减震器安装是否松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
悬置橡胶衬套是否磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
弹簧性能失效	I	每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 或者 24 个月
悬置球接头橡胶套是否磨损	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
车轮螺母	T	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月

\* 备注: 如在糟糕的路况下行驶, 需要额外的保养, 请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划”。

维修项目	保养类型	保养间隔 ( 里程数或者月数, 以先达到的为标准 )
轮毂是否损坏	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
前轮轴承润滑脂	R	每隔 30,000 公里或者 36 个月
前后轮轴承松动	I	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
规定轮胎气压值	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
轮胎互换		按要求互换
其他螺栓和螺母紧固性能	I	最初 5,000 公里 (3,000 英里) 或者 6 个月 每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月
空调滤芯	R	每隔 15,000 公里 (9,000 英里) 或者 12 个月
分动箱润滑油	I R	每隔 10,000 公里 (6,000 英里) 或者 12 个月 每隔 48,000 公里 (28,800 英里)
燃油胶管	I	每隔 80,000 公里 (48,000 英里) 或者 96 个月

\* 备注：如在糟糕的路况下行驶，需要额外的保养，请参阅“糟糕路况下行驶的保养计划”。

### 糟糕路况下行驶的保养计划

驾驶条件

A: 反复短路程 D: 在极度寒冷以及 / 或者盐渍路面

B: 道路崎岖 E: 经常拖车或者爬山

C: 路面灰尘多 F: 在高温下驾驶

#### 4JJ1/RZ4E 发动机车型

维修项目	维修间隔	条件
发动机油	更换 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	C, F,G,A+D
发动机机油滤清器	更换 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	C, F,G,A+D
排气管和安装	检查 --- 每隔 10,000 公里 (6,000 英里)	A, B, D
空气滤清器原件	检查 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里) 更换 --- 每隔 20,000 公里 (12,000 英里)	C
转向系统是否松动或损坏	检查 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	B
万向节和衬套	检查是否磨损以及润滑 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	B, C
手动变速箱油 (国 V)	更换 --- 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 在最初 10,000 公里 (6,000 英里) 更换之后	B
手动变速箱油 (国 VI)	更换 --- 每隔 40,000 公里 (24,000 英里)	B
自动变速箱液	检查 --- 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 更换 --- 每隔 80,000 公里 (48,000 英里)	B, E, A+D
分动箱油	更换 --- 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 在最初 10,000 公里 (6,000 英里) 更换之后	B
差速器油	更换 --- 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 在最初 10,000 公里 (6,000 英里) 更换之后	B
前盘式刹车片和刹车盘磨损	检查每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	A, B, C
后制动片及制动鼓磨损	检查每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	A, B, C

#### JE4D25Q5A/E4D25Q6A 发动机车型

维修项目	维修间隔	条件
发动机油	每隔 3,000 公里 --- 更换	C, A+D
发动机机油滤清器	更换 --- 每隔 3,000 公里	C, A+D
排气管安装检查	检查 --- 每隔 5,000 公里	A, B, D
空气滤清器滤芯	检查 --- 每隔 2,500 公里 更换 --- 每隔 10000 公里	C
转向系统是否松动或损坏	检查 --- 每隔 5,000 公里	B
万向节和衬套	检查是否磨损 以及润滑 --- 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	B, C
手动变速箱油 (国 V)	更换 --- 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 在最初 10,000 公里 (6,000 英里) 更换之后	B
手动变速箱油 (国 VI)	更换 --- 每隔 40,000 公里 (24,000 英里)	B
差速器油	更换 每隔 20,000 公里 (12,000 英里) 在最初 10,000 公里 (6,000 英里) 更换之后	B
前盘式制动片和制动盘磨损	检查 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	A, B, C
后制动片及制动鼓磨损	检查 每隔 5,000 公里 (3,000 英里)	A, B, C
分动箱润滑油	检查 --- 每隔 8,000 公里 (4,800 英里)	B
自动变速箱液	检查 --- 每隔 40,000 公里 (24,000 英里) 更换 --- 每隔 80,000 公里 (48,000 英里)	B, E, A+D
自动变速箱油	检查 --- 每隔 4,000 公里 (4,800 英里) 更换, 每隔 80000KM	B, E, A+D

## 推荐的液体，润滑油和柴油

选择正确的润滑油和柴油十分重要，这将决定您汽车的性能及寿命。

应将润滑油这一项作为汽车保养计划的优先级来考虑。使用五十铃原厂润滑油或以下清单中推荐的品种。在保养计划中会列明更换润滑油的周期，也会规定新车的保修期限。必须使用五十铃原厂润滑油或以下清单中推荐的规格。

4JJ1/RZ4E 发动机车型

润滑部位	生产商	牌号	等级		
			API	ACEA	JASO
发动机机油	ISUZU	BESCO CLEAN FF 5W-30(low ash)	CJ-4	E9	-
	Shell	Shell Rimula HD 1297 5W-30	-	E6, E7	-
手动变速箱	ISUZU	BESCO TRANSAXLE OIL 5W-30	CI-4	E7	DH-1
	CASTROL	CASTROL BOT 350M3	-	-	-
分动箱	ISUZU	BESCO TRANSAXLE OIL 5W-30	CI-4	E7	DH-1
自动变速箱	JX	JX ATF Type WS(NWS-9638)	-	-	-
前桥差速器	ISUZU	BESCO SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	GL-5	-	-
后桥差速器	CALTEX	CALTEX Thuban GL-5 80W-90	GL-5	-	-
	Sinopec	Sinopec_LD 80W-90	GL-5	-	-
助力转向器	SHELL	SHELL SPIRAX S3 ATF MD3	-	-	-

JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机车型

润滑部位	生产商	牌号	等级		
			API	ACEA	JASO
发动机机油	SHELL	Shell Rimula R5 LE 10W-40	CJ-4	E9, E7	DH-2
	SHELL	Shell Rimula HD 1297 5W-30	-	E6, E7	-
手动变速箱	ISUZU	BESCO Transmission OIL 5W-30	-	-	-
	CASTROL	CASTROL BOT 350M3	-	-	-
分动箱	-	ATF Dexron	-	-	-
自动变速箱	-	Dexron-□	-	-	-
前桥差速器	ISUZU	BESCO SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	GL-5	-	-
后桥差速器	CALTEX	CALTEX Delo Gear EP-5 SAE 80W-90	GL-5	-	-
	Sinopec	Sinopec_LD 80W-90	GL-5	-	-
助力转向器	SHELL	Shell Spirax S3 ATF MD3	-	-	-
中心轴承主销	ISUZU	BESCO L-2 GREASE	-	-	-
球叉万向节	ISUZU	BESCO ONE LUBER MO GREASE	-	-	-
自动变速箱油	-	Dexron -VI	-	-	-

选择低挥份的机油确保 DPF 的正常工作。



## 建议

- 请务必使用以上规定的后桥差速锁油，否则，会产生较大噪音或异常震动。

制冷剂	生产商	牌号
4JJ1/RZ4E 发动机制冷系统	TEEC	TEEC LLC #710 (TYPE E)
JE4D25Q5A/JE4D25Q6A 发动机制冷系统	南铃化工	94-1

\*: 请使用江西五十铃推荐的冷却液，或者汽车工程通用标准 GM6277M (乙二醇类非硅酸盐和非硼酸盐冷却液) 或其他相同功能的产品。



**建议**

- 按规定的浓度来调配冷却液浓缩液和蒸馏水。
- 使用正确浓度的冷却液可保护发动机在极寒天气免于因结冰而受到损害。

液体	生产商	牌号	等级
离合器 / 制动液	CCI	CCI BRAKE FLUID GC325AA	DOT-3

\* 所选辅料需满足 FMVSS 116 或者 SAE J1703 的标准。

柴油 / 使用标准	
日本工业标准 (JIS)	基于 K2204 : 1997 柴油
德国工业标准 (DIN)	基于 EN590 : 1997
美国测试材料协会 (ASTM)	基于 D975-04C No.1-D S500 或者 No.2-D S500 ( 低于 500 ppm)
英国标准 (BS)	基于 EN590 : 1997

**警告**

- 慢慢打开加油盖。如打开过快，油压可能将油喷出。

**注意**

- 始终使用低灰分机油。另外，不要使用发动机机油添加剂，否则会导致 DPF 故障。
- 请务必使用超低含硫柴油（含硫 10ppm 以下）。
- 如使用劣质柴油，含脱水添加剂或者其他添加剂的汽油，煤油或酒精类燃料，可能会损坏燃油滤清器，堵塞燃油喷嘴，影响发动机零件的正常功能，甚至导致抛锚。如果燃油添加不当，请排干。否则，会引发火灾，导致发动机损坏。

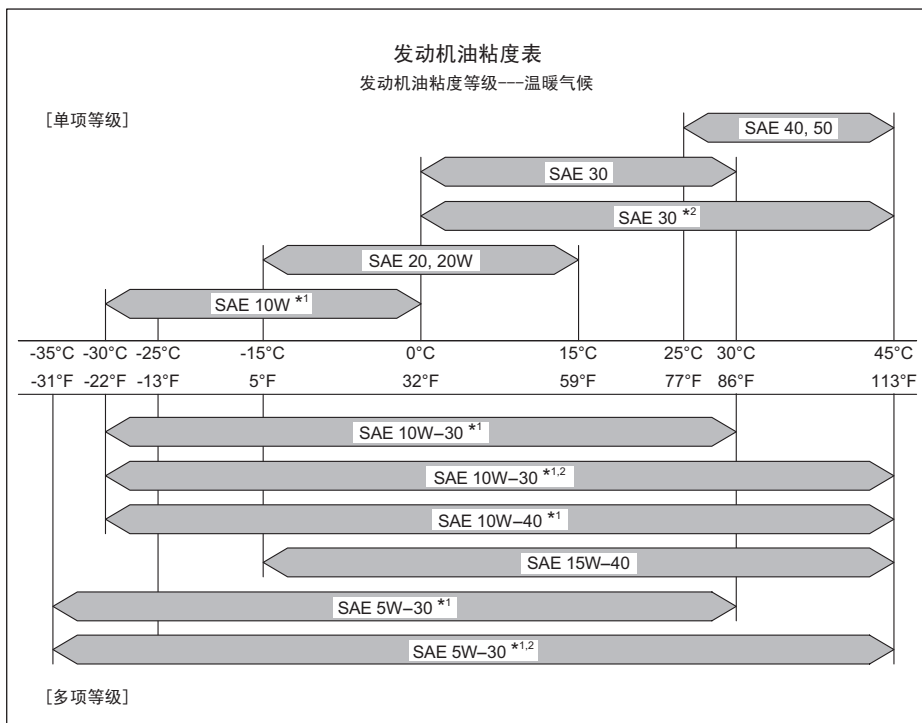
**建议**

- 请使用以上推荐的燃油。否则，可能会影响发动机正常工作。



### 发动机油和齿轮油粘度表

请按照下表选择合适的发动机油和齿轮油。  
 同时注意当地的气温可能对粘度有一定的要求。  
 请使用下表进行选择

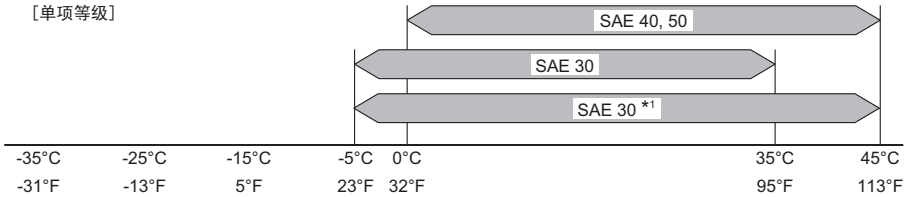


\*1: 当气温低于-25 C (-13 F) 时, 需使用辅助物 (油底壳加热器, 启动预热器等)。

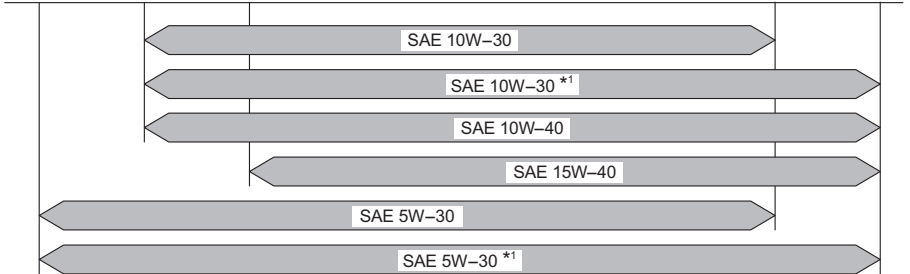
\*2: 仅在使用ISUZU指定用油的情况, 且温度高于45 C (113 F) 时使用。

变速箱和分动箱油粘度表  
粘度等级-暖和气温

[单项等级]



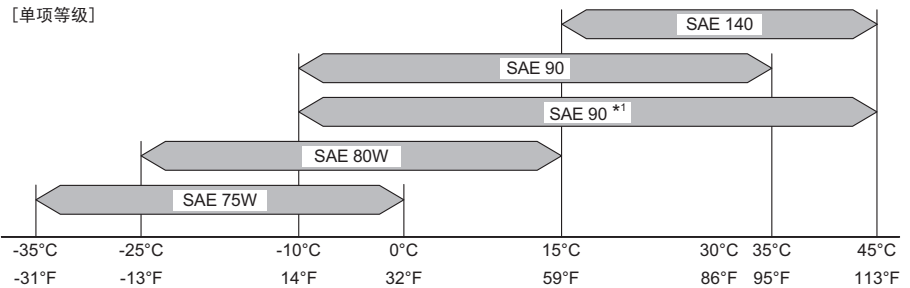
[多项等级]



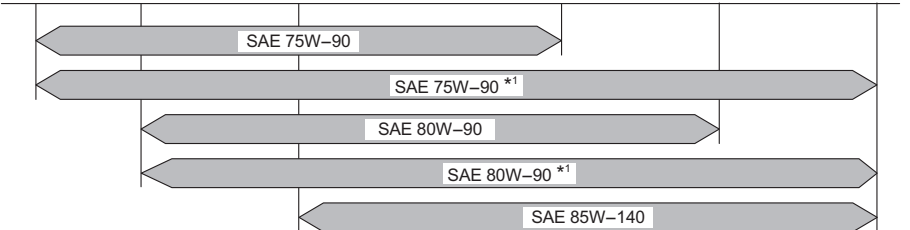
\*1: 仅在使用ISUZU指定油的情况下, 且温度高于45°C (113°F) 时使用。

润滑油 (前后驱动桥) 粘度表  
粘度等级-暖和气温

[单项等级]



[多项等级]



\*1: 仅在使用ISUZU指定油的情况下, 且温度高于45°C (113°F) 时使用。

●故障排除	7-2
●行驶过程中抛锚	7-5
●爆胎	7-5
●行驶过程中发动机停止转动	7-6
●发动机停转并无法重新启动	7-7
●无法正常操作制动器	7-7
●蓄电池没电	7-8
●燃油耗尽	7-10
●蓄电池警告灯亮起	7-11
●发动机油压警告灯亮起	7-12
●警告灯亮起	7-12
●发动机过热	7-13
●灯泡无法亮起	7-15
●更换保险丝和继电器	7-31
●恶劣路况上行驶	7-42
●牵引	7-43

## 故障排除

进行常规的检查与维修，能够预防故障发生，所以一定要定期进行检查与维修。而且，必须迅速纠正车辆任何故障，以防该故障变得更加严重。

如果出现了下表中所示的故障，请立即检查并参照该表纠正故障。如果您无法维修，或者下表中所示的纠正措施不能解决故障，或者您无法找到车辆何处故障，请联系离您最近的江西五十铃经销商。



## 建议

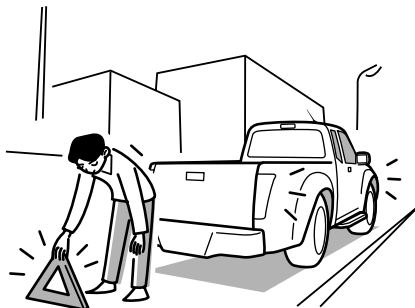
- 出现下表中任何“纠正措施”◎ 一栏内所属的需要修改或者调整的情况，请联系最近的江西五十铃经销商。

症状		原因	纠正措施
车辆无法启动	发动机不能正常运转	汽车蓄电池电量低	蓄电池充电或者更换
		蓄电池线束接头分离，松动，或者腐蚀	修理被腐蚀的部分后，将接头连接牢固
		发动机接地线连接端脱离，松动或者腐蚀	修理被腐蚀的部分后，将接头连接牢固
		发动机油粘度过高	更换合适粘度的发动机油
		发动机电路系统故障	◎
	换挡杆不在“P”或“N”位置（限自动挡车辆）	将换挡杆调至“P”或“N”位置（限自动挡车辆）	
	发动机正常运转	燃油不足	确认汽车是否漏油，再添加燃油
		燃油管路渗入空气	排空油路中空气
		燃油滤清器堵塞	◎
		燃油冻结	可能燃油牌号选择不当，更换燃油牌号
		燃油共轨系统故障	◎
预热系统故障	◎		
发动机能够启动，但是启动后立即熄火	燃油滤清器堵塞	◎	
	空气滤清器堵塞	清洁或者更换滤芯	
	燃油共轨系统故障	◎	
发动机转速不稳	油路系统内存在水或空气	排干油水分离器中水分，或者疏通燃油系统	
	油路系统故障	◎	

症状	原因	纠正措施
白色或黑色尾气	发动机预热不充分	让发动机充分预热
	发动机机油过多	调整发动机机油油位
	空气滤清器堵塞	清洁或更换滤芯
	油路系统故障	◎
	DPF 故障	◎
发动机过热	冷却液不足	添加发动机冷却液
	散热器前方被污垢堵塞	用自来水冲洗干净
	散热器盖密封不足	补加发动机冷却液，并拧紧散热器盖
	风扇皮带松动	调节皮带松紧或者更换皮带
	发动机冷却液脏污	◎
	风扇离合器脏污	◎
	散热器盖脏污或故障	◎
机油压力过低	发动机机油牌号选取不当	更换合适粘度的发动机机油
	发动机机油油位过低	添加发动机机油
	发动机故障	◎
	仪表盘、指示器 / 报警灯或开关故障	◎
发动机功率不足	手刹没有完全释放	确保手刹完全释放
	制动器拖滞	◎
	离合器打滑（限手动挡汽车）	◎
	空气滤清器堵塞	清洗或更换空气滤清器
	燃油滤清器堵塞	◎
	发动机控制系统故障	◎
	共轨系统故障	◎
	发动机故障	◎
	DPF 故障	◎

症状		原因	纠正措施
刹车失灵		制动鼓与衬片的间距太大	◎
		制动液内有空气	◎
		制动系统故障	◎
制动不均匀		轮胎胎压不均匀	调整成合适的胎压
		轮胎磨损不均匀	更换轮胎
		制动鼓与衬片的间距不平衡	◎
		四轮定位不合适	◎
方向盘很硬难转弯		方向盘安装太靠前	正确安装
		动力转向液不足	添加转向液
		前轮轮胎胎压不足	调整成合适的胎压
方向盘转向过度		轮毂螺母松旷	使用规范的扭矩扳手拧紧螺帽
		各轮胎的胎压不均匀	各轮胎调整成合适的胎压
		轮胎动平衡超标	◎
		方向盘转向过度	◎
方向盘难以回正		转向部位润滑不良	◎
		前轮没有做定位	◎
离合器很难松开（限手动挡汽车）		离合器液不足	添加离合器液
		离合器自由松放过度	◎
响声很大或者不寻常	从变速器传出	变速箱油不足	◎
		变速箱内部部件故障	◎
	从差速器传出	差速器齿轮油不足	◎
		差速箱内部部件故障	◎
	从悬挂系统传出	弹簧销，衬套，或者螺母磨损	◎
	从传动轴传出	各元件润滑不够	◎
		花键或轴承磨损	◎
	从分动箱传出	分动油不足	◎
分动箱内部部位故障		◎	

## 行驶过程中抛锚



1. 按下危险警告闪光灯，并将车迅速停在不妨碍交通的安全地方（路肩，路缘）。摆放三角警告牌以警示其他车辆小心，注意故障车辆的存在。
2. 让车内其他乘客下车，在安全的地方等待。
3. 走到安全区域，并通过手机或最近的电话等方式联系帮助，并采取合适的处理措施。

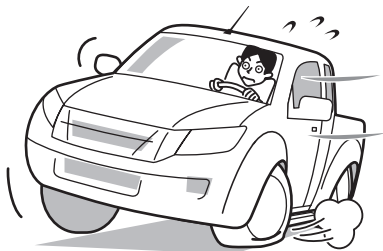


### 警告

[ 如果汽车漏油 ]

- 汽车漏油非常危险，非常可能发生燃烧和爆炸，此时应当立即熄火，停止发动机转动。

## 爆胎



当车辆行驶过程中发生爆胎事故，不要紧急刹车，而应当稳稳扶住方向盘，直到车辆慢慢停住。

换胎应当在空地上进行，以免影响其他车辆车辆和行人通行。



### 警告

- 如果您继续使用爆胎的轮胎行驶，将直接导致轮毂受力不当，很可能导致轮毂断裂，甚至车轮脱落。

工具	→ 参考页码 6-7
备用胎	→ 参考页码 6-48
千斤顶	→ 参考页码 6-51
更换轮胎	→ 参考页码 6-55

## 行驶过程中发动机停止转动



当制动助力器不再运转，制动效力将会降低，动力转向系统也会不再运作，此时方向盘将会变得很难转弯。此时应当保持镇定，并踩下制动踏板降低车速。然后迅速的将车移至安全区域，并检查车辆状况。如果发动机不能启动，请联系最近的江西五十铃经销商。



## 警告

- 车辆操作时与平时有变化，所以必须将车辆停在安全地方，并采取以下措施：
  - 动力转向系统不能运转，所以方向盘将会很难转弯。这时需要比平时用更大的力气来转动方向盘。
  - 当制动助力器也不在正常运作时，制动效力也会急剧降低。要记住必须用比平时大的力气踩下制动踏板。



## 备注

- 如果在车辆行驶过程中燃油耗尽导致熄火，只加油也不能重新启动发动机。此时需要在加完油之后疏通下油路系统。



## 发动机停转并无法重新启动

将换挡杆（限手动挡汽车）或者选挡杆（限自动挡汽车）挂在“N”挡，并将汽车推至安全位置。



### 注意

- 紧急情况应对及处理 ---- 当启动手动挡汽车时，将换挡杆挂在“R（倒车挡）”“1（1挡）”或“2（2挡）”。
- 松开离合器踏板，并继续转动点火开关，以此来启动车辆。

## 无法正常操作制动器



如果制动器意外地停止工作，通过快速换挡减速，降到1挡。逐渐拉驻车制动杆，同时稳稳扶住方向盘，并将车辆停在道路一旁。车辆停稳后，请立即联系最近的五十铃经销商。



### 注意

- 在车辆高速行驶时突然拉驻车制动杆非常危险。正确的操作方式是：先通过滑行降低车速，然后逐渐拉驻车制动杆。
- 制动器失灵时，请不要继续行车。

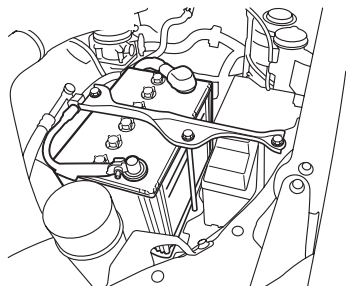
## 蓄电池没电

在这种情况下使用一条跨接电缆（单独出售）连接其他汽车的蓄电池，以启动发动机。



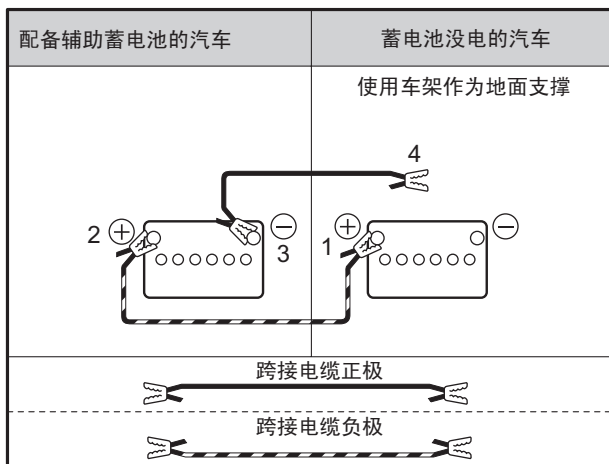
### 注意

- 为了汽车的安全和维护的考虑，请不要以推车的方式发动汽车。
- 确保升压蓄电池组与即将消耗殆尽的蓄电池提供相同电压的电荷。
- 永远都不要让蓄电池的正极和负极端子互相接触。
- 当连接电缆时，永远不要让蓄电池上的夹子接触到彼此电缆。
- 让最近的江西五十铃经销商对蓄电池再充电。
- 发动机运转时，请勿断开蓄电池端子，否则会导致汽车电路系统崩溃。



1. 车辆故障时，检查蓄电池电压。
2. 使用一个带有相同电压的蓄电池在汽车上。

3. 按照以下图标所示，连接跨接电缆。



4. 连接蓄电池之后，使用辅助蓄电池启动发动机。轻轻加快发动机转速，启动已抛锚的汽车。
5. 如启动抛锚的汽车发动机，以和连接顺序相反的顺序取下跨接电缆。



### 警告

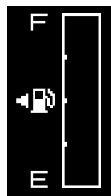
- 在连接跨接电缆之前请检查电池液位。在低位线以下使用或者再充电将加速电池恶化，而且容易加剧热升温甚至爆炸的危险。所以请添加到合适的电池液位后再进行连接跨接电缆的操作。
- 蓄电池可生成可燃气体并可能导致爆炸。所以请小心以下操作以免出现意外。
  - 连接跨接电缆时，不要如图中步骤 4 的一端直接与蓄电池负极连接。而是连接到发动机上的金属部分，这样做可以和蓄电池保持一定距离。
  - 不要让连接到正极端子的跨接电缆接到到负极端子或是人体。
  - 请不要让蓄电池靠近火源。
- 请小心连接和拆卸跨接电缆，避免被拉带和线路缠住。



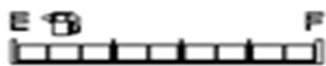
### 备注

- 在很冷的情况下无法启动汽车时，连接跨接电缆，利用辅助蓄电池启动发动机。在汽车启动前等待几分钟。

## 燃油耗尽



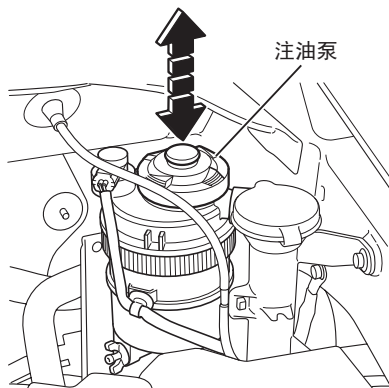
4JJ1 车型



JE4D25Q5A 车型

当汽车汽油燃尽时，空气会进入燃油系统。此时若仅通过加油并不能重启汽车，需使用以下方法来疏通油路系统。

## 燃油系统放气



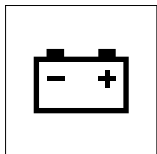
1. 拧开注油泵，并使气体放出。重复打开和关闭注油泵，直到操作时动力强劲。
2. 打开点火开关，启动发动机。不需要踩油门，打开点火开关，启动发动机。
3. 发动机启动后，让它怠速 1 分钟。
4. 缓慢且完全地踩下油门，增加发动机转速，然后当转速表接近红色区域时，放松油门（重复该操作数次）。
5. 如果发动机仍然不能启动，重复从第一步开始操作。



## 建议

- 燃油放气不充分会导致发动机操作故障。因此，必须切记要按照上述程序所述来启动发动机。
- 燃油放气不充分可能导致显示发动机警告灯（限非欧 IV 标准发动机），或者显示故障灯，或者 SVS 指示灯亮起（限欧 IV 标准发动机），或者发动机运转不正常。

## 蓄电池警告灯亮起



该警告灯亮起时，说明充电系统可能发生故障。请迅速将车辆停到安全地点，下车检查并采取正确维修措施。

### 检查和正确的维修措施

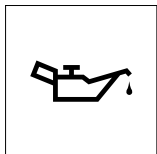
1. 请检查风扇皮带是否坏了或是松脱
2. 如果是风扇皮带松了，请调整皮带的松紧度。
3. 如果风扇皮带没有问题，请联系最近的江西五十铃经销商。



### 注意

- 当蓄电池警告灯亮起时，请不要继续行车。电池此时处于放电状态。

## 发动机油压警告灯亮起



该警告灯亮起时，说明发动机机油油压过低，这时请立即停止行驶，并将车辆停到安全地方，熄火检查，并采取维修措施。

## 检查和采取的维修措施：

1. 检查机油油位。
2. 如果机油油位过低，检查是否漏油后再添加机油。
3. 如果机油油位正常，且没有漏油，很有可能是机油滤清器堵塞。更换机油滤清器，请在江西五十铃经销商处更换机油滤清器。
4. 如果机油油位正常，且机油滤清器没有堵塞，但是在漏油，请联系最近的五十铃经销商。



## 注意

- 当发动机油压警告灯亮起时请停止行驶。它将会对发动机造成磨损。



## 备注

- 在冬天，当发动机机油温度过低时，机油粘度会很高，警告灯可能会持续亮一段时间，当发动机逐渐预热后，该警告灯会熄灭。

## 警告灯亮起

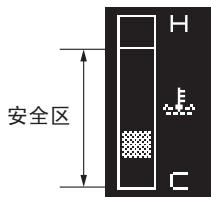
如果该警告和指示灯亮起，请参照第四章。

## 发动机过热

如果发动机功率下降,发动机冷却液温度表的标尺达上述安全区的上线,并进入“H”区,此时说明发动机处于过热状态,而且发动起过热警告灯将会亮起。水汽和废水都可能会从水箱内喷出。此时,请立即采取以下维修措施:

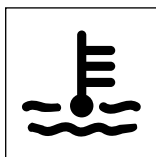


JE4D25Q5A 车型



4JJ1 车型

发动机过热警告灯



1. 亮起危险警告闪光灯,并将车停到不妨碍交通的安全地带(路肩、路边缘)。
2. 发动机怠速一会儿以降低发动机的温度。

### 警告

- 如果水蒸气和异常声响从发动机机罩内发出,请立即关闭发动机,并联系最近的江西五十铃经销商。一旦发生这种状况,千万不要打开发动机机罩,否则,您可能会被喷出的热水烫伤。

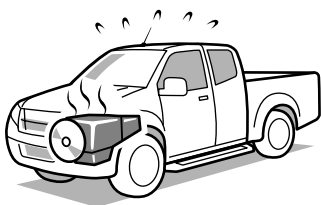
### 建议

- 不要立即关闭发动机,否则发动机容易发生故障。
- 请关闭空调。
- 如果冷却液的温度一直不降低,即使处于怠速状态,也请停止发动机转动,联系最近的江西五十铃经销商。

3. 如果冷却液的温度恢复到安全值内,可停止发动机转动。

**警告**

- 即使发动机停止转动，在水箱里的发动机冷却液仍然处于强压力下，此时若立即打开水箱盖，会导致水汽或热水喷出，可能将您烫伤。储液罐里的发动机冷却液也可能很烫，此时若立即打开盖子，也会导致热水喷出，将您烫伤。
- 当打开水箱盖或发动机冷却液盖时，请使用厚布盖住盖子，然后慢慢拧开盖子。



4. 当发动机充分冷却后，检查发动机冷却液在储液罐和水箱的液位。如果高度不够，添加发动机冷却液。同时，请检查风扇传动皮带是否松动或损坏。

**建议**

- 在添加发动机冷却液前，请确保发动机冷却液温度表压力表低于“C”。若在发动机不充分冷却时添加冷却液将会导致发动机故障或损坏。
- 在紧急情况下，用自来水添加发动机冷却液，尽快调整发动机冷却液的液位高度。



## 灯泡无法亮起

1. 检查每个灯泡是否能亮起。
2. 如灯泡无法亮起，请更换灯泡。在更换灯泡之前，始终将点火开关置于“LOCK”挡，其他开关均处于关闭位置。
3. 如果灯泡没有问题，则故障可能在线路上，请联系最近的江西五十铃经销商。



### 注意

- 如使用的灯泡瓦数不符合规定，会使灯泡和线路变热，将导致灯泡盖罩和壳体变形，并有可能引发火灾。
- 灯泡在迅速熄灭后仍有较高温度。当更换灯泡时，请待灯泡完全冷却以免被烫伤。
- 禁止驾驶有灯泡故障的汽车。这将可能导致事故发生。
- 卤素灯泡含有压缩气体。在处理卤素灯泡时要小心，如果将其损坏或者丢弃可能会引起爆炸。



### 建议

- 当两个灯泡中的其中一个灯，例如前大灯中有一个坏了，另一个也接近使用寿命。建议一次性全部更换。



### 备注

- 请确保调整前大灯的照射角度，以免其他司机无法看清。请到最近的江西五十铃经销商处调整前大灯的照射角度。
- 对于车灯（照明设备），如前大灯，灯泡盖罩的内层在雨天或是洗车时容易产生雾气。此外，内外温差较大时有时也会在灯泡盖罩上产生冷凝水。这是正常现象。这就像下雨时汽车的挡风玻璃和车窗会有雾气，但亮灯且除雾后，又会恢复正常。

## 灯泡瓦数

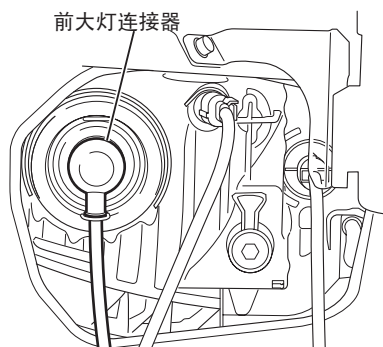
远光近光分体式大灯：

位置	灯		灯泡瓦数	
前方	卤素大灯	非投射型	远光灯 / 近光灯	60/55 W
		投射型	远光灯	60 W
	近光灯		55 W	
	雾灯			51 W
	转向信号灯			21 W (琥珀色)
前位灯			5 W	
侧边	转向信号灯	安装在前车门上	5 W	
		安装在外部后视镜上	LED	
后方	后制动灯	灯泡类型	5/21 W	
		LED 类型	LED	
	转向信号灯	标准类型	21 W (琥珀色)	
		水平类型	21 W	
	倒车灯			21 W
	牌照灯			5 W
高位制动灯			5 W	
室内	地图灯			5 W
	顶灯			10 W

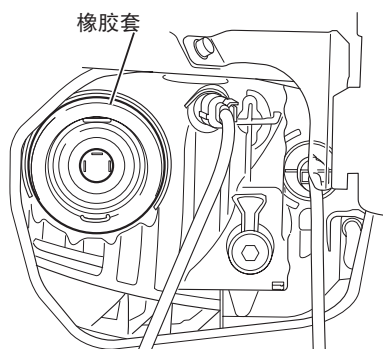
如更换不在以上列表中的车灯，请联系最近的江西五十铃经销商。

### 更换车前大灯（非投射型）

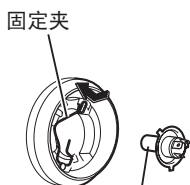
1. 打开发动机机罩，竖起支撑杆



2. 从灯泡处拆开连接器，推盖子取出连接器



3. 移除橡胶套



4. 松开固定夹，取下灯泡。

5. 安装新灯泡并用固定夹以便安装牢固。

前大灯灯泡



#### 建议

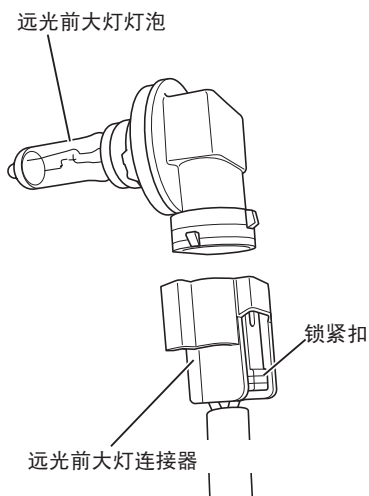
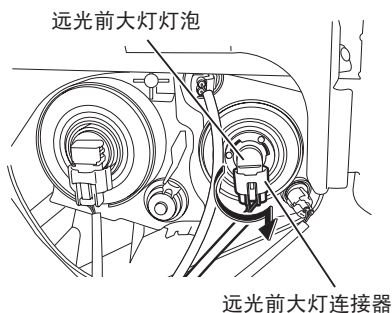
- 不要用手触摸灯泡的玻璃。如果玻璃表面有脏染物，可能会使灯泡爆裂。

6. 套上橡胶套，连上连接器。



### 建议

- 当安装橡胶套时，同时在外部和内部沿周圈压牢。确保该橡胶套，前大灯总成，灯泡都能牢固接合，没有任何突起的部分。如果橡胶套没安装牢固，水将渗入灯内，引发功能故障。



### 更换远光前大灯灯泡（投射型）

1. 打开发动机机罩，竖起支撑杆
2. 逆时针方向旋转取下灯泡
3. 使连接器与灯泡失去连接，按下锁紧扣，取下连接器。
4. 将连接器连上新灯泡。



### 建议

- 不要用手触摸灯泡的玻璃。如果玻璃表面有脏染物，可能会使灯泡爆裂。

5. 装上灯泡并顺时针拧紧。

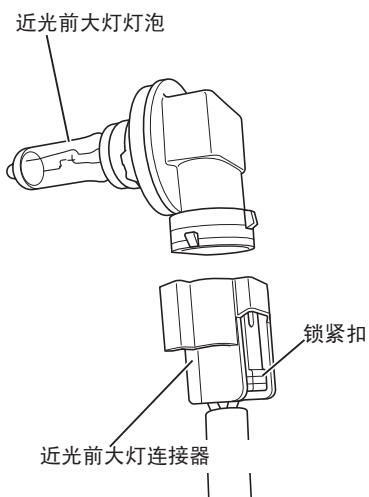
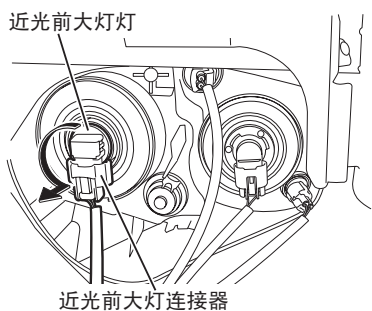


### 建议

- 如果灯座没有牢固接合，水容易渗入灯内，引发功能故障。

### 更换近光前大灯灯泡 ( 投射型 )

1. 打开发动机机罩，竖起支撑杆



2. 逆时针拧下灯泡

3. 使连接器与灯泡失去连接，按下锁紧扣取下连接器。

4. 将连接器连上新灯泡。



#### 建议

- 不要用手触摸灯泡的玻璃。如果玻璃表面有脏染物，可能会使灯泡爆裂。

5. 装上新灯泡，顺时针拧紧。



#### 建议

- 如果灯座没牢固接合，水容易渗入灯内，引发功能故障。

## 更换前转向信号灯

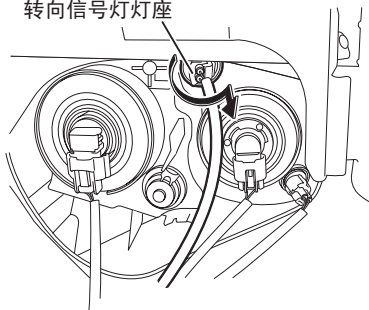


## 注意

- 不要更换与规定瓦数不符的灯泡，否则将闪烁异常，尤其是转向信号灯。

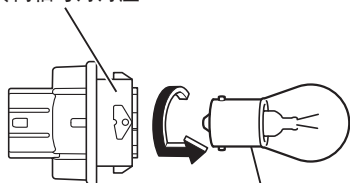
## 投射型前大灯

转向信号灯灯座



## 非投射型前大灯

转向信号灯灯座



转向信号灯泡

1. 打开发动机机罩，竖起支撑杆。
2. 逆时针拧动转向信号灯座。



## 备注

- 如果难以用手取下灯座，可用钳子将灯座取下（投射型前大灯）。

3. 将灯泡从灯座内取出。

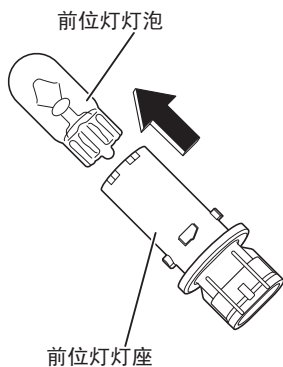
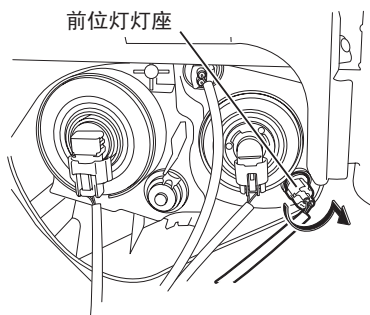
4. 将新灯泡放到灯座内。
5. 插入灯座内并以顺时针方向拧紧。



## 建议

- 如果灯座没有牢固接合，水容易渗入灯内，引发功能故障。

投射型前大灯



更换前位灯

1. 打开发动机机罩，竖起支撑杆。
2. 逆时针方向旋转灯座并将其取下。
3. 将灯泡从灯座内取出。
4. 将新灯泡放到灯座内。
5. 插入灯座内并以顺时针方向拧紧。



建议

- 如果没有牢固接合灯座，水容易渗入灯内，引发故障。

## 灯泡瓦数

透镜式远近光一体式大灯：

位置	灯		灯泡瓦数
前面	卤素大灯（远近光灯一体）		60W
	前雾灯		19W
	转向信号灯		21W(琥珀色)
	位置灯和昼行灯		1W
			LED
侧边	转向信号灯	安装在外部后视镜上	5W
			LED
后面	位置灯		0.5W
			LED
	制动灯		21W
	转向信号灯		21W(琥珀色)
	倒车灯		16W
	后雾灯		21W
	牌照灯		5W
	高位制动灯		0.5W
LED			
室内	前室内灯		5W
	中间室内灯		8W
	行李箱灯		8W
	手套箱灯		LED

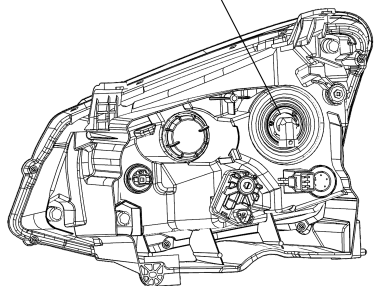
如更换不在以上列表中的灯，请联系最近的江西五十铃经销商。



## 更换前大灯（远近灯光一体）灯泡

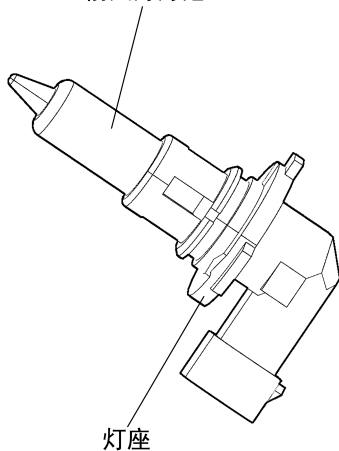
1. 打开发动机舱盖板，竖起支撑杆。

前大灯灯座



2. 逆时针方向旋转取下灯泡座。

前大灯灯泡



3. 按下锁紧扣，取下连接器。使连接与灯泡失去连接。

4. 将连接器连上新的灯泡座。



### 建议

- 不要用手触摸灯泡玻璃。如果玻璃表面有脏物，可能会使灯泡爆裂。

5. 装上灯泡并顺时针拧紧。



### 建议

- 如果灯座没有拧紧，水容易渗入灯内，引发功能故障。

## 更换转向灯灯泡

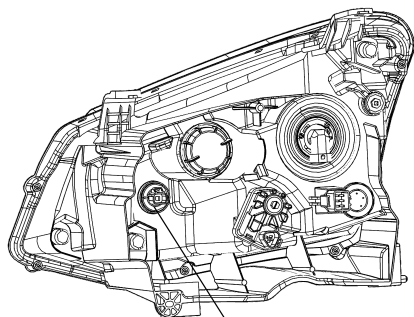


### 注意

- 不要更换与规定瓦数不符的灯泡，否则将导致闪烁异常，尤其是转向灯。

1. 打开发动机舱盖板，竖起支撑杆。

2. 逆时针拧动转向信号灯座。



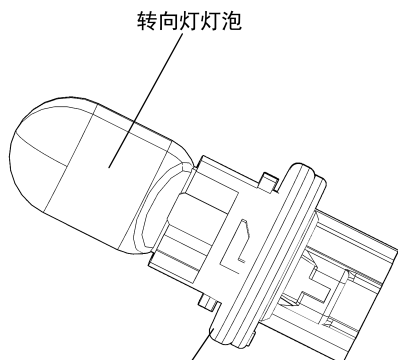
前转向灯灯座



备注

- 如果用手难以取下灯座，可用钳子将灯座取下。

3. 将灯泡从灯座内取出。



转向灯灯泡

底座

4. 将新灯泡放入灯座内。

5. 插入灯座内并顺时针方向拧。



建议

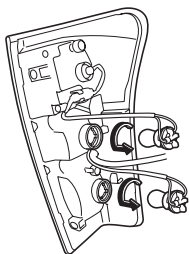
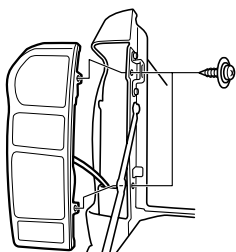
- 如果灯座没有拧紧，水容易渗入灯内，引发功能故障。

## 更换后组合灯泡



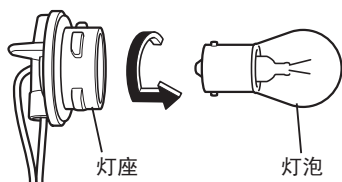
## 备注

- 如果制动灯和后位灯为 LED 类型，请联系江西五十铃经销商更换制动灯和后位灯。



灯座

1. 打开尾门，拧下 2 个螺栓，取下后组合灯。
2. 逆时针旋转灯座并取下旧灯泡。



3. 逆时针方向旋转并松开灯座。

4. 从灯座内取出灯泡。

5. 插入灯座内并以顺时针方向拧紧。

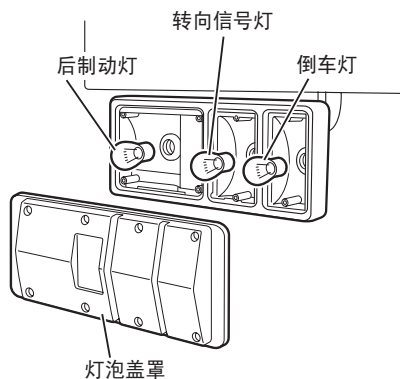


建议

- 如果没有牢固接合灯座，水容易渗入灯内，并导致灯泡故障。

6. 安装后组合灯，然后拧紧 2 个螺栓锁止。

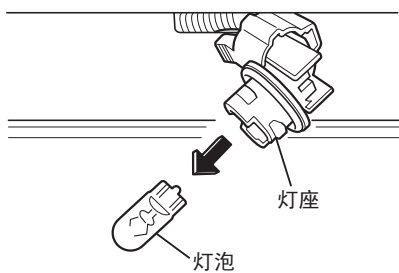
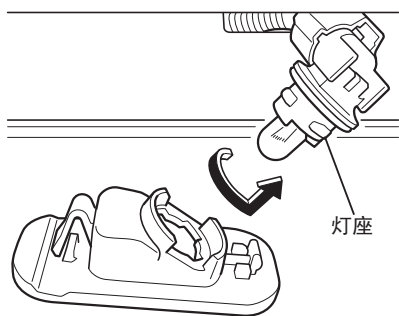
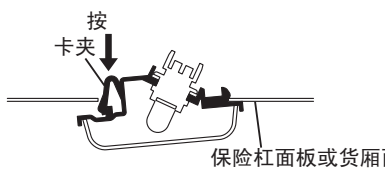
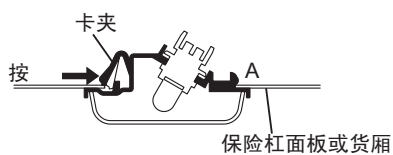
更换尾部转向信号灯，尾灯，停车灯，倒车灯的灯泡（水平类型）



1. 拧松螺栓将灯泡盖罩取下。

2. 按住灯泡的同时，逆时针方向旋松开灯泡。

3. 安装新灯泡的方式和卸下灯泡的方式相反。



### 更换牌照灯

1. 按下牌照灯的卡夹，朝向“A”解锁

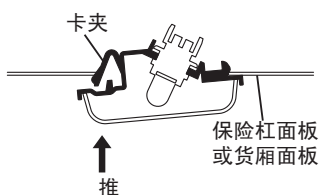
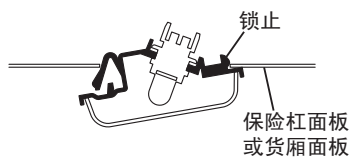
2. 松开卡夹锁扣后，按压卡夹，取出牌照灯

3. 逆时针拧松灯座

4. 将灯泡从灯座内取出

5. 将新灯泡放入灯座内

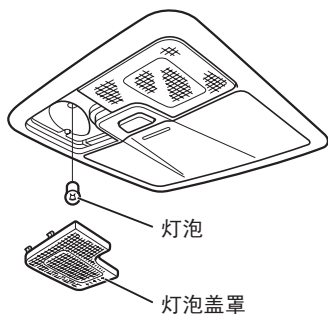
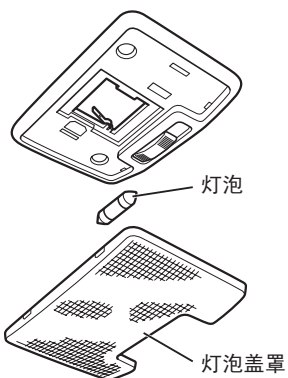
6. 插入灯座内并以顺时针方向拧紧



7. 将牌照灯锁止插入保险杠面板或货厢面板。
8. 在扣夹上按住牌照灯，将其压入保险杠面板或货厢面板

### 更换顶灯

1. 使用平头螺丝刀或类似工具卸下灯泡盖罩，取下灯泡。
2. 安装新灯泡的方式和卸下灯泡的方式相反。

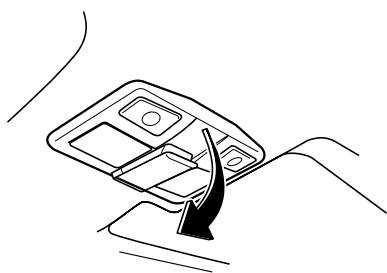


### 更换地图灯灯泡（有高架箱）

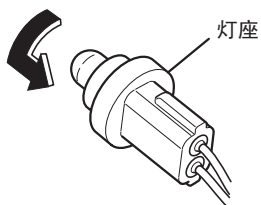
1. 取下灯泡盖罩，拿出灯泡
2. 安装新灯泡的方式和卸下灯泡的方式相反。

## 更换地图灯灯泡（无高架箱）

1. 将灯往下拉即可轻易取出。

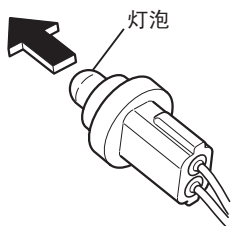


2. 逆时针方向拧松灯座。



3. 将灯泡从灯座内取出。

4. 安装新灯泡的方式和卸下灯泡的方式相反。



## 下列灯泡可在江西五十铃经销商处更换

- 前雾灯
- 转向信号灯（外后视镜安装型）
- 后尾灯和制动灯（LED 型）
- 高位制动灯



## 更换保险丝和继电器

当灯光不亮或不闪烁，或设备中的电路系统不工作，请检查是否保险丝已熔断。



### 建议

- 在没有发生故障的情况下，请不要动盒盖。
- 保险丝盒电器盒的结构不易渗水。如果水或饮料不慎洒在盖子上，在打开之前将液体擦干净。
- 当汽车在行驶过程中，电器盒附近区域的温度会升高，这是正常现象。

## 保险丝和继电器的位置

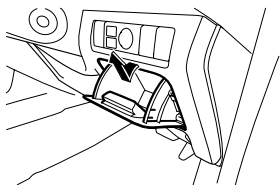
保险丝盒电器盒在驾驶室和发动机舱的内部。如果需要查看或更换保险丝或电器盒，请取出正对主驾的仪表下方的小型储物盒。当检查和更换发动机舱内的保险丝和继电器直接打开位于发动机舱左前侧的保险丝和电器盒即可。



### 备注

- 保险丝在图示的储物盒的反面。

#### 取出方式

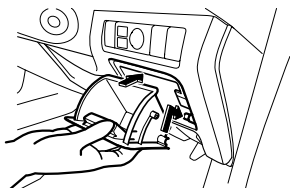


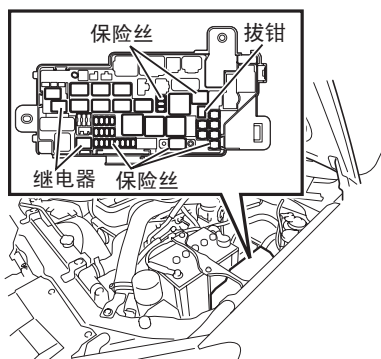
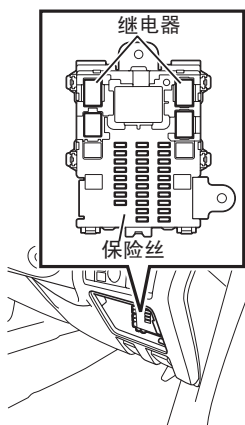
#### 更换小型储物盒

将储物盒朝向自己拉开，然后向上拉直到其从铰链处脱离。

安装小型储物盒的方向和取出的方向相反。

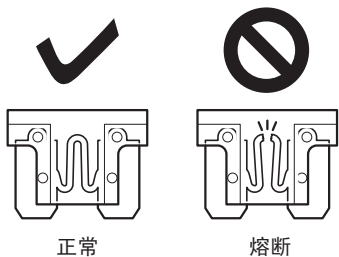
#### 安装方式





### 更换保险丝

1. 更换保险丝之前，请确保点火开关置于“LOCK”挡，且处于驻车制动状态。
2. 从电器盒中拔出保险丝（该保险丝拔钳存放在发动机机舱内的保险丝盒里）



3. 如保险丝如左边图示的右边边状态所示，说明保险丝已熔断。请更换备用的保险丝。（备用保险丝存放在发动机舱内的保险丝盒内）

**警告**

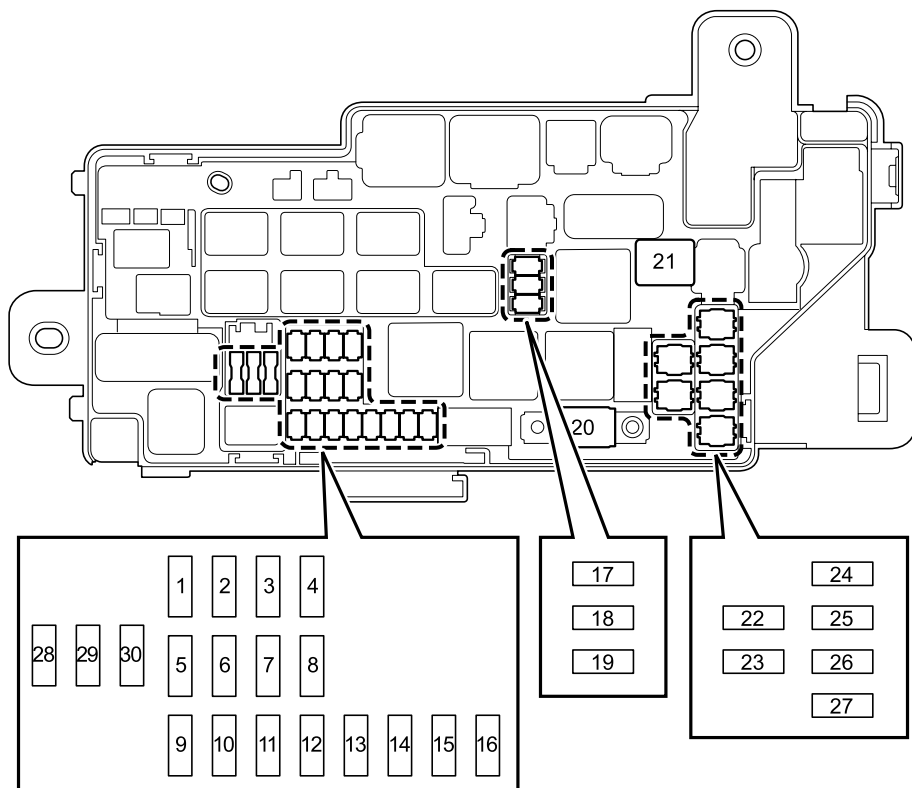
- 用同一安培数的保险丝进行更换，不要使用设定安培数以外的保险丝。
- 不使用规定的保险丝容易造成火灾和部件的损坏。
- 如果新装保险丝被立即熔断，请联系最近的江西五十铃经销商。

**更换继电器**

当需要更换继电器时，请联系最近的江西五十铃经销商。

### 保险丝和继电器的位置

保险丝位置：发动机舱



## D-max 车型

编号	描述	等级
1	右近光灯	10A
2	左近光灯	10A
3	PCV 加热器	10A
4	发动机	10A
5	后雾灯	10A
6	空	-
7	ESC	10A
8	前雾灯	15A
9	前雨刮器	20A
10	制动灯	15A
11	危险警告灯	15A
12	喇叭	10A
13	发电机 ( S )	15A/10A
14	TCM_B/DRM_B	15A/10A
15	左远光灯	10A
16	右远光灯	10A

编号	描述	等级
17	左尾灯 / 照明	10A
18	右尾灯	10A
19	空调	10A
20	主保险丝	120A
21	IG2	60A
22	预热	60A
23	鼓风机	30A
24	ABS_1/ESC_1	50A
25	ECM	40A
26	ABS_2/ESC_2	30A
27	点火锁 _IG1	40A
28	备用保险丝	10A
29	备用保险丝	15A
30	备用保险丝	20A

根据所安装的不同设备和车型，保险丝可能不一定装在表格中所显示的位置。

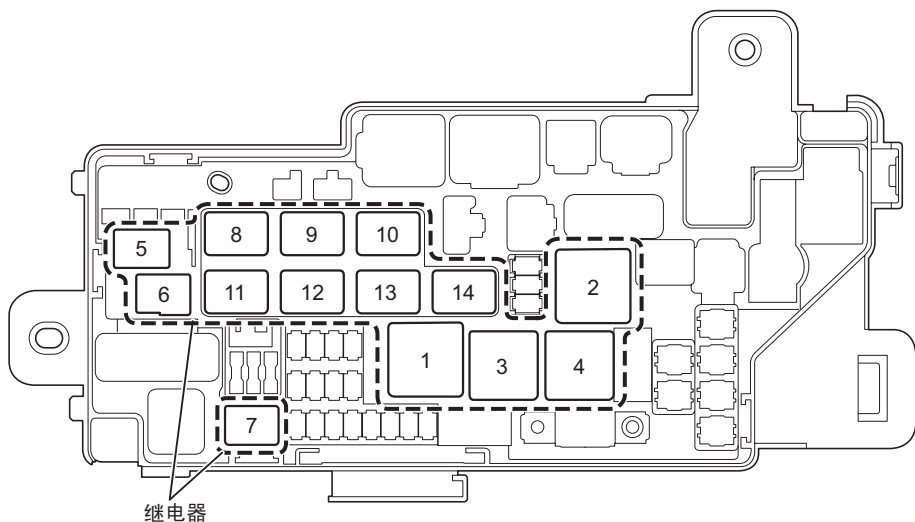
## 铃拓车型

编号	描述	等级
1	右近光灯	10A
2	左近光灯	10A
3	PCV 加热器	10A
4	发动机	10A
5	后雾灯	10A
6	空	-
7	空	-
8	前雾灯	15A
9	倒车灯	15A
10	制动灯	15A
11	危险警告灯	15A
12	喇叭	10A
13	ABS	15A/25A
14	ABS	15A/20A
15	左远光灯	10A
16	右远光灯	10A

编号	描述	等级
17	左尾灯 / 照明	10A
18	右尾灯	10A
19	空调	10A
20	主保险丝	120A
21	IG2	60A
22	预热	60A
23	鼓风机	30A
24	ABS_1/ESC_1	40A
25	ECM	40A
26	ABS_2/ESC_2	30A/50A
27	点火锁_IG1	40A
28	备用保险丝	10A
29	备用保险丝	15A
30	备用保险丝	20A

根据所安装的不同设备和车型，保险丝可能不一定装在表格中所显示的位置。

继电器位置：发动机舱



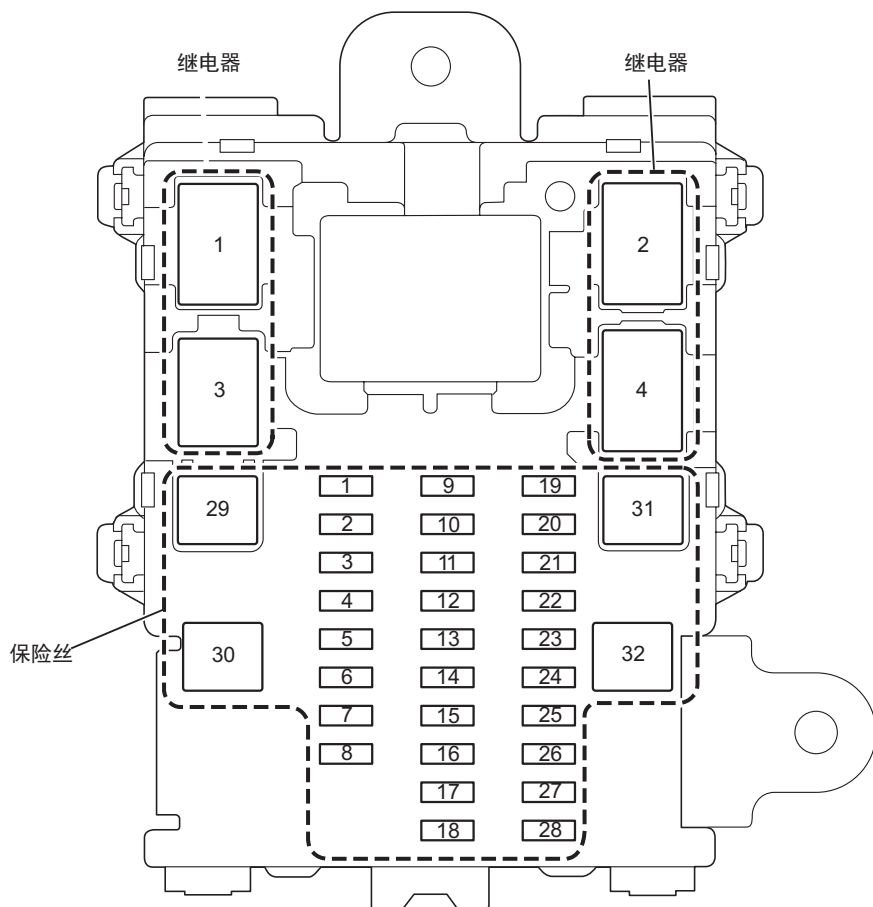
编号	名称
1	鼓风机继电器
2	发动机控制主继电器
3	预热继电器 高速风扇继电器
4	起动继电器
5	日行灯继电器 低速风扇继电器
6	起动切断继电器
7	变光继电器

编号	名称
8	前照灯继电器
9	尾灯继电器
10	雾灯继电器
11	喇叭继电器
12	空调继电器
13	温控器继电器
14	后雾灯继电器

根据所安装的不同设备和车型，继电器可能不一定装在表格中所显示的位置。

D-max 车型

保险丝和继电器位置：仪表





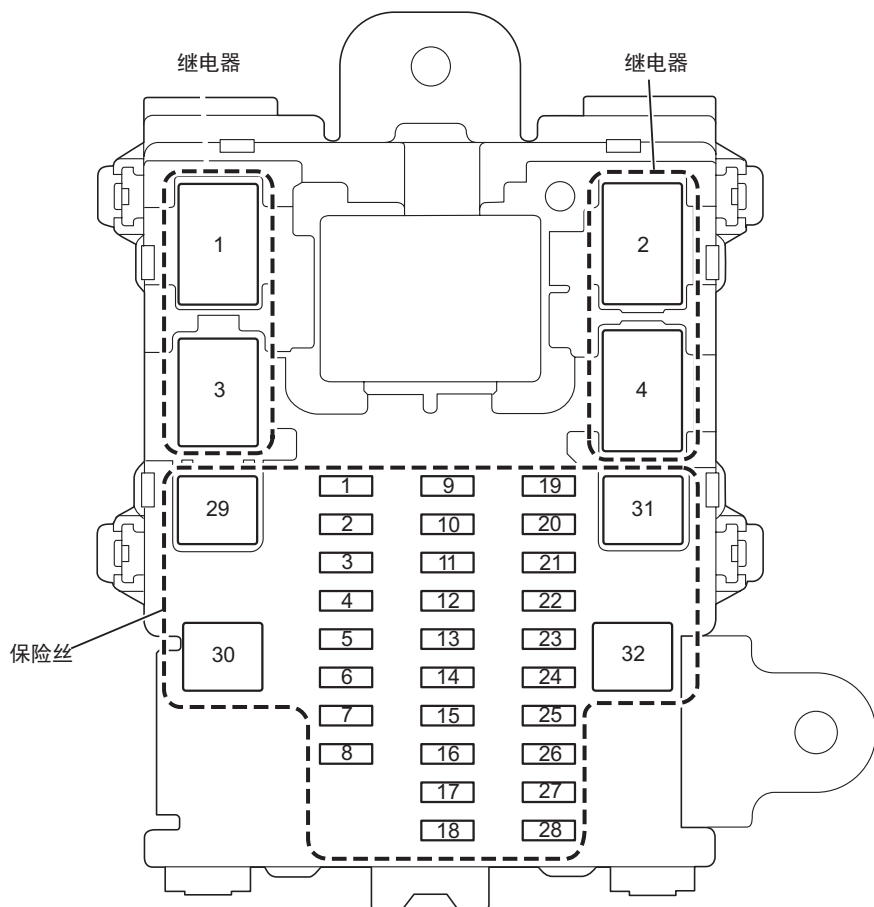
编号	继电器名称
1	ACC 插座
2	后车窗除霜器
3	-
4	-

编号	保险丝名称	等级
1	钥匙锁	10A
2	点烟器	15A
3	音响	10A
4	电器 (IG2)	10A
5	前照灯调节	10A
6	转向灯	10A
7	拖车	10A
8	座椅加热器	15A
9	PESS	10A
10	尾灯	15A
11	发动机 (IG)	10A
12	仪表	10A
13	变速箱 / 预热	15A
14	四轮驱动	10A
15	ABS	10A
16	前雨刷	20A
17	安全约束系统	10A
18	日间行车灯	10A
19	电器 (IG1)	10A
20	ACC 插座	15A
21	门锁	20A
22	ESC/PESS ( B+ )	10A
23	起动机	10A
24	车身控制器	10A
25	音响 (+B)	15A
26	室内灯	10A
27	4WD (+B)	10A
28	仪表 (+B)	10A
29	音响 / 点烟器 ( 取电口 )	20A
30	电动座椅	20A
31	后车窗除雾器	20A
32	电动车窗	30A

根据所安装的不同设备和车型，保险丝和继电器可能不一定装在表格中所显示的位置。

铃拓车型

保险丝和继电器位置：仪表

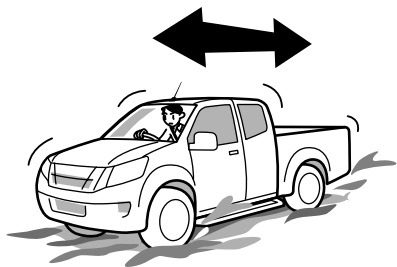


编号	继电器名称
1	ACC 插座
2	后车窗除霜器
3	空
4	电动车窗

编号	保险丝名称	等级
1	空	
2	点烟器	15A
3	音响	10A
4	电器 (IG2)	10A
5	前照灯调节	10A
6	空	10A
7	发电机	10A
8	空	15A
9	空	-
10	倒车灯	15A
11	发动机 (IG)	10A
12	仪表	10A
13	变速箱 / 预热	15A
14	四轮驱动	10A
15	ABS	5A
16	前雨刷	20A
17	安全约束系统	10A
18	空	-
19	电器 (IG1)	10A
20	ACC 插座	15A
21	门锁	20A
22	空	-
23	启动机	10A
24	车身控制器	10A
25	音响 (+B)	15A
26	室内灯	10A
27	4WD (+B)	10A
28	仪表 (+B)	10A
29	空缺	-
30	电动座椅	-
31	后车窗除雾器	20A
32	电动车窗	30A

根据所安装的不同设备和车型，保险丝和继电器可能不一定装在表格中所显示的位置。

## 当在恶劣路况上行驶



如果车辆陷入泥浆，过度踩油门会让车辆陷得更深，用石头、树枝或毛毯垫在轮胎下面来获得牵引力或者反复前进倒退的方式，利用汽车的动力来脱离泥浆。

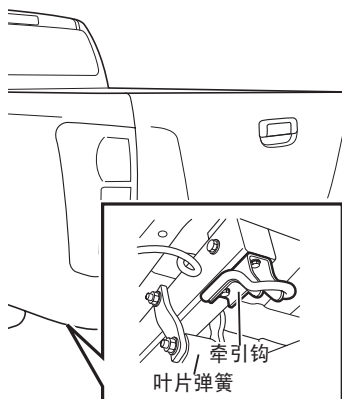
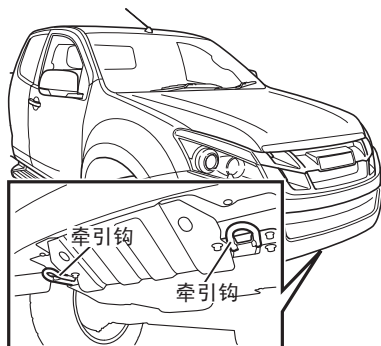


## 备注

- 如配备了自动变速箱，可通过轻踩制动踏板，使用2挡并将换挡杆挂到“+”升挡的位置来脱离。该操作可提供更好的牵引力以及更安全的操作方式。
- 对于配备了电子稳定控制系统的车型，如需驶出泥浆，在泥浆中你的车轮可能会因加速而轻微滑动，你可以按下退出该程序的按钮来关闭牵引力控制系统。

## 牵引

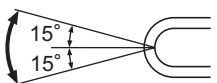
如需移动一辆不能发动的汽车，最好寻求附近江西五十铃经销商、打捞船或者拖车的帮助。如果无法取得以上帮助，可以遵照以下程序。牵引时请使用恰当的器具并且遵守当地的法规。不要设法以拖车或推的方式来发动车辆。



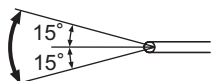
### 注意

- 不要在大于 15 度的角度拖车。这可能会对车辆施加过多压力从而损坏车辆。
- 在牵引钩上系上一根绳索，在车辆的另一部分系一根绳子会损坏车辆。
- 在拖车前确保没人在拖索附近。如果绳索突然断裂或者绳子从车上脱落并且损坏，附近的人可能会受伤，物品可能发生毁损。
- 牵引钩是用来拖与行驶在路况好的马路上的拖车重量相同的汽车。当通过隧道或者泥泞的区域，将汽车从拖车上卸下来，不要用拖钩来拖车，用一根绳子系在轮轴上来拖。
- 遵照生产商的下列说明。
- 务必使用独立的安全链。
- 不要让车辆连在另一辆车上来拖车。
- 如果用拖车都不能移动车辆，停止拖车，联系附近的江西五十铃经销商来

牵引绳索  
可使用范围



牵引绳索  
可使用范围



## 牵引注意事项



## 警告

- 在拖车前，确保牵引钩是完好的并且已拧紧螺栓。



## 注意

- 在拖车时启动发动机。  
如果启动发动机失败：
  - 刹车将失效；
  - 方向盘可能锁死，轮胎无法转动。这种情况非常危险。  
特别是在钥匙已拔掉的情况下。

[ 在以下任意一种情况下来寻求拖车的帮助 ]

- 当汽车从山坡上滑下（刹车系统过热导致失效），或者汽车在高速公路上抛锚。



## 建议

- 只要可能，在运载汽车时让汽车车轮离开地面，比如用平板货车。如果拖车的时候没法避免车的前轮、后轮或者全部轮子离开地面，那么拖车的速度不要超过每小时 30 千米或者拖行距离不要超过 80 公里。
- 对于四轮驱动汽车，将四轮驱动切换到“2H”且确保四轮驱动指示灯已经关闭，如果该指示灯未关闭，则用平板货车运输车辆，使汽车的所有轮子都离开地面。
- 如果手动变速箱、自动变速箱或者是差速器都已损坏，则用平板货车运输车辆，并且使汽车的所有轮子都离开地面。



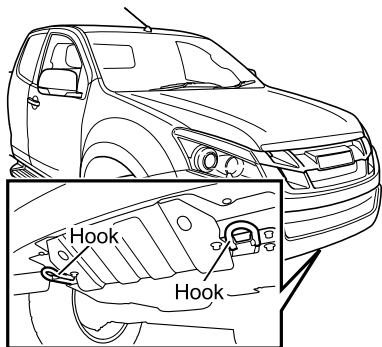
## 备注

- 按照汽车的型号来确定需要安装 1 个或 2 个前拖钩。

### 所有 4 个轮子都与地面相连

如果方向盘可以使用，汽车可以在 4 个轮子都与地面相连的情况下拖走。

不管怎样，当无法启动发动机时，动力转向不能提供任何动力支持。



1. 在前部拖钩的同一边严实栓好绳索，驾驶员必须在车内控制方向盘和制动。将点火开关置于“ACC”挡。
2. 对于手动变速箱汽车，将换挡杆挂“N”挡，松开驻车制动。对于自动变速箱汽车，将换挡杆挂“N”挡，松开驻车制动。对于四轮驱动汽车，将四轮驱动开关置于“2H”挡，且确保四轮驱动指示灯已关闭。
3. 在拖车过程中，注意留心查看拖车的红灯以防止绳索变松。拖车的时候要小心，确保没有强力或侧向力施加于在汽车上。

### 前轮离开地面

对于手动变速箱汽车，将换挡杆挂“N”挡，松开驻车制动。对于自动变速箱汽车，将换挡杆挂“N”挡，松开驻车制动。对于四轮驱动汽车，将四轮驱动开关置于“2H”挡，且确保四轮驱动指示灯已关闭。

### 后轮离开地面

1. 对于配备手动变速箱的汽车，将换挡杆挂“N”挡。对于配备自动变速箱的汽车，将换挡杆挂“N”挡。对于四轮驱动汽车，将四轮驱动开关置于“2H”挡，且确保四轮驱动指示灯已关闭。

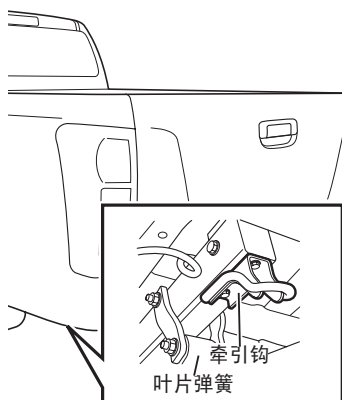
2. 握住方向盘保证车辆往前直行。将点火开关置于“ACC”挡。



### 建议

- 如将点火开关置于“LOCK”挡来锁定方向盘，容易损坏锁定系统。

## 牵引注意事项



1. 请在同一边把绳索牢牢系在前拖钩上。
2. 牵引过程中请勿使用强力，以免车辆受到强烈冲撞。



### 建议

- 请勿牵引比牵引车辆还重的车辆。牵引力已被设置成只能牵引比自身轻的车辆。



### 备注

- 不同的车型可能不会配备后牵引钩。



● 技术参数和规格	8-2
● 其他	8-10

## 技术参数和规格

### 发动机参数

	4JJ1	RZ4E	JE4D25Q5A	JE4D25Q6A
发动机形式	水冷, 顶置气门, 带涡轮增压器的直喷式发动机	水冷, 顶置气门, 带涡轮增压器的直喷式发动机	水冷, 顶置气门, 带涡轮增压器的直喷式发动机	水冷, 顶置气门, 带涡轮增压器的直喷式发动机
压缩比	16.3 : 1	15.9 : 1	17.1 : 1	17.1 : 1
排量 (L)	2.999	1.898	2.499	2.499
点火顺序	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
额定功率 / 转速 (KW/r/min)	130/3600	122/3600	95/3400	110/3600
最大净功率 / 转速 (KW/r/min)	130/3600	120/3600	93/3400	108/3600
最大扭矩 / 转速 (N · m/r/min)	430/2000	360/2000	320/1800	360/1800
怠速转速 (r/min)	675-725	700-800	750	750
发动机冷却液容量【参考值】(L)	带有空调暖风系统:(M/T) 11	带有空调暖风系统:(M/T) 11	带有空调暖风系统:(M/T) 11	带有空调暖风系统:(M/T) 11
冷却方式	水冷式	水冷式	水冷式	水冷式

变速箱参数

手动变速箱

规格	4JJ1	RZ4E	JE4D25Q5A	JE4D25Q6A	
齿轮速比	1 挡	4.942	4.943	4.236	4.236
	2 挡	2.430	2.696	2.538	2.538
	3 挡	1.428	1.527	1.665	1.665
	4 挡	1.000	1.000	1.238	1.238
	5 挡	0.749	0.75	1	1
	6 挡	0.634	0.634	0.704	0.704
	R 挡	4.597	4.598	3.842	3.842
变速箱油容量 [ 参考值 ] 升	2.8	2.7	2.6	2.6	

## 自动变速箱

规格		
六挡变速箱 (第六挡配置超速传动齿轮), 第三到第六挡配置锁止离合器		
齿轮速比 (比 1)	1 挡	3.6
	2 挡	2.09
	3 挡	1.488
	4 挡	1.000
	5 挡	0.678
	6 挡	0.58
	R 挡	3.732
变速箱油容量 [参考值] 升	10.7	

规格		
六挡变速箱		
齿轮速比 (比 1)	1st	4.065
	2nd	2.371
	3rd	1.551
	4th	1.157
	5th	0.853
	6th	0.674
	Reverse	3.2
变速箱油容量 [参考值] 升	9.86	

## 分动箱

## T150 型号

规格	
转化类型	链传动
转化齿轮速比 (比 1)	1.000 (高速范围), 2.482 (低速范围)
变速箱油容量 [参考值] 升	1.3

## 4731、4736 型号

规格	
传动类型	链传动
齿轮速比 (比 1)	1.000 (高速挡), 2.482 (低速挡)
箱油容量 [参考值] 升	1.3

D-MAX 整车参数表

		JXW1030BSA	JXW1030BSD	JXW1031BSB	JXW1031BSC
外形尺寸 (mm)	长	5295	5295	5295	5295
	宽	1860	1860	1860	1860
	高	1830	1830	1830	1830
驱动形式		4X2	4X2	4X4	4X4
燃料种类		柴油	柴油	柴油	柴油
排放依据标准		国 5	国 5	国 5	国 5
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴数		2	2	2	2
轴距 (mm)		3095	3095	3095	3095
轴荷		1140/1550	1150/1555	1230/1570	1235/1575
轮胎数		4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
轮胎规格		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
前轮四轮定位参数	主销后倾角 (°) (左/右)	3° 35' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45
	前轮前束 (mm) (单边)	0 ± 2	0 ± 2	0 ± 2	0 ± 2
	车轮外倾角 (°) (左/右)	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'
整车燃料消耗量 (L/百公里)		7.4	7.9	7.8	8.2
最大爬坡度 (%)		30	30	30	30
悬挂系统的形式和规格		前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片
制动踏板自由行程 max(mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
前制动器间隙 (mm)		0.25	0.25	0.25	0.25
后制动器间隙 (mm)		0.2-0.45	0.2-0.45	0.2-0.45	0.2-0.45
车轮动平衡要求 (g)		单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g
总质量 (kg)		2690	2705	2800	2810
整备质量 (kg)		1880	1895	1990	2000
额定载客 (含驾驶室) 人数		5	5	5	5
接近角 / 离去角 (°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21
最高时速 (km/h)		175	175	175	173
车辆识别代号		LETYDEE1	LETYDEE1	LETYDEE1	LETYDEE1

备注：外观尺寸中后视镜不计入宽度，天线不计入高度。

具体数据以公告参数为准。

		JXW1030CSGA	JXW1030CSGA	JXW1031CSGA	JXW1031CSGA
外形尺寸 (mm)	长	5295	5295	5295	5295
	宽	1860	1860	1860	1860
	高	1830	1830	1830	1830
驱动形式		4X2	4X2	4X4	4X4
燃料种类		柴油	柴油	柴油	柴油
排放依据标准		国 6	国 6	国 6	国 6
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴数		2	2	2	2
轴距 (mm)		3095	3095	3095	3095
轴荷		1050/840	1080/850	1150/860	1160/870
轮胎数		4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
轮胎规格		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
前轮四 轮定位 参数	主销后倾角 (°) (左/右)	3° 35' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45
	前轮前束 (mm) (单边)	0 ± 2	0 ± 2	0 ± 2	0 ± 2
	车轮外倾角 (°) (左/右)	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'
整车燃料消耗量 (L/百公里)		7.2	7.8	8.2	8.7
最大爬坡度 (%)		30	30	30	30
悬挂系统的形式和规格		前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片	前独立悬架 / 后非独立悬架 / 钢板弹簧 5 片
制动踏板自由行程 max(mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
前制动器间隙 (mm)		0.25	0.25	0.25	0.25
后制动器间隙 (mm)		0.2-0.45	0.2-0.45	0.2-0.45	0.2-0.45
车轮动平衡要求 (g)		单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g	单侧动不平衡 小于 18g
总质量 (kg)		2700	2740	2820	2840
整备质量 (kg)		1890	1930	2010	2030
额定载客 (含驾驶室) 人数		5	5	5	5
接近角 / 离去角 (°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21
最高时速 (km/h)		173	175	173	175
车辆识别代号		LETADDE1	LETADDE1	LETEDDE1	LETEDDE1

备注：外观尺寸中后视镜不计入宽度，天线不计入高度。

具体数据以公告参数为准。

铃拓整车参数表

		JXW1030BSAC 4×2HR MT 标轴	JXW1031BSBC 4×4HR MT 标轴	JXW1030BSDC 4×2HR AT 标轴	JXW1031BSCC 4×4HR AT 标轴	JXW1030BSAA 4×2HR MT 长轴
外形尺寸 (mm)	长	5295	5295	5295	5295	5580
	宽	1860	1860	1860	1860	1860
	高	1775/1785/1830	1775/1785/1830	1830	1830	1785/1830
驱动形式		4X2	4X4	4×2	4X4	4×2
燃料种类		柴油	柴油	柴油	柴油	柴油
排放依据标准		国 5	国 5	国 5	国 5	国 5
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴数		2	2	2	2	2
轴距 (mm)		3095	3095	3095	3095	3095
轴荷		1010/830	1105/835	1070/830	1150/860	1045/825
轮胎数		4	4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570	1570
轮胎规格		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
前轮四 轮定位 参数	主销后倾角 (°)(左/右)	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45
	前轮前束 (mm)(单边)	0±2	0±2	0±2	0±2	0±2
	车轮外倾角 (°)(左/右)	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'
整车燃料消耗量 (L/ 百公里)		7.9	8.3	8.3	8.7	7.9
最大爬坡度 (%)		50	50	50	50	50
悬挂系统的形式和规格		不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢 板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独 立悬架)充气式减震器、钢 板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独 立悬架)充气式减震器、钢 板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独 立悬架)充气式减震器、钢 板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独 立悬架)充气式减震器、钢 板弹簧非独立悬架
制动踏板自由行程 max(mm)		6-10	6-10	6-10	6-10	6-10
前制动器间隙 (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
后制动器间隙 (mm)		0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm
车轮动平衡要求 (g)		18g	18g	18g	18g	18g
总质量 (kg)		2650	2750	2710	2820	2680
整备质量 (kg)		1840	1940	1900	2010	1870
额定载客(含驾驶室)人数		2+3	2+3	2+3	2+3	2+3
最小离地间隙 (mm)		205	205	205	205	205
接近角/离去角(°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21	25/21
最高时速 (km/h)		150	150	150	150	150
车辆识别代号		LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1

		JXW1031BSBA 4×4HR MT 长轴	JXW1030BSDA 4×2HR AT 长轴	JXW1031BSCA 4×4HR AT 长轴	JXW1031BSBB 4×4HR M T	JXW1031BSCB 4×4HR AT
外形尺寸 (mm)	长	5580	5580	5580	5580	5580
	宽	1860	1860	1860	1860	1860
	高	1785/1830	1830	1830	1785/1830	1830
驱动形式		4×4	4X2	4×4	4X4	4×4
燃料种类		柴油	柴油	柴油	柴油	柴油
排放依据标准		国 5	国 5	国 5	国 5	国 5
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴数		2	2	2	2	2
轴距 (mm)		3380	3380	3380	3380	3380
轴荷		1150/820	1080/860	1150/900	1150/820	1150/900
轮胎数		4	4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570	1570
轮胎规格		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
前轮四 轮定位 参数	主销后倾角 (°)(左/右)	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45	3° 20' ±45
	前轮前束 (mm)(单边)	0±2	0±2	0±2	0±2	0±2
	车轮外倾角 (°)(左/右)	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'	0° ±30'
整车燃料消耗量 (L/ 百公里)		8.3	8.3	8.7	8.3	8.7
最大爬坡度 (%)		50	50	50	50	50
悬挂系统的形式和规格		不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢板 弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢板 弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢板 弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢板 弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、 充气式减震器(双横臂独立 悬架)充气式减震器、钢板 弹簧非独立悬架
制动踏板自由行程 max(mm)		6-10	6-10	6-10	6-10	6-10
前制动器间隙 (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
后制动器间隙 (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
车轮动平衡要求 (g)		18g	18g	18g	18g	18g
总质量 (kg)		2780	2750	2860	3100	3100
整备质量 (kg)		1970	1940	2050	1970	2050
额定载客(含驾驶室)人数		2+3	2+3	2+3	2+3	2+3
最小离地间隙 (mm)		205	205	205	205	205
接近角/离去角(°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21	25/21
最高时速 (km/h)		150	150	150	150	150
车辆识别代号		LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1	LETADDE1



		JXW1030CSGB 4X2(短轴)	JXW1031CSGB 4X4(短轴)	JXW1030CSGB 4X2(长轴)	JXW1031CSGB 4X4(长轴)
外形尺寸 (mm)	长	5295	5295	5295	5295
	宽	1860	1860	1860	1860
	高	1775/1785/1830	1775/1785/1830	1785/1830	1785/1830
驱动形式		4X2	4X4	4×2	4X4
燃料种类		柴油	柴油	柴油	柴油
排放依据标准		国 6	国 6	国 6	国 6
转向型式		方向盘	方向盘	方向盘	方向盘
轴数		2	2	2	2
轴距 (mm)		3095	3095	3095	3095
轴荷		1105/835	1165/875	1105/835	1165/875
轮胎数		4	4	4	4
前轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
后轮距 (mm)		1570	1570	1570	1570
轮胎规格		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
前轮四 轮定位 参数	主销后倾角 (°)(左/右)	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45	3° 20' ± 45
	前轮前束 (mm)(单边)	0±2	0±2	0±2	0±2
	车轮外倾角 (°)(左/右)	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'	0° ± 30'
整车燃料消耗量 (L/ 百公里)		8.3	8.7	8.3	8.7
最大爬坡度 (%)		50	50	50	50
悬挂系统的形式和规格		不等长双横臂、螺旋弹簧、充气式减震器(双横臂独立悬架)充气式减震器、钢板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、充气式减震器(双横臂独立悬架)充气式减震器、钢板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、充气式减震器(双横臂独立悬架)充气式减震器、钢板弹簧非独立悬架	不等长双横臂、螺旋弹簧、充气式减震器(双横臂独立悬架)充气式减震器、钢板弹簧非独立悬架
制动踏板自由行程 max(mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
前制动器间隙 (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
后制动器间隙 (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
车轮动平衡要求 (g)		18g	18g	18g	18g
总质量 (kg)		2750	2820	2750	2820
整备质量 (kg)		1940	2040	1940	2040
额定载客 (含驾驶室) 人数		2+3	2+3	2+3	2+3
最小离地间隙 (mm)		205	205	205	205
接近角 / 离去角 (°) 空载		25/21	25/21	25/21	25/21
最高时速 (km/h)		150	150	150	150
车辆识别代号		LETADDE1	LETEDDE1	LETADDG1	LETEDDG1

具体数据以公告参数为准。

## 其他

### 五十铃汽车制动磨损检查步骤

五十铃汽车刹车磨损检查步骤相关信息可通过以下网址查阅：<http://www.isuzu.co.jp/world/index.html>

### 车辆识别代号获取方法

读取 ECU 中记载车辆识别代号等特征信息需使用诊断仪。  
诊断仪可以如下渠道获取：江西五十铃汽车有限公司 4S 店。

## 售后无线电频率传输设备 安装指南

### 目的

该安装指南旨在为车辆安装无线电频率传输设备提供指导及建议，车型需配戴：

- 射频 (RF) 发射设备
- 与射频发射相关配套的设备



### 备注

- 该安装指南旨在提供补充建议，并不能代替厂家出具的相关无线电话或陆地移动电话的使用说明。

### 总而言之

1. 射频发射设备及配套设备（麦克风，转换器，增压器等）必须带有“CE”或者‘e’的标志才能安装。
2. 安装射频发射设备需遵循当地国家的法律法规，遵守汽车制造商以及射频发射设备制造商的相关说明。



### 备注

- 如说明有冲突，请以车辆制造商的说明为准。
- 如射频发射设备安装在不允许的部位，可能会导致车辆无法保修。
- 如发现无法纠正的障碍，且确定是射频发射设备导致的，请联系相关制造商，代理商或者供应商。
- 车辆制造商对由于安装产生的不利影响不承担任何责任。

3. 安装应符合当地国家的法律要求。
4. 应仔细考虑射频发射设备的安装部位，将射频发射设备和汽车电器及电子系统之间的电磁干扰（EMI）和射频干扰（RFI）降到最低。
5. 如安装其他设备，请确认是否符合当地的安全法规。
6. 注意所增加设备的任何麦克风 / 话筒都不能干扰驾驶员以及汽车的控制或驱动程序。
7. 如使用便携式移动设备，应使用指定的正确的车载适配器套件。

## 安装

请注意：

- 选择天线
- 安装在推荐的位置
- 正确安装
- 确定所有天线反馈装置的接口都密封好，以防止灰尘和水的渗入，影响性能
- 确保安装后所有接口需经过电器测试
- 确保能获取合格的驻波比读数

## 天线

1. 如射频发射设备的输出功率高于 100mW ( 峰值 )，强烈推荐安装外接天线。
2. 外接天线和馈线电缆的电压驻波比  $< 2.0$ 。
3. 应把天线安装在车顶或者车尾行李箱盖上。注意磁体安装型天线的安装位置应和永久安装型天线的安装位置一样。



### 备注

- 不同车型和不同的车体对无线电频率的接受都会有不同的反应。如在不熟悉的汽车上安装，建议使用磁体安装型天线来确认应装载的位置，以免产生不必要的麻烦。天线安装的位置是造成影响的主要因素。
- 天线安装的最佳位置是在金属车顶，偏中间，但安装位置离开口如天窗或车窗的距离  $> \lambda/4$  ( $\lambda =$  波长) 的位置。

4. 如在已有天线旁或用磁体基座来安装天线，请谨慎操作。否则会影响汽车上类似罗盘的设备的精确度或操作。

### [ 辐射范围和接地电线 ]

1. 为创建对称且非定向的辐射范围，请在与水平面垂直的方向安装天线，半径  $> \lambda/4$  ( 参考附表 1 )
2. 请勿将天线安装在电共振结构附近。
3. 如在天线的附近安装另外的天线，请让两根天线间隔一定的距离。距离参考值为：  
 $> \lambda/4$  发射频率  $f < 600$  MHz 和  $> \lambda$  发射频率  $> 600$  MHz ( 参考附表 1 )。

附表 1. 频率 – 波长近似转换表

频率 f MHz	波长 $\lambda$ cm	$\lambda / 4$ cm
50	600	150
80	375	94
150	200	50
450	66	17
600	49.5	12
900	33	8
1800	16.5	4

[ 接地天线的安装注意事项 ]

如天线安装在非金属表面上 :

- 独立接地天线能安装在任何表面 ( 例如玻璃纤维等 ) 或者由厂家提供的安装支架上。
- 标准天线能装在仪表板底部的接地层上,例如,附表 1 中所列的相关尺寸的金属板。

• [ 天线在车身的安装位置 ]

附表 2 中列出了安装和使用射频发射器和车外天线

附表 2. 安装和使用射频发射器和车外天线

频率 (MHz)	最大输出功率 (W)	在汽车上的天线 位置	天线安装条件及使用
1. 1.8-30	50	4.5	业余无线电
2. 50-54	50	1.2.3.4.5	业余无线电
3. 142-176	50	1.2.3.4.5	业余无线电 / 通用无线电
4. 380-470	50	1.2.3.4.5	业余无线电 / 通用无线电
5. 870-915	5	1.2.3.4.5	通用无线电 / 移动电话
6. 1200-1300	10	1.2.3.4.5	业余无线电
7. 1710-1785	2	1.2.3.4.5	移动电话
8. 1885-2025	1	1.2.3.4.5	移动电话

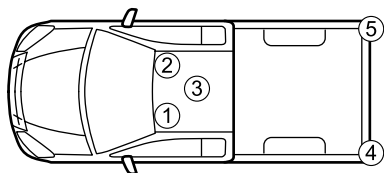


图 1. 上图显示天线在车身的安装位置

- 天线位置；
- 0: 所有位置 (汽车外部)
  - 1: 车顶左前部
  - 2: 车顶右前部
  - 3: 车顶中部
  - 4: 保险杠左边
  - 5: 保险杠右边

#### [ 窗式天线 ]

窗式天线应装在后车窗或者挡风玻璃的中间尽可能高的位置。



#### 备注

- 在安装天线的时候，请确保窗玻璃在规定的温度范围之内，以获得良好的粘性。

#### 天线电缆

1. 请使用高品质的同轴电缆 (至少 95% 的部分由绝缘体覆盖) 连接射频发射设备 (VSWR < 2.0)。
2. 请勿对过长的同轴电缆进行盘绕，不然会影响天线，产生干扰。
3. 如可能，请尽量把天线电缆切到合适的长度。
4. 电缆布线要避免急转弯。
5. 请勿把安全感应电子单元 (例如安全气囊和 ABS 系统)，电路和线束并行布线。
6. 如必须和其他线路交叉，请以直角的形式。
7. 如需延长馈线电缆，请使用高品质的同轴电缆以及低损耗的连接器的。



#### 备注

- 请在馈线电缆两端安装正确的天线连接器来匹配压接或者焊接的连接器。

8. 如天线电缆太短，请使用合适长度的进行替换。



#### 备注

- 使用延长的馈线电缆会导致额外的浪费，特别是在 > 800 MHz 的频段。

9. 确保馈线电缆没有承受过大的张紧力或者变形，例如，没有过度被拉紧或者打结。
10. 如更换车内饰板，请确保面板不会卡住馈线电缆。
11. 如在后车窗或者掀背式车型上安装窗式天线，请额外小心，预留开孔并防止馈线电缆受损。

## 射频发射设备

### [ 射频发射设备的安装 ]

1. 请在不干扰车辆操控以及通风的坚固点安装。
2. 射频发射设备不能被损坏或者阻碍通风。应特别注意射频发射设备不能浸水。
3. 在负载存储区域访问车载设备不应阻碍千斤顶，灭火器或备胎。
4. 射频发射设备应易于连接，以便在运输模式下拆除，或者维修与保养。
5. 不应阻碍安全气囊和其他安全设备操作。



### 备注

- 请勿在安全约束系统或者安全气囊的部署路径上安装任何射频发射设备，麦克风或者其他设备。

### [ 射频发射设备的布线 ]

1. 任何情况下，所有的电缆都需布线在内饰板内部或底部，以得到最大的保护。如有必要，在需要的部位使用衬套，合适的保护装置以及 / 或电缆扎带。
2. 请在燃油管，制动管的间隙，电缆，控制器，汽车线束和其他导热原件对面的位置布线。在任何情况下，都应尽量避免电缆接触到这些零件。
3. 布线时应避免
  - 锋利的边缘，
  - 连续折弯，
  - 拉伸，
  - 磨损，
  - 极端温度，
  - 可能危害车内乘员。

## 射频发射设备电源

[ 综述 ]

1. 专用电源电缆应尽可能短并靠近电源的正负极接口。请勿直接连到电源两极，而应连接到所提供的蓄电池接线端。



### 备注

- 任何情况下请勿连接电子控制单元的电缆接口。例如，不得使用点烟器为射频发射设备提供电源。

2. 除非在双供应电缆的情况下，否则，缠结在一起的电线不得用来降低噪音或者产生噪音。



### 备注

- 射频发射设备的供电电缆连接蓄电池的时候，电缆布线不得违反要求，例如，其中一根线比另外一根要短。

3. 如需用点火开关来配合使用，话筒或者控制单元的正极引线可能通过直插保险丝进行连接，在蓄电池未启动的情况下，连通辅助电路或者启动电路。

[ 供电电缆及布线 ]

1. 如布线很长，请选择低电阻大功率电缆，以减少电压的降低。
2. 电缆的电流容量应高于保险丝。请安装正确的保险丝。
3. 电缆应尽可能短。
4. 电缆应避免移动的零件（减震器，转向系统，传动轴，控制踏板等）。
5. 电缆应避免发动机，排气系统或其他发热的零件。
6. 即使为了易于安装，供电电缆和车载娱乐设备的控制电缆可能需穿过底盘或者车身的同一个孔，也应尽量避免。如其他孔因需要被钻出来的话，请使用合适的扣眼。
7. 应固定电缆，避免急转弯或者过度拉伸。
8. 布线应远离点火线圈，启动系统以及电子控制单元的的高压电路，以及其他汽车线束。



收放机总成 ( MP3 )

9-3

收放机总成 ( MP5 )

9-23



## 使用操作

●免责声明	9-4
●安装前须知	9-5
●概述	9-6
●面板及按键定义	9-7
●界面及操作说明	9-9
●功能说明	9-21

### 免责声明

- 为了您及他人的生命安全，请勿在驾驶车辆时操作 MP3 系统，国家相关法规禁止在驾驶车辆时操作 MP3 系统；
- 请勿自行安装或维修您的导航系统，若未经电子设备和汽车配件方面培训的人员安装或维修本 MP3 系统，可能导致遭受电击或其他危险发生；
- 请勿使 MP3 系统接触液体物质，否则会导致遭受电击，而且可能引起 MP3 系统的损坏，过热及冒烟等情况；
- 本手册中使用的图片仅供参考，对此出现的理解错误，我司不承担任何责任；
- 如果 MP3 系统无法正常工作，请向生产商客户服务咨询。

## 安装前须知

MP3 系统生产商建议您不要自行安装或维修 MP3 系统！为了安全和确保 MP3 系统正常使用，请将 MP3 系统的所有安装和维修作业交由生产商授权的专业服务人员！



## 警告

禁止采用以下危险的安装方式：

- 禁止安装在当车辆突然急停时有可能导致驾驶员或乘客受伤的位置上；
- 禁止安装在可能妨碍驾驶员视线和操作车辆的位置上，如驾驶位前方、方向盘或变速杆等；
- 禁止安装在仪表盘、车门或竖梁等安全气囊展开区域的前方或周边位置，请参照您的车辆用户手册了解安全气囊的内容。



## 注意

- 安装前先启动车辆发动机，检查车辆仪表功能显示、车内按键操作是否正常；
- 为了避免系统短路，建议安装前先拆下电瓶负极接地；
- 请勿越过保险丝把 MP3 系统直接连接在电瓶上；
- 请勿把 MP3 系统的电源直接连接在其他电器电源线上；
- 如果安装时需要钻孔或其他改装，请向附近的经销商咨询；
- 在仪表盘或者中控面板上开孔前，请确认后方空间，注意不要损坏燃油线缆、制动线缆、电器组件、通信线缆或动力线缆等；
- 在锁螺丝时，请确保其未与任何带电线缆接触，否则可能车辆行驶过程中震动而损坏线缆或绝缘表皮，导致短路或车辆其他的损坏；
- 请使用原厂标配部件按规定方法安装，如果使用了任何非标部件，有可能导致产品损坏；
- 请确保所有引线不会被车门或座椅的滑动机构挂住，否则可能损坏引线而导致短路；
- 请在完成 MP3 系统安装后，确保车辆的其他设备正常工作。

## 概述

此系统主要硬件部件由点阵显示屏 / 功放板 / 显示板 / 触控按键板组成，用于实现车载信息服务终端相关功能。

车载信息服务终端总成满足驾驶员基本车载娱乐需求，并通过触摸控制进行人机交互，满足行业法规要求。终端能够通过 USB、AUX 接口实现外部多媒体音频输入功能。

面板及按键定义



序号	图标	名称	按键定义
1	MUTE	静音键	静音与非静音间切换
2	DIMM	屏幕亮度调节	切换暗、中、亮, 调节屏幕亮度
3		SRC 键	可以在 USB、FM、AM、AUX 间切换声音来源
4		设置键	可进入设置功能
5		选择上 / 左	切换歌曲 / 电台 / 选项, 调节数值
6		播放 / 暂停键	控制声音来源的播放或暂停
7		选择下 / 右	切换歌曲 / 电台 / 选项, 调节数值
8		Tab 键	切换选项或返回上一级
9		Enter 键	确定选项
10		待机键	待机与唤醒切换
11		搜台键	搜索电台
12		音量减小键	单击一次, 声音值降低 1 个等级; 长按, 声音连续降低等级。
13		音量增加键	单击一次, 声音值增加 1 个等级; 长按, 声音连续增加等级。



## 界面及操作说明

车载信息娱乐系统软件主要功能包括：USB、FM/AM、AUX 音频播放等。软件界面分别有：开机欢迎主页、娱乐媒体（USB 页面、FM 页面、AM 页面、AUX 页面）、倒车雷达、设置页面等。所有功能均可通过触摸屏上的 13 个功能按钮操作。操作界面采用交互式界面，操作人性化。

序列	功能类别	功能实现
1	待机	Power 键的待机及唤醒功能
2	娱乐	USB、FM/AM、AUX 音频播放
3	雷达提示	倒车状态时，屏幕显示倒车雷达信息提示
4	设置	音乐风格设置、均衡器设置、音场平衡设置、恢复出厂设置、开机音量设置、时间设置
5	屏幕亮度显示	支持三个级别的屏幕亮度（暗、中、亮）循环调节
6	音量调节	调整音量大小

汽车启动，显示 LOGO 的界面。

系统首次启动搜索电台和歌曲，操作完成默认进入 Radio 界面，以后每次启动记忆上次电台和歌曲列表。

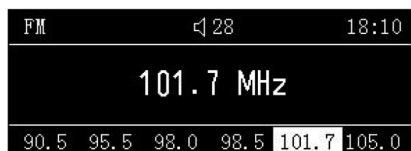
The image shows the ISUZU logo in a bold, white, sans-serif font centered on a black rectangular background.



点击面板上【SRC】键可以在 USB( 图 1)、FM( 图 2)、AM( 图 3)、AUX( 图 4) 间切换媒体的声音来源



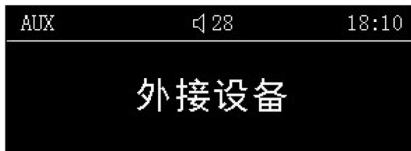
USB( 图 1)



FM( 图 2)



AM( 图 3)



AUX( 图 4)

以 USB 图一为例

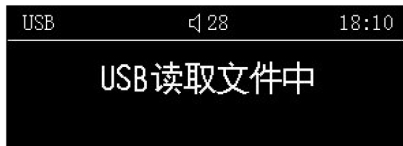
【 USB 】- 标题，表示当前页的声音来源

【 28 】- 音量，表示当前音量大小

【 18:10 】- 时间，表示当前时间

#### USB 页面

机器启动时插入 USB 设备，读取文件过程



## USB 页面



点击机器面板上【▶||】暂停或播放歌曲

点击机器面板【◀◀】或【▶▶】键，切换上下曲

长按快进快退当前播放的歌曲

点击机器面板上【↔】键可以在列表循环【🔄】、单曲循环【🔄】、顺序播放【≡】、随机【🎲】4种播放方式中切换

拔出 USB 设备，自动跳转到收音机 FM

( 1/920 )- 歌曲数量，1 表示当前播放的歌曲排序  
920 表示当前列表歌曲总数

( 00:05 )- 歌曲进度



## 收音机 (FM) 页面



点击机器面板上【】或【】键，向前或向后播放搜索的电台

长按切换上一页或下一页存台列表

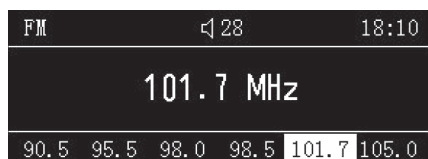
点击机器面板上【】键暂停或播放收音

点击机器面板上【】，换行键用于手动调台和存台列表切换

点击机器面板上【】或【】键，手动调台

点击机器面板上【】键，则把手动电台存储到存台列表

点击机器面板上【】键，刷新存储电台



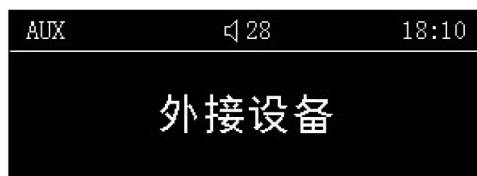
## AM 页面

面板上支持的操作有：暂停与播放、手动调台、存台、播放上一存台和播放下一存台、切换上一页或下一页存台列表、存台到相应位置上、刷新存台列表。



## AUX 页面

播放外接设备的声音，优先播放后接入的设备（同时接入 USB）  
拔出外接设备，自动跳转到收音机 FM



## 倒车雷达

## 倒车雷达电路

## 1. 整体效果图



- 探测到右边障碍物到传感器距离  $D < 0.4\text{m}$  时 CD 显示如下：
- 蜂鸣器直鸣



- 探测到右边障碍物到传感器距离  $0.4\text{m} \leq D < 1.0\text{m}$  时 CD 显示如下：
- 蜂鸣器以 5Hz 频率快间歇叫。



- 探测到右边障碍物到传感器距离  $1.0\text{m} \leq D \leq 1.5\text{m}$  时 CD 显示如下：
- 蜂鸣器以 2.5Hz 频率慢间歇叫。



说明：1、在有效的探测范围内，障碍物远离传感器时，CD 显示方位进度缩减显示。

2、反之随着障碍物靠近，方位进度增加显示。

## 2、自检结果显示

自检右传感器故障，CD 界面显示如下：



备注：

自检左传感器故障：左边的进度显示条亮，并以 1Hz 的频率闪烁；

自检中传感器故障：中间的进度显示条亮，并以 1Hz 的频率闪烁；

自检右传感器故障：右边的进度显示条亮，并以 1Hz 的频率闪烁；

自检三传感器全故障：进度显示条全亮，并以 1Hz 的频率闪烁；

自检 OK 蜂鸣器发出 300ms 报警音

## 倒车雷达

## 3、正常探测障碍物显示效果

- 没有探测到障碍物时不显示：
- 右边传感器探测到障碍物时 ( 探测到 0.6 米障碍物 )：



- 三边都探测到障碍物



注：

左边探头探测到小于 0.4 米障碍物，中间探头探测到 0.7 米障碍物，右边探头探测到大

于 1.1 米障碍物，对应的方位显示条亮，但蜂鸣器以最小的障碍物距离报警即报小于 0.4

米的直鸣。

## 4、通信故障显示效果

当 CD 模块连续 5s 内没有接收到倒车雷达传递的任何消息，CD 以 1Hz 频率闪烁显示：

检测到一个 Sensor 故障，则发出两声 ( 500ms ON, 500ms OFF ) 报警；

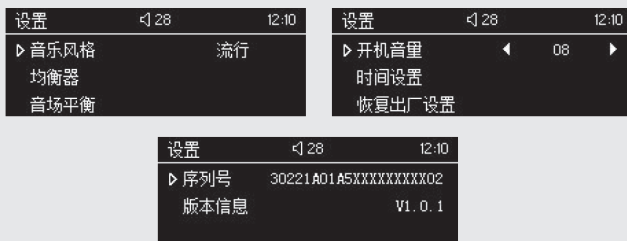
检测到两个以上 Sensor 故障，则发出三声 ( 500ms ON, 500ms OFF ) 报警。



## 音乐风格设置



点击机器面板上【SETUP】键，进入设置功能



点击机器面板上【<<<】或【>>>】键，切换条目

点击机器面板上【<】，确定键选中当前条目（如上图）

点击机器面板上【<<<】或【>>>】键，调整条目参数


音乐风格可切换普通，古典，流行，摇滚，爵士，自定义



## 均衡器设置



点击机器面板上【】或【】键，切换条目

点击机器面板上【】，确定键选中当前条目（如上图）

点击机器面板上【】或【】键，调整条目参数

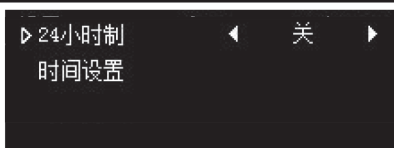
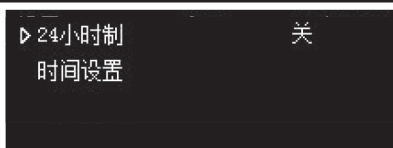
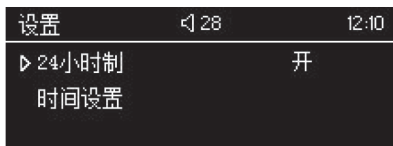
点击机器面板上【】键，返回上一级

## 音场平衡设置 (操作参考均衡器设置)

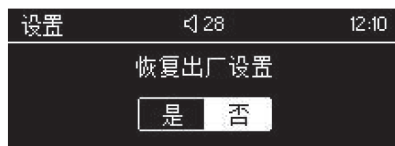
播放外接设备的声音, 优先播放后接入的设备 (同时接入 USB)  
拔出外接设备, 自动跳转到收音机 FM



## 时间设置 (操作参考均衡器设置)



## 恢复出厂设置 (操作参考均衡器设置)



## 亮度调整及待机



点击机器面板上【DIMM】键，反复点击，切换暗、中、亮

点击面板上【】键，待机



08:10 PM

## 音量调整



点击机器面板上【 MUTE 】键，静音

点击机器面板上【 🔊 ）】或【 🔊 ））】键，调整音量大小



## 功能说明

功能模块	功能分类	功能说明	备注
本机娱乐系统	FM/AM	1. 支持 FM/AM 收音功能, 支持 FM 频段 : 87.5MHz~108MHz, 支持 AM 频段 : 522KHZ~1620KHZ 2. 支持 SCAN 保存 FM 频道及 AM 频道 FM/AM 可记忆上次播放的电台	
	USB	1. 支持 WMA, FLAC, WAV, MP2, MP3 等主流音频文件播放 2. 可直接播放外接设备中的音频文件 3. 支持列表循环、单曲循环、顺序播放、随机播放功能 4. 支持暂停 / 播放功能 5. 支持播放的最大容量 64G 6. 支持音乐风格 : 普通、古典、流行、摇滚、爵士、自定义模式	
	AUX	1. 支持 AUX 插入检测 2. 支持 AUX 音频的辅助输入	
	Setup (设置)	1. 音乐风格设置 2. 均衡器设置 3. 音场平衡设置 4. 开机音量设置 5. 时间设置 6. 恢复出厂设置	
	静音控制	通过《MUTE 按键》切换	
	屏幕亮度调节	通过《DIMM 按键》进行暗、中、亮, 亮度调节	
	待机	待机界面默认显示时间	
	按键背光亮度控制	支持原车灯光跟随	
	按键背光亮度控制	Enter 键	
多功能方向盘	AD 控制 (音量加、音量减、上下曲和 MODE 键)		
开机 LOGO	开机显示 ISUZU 的 LOGO 界面		
倒车雷达	当系统检测到倒车时, 雷达信息就在系统屏幕上显示。		



## 收放机总成 ( MP5 )

●使用须知	9-24
●产品示意图	9-26
●功能键说明	9-27
●主界面	9-28
●收音	9-29
●设置	9-32
●音效	9-34
●关屏	9-35
●静音	9-35
●USB 播放	9-36
●外接音频播放	9-40
●蓝牙	9-40
●Carplay 手机互联	9-44
●Carlife 手机互联	9-45
●空调	9-46
●车辆	9-47
●360° 高清全景影像系统	9-48
●导航	9-50
●维修前检查	9-74

## 使用须知

## 1、基本操作

本手册为您介绍产品功能及注意事项，帮助您在使用过程中更加轻松便捷。由于不熟悉产品、警告及留意事项而造成的损坏或故障，本公司有权不提供免费售后服务。温馨提示使用前先阅读本手册。由于技术改良而对产品有所变更时，恕不另行通知，更改内容将编入新版手册中，敬请谅解！

**⚠警告：**

显示如果不遵守本手册描述的警告事项涉及到生命有关的伤害和事故。

**❗注意：**

显示如果不遵守本手册描述的注意事项涉及到事故可能受伤，车辆损害或故障。

**👉提示：**

用户要知道的事项。

**⚠警告事项**

- 驾驶中察看音响界面时尽量用最短的时间察看，如果注视画面时间过长可能会导致车祸。
- 请勿拆卸或改造该产品，可能会导致该产品的故障、火灾、触电等问题。
- 请留意流入水、火等杂物，可能造成发火，故障，冒烟等问题。
- 屏幕无法显示或不能播放等故障状态发生时请不要使用本机，继续使用可能会导致该产品的故障、火灾、触电等问题。
- 打雷时请勿触摸天线，有雷电引起的触电风险。
- 不准停车地区请勿操作该产品系统，可能会导致安全事故。

**❗注意事项**

- 行驶过程中播放音乐音量要调整到能够听见车外声音，如果听不到车外的声音可能会导致事故。
- 发动机熄火后，长时间使用本系统会导致电瓶亏电。
- 请不要给该产品加以冲击，屏幕直接受到压力过大，液晶和触摸屏幕会损坏。
- 请勿用锋利的工具触摸屏幕，如果用锋利的锥子，钉子等工具触摸，可能会损坏产品。
- 清洁屏幕时，先关机后用干抹布擦拭。很硬的抹布、化学抹布或者有机溶剂（苯，乙醇，油漆稀释剂等）很可能造成疤痕或变质，严禁使用。
- 如果本产品不能正常使用时，停止使用并联系客服服务中心，如果任意拆开或改造产品不能享受免费保修。
- 用户私自升级软件、刷机或更改硬件配置后，将不能享受免费保修。



 提示：

- 本文提到“硬按键”是指音响面板上的塑胶按键；“软按键”是指屏幕上可进行操作的指示按键，不同播放界面软按键的功能定义会有所不同。
- 本文中的“短按”指按键时间不超过两秒，“长按”指持续按键时间超过两秒以上。本文均简称为“短按”和“长按”。
- 当车辆长时间停放未使用时，娱乐系统重新开机消耗的时间将比平时稍长一些。
- 当 USB 中文件数目较多时，读取时间可能有些长。

主机系统在使用过程中发生问题可咨询客服电话：400 830 5966。

## 产品示意图



图片与实物可能有些不符，请以实物为准。

## 功能键说明

1. 

开 / 关机

- 当开启汽车钥匙至 ACC 状态，需要按下电源键进入工作界面，并转至关机前音源界面。
- 汽车的点火开关旋至 OFF 档时，本机自动关闭（无需其他操作）。
- 短按压电源键，屏幕进入时钟状态，再次按压电源键，车机进入工作界面。
- 当播放音源媒体时，长按压电源键，车机进入静音状态，再次长按压电源键，车机恢复原有音量。

2. 

在正常播放状态下，按下此键实现音量增加

3. 

在正常播放状态下，按下此键实现音量降低

4. 

按下此键切换至工作主界面。

5. 

导航按键，在含有地图引擎和数据的主机，短按此键进入导航界面；

6. 

如果其他工作界面下，按压此键进入蓝牙界面

在蓝牙电话连接下，如果电话拨入，按下此键可进行接听

## 主界面

## • 描述

当汽车启动 ACC 时，按下电源键进入工作界面，界面显示开机 LOGO 动画后跳至主界面。

汽车的点火开关旋至 OFF 档时，本机自动关闭（无需其他操作）。

进入主界面可进行【收音】、【USB】、【设置】、【音效】、【外接音视】、【导航】、【蓝牙】、【CarPlay】、【CarLife】、【空调】、【车辆】各功能操作。

主界面菜单可通过滑动屏幕进行翻页查看更多图标

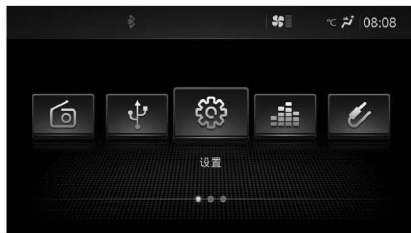
备注：该主机后续软件升级可以带 CarPlay 苹果手机互联功能，满足用户 ISO8.4 以上系统、iPhone5 以上手机苹果 CarPlay 手机互联功能。该功能需要整机苹果 CarPlay 认证后完毕之后升级主机软件才能正常使用。

主界面右上角显示系统时间



图片与实物可能有些不符，请以实物为准。

开机动画界面



主界面

## • 操作

在任意界面下，按下音量 + 和音量 -，界面弹出音量显示条。

音量条的显示数字会随之进行变化。

短按开关机键进入时钟界面。



主界面+音量调节



关机时钟界面

## 收音

## • 描述


点击主界面【收音】图标,进入收音界面。在收音界面可进行“AM/FM 波段切换”、“电台浏览”、“电台搜索”、“自动存台”、“手动存台”、“音效设置”等操作。



## 电台搜索功能

可通过手动或自动方式搜索电台。


## 手动搜台


短按  软按键, 电台频率往高频方向变化一个步长。

短按  软按键, 电台频率往低频方向变化一个步长。

※注: AM 步长 = 9KHz ; FM 步长 = 0.1MHz

## 自动搜台

短按  软按键, 电台向高频率自动搜索, 遇到有效电台停止自动搜索, 并开始播放。

短按  软按键, 电台向低频率自动搜索, 遇到有效电台停止自动搜索, 并开始播放。

## 预存电台

用户可把喜爱的电台存储在电台清单。每个波段可提供手动存台和自动存台。

## 手动存台



自动搜台或者手动搜台找到自己喜欢的电台。

FM 下系统默认预存储五个电台：92.3、97.4、99.1、102.9、105.9，显示在左方快捷软按键中，同时这个五个电台存入 FM “电台收藏”

AM 下系统默认存储两个台：639、792，其余三个按键为“空”字，显示在下方快捷软按键中，同时这两个电台存入 AM “电台收藏”

当长按左方预置键两秒以上，伴随“哔”音提示，显示频率在相应的预置键位置显示，成功存储到预置键中，且覆盖原电台。

短按 ☆ 软按键，该电台存储到【电台收藏】清单中。可在【电台收藏】清单中选择喜欢的电台播放。

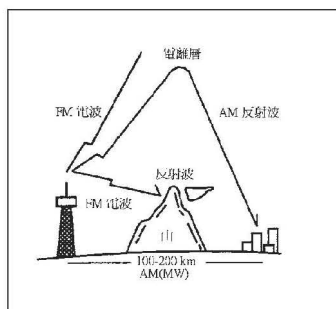


### 扫描功能

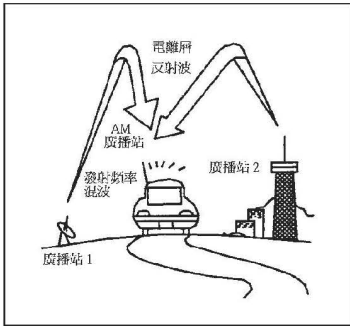
短按【电台浏览】软按键，由目前频段开始往高频搜寻电台，并在有效电台处播放 10 秒，再继续搜寻下一个有效电台。

在浏览播放过程中，若播放到你喜爱听的电台，再次短按【电台浏览】键即可取消浏览功能，并开始播放该电台。

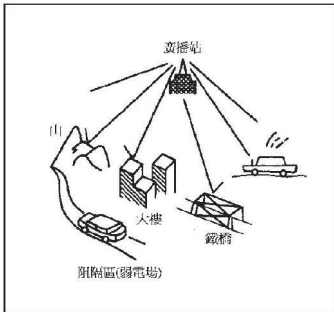
### AM/FM 汽车音响接收形态



FM 的超短波频道，会直接穿过电离层，不会反射，但碰到高山及高楼等阻隔时，会产生反射现象。FM 之调频传播距离通常约 40~50 公里，立体讯号发射时，传播距离会更短。



收音机距离广播站太远，因此讯号太弱，接收不易，故只会收到杂音。汽车行驶于讯号频率接近之两强波电台，且同时可以接收的地方时，收音机可能会突然失音或出现杂讯干扰现象。



AM 之中波或短波，无法穿过电离层，而会产生绕射，当电波碰到高山及建筑物时，其传播距离比 FM 远，因此极有可能同时接收到两个 AM 广播电台的讯号。

## 设置

主界面点击【设置】软按键,进入设置菜单界面。可进行【通用设置】、【时间设置】、【显示设置】、【系统信息】等设置操作和显示界面。



## 通用设置

设置界面点击【通用】软按键,进入通用设置菜单界面。可在该界面进行“按键音”、“出厂设置”、“手机互联”操作。

备注:在“手机互联”可以选择默认使用“Apple CarPlay”或者“Baidu CarLife”,该功能需要整机苹果 CarPlay 认证后完毕之后升级主机软件才能正常使用。



恢复出厂设置界面点击“确定”键后会将对应选择部分恢复到出厂默认值。

## 时间设置

设置界面点击【时间】软按键,进入时间设置菜单界面。可在该界面进行“日期”、“时间”、“GPS 同步”设置。





### 显示设置

设置界面点击【显示】软按键，进入显示设置菜单界面。可在该界面进行“语言”、“亮度”、“亮度模式”操作。



注：“亮度模式”为“自动”时，屏幕亮度无法手动调节

### 系统信息

设置界面点击【系统】软按键，进入系统信息显示界面。

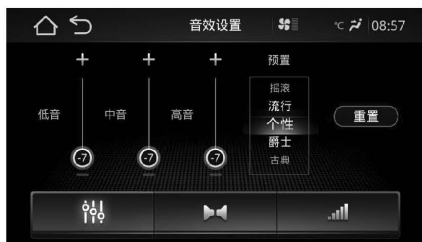


## 音效

主界面点击【音效】软按键,进入音效设置界面。可进行【音效】、【声场】、【音量】等设置。

## 音效设置

音效设置界面点击【音效】软按键,进入音效设置界面。可在该界面选择“个性”、“流行”、“摇滚”、“古典”、“爵士”等模式。

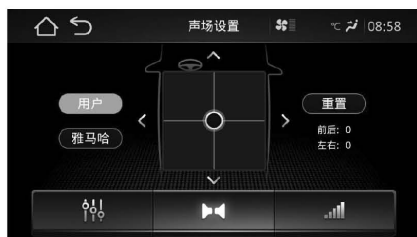


只有在“个性”模式下才可进行“高音”、“中音”、“低音”参数调节,其他音效模式下“高音”、“中音”、“低音”的参数已被系统固化设置,不可更改。

若在“个性”以外的音效模式下设置高低音参数时,系统自动切换到“个性”模式。

## 声场设置

音效设置界面点击【声场】软按键,进入声场设置界面。可在该界面选择“用户模式”、“雅马哈模式”



“用户模式”下移动光标  可设置声场输出中心位置。

【雅马哈模式】是一种专业第三方音效,能够有效的提升整车环绕声效果,不可设置音效,仅在【用户模式】下可设置音效。

### 音量设置

音效设置界面点击【音量】软按键，进入音量设置界面。可在该界面设定“开机音量”、“按键音量”和“响度开关”设置。





注：为提升客户舒适度。开机音量设定范围是 6~15。

当关机前音量大于 15 时，再次开机，音量默认为 15



当关机前音量小于 6 时，再次开机，音量默认为 6

当关机前音量是 6~15 时，再次开机，音量与关机前数值保持一致。

## 关屏

短按  电源按键，屏幕显示关闭并显示时钟信息。再次短按  电源按键，屏幕恢复显示关屏前界面。

## 静音

长按  电源按键，车机音量会被设为静音状态。再次长按  电源按键，车机音量恢复静音前音量。

备注：导航提示音和蓝牙通话不受静音功能影响

## USB 播放

**USB 播放注意事项 ( 在进行 USB 播放前请仔细阅读以下注意事项 ):**

如果已经启动发动机, 连接的 USB 设备要小心保持连接状态。若 USB 设备已经连接的情况下启动发动机, USB 设备有可能坏。

USB 设备连接的情况下启动发动机或者关闭发动机时, 有可能 USB 设备没有反应。

若音视频文件不是标准格式, 有可能没办法播放。

只有文件格式为 FAT 16/32 的 USB 设备才可以读取。

USB 设备可能存在兼容性的问题, 而不能在汽车里使用。所以, 使用之前请确认是否可以使用。

请勿把身体或其他物体接触 USB 设备连接处。

若在短时间内反复连接拔插 USB 设备的话, 有可能会损坏 USB 设备。

播放 USB 设备文件时, 突然拔掉 USB 设备, 可能毁坏 USB 设备或者发生异常。因此, 拔掉 USB 设备前请先关掉音响或者改为其他模式后再拔掉。

识别 USB 设备连接时间, 因 USB 设备的种类、内存或者储存的文件形式等有差异。

用 USB 接口充电如果产生发热现象, 可能会降低产品的性能或者出故障。

若用一般的 USB HUB 或者延长电缆的话, 有可能无法识别 USB 设备, 所以, 请把 USB 机器直接连接 USB 接口使用。

在连接 MP3 PLAYER, 手机或者数码照相机如发生无法识别可移动驱动器的情况下, 有可能主机不能正常动作。

有可能认不出 SD Type USB 记忆棒或者 CF type USB 记忆棒和其它连接 Adapter 而使用的 USB 设备等。

USB 设备有可能会因为车辆的震动而出现连接不好的情况。

文件越多, USB 打开并播放所花费的时间会越久, 为了读取更快速, 建议拷贝到 USB 内的文件少一些, 尽量不要放入无关的文件如应用程序, 地图等。

USB 播放时, 不同的音乐或视频、图片文件, 打开的时间可能会不同, 如占用存储空间较大的图片文件打开时间较长, 高分辨率的视频和音频文件打开时间较长。如打开时间过长可能会导致重启。

视频的快进, 快退是按帧寻址, 转换后的视频数据格式不一定标准, USB 视频播放时可能出现快进, 快退无规律, 导致卡滞。或转换后因丢失了一些关键帧, 可能出现卡滞并导致重启。

禁止插入移动硬盘, 系统不支持。

本产品支持 U 盘最大容量为 32G。

请尽量使用正品且质量较好的 USB 以保证播放效果。

网络或自己转换的音频、视频文件由于码率、编码格式自己手动设定 ( 不是标准格式音视频文件 ), 可能导致文件不能播放, 虽然播放文件后缀名在可播放文件清单中。请使用标准格式的音视频文件。

### USB 音源选择

USB 插入时，会自动转到 USB 媒体源主界面，有【音乐】、【视频】、【图片】、【文本】四类多媒体功能。



### 音乐播放

点击 USB 界面【音乐】软按键进入音乐播放界面，可进行“播放”、“暂停”、“上一曲”、“下一曲”、“随机”、“循环”、“音效”、“浏览”、“列表”等操作。



注：


音频支持文件格式：.mp3/.wma/.mp2/.ape/.flac/.m4a/.wav/.aac


视频支持文件格式：

.mpg、.avi、.rm、.rmvb、.mp4、.wmv9、.asf、.mov、.divx

软按键特别功能说明：


#### 上一曲 / 快退功能

短按  软按键可执行上一曲（当前歌曲播放 ≤ 5 秒，按此键一次回到上一曲；当前歌曲播放 > 5 秒，按此键一次回到曲头）；






长按  软按键，可以执行快退当前曲目内容（只对当前曲目快退，快退到曲头自动正常播放，如果不退到曲头，松开时恢复正常播放）。

#### 下一曲 / 快进功能

短按  软按键可执行下一曲；

长按  软按键曲目快进，松开时恢复正常播放（如果快进到曲尾，从下一曲正常播放；如果该曲目是所在文件夹的最后一曲，则进入下一个文件夹的第一曲开始正常播放）。

### 循环播放


短按  软按键实现循环播放。连续短按切换循环模式，屏幕中间图标切换顺序：全盘循环  --> 文件夹内循环  --> 单曲循环  --> 全盘循环 。

### 随机播放

 进行随机播放。


 取消随机播放。

### 浏览功能

 浏览播放，此模式下自动浏览播放当前文件中所有曲目，每首歌曲播放 10 秒后切换到下一首歌曲。

 取消浏览播放。

### 播放列表

短按  软按键，可返回曲目清单和文件夹清单，选择其他歌曲播放。





### (2) 视频播放

点击 USB 界面【视频】软按键进入视频播放界面，可进行“上一视频”、“播放 / 暂停”、“下一视频”、“快进 / 快退”、“视频清单浏览”等操作。





注：视频支持后缀名为 \*.MP4 / MOV / MKV / WMV / AVI/ASF/DIVX/3GP 的文件：

#### 上 / 下段视频


在播放过程中短按屏幕  /  软按键，可选择上一段视频和下一段视频。

#### 快进 / 快退

长按屏幕  /  软按键，可快退 / 快进播放视频（部分文件可能不支持快进 / 快退功能）

也可拖动进度条任意选择快进 / 快退。

#### 视频清单浏览

播放过程中短按底部  软按键，可浏览视频清单和文件夹清单，选择其他视频文件播放。

#### (3) 图片浏览

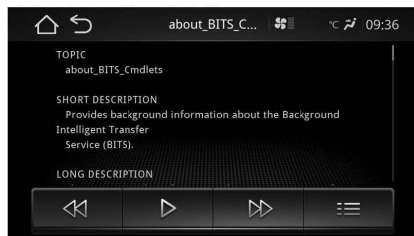
点击 USB 界面【图片】软按键进入图片播放界面，可进行“上一张”、“下一张”、“自动播放”、“放大”、“缩小”、“缩略图浏览”、“图片清单查询”等操作。



注：图片支持后缀名为 \*.JPG/BMP/PNG 的文件，支持单张图片最大 4M。

#### (4) 浏览文本

点击 USB 界面【文本】软按键进入文本浏览界面，可进行“上一页”、“下一页”、“自动播放”、“手动浏览”、“文本清单浏览”等操作。



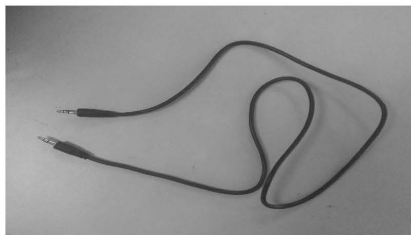
注：仅支持 TXT 格式文本浏览。(若文本和图片超过 4M 的文本可能无法被识别。)

## 外接音频播放

外接音频通过 AUX IN 接口进行音频播放, 支持各种具有 3.5mm 标准输出接口的音频设备 (包括 iPhone 及 iPod 设备的音频播放)。

用户设备和本机连接后, 打开设备播放音乐, 同时点击主菜单【外接音频】软按键可进入外接音频音源播放模式, 即可通过车内扬声器听到用户便携设备播放的音乐。

在外接音频模式下, 用户可通过音量 + 和音量 - 来调节声音大小。



## 蓝牙

“蓝牙” (Bluetooth) 是一种短距离无线通信技术。可在约 5 米范围内交换信息, 而不需要物理连接。使用本系统蓝牙功能与手机蓝牙建立无线连接, 可实现免提接听。

### 使用须知:

- 1、使用蓝牙功能时开启手机和本系统主机的蓝牙功能, 同时确保蓝牙手机与主机之间的距离保持在 5 米范围内。
- 2、本系统蓝牙部分已通过相关认证, 若在使用中出现蓝牙手机与系统主机蓝牙无法建立正常连接, 或者连接后出现功能异常, 请检查贵手机设备是否满足国际蓝牙规范设计要求。
- 3、本系统蓝牙部分只支持同时和一个设备连接, 通常蓝牙手机也仅只支持和一个设备连接, 若您的蓝牙手机已搜索到本系统蓝牙, 但出现无法连接, 如手机出现提示: “无法连接, 蓝牙设备连接已达到最大量...” 等信息时, 请您检查您的手机是否与周围的其它蓝牙设备进行连接了, 如果是, 请尝试断开所有与您蓝牙手机建立的蓝牙连接, 或者尝试关闭手机, 再重新开启手机并打开蓝牙连接功能。
- 4、长时间使用本系统进行蓝牙连接通话, 与直接用手机接听电话一样, 都会存在电磁辐射影响人体健康。
- 5、电话清单可下载 1000 条记录。
- 6、开启主机蓝牙后请使用手机搜索蓝牙设备并连接。
- 7、由于蓝牙兼容性问题, 可能部分手机无法使用电话本、通话记录和蓝牙音乐功能。





点击主界面【蓝牙】软按键进入蓝牙界面，分别点击该界面上按键图标可进行相关设置操作，如主机蓝牙开启/关闭、蓝牙电话自动接开启/关闭、蓝牙电话自动连接开启/关闭等操作。





### 蓝牙主界面

注：蓝牙界面会显示本系统蓝牙设备名称以及蓝牙地址以方便用户查找和连接。使用蓝牙功能前，需先点击“蓝牙开关”软按键开启蓝牙。

#### (1). 匹配

手机搜索并连接蓝牙设备，连接成功后，列表界面会出现蓝牙手机名称，且  颜色变为高亮蓝色，此时进入【蓝牙设置】界面。（部分手机仅是音频连接到主机，主机端蓝牙相关功能无法操作，通过点击  发起主机端连接手机可实现匹配。）

点击屏幕左侧  可进行已匹配记录的“删除”操作。





点击已匹配蓝牙电话左侧 ，可完成此蓝牙电话的“断开”操作。点击以往匹配电话记录  软按键，可手动连接此电话蓝牙（此电话蓝牙要先开启）。



#### (2). 蓝牙拨号

手机与本机已连接前提下，在蓝牙主界面下点击【蓝牙拨号】软按键，进入电话功能界面。



在拨号键区输入所要拨打的电话号码后, 按拨号按钮  拨打电话, 在通话过程中可直接点击界面挂断按钮  或按线控挂断键结束通话。( 点击  软按键逐个删除输入的数字, 点击  软按键一次性删除所有输入数字 )

在通话过程中点击【私密模式】软按键, 将进入私密通话模式, 音源转回到手机通道。选择【免提模式】, 音源由整车喇叭输出。

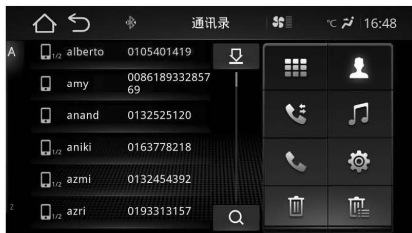


选择“输入静音”功能, 将关闭车内电话麦克风功能, 对方将无法听到车内人员声音。选择“解除静音”功能, 将开启车内电话麦克风功能, 车内声音可传递到对方。

### (3)电话本

提示: 通讯录功能需要手机支持电话本下载功能。

蓝牙主界面下点击【电话本】软按键可进入电话本操作界面, 点击【下载】软按键可下载当前连接手机的通讯录。



下载完成后音响主机将以拼音字母顺序排列显示通讯录, 可通过首字母或电话号码查找通讯录中联系人, 点击【拨打】软按键进行拨号。

选择一条通讯录后点击【删除】软按键可删除本条通讯录。点击【全部删除】软按键可以删除通讯录列表中所有的条目。

#### (4). 通话记录

蓝牙手机连接后的通话记录存储在【通话记录】中。可查看“未接来电”、“已接来电”和“拨出电话”。



选择其中一条通话记录，点击“拨打”软按键，可开始拨号。

要将某条通话记录从通话记录清单删除，首先选择要删除的记录后再点击【删除】软按键。

点击【全部删除】软按键可删除通话记录列表中所有的记录。

#### (5). 蓝牙音乐

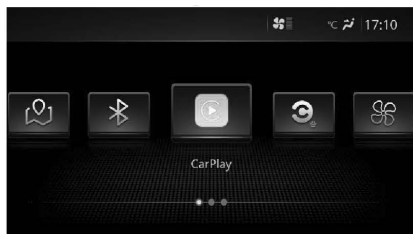
点击蓝牙主界面【蓝牙音乐】软按键进入蓝牙音乐播放界面，可对其进行“播放”、“暂停”、“上一曲”、“下一曲”操作。



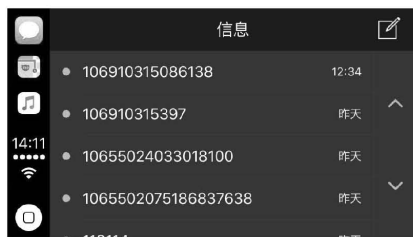
部分手机可能存在播放器兼容性问题，会导致歌曲信息不能同步显示。

## CarPlay 手机互联

使用 CarPlay, 您可以在音视频接口一端插上手机 USB 数据线, 另外一端连接到苹果手机, 此时, 即可在主界面点 CarPlay 图标进入。



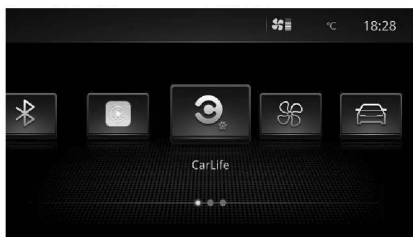
显示如下: 主要界面



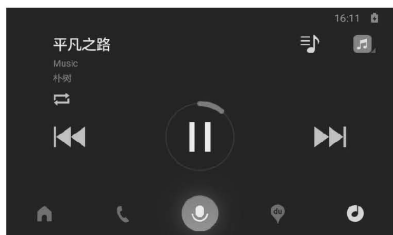
备注: 该主机后续软件升级可以带 CarPlay 苹果手机互联功能, 满足用户 ISO8.4 以上系统、iPhone5 以上手机苹果 CarPlay 手机互联功能。该功能需要整机苹果 CarPlay 认证后完毕之后升级主机软件才能正常使用。

## CarLife 手机互联

使用 CarLife，您可以在音视频接口一端插上手机 USB 数据线，另外一端连接到苹果手机或者安卓手机，前提为手机端已安装 CarLife App 并已运行，此时，即可在主界面点 CarLife 图标进入。



显示如下：主要界面







备注：针对苹果手机，如希望通过 CarLife 进行手机互联，需确保【通用设置】中的“手机互联”选项为 Baidu CarLife，否则可能无法启动。





## 空调

空调设置为提供用户了解车内空调状态及设置功能。



-  按下此键开启空调功能，再次按下则为关闭
-  按下此键开启内循环模式，再次按下则为外循环模式
-  按下此键开启后风档玻璃除雾功能，再次按下则为关闭
-  按下此键开启前风挡玻璃除雾功能，再次按下则为关闭

## 送风模式切换

-  吹脸模式
-  吹脸和吹脚模式
-  吹脚模式
-  除雾和吹脚模式

备注：针对空调设置功能，部分车型无配置，详情请联络经销商查询。

## 车辆

【车辆】设置下，用户可实现对灯光设置及速度限制两项功能操作。



延时大灯设置，车门上锁后大灯延时关闭可设置为 30s，60s，90s 或关闭此项功能。“延时大灯”，“氛围灯”及“迎宾灯”的设置及开启关闭功能。



迎宾灯设置，可设置为开启或关闭迎宾灯

备注：针对灯光设置功能，部分车型无配置，详情请联络经销商查询。



氛围灯设置，可设置为开启，关闭或跟随小灯开启使用。



速度限制设置，功能设置为开时，当车速大于 7km/h，视频播放或文本播放功能将无法使用。

## 360° 高清全景影像系统

该系统主要功能是监控车身周边状态，为驾驶者提供 360° 全景影像，方便车主行车泊车，避免盲区给车主带来不便，同时为用户提供设置功能和车道偏离警示功能。

1. 其中，设置功能软按键包含：开启按键、关闭按键、2D/3D 切换按键、视角切换按键等。

(1). 画面关闭时，只显示开启按钮。

(2). 画面开启时：档位在 R 档时，均不显示任何可操作按键；转向灯激活时，只显示 2D/3D 切换按键，不显示关闭按键以及视角切换按键；

(3). 其他情况，显示关闭、显示 2D/3D 切换按键以及视角切换按键。

(4). 视角切换按键平时处于隐藏状态，用户触摸全景显示区时，才浮现视角切换按键，如 3 秒内未操作，则重新隐藏；触摸某个视角切换按键时，被选中的按键需要高亮显示。



2. 当整车电源关闭或者打开时，立即关闭全景影像界面，切换到其他用户界面；当启动全景功能，出现故障，会启动故障提示计时 3 秒，恢复方式是关闭全景、消除故障、整车电源关闭或打开。



3. 车道偏离警示功能：当车辆行驶过程中，出现左压线或者右压线时，显示界面会弹出警告界面。



## 导航

## 1 安全注意事项及使用前须知

本产品通过为您提供引导提示信息，使您安全到达目的地。请仔细阅读下列注意事项，从而帮助您正确使用本导航系统。

◇本产品并不能取代您自己的判断。本导航系统提供的任何路线建议不得违反任何当地交通法规或取代您的个人判断和安全驾驶经验。如果导航系统提示您进行不安全行驶或到达非法的地点，使您处于不安全的情况或引导您进入您认为不安全的区域，请勿遵循路线行驶。

◇驾驶过程中，请仅在必要时且安全驾驶的情况下扫视屏幕，请勿进行连续多步操作或使用任何需要长时间注视显示器或遥控的功能操作。如果需要进行上述操作，请以安全合法的方式在安全合法的地点停车。

◇当使用导航系统寻找 / 前往紧急服务机构时，请在驱车前往之前联系相关部门以便确认和核实其可用性。地图数据中并没有包含所有紧急服务机构（如警察局、消防队、医院和诊所）的位置。

◇导航程序使用的地图数据是在本产品生产时最新的地图数据。由于设施、道路和地区的变化，可能会出现导航系统无法指引您到达目的地的情况。在这种情况下，请根据您的判断来行驶。

◇在 GPS 弱信号区域地图界面的小车图标可能会停留在道路上不动，直至信号恢复良好时回到实际位置。

◇注意在地图数据载入、路径计算、导航系统退出等事件进行过程中不要拔出导航主机中的地图卡，否则可能会导致主机发生重启等不良情况。

◇地图数据的设计只能为您提供推荐路径，并不能周全考虑到推荐路线的安全因素或到达目的地所需的时间长度。系统不能反映封路或道路施工、道路特性（如路面类型、坡度或等级、重量或高度限制等）、交通堵塞、天气条件或任何可能会影响您驾驶安全或到达时间等因素。如果导航系统无法为您提供推荐路线，请根据您的判断走行。

◇可能会出现导航系统错误显示车辆位置的情况。在这种情况下，请考虑当前驾驶状况做出判断。请注意，在这种情况下，导航系统应该会自动纠正车辆位置，但是有可能需要您自行纠正位置。如果出现这种情况，请在操作前以安全合法的方式在安全合法的地点停车。

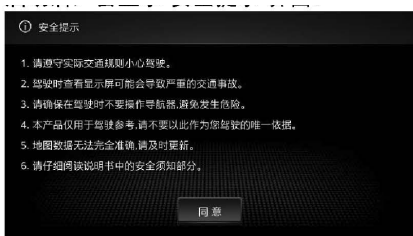
◇在调节音量时，请确保您可听到外部交通和紧急车辆的声音，避免导致事故的发生。

◇请确保任何其他想要使用本导航系统的人员都仔细阅读上述注意事项并遵照下列说明。

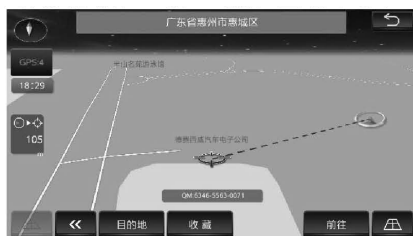
如果您对本说明书有关导航系统的说明存在不明之处，请在使用本导航系统前联系您当地的 4S 店售后。本导航系统前，请仔细阅读本说明书。本说明书包含安全高效使用本产品的方法。由于未遵循本书中所载说明所引起的问题，恕不承担责任。

## 2 导航快速入门

1. 设备启动后，会显示“安全提示”界面。



2. 触控【同意】按钮，进入当前位置地图画面。



3. 触控【目的地】，如下图所示：



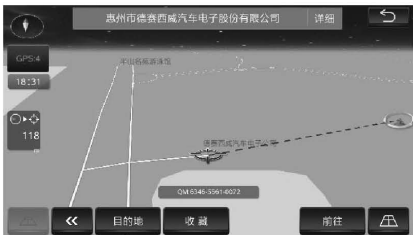
4. 以【名称输入】为例，触控后如下图所示：



选择您认为合适的输入法输入目的地，点击【确定】，如下图所示：

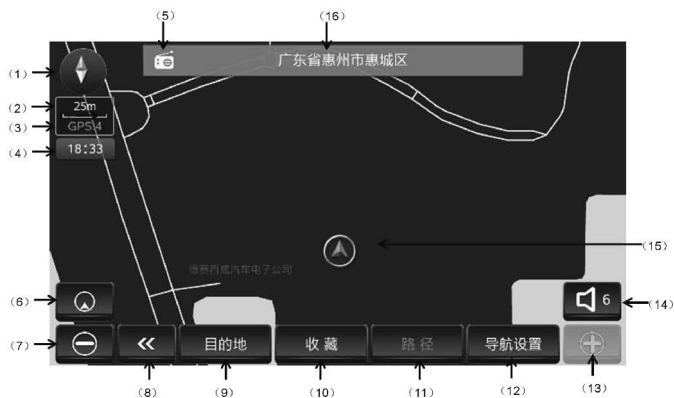


5. 选择您需要的目的地，进入地图界面，如下图所示：



## 3 导航地图介绍

## 3.1 当前位置地图介绍



号码	功能说明
(1)	方位图标, 显示地图方向。在导航过程中触按这个图标可变换地图方向。
(2)	比例尺显示, 如在 50m 比例尺下, 地图上 1cm 表示实际距离 50m。
(3)	GPS 信号, 有信号并且信号正常显示绿色; 无信号或信号差时显示红色; 触按可查看 GPS 信息。
(4)	当前系统时间。
(5)	触控可打开音源控制界面。
(6)	可打开地图模式选择菜单, 选择不同的地图模式。
(7)	触按可缩小小地图, 比例尺变大, 可显示更大范围内的地图。
(8)	触按可打开或隐藏地图选项按钮菜单。
(9)	触按可打开目的地菜单。
(10)	触按可将当前位置注册为收藏点。
(11)	有路径时可按, 触按可打开路径选项界面。
(12)	触按可打开导航设置界面。
(13)	触按可放大地图, 比例尺变小, 可显示更详细的地图。
(14)	触按可打开导航音量设置栏。
(15)	显示当前汽车所在地以及车辆行驶方向, 在车辆行驶中汽车位置和地图自动移动。
(16)	显示汽车当前所在道路的名称, 未匹配到道路时, 显示区域。

## 注意:

- 若屏幕上的触摸按钮颜色呈现灰色, 则说明该按钮是不能操作的。
- 当 GPS 天线上面或周围有障碍物 (如高楼、大树、车辆处于隧道中) 时, 可能无法接收 GPS 信号。

### 3.1.1 GPS 信息查看

在地图显示时，触按左上角的 **GPS:0**，会显示 GPS 信息界面。



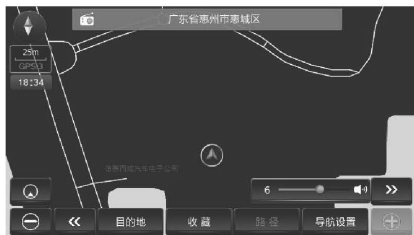
\* 只有在 GPS 信号正常时，导航系统才能正常工作。

### 3.1.2 地图方向的切换

在车辆行驶中，触按导航地图左上角的 **N**，可以切换地图方向为“车头向上”、“北向上”或“3D”。

### 3.1.3 导航音量设置

1. 在地图显示时，触按屏幕右侧的 **音量图标**，会显示导航音量设置栏。

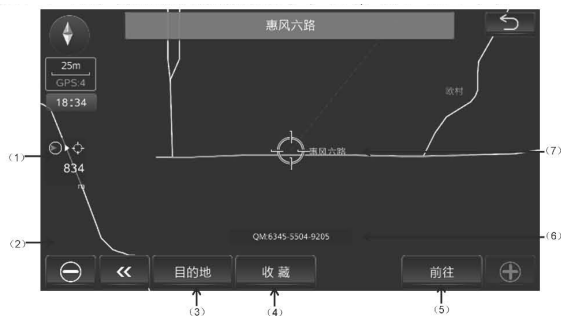


2. 滑动音量设置栏，可调节导航音量，数值表示音量大小。当音量数值为“0”时，导航静音。

3. 触按 **音量图标**，隐藏音量设置栏

### 3.2 移动地图

显示地图时,触摸地图上任意部分(不包括触摸按钮),地图就会以触点为中心移动。如下图:



号码	功能说明
(1)	行车信息显示框,汽车所在位置到光标所在位置的距离。
(2)	触控可设置光标位置为起点。
(3)	触控可打开目的地菜单。
(4)	触控可将光标所在位置注册为收藏点。
(5)	触控可设置光标位置为目的地。
(6)	光标所在位置的 QM (位置编码)。
(7)	光标所在位置。

- 如果用手指长按画面中间附近的点,地图画面会慢慢持续移动。
- 如果用手指长按地图画面边缘附近的点,地图画面将快速持续移动。

注意:

- 在车辆行驶过程中,最好不要使用移动地图功能,以免引起交通事故。
- 当使用移动地图功能时,汽车的当前位置是固定的,不会随着地图移动而移动。

#### 3.2.1 起点的设置

本系统是利用 GPS 信息、各种传感器和道路地图的数据等来对当前汽车位置进行定位。但由于 GPS 卫星是由美国国防部管理,他们会在一些情况下有意降低定位的准确性,这有可能导致汽车位置收藏偏离正确位置;当由于建筑物反射而有多个信号路径时,定位误差也会增加,汽车位置收藏也可能偏离位置;当人造卫星发射的电波精度状态不良或是只能接收到 3 个及 3 个以下的人造卫星发射的电波时,也会产生定位误差,使汽车位置收藏偏离正确位置。因此在无 GPS 卫星或在 3 个或 3 个以下时起点按钮才会显示,并可以设置起点。

## 4 基本的导航操作

### 4.1 查找目的地

- 查找目的地可以通过移动地图直接在地图上找到目的地，或通过目的地菜单查找到目的地。

注意：

导航主机重新开机定位成功后会自动显示当前所在城市名，因此在进行目的地查找之前，首先要进入区域选择菜单，选择所需查找的目的地的省份和城市。

- 下面以名称输入查找法查找目的地“国家体育场”为例来详细介绍目的地的查找步骤。

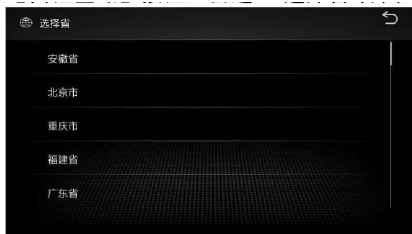
1. 在地图画面，触按【目的地】按钮，会进入目的地菜单界面。



2. 触按【惠州市】按钮，进入区域选择记录界面。

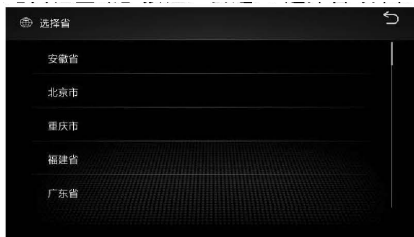


3. 触按【其他区域】按钮，会进入“选择省”界面。

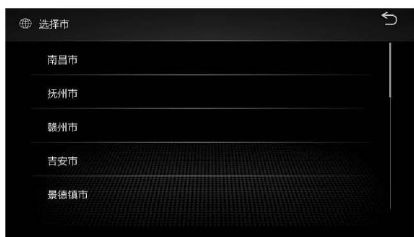




- 该列表中显示的省份是按照省份名称第一个字的拼音首字母来排列的。

- 在选择好省份或直辖市之后，可以进入“选择区域”菜单界面，如下图所示：



- 该列表中显示的省份是按照省份名称第一个字的拼音首字母来排列的。
- 在选择好省份或直辖市之后，可以进入“选择区域”菜单界面，如下图所示：



- 按【全市】按钮之后可以返回到目的地菜单。
  - 若触按 ，可以返回上一层菜单。
4. 在目的地菜单触按 ，进入“名称输入”菜单，如下图：



- 输入目的地的每个字的首字母，如“国家体育场”的首字母是“G”、“J”、“T”、“Y”、“C”，依次触按字母键，【确定】后会显示“检索结果”界面，如下图：



- 触按【距离排序】或【名称排序】，可分别对检索结果以“距离”或“名称”方式来排列。



- 触按检索结果中的“国家体育场”，会显示目的地附近的地图画面。



- 触按，返回目的地附近地图画面。

## 4.2 计算导航路径

1. 在目的地附近的地图画面，触按【前往】，计算路径后，显示全路径画面。

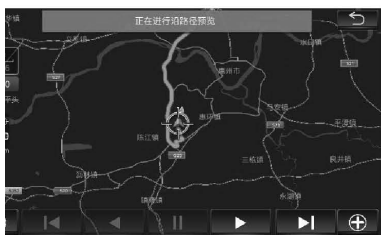








### 4.2.1 全路径画面介绍

1. 在此画面中会显示行程信息；在高速公路上的路程、在普通道路的路程、离目的地的总的路程、总共需要用的时间、红绿灯数量、计算条件。
2. 触按【模拟】，进入模拟导航状态，您可以观看从起点到目的地的模拟行驶情况。当行车速度大于5km/h时，不能模拟导航。
3. 触按【导航】，在GPS信号正常的情况下，按此按钮系统会进入导航状态。

注意：

- \* 在以上界面状态时，若不对系统作任何操作，几秒钟后，本系统会自动转入导航状态开始导航。
  - \* 检索到的路径是到达目的地附近位置的参考路径，并不一定是最短路径、最快路径、不塞车路径等。
  - \* 只有在地图画面比例适当的时候，才能显示导航的全路径画面。
4. 在全路径画面，触按【沿路预览】，可进入沿路预览地图界面。



- 图中 、、、、 操作按钮分别表示：回起点并暂停预览、从当前预览位置到起点沿路预览、暂停沿路预览、从当前预览位置到目的地沿路预览、到目的地并暂停预览。
  - 触按 ，取消沿路预览功能，返回全路径画面。
5. 触按全路径画面上的【3 路径】，显示以下画面：



号码	功能说明
(1)	显示目的地所在地。
(2)	显示汽车当前所在位置。
(3)	触按可打开路径对比界面，查看各路径计算方式的用时和行程等。
(4)	触按可以开始导航。
(5)	3 种计算条件对应 3 种路径信息，触按任一种后，相应的路径为高亮状态。

- 触按【详细信息】按钮，会显示 3 路径的路径比较界面。

	较快	较短	经济
高速	1463 km	1411 km	1394 km
普通	14 km	29 km	104 km
红绿灯	14	58	71
总行程	1476 km	1440 km	1499 km
总时间	12 h 57 m	14 h 05 m	14 h 08 m

#### 4.2.2 追加途经地

在设定完目的地后，可以再设置 4 个途经地。

通过滚动地图或各种检索方式查找途经地（例如：追加途经地“上海虹桥国际机场”），进入途经地附近地图界面，触按【途经地】，进入追加目的地界面，在您需要追加途经地的位置触按【插入】，即可成功追加途经地，如下图：




## 4.3 开始导航






号码	功能说明
①	行程信息框, 显示到达目的地的剩余距离。


出现此画面后, 在实际的导航状态下, 随着汽车的行进会开始引导。

1. 触按【收藏】按钮, 你当前所在位置附近就可以注册为收藏点。
2. 触按屏幕上的 , 可以打开显示模式菜单。(这里以“模拟导航”为例)如下图所示:



- 触按  或  : 可关闭“显示模式”菜单。
- 触按  : 切换到道路信息显示模式, 显示汽车当前位置到后三条道路的道路信息画面, 如下图所示:



- 触按  : 显示双画面导航地图, 如下图所示:





- 左半部分地图画面可以和大图显示一样，设置比例尺或收藏点等。
- 右侧地图画面需要调整时，可触按右侧地图上的，会显示右画页调整菜单。可对地图方位、比例尺、右画页图标显示进行设置，如下图：



3. 当汽车行驶接近需转弯的交叉路口时，屏幕右侧会自动显示放大的交叉路口画面。



- 显示自车位置到交叉路口的剩余距离。
  - 显示下一条道路名。
  - 触按【关闭】按钮，可关闭扩大图显示。
4. 在导航过程中，触按【路径】按钮会显示“路径选项”菜单，如下图所示：



路径选项菜单介绍：

### (1) 转弯列表

触按【转弯列表】，显示此次导航的行程列表，如下图所示：



- 触按其中一条路径，可以查看该路径附近的地图画面。

### (2) 全路径显示

触按【全路径显示】，会显示此次导航的全路径地图画面，如下图所示：



### (3) 计算条件

触按【计算条件】，显示计算条件画面：

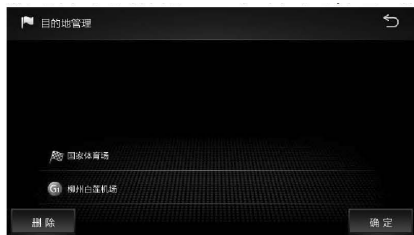


- 触按【计算条件】，会显示计算条件选择画面：



## (4) 目的地编辑

触按【目的地编辑】，显示“目的地管理”画面：



- 若有多个目的地，可对目的地进行排序。例如现目的地①为“国家体育场”，目的地②为“柳州白莲机场”，需重新设定目的地①为“柳州白莲机场”，目的地②为“国家体育场”，只需在目的地管理界面，先触按“柳州白莲机场”，名称后面会显示序号“1”，再触按“国家体育场”，名称后面会显示序号“2”，再触按【确定】，重新计算后，目的地就进行了重新排序，如下图：



(排序前)

(排序后)

- 触按【删除】，会显示如下界面：
- 触按单个目的地名，再触按【确定】可将所选目的地删除。
- 触按【全部选择】，再触按【确定】可将所有的目的地删除。

## (5) 重新计算

触按【重新计算】，显示重新计算画面。



- 触按【计算条件】，在计算条件选择界面中，选择新的计算条件，触按【确定】，会开始重新计算导航路径，显示新的全路径画面。

### (6) 迂回计算

触按【迂回计算】，显示迂回计算画面：



- 选择迂回计算的距离，从自行车起点开始，沿路检索对应的距离，查找能绕出去的最近路口。
- 重新检索后会显示新的全路径画面。

### (7) 回避道路

触按【回避道路】，会显示此次导航路径可回避的道路列表。



- 触按需回避的道路名称，之后触按【确定】，则所选道路就被设置为回避道路。

### (8) 停止导航

触按路径选项菜单中的【停止导航】，会停止当前的导航路径，显示自行车位置地图画面。

### (9) 返航

触按路径选项菜单中的【返航】，系统会自动将起点设置为目的地，并计算路径，引导用户返回起点位置。

## 4.4 关于语音导航

在目的地导航过程中，在以下场合，会发出语音导航。

举例说明：

◇ 在导航过程中，会有行车安全语音提醒，如在红绿灯路口、道路安全驾驶速度等  
[前方是超速危险区域，限速 80 公里]

◇ 在需转弯的交叉路口前

[300m 后靠右行驶]

[前方右转方向]

◇ 在高速公路出口时

[1 公里后，右方出口]

[前方，右方出口]

◇ 在长距离的顺行行驶时

[5 公里以上顺行道路]

注意：

①语音导航只能作为参考；

②系统会根据离转弯交叉路口的距离自动发出导航语音提示；

③上述的“举例说明”是一般事例，根据道路的实际情况会发出不同的导航语音提示；

④当车辆位置不能正确定位时，会造成导航语音不出声、推迟出声或发出错误的导航语音；

(6) 可以调节导航语音的音量大小。




## 5 导航的高级功能

### 5.1 名称输入检索法



1. 在目的地菜单中，触控 ，会进入名称输入界面。



- 依次触控输入目的地名称的每个字的首字母，输入错误时触控  可以消除刚才输入的字母。
- 输入字母之后触控【确定】，就可显示根据输入的字母而检索到的结果菜单。
- 触控【123】，可切换至数字输入界面。
- 触控【模糊检索】，该项高亮显示。在输入目的地名称首字母后，会显示模糊检索的检索结果菜单。

2. 在名称输入界面中，触控【手写】会显示手写检索界面：



- 在左边空白区域手写输入字符，右边会出现识别出来的字符；触控选择想要的字符后，会显示联想到的字符，选择更加方便和快捷。
- 触控 ，可以输入一个空格。
- 触控  可删除最后一个字或者手动移动光标位置，可删除不需要的文字。
- 触控【确定】可对输入的目的地名称进行检索。

### 5.2 设施分类检索法

1. 在目的地菜单中，触控 ，进入设施分类界面。



2. 选择菜单中的具体分类, 如触按【汽车】, 显示如下图:



3. 举例说明: 选择“加油站”项中的“中国石油”, 会显示以下检索结果:



### 5.3 交叉路口检索法

1. 在目的地菜单中, 触按 , 进入第一条道路名称的首字母检索界面。



\* 输入第一条道路的名称首字母, 【确定】后会显示第一条道路的检索结果界面。

2. 如输入“中关村大街”的名称首字母“Z”、“G”、“C”、“D”之后显示检索结果界面。



3. 选择“中关村大街 / 海淀区”后会显示如下图：



4. 在第二条道路菜单中选择另一条道路，触按该道路名后会显示所选道路附近的地图。

#### 5.4 使用收藏点导航

在目的地菜单中触按 ，就可显示收藏点菜单。



##### (1) 排列方式

有两种排列方式：【距离排序】和【时间排序】。

(2) 选择某一个收藏点，触按之后会显示该点附近的地图画面。

(3) 触按【删除】，会显示如下界面：



\* 触按某一个收藏点或触按【全部选择】，所选中的收藏点会高亮显示。再触按【确定】，会提示您是否要删除所选收藏点，选择【是】，则会删除所选收藏点，选择【否】，则取消删除。

## 5.4.1 收藏点的编辑

1. 在收藏点菜单中，触按某一收藏点，如“国家体育场”，会显示地图画面。



2. 触按【编辑】，显示收藏点编辑界面。



## (1) 名称

\* 触按【名称】，显示名称的手写编辑界面。



## (2) 类别

\* 触按【类别】，会显示收藏点类别界面。



对收藏点类别可以操作【新建类别】、【删除类别】、【重命名】。

## (3) 电话

\* 触按【电话】，会显示收藏点电话界面。




\* 只能查找固定电话，不能查找手机号码。

## (4) 图标

\* 触按【图标】，会显示收藏点图标界面。



## 5.5 附近设施检索法

1. 在目的地菜单中，触按 ，会显示“附近设施”选择菜单。



2. 在附近设施菜单中，直接触按图中选项，如选择“汽车”类别“加油站”中的“中国石油”，会显示自车附近的检索结果菜单。




- 可以查看每个加油站距自车的路程和在道路的哪侧。
- 在有路径的情况下，触按【沿路径】，可查看当前路径上的加油站。

## 5.6 道路名称检索法

在目的地菜单中，触按 ，进入道路名称首字母检索界面。



## 5.7 门牌检索法

在目的地菜单中，触按 ，进入检索界面，默认为首字母检索，也可切换至手写或笔画来检索门牌。



- 并不是所有的门牌号都能被检索到。

## 5.8 航盛五十铃服务点

1. 在目的地菜单中，触按 ，会显示江西五十铃服务点的检索结果界面。



- (1) 在历史记录菜单中记录着最近的 200 个通过路径计算的或导航的目的地。
- (2) 可对历史记录进行【时间排序】、【频率排序】和【删除】。

### 5.10 “家”或“公司”导航

1. 若没有设置 (以设置“家”为例)

\* 在目的地菜单, 直接触按  家, 进入目的地菜单界面:



通过各种目的地检索方式来查找目的地。或者触按【地图选点】, 通过移动地图来直接选择目的地。



\* 触按【确定】, 该目的地就被设置为“家”。

\* 公司的设置基本同“家”的设置。

2. “家”或“公司”设置完成后, 触按“家”或“公司”就会开始计算当前位置到地点的导航路径, 如下图:



### 5.11 导航设置

在自车当前位置地图画面, 触按【导航设置】, 进入导航设置菜单。



1. 触按【显示】，如下图：



显示设置

地图文字大小	设置地图文字大小。
自行车图标	可变更自行车图标。
白天地图配色	设置白天的地图配色为春、夏、秋或冬。
夜晚地图配色	设置夜晚的地图配色为春、夏、秋或冬。

2. 触按【引导】，如下图：



引导设置

自动缩放比例尺	设置该功能为开启或关闭。
自动显示车道信息	设置该功能为开启或关闭。
自动显示高速服务区信息	设置该功能为开启或关闭。
显示目的地方向	设置该功能为开启或关闭。

3. 触按【路径】，如下图：





## 路径设置

计算条件	设置导航路径的计算条件。
行驶速度设定	设置导航过程中的回避区域，并可进行编辑。

## 4. 触按【语音】，如下图：



## 语音设置

导航提示语言	设置导航提示语言。
超速提醒	设置该功能为开启或关闭。
直行提示	设置该功能为开启或关闭。

## 5. 触按【其他】，如下图：



## 其他设置

兴趣点图标显示选择	设置地图画面上显示的兴趣点图标，最多可以显示5种。
帮助	查看导航使用手册。
系统信息	查看导航硬件序列号、软件版本号等信息。
出厂设置	设置是否需要恢复默认设置。

## 6. 触按【退出】，可退出导航程序。

## 维修前检查

当您觉得汽车音响里某些功能失效时,在送去维修前,请仔细阅读说明书中的操作指示,再对照下表进行检查,这将有助于您清除故障。

注:苹果系统产品应用时请使用原厂线束,保证使用体验效果。

现象	可能的原因及解决方法
主机无作用,无显示	从仪表板中取出主机,检查主机和汽车的保险及接头。
主机有作用,但没有或声音很小	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 调大音量。</li> <li>- 检查喇叭前后和左右平衡的设置。</li> <li>- 检查天线及接头。</li> </ul>
机身有微热	收音机工作正常发热。
收音接收效果差	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查天线是否充分展开,连接是否正确。</li> <li>- 检查车内的天线放大器是否损坏。</li> <li>- 所需电台的信号太弱,请使用手动调谐。</li> </ul>
USB 不读	建议客户更换 U 盘,做排除诊断。
有不能播放的音频文件	请确认该文件是否为标准格式文件及主机可解码文件。
视频文件播放异常	一些格式转换后,不标准的视频文件,可能出现无法正常播放的情况,建议使用标准的视频文件。
播放歌曲音量忽高忽低	因为歌曲的来源广泛,没有统一标准,有可能是在压缩歌曲文件的时候设置的音量大小不一。
播放时音乐出现断断续续的停顿	有可能是歌曲在压缩时的格式不同而引起。
无法读取存储设备中的媒体文件	请确认在电脑上查询该存储器的存储分区方式为 单分区的 FAT 16/32,如不是可在电脑上重新设置改为本机型要求的标准。
无法从多合一 USB 转接器中读取 MP3 歌曲	本机型只支持单 USB 端口的转接器。
暴音 / 杂音	有可能是原始文件在录制时的设备或者噪音引起,请用其他播放器确认是否为本机问题。
只有一个喇叭有声音	检查声场设置
没有电源	保险丝损坏 --> 换适当的保险丝。保险丝再损坏时请向指定店或售后服务中心查询。
没有声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查音量调节</li> <li>- 正在使用快进、快退功能。</li> </ul>

※ 如故障仍不能排除,请将车子送维修服务站维修或拨打 400 830 5966。切勿擅自拆开车子自行维修。谢谢配合。